

Click on your language below

User Manual (EUR)

User Manual (US)

Manuel de l'utilisateur (EUR)

Manuel de l'utilisateur (US)

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleiding

Manuale d'uso

Manual del usuario (EUR)

Manual del usuario (US)



Manual do Utilizador

Инструкция по эксплуатации

Εγχειρίδιο χρήσης

Kullanım Kılavuzu

ユーザーマニュアル

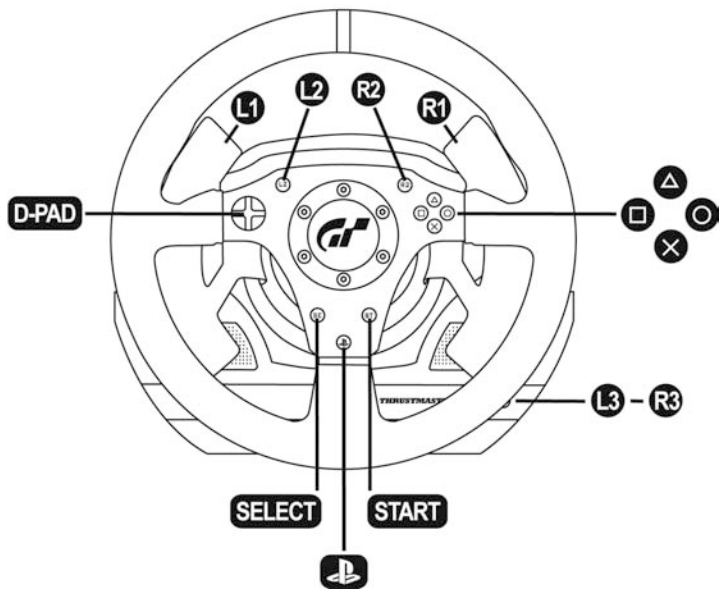
THRUSTMASTER®

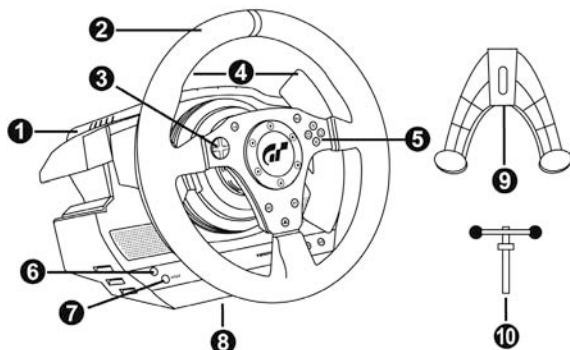
T500RS™

T500RS™

For: PlayStation®3

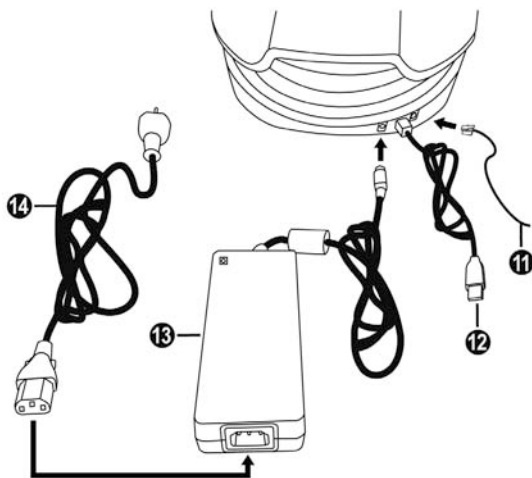
User Manual



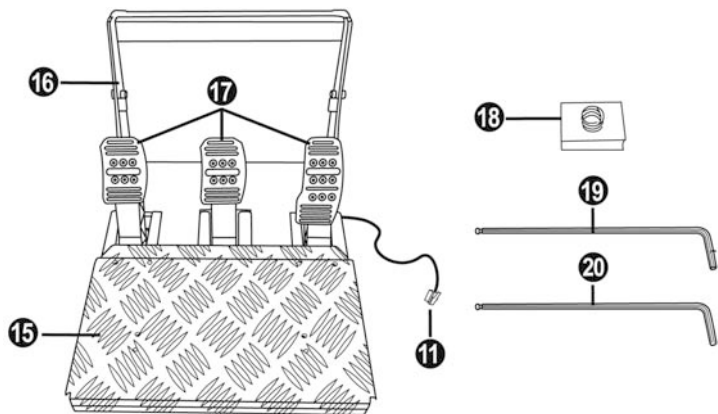


TECHNICAL FEATURES

- | | |
|--|--|
| 1 Steering wheel base | 6 LED |
| 2 Steering wheel | 7 MODE button |
| 3 D-pad | 8 Large screw thread (for the clamping system and the clamp screw) |
| 4 2 digital gearshift levers (Up & Down) | 9 Clamping system |
| 5 Action buttons | 10 Metal clamp screw |

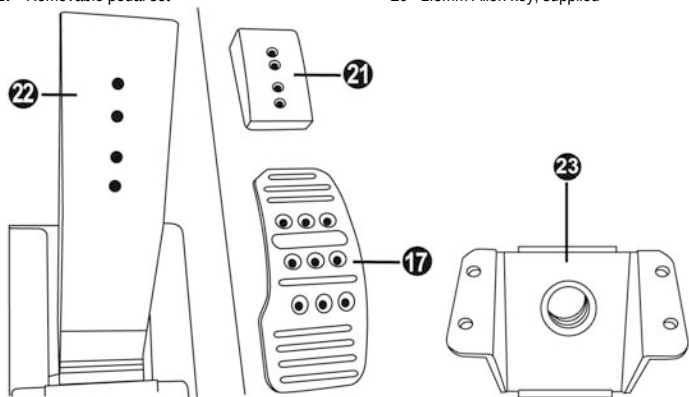


- | | |
|---|------------------------------|
| 11 Pedal set cable and connector | 13 Mains adaptor |
| 12 Steering wheel cable and USB connector | 14 Mains adaptor power cable |



- 11 Pedal set cable and connector
- 15 Removable foot rest
- 16 Arch
- 17 Removable pedal set

- 18 Removable "Realistic Brake" MOD
(not installed by default)
- 19 2mm Allen key, supplied
- 20 2.5mm Allen key, supplied



- 17 Metal head
- 21 Plastic Head Support

- 22 Pedal arm
- 23 Removable metal stop
(not installed by default)

WARNING

Before you use this product, please read this documentation carefully and keep it safe should you need to consult it later.



Warning – Electric shock

- * Store the product in a dry location and do not expose it to dust or sunlight.
- * Respect the connection direction.
- * Do not twist or pull the connectors and cables.
- * Do not spill any liquid on the product or its connectors.
- * Do not short-circuit the product.
- * Never dismantle the product (except to adjust the pedal set if necessary); do not throw it onto a fire and do not expose it to high temperatures.
- * Do not use any adaptors other than the mains adaptor provided with the "T500 RS".
- * Do not use the mains adaptor if its connectors or cables are damaged, split or broken.
- * Make sure that the mains adaptor's power cable is perfectly inserted into the wall socket.
- * If the steering wheel is operating unusually (if it is emitting any abnormal sounds, heat or odours), stop using it immediately, disconnect the power cable from the socket and disconnect the other cables.
- * If you are not going to be using the steering wheel for an extended period, disconnect the mains adaptor from the wall socket.



Air vents

Make sure that you do not block any of the air vents on the steering wheel base. For optimum ventilation, respect the points below:

- * Position the base at least 10 cm away from any wall surfaces.
- * Do not place the base in any tight spaces.
- * Do not cover the base.
- * Do not let any dust build up on the air vents.



Warning – Injuries due to force feedback and repeated movements

Playing with a force-feedback steering wheel may cause muscle or joint pain. To avoid any problems:

- * Avoid lengthy gaming periods.
- * Take 10 to 15 minute breaks after each hour of play.
- * If you feel any fatigue or pain in your hands, wrists, arms, feet or legs, stop playing and rest for a few hours before you start playing again.
- * If the symptoms or pain indicated above persist when you start playing again, stop playing and consult your doctor.
- * Keep out of children's reach.
- * During games, always leave both hands correctly positioned on the steering wheel without letting it go completely.
- * During game calibration, never place your hand or arm inside the steering wheel.
- * Check the steering wheel base is carefully clamped as per manual's instructions.
- * After each use, put the warning notice back in its original place on the wheel's shaft, to warn any potential new users.

HEAVY PRODUCT



To be handled only by users
16 years of age or older



Be careful not to drop the product on yourself
or on anyone else!

ALWAYS



NEVER



NEVER





Warning – Pedal set pinch hazard when playing

- * Keep the pedal set out of children's reach.
- * Do not remove the protections placed on the pedal arms.
- * During games, never place your fingers near the sides of the pedals.
- * During games, never place your fingers near the rear base of the pedals.
- * During games, never place your fingers near the front base of the pedals.

NEVER



NEVER



NEVER



Warning – Pedal set pinch hazard when not playing

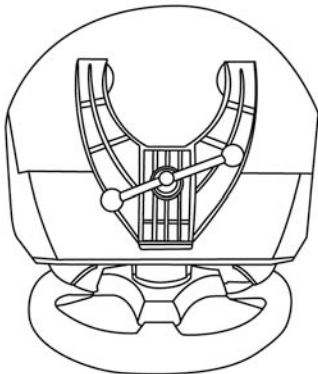
- * Store the pedal set in a safe place, and keep it out of children's reach.
- * Do not remove the protections placed on the pedal arms.

INSTALLING THE WHEEL

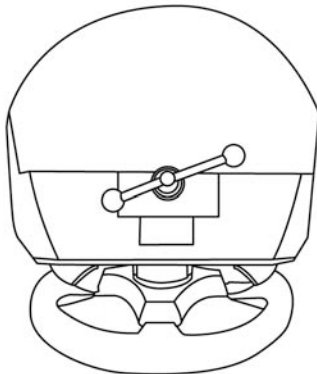
Fixing the wheel to a Table or Desk

1. Place the wheel on a table or another flat surface.
2. Place the clamp screw (10) in the table clamp (9) then screw the clamping unit (anti-clockwise) into the large screw thread (8) located under the wheel until it is perfectly stable.

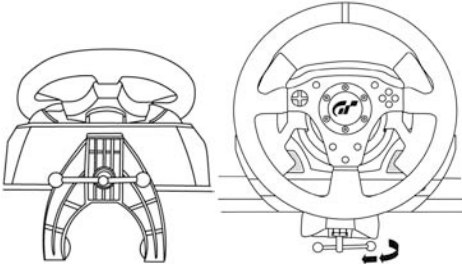
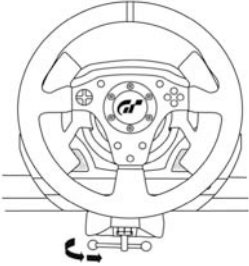
ALWAYS



NEVER



CAUTION: Never screw the clamp screw into the clamping system on its own!
(this may damage the steering wheel).

ASSEMBLY / DISASSEMBLY	
<u>To tighten:</u> Screw anti- clockwise	
<u>To loosen:</u> Unscrew clockwise	

Attaching the steering wheel and pedal set to a cockpit

1. Place the steering wheel on the Cockpit's tablet.
2. Tighten 2 "M6" screws (not supplied) into the Cockpit table and into the 2 small screw threads under the wheel.

Important note for the Wheel: These screws must not be longer than 12mm to avoid damaging the components inside the base.

3. If necessary, screw in the standard clamping system (into the large screw thread).
4. In the same way, attach the Pedal set using the small screw threads underneath it.

Note for the Pedal set: In certain cockpits the "Floor position" (F1 type) will be more user-friendly. On others the "Suspended position (GT/Rally type)" will be more comfortable. Do not hesitate to test the different possible settings for more comfort.

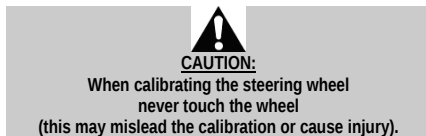
INSTALLATION ON PLAYSTATION®3

1. Connect the pedal set to the steering wheel by plugging in its connector **(11)** at the back of the wheel.
2. Connect the mains adaptor to the wheel **(13)** by plugging in its connector to the back of the wheel.
3. Connect the mains adaptor to its power cable **(14)**.
Note: To be sure that the 2 elements are perfectly connected, push the power cable's connector into the mains adaptor socket firmly.
4. Connect the mains cable **(14)** to a socket.
5. Connect the wheel's USB connector **(12)** to the console's No. 1 port.

You are now ready to play!

AUTOMATIC CALIBRATION FOR THE WHEEL AND PEDALS

The wheel calibrates itself automatically once the mains adaptor and the USB connector are connected. This operation will cause the steering wheel to move quickly 1080° to the left and right before coming to its final position in the center.



The pedals are also calibrated automatically once they have been pressed a few times.

TROUBLESHOOTING & TIPS

- My wheel and my pedals don't work correctly or appear to be improperly calibrated:

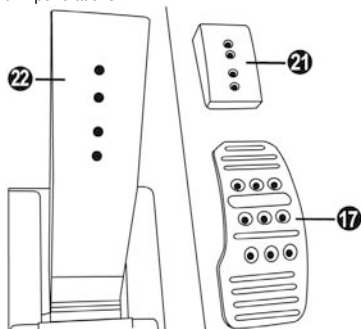
Switch off your console, completely disconnect your wheel including all cables (with the mains adaptor and the pedal set) and restart your game.

- There are various tips and help features (not included in this manual) available on the website <http://ts.thrustmaster.com> in the **Technical Support** category.

CONFIGURING THE PEDALS

Each of the 3 pedals features:

- A "Metal Head (**17**)" with several perforations (9 for the Accelerator – 6 for the Brake – 6 for the Clutch)
- A "Plastic Head Support (**21**)" (between the head and the arm) with 4 perforations
- A "Metal Arm (**22**)" with 4 perforations

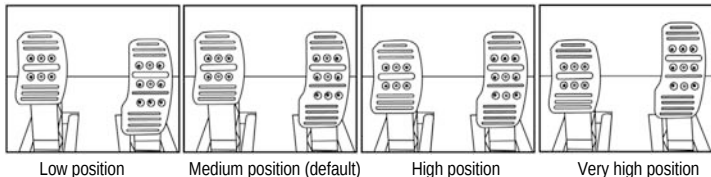


CAUTION: To avoid any calibration problems, always disconnect the USB cable from your steering wheel before adjusting the settings on your pedal set.

Adjusting the Pedal HEIGHT

- Using the 2.5mm Allen key supplied (**20**) loosen the 2 screws holding the "Metal Head (**17**) and its support (**21**)"
- Once this is done, select the height you want and tighten the screws again.

Examples with the accelerator pedal:



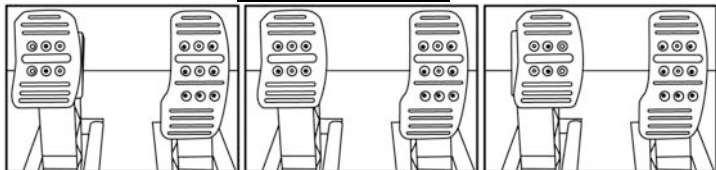
Number of height positions possible per pedal:

- 4 for the Accelerator pedal
- 2 for the Brake pedal
- 2 for the Clutch pedal

Adjusting the Pedal SPACING

- Using the 2.5mm Allen key supplied **(20)** loosen the 2 screws holding the “Metal Head **(17)** and its support **(21)”**
- Once you have done so, select your position (to the left, in the center or to the right) then tighten the screws.

Examples with the brake pedal:



Left position

Center position (default)

Right position

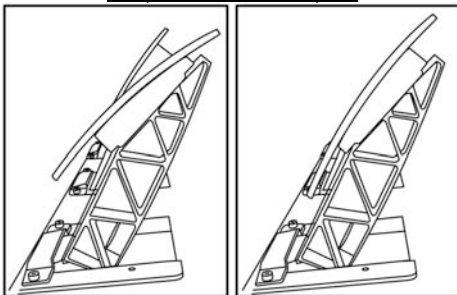
Number of spacing positions possible per pedal:

- 3 for the Accelerator pedal
- 3 for the Brake pedal
- 3 for the Clutch pedal

Adjusting the Pedal TILT

- Using the 2.5mm Allen key supplied **(20)** loosen the 2 screws holding the “Metal Head **(17)** and its support **(21)”**
- Once you have done so, turn the “Plastic Head Support **(21)”** over by 180° then tighten the screws.

Examples with the accelerator pedal:



Less tilted position

More tilted position (default)

Number of tilt positions possible per pedal:

- 2 for the Accelerator pedal
- 2 for the Brake pedal
- 2 for the Clutch pedal

Adjusting the TRAVEL & resistance FORCE for the Brake pedal



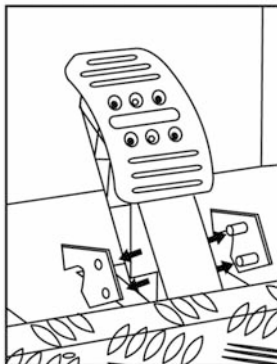
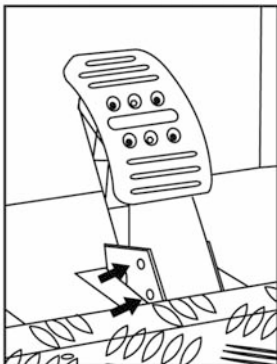
CAUTION:

To adjust the TRAVEL and resistance FORCE for the Brake pedal, you must remove the transparent plastic pinch-hazard protector (protecting the brake pedal), and install the included metal stop. By doing so, you will no longer benefit from the intended protection against pinch hazards.

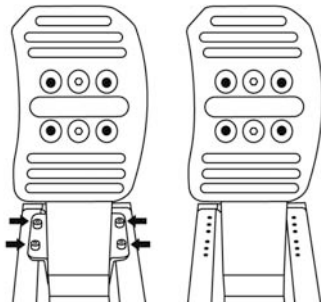
To restore your protection against pinch hazards, you must remove the metal stop and reinstall the transparent plastic pinch-hazard protector in its former location.

THRUSTMASTER® DISCLAIMS ALL RESPONSIBILITY FOR ANY INJURIES CAUSED BY REMOVAL OF THE PINCH-HAZARD PROTECTOR OR INSTALLATION OF THE METAL STOP

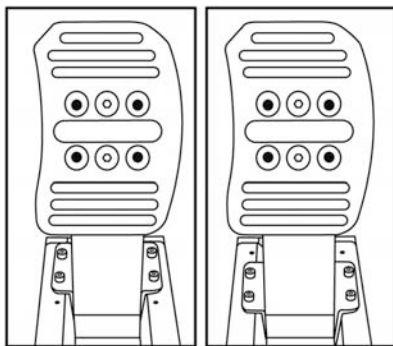
- Unscrew the 2 screws holding the pinch-hazard protector on the brake pedal arm.



- Install the metal stop (23) at the rear of the brake pedal arm.



- Select your position (up, in the center or down) then tighten the screws using the 2.5mm Allen key supplied **(20)**.



Long run position
& High resistance (default)

Short run position
& Low resistance

Number of possible travel or resistance positions:

- Long travel with resistance of around 10Kg (22lbs)
- Medium travel with resistance of around 8.5Kg (18.7lbs)
- Short travel with resistance of around 7Kg (15.4lbs)

**Note: the longer the travel the higher the pedal resistance
(and vice versa)**

Installing the “Realistic Brake” MOD



CAUTION:

To install the “Realistic Brake” MOD, you must remove the transparent plastic pinch-hazard protector (protecting the brake pedal), and install the included metal stop. By doing so, you will no longer benefit from the intended protection against pinch hazards.

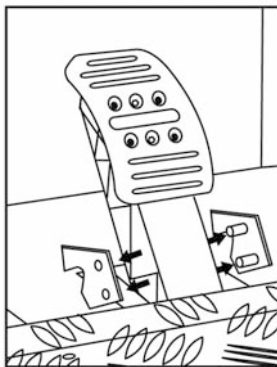
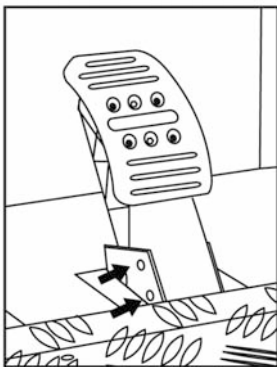
To restore your protection against pinch hazards, you must remove the metal stop and reinstall the transparent plastic pinch-hazard protector in its former location.

THRUSTMASTER® DISCLAIMS ALL RESPONSIBILITY FOR ANY INJURIES CAUSED BY REMOVAL OF THE PINCH-HAZARD PROTECTOR OR INSTALLATION OF THE METAL STOP

This MOD enables different sensations and resistance when braking.

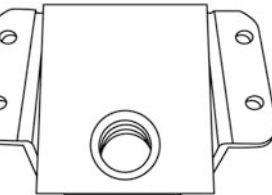
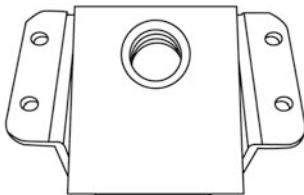
Each user must decide whether or not to install it according to their preferences.

- Unscrew the 2 screws holding the pinch-hazard protector on the brake pedal arm.



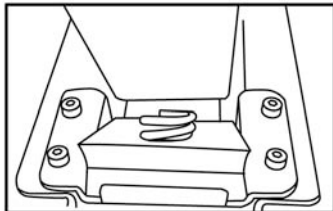
- Install the MOD fully and tightly into the bottom of the "Metal Stop" cavity.
- For strong resistance: position the MOD against the Upper wall.
- For even stronger resistance: position the MOD against the Lower wall.

Position against the Upper wall
(Resistance of around 14Kg/30.8lbs)

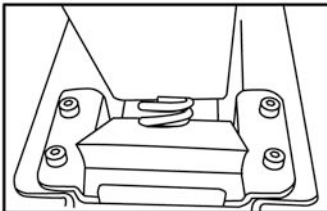


Position against the Lower wall
(Resistance of around 16Kg/35.2lbs)

- Once you have done so, tighten the "Metal Stop" (23) at the rear of the pedal arm



Position against the Upper wall
(Resistance of around 14Kg/30.8lbs)



Position against the Lower wall
(Resistance of around 16Kg/35.2lbs)

Important note:

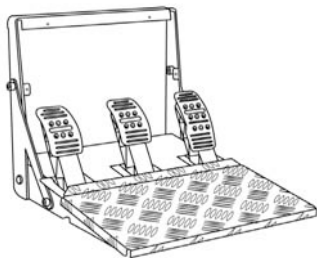
To avoid any calibration problems, the "Realistic Brake" MOD must only be installed in "Long Run" position
(do not install it in "Medium Run" or "Short Run" position)

TURNING THE PEDAL SET POSITION OVER

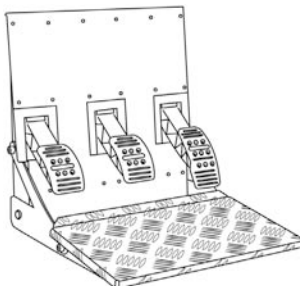
The "T500 RS" pedal set has a unique design (patent pending) that allows for a choice of 2 positions:

- Floor position (F1 type)
- Suspended position (GT/Rally type)

By default, the pedal set is delivered in "Floor" position (F1 type)



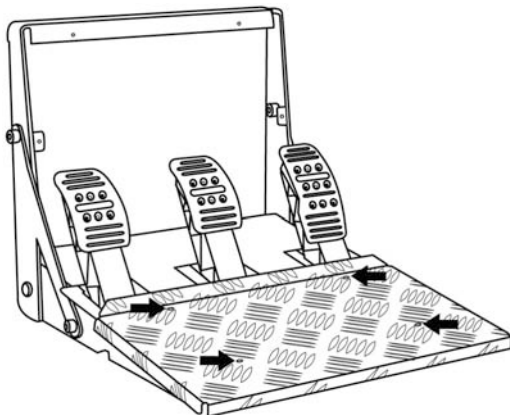
Floor position (F1 type)



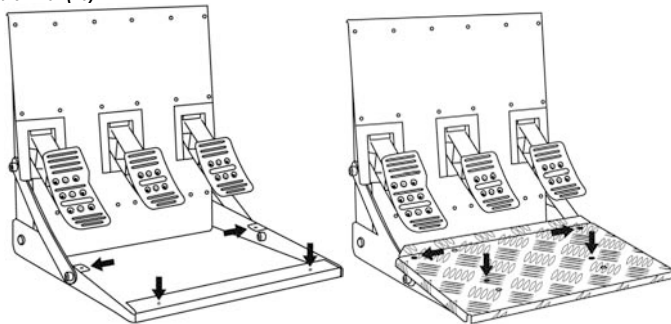
Suspended position (GT/Rally type)

REVERSING THE PEDAL SET PHYSICALLY

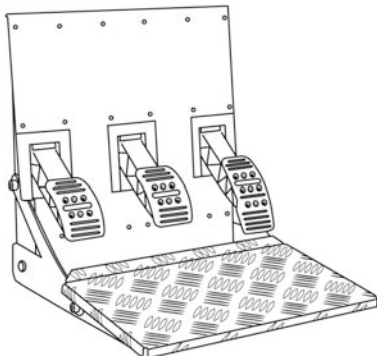
- Using the 2mm Allen key **(19)** loosen the 4 screws holding the "Removable Foot Rest **(15)**"



- Turn the pedal set over 90° then tighten the "Foot Rest" again on the 4 screw threads located on the "Arch **(16)**"



- Using the 2.5mm Allen key **(20)** loosen the 3 "Metal Heads **(17)**" to turn them over 180° and reverse the Accelerator head and the Clutch head.



You are now ready to play!

ELECTRONIC REVERSAL for the accelerator & clutch pedals

When you turn over the pedal set position: simply press the MODE button **(7)** to reverse the accelerator and clutch pedals electronically
(the LED colour tells you the position you have chosen)

PEDAL SET POSITION	LED (6) colour
ON THE FLOOR (F1 type) <i>(installed by default)</i>	RED
SUSPENDED (GT/Rally type)	GREEN

Once you have done this the selected position is stored immediately
in the wheel's internal memory

TECHNICAL SUPPORT

If you encounter a problem with your product, please go to <http://ts.thrustmaster.com> and click **Technical Support**. From there you will be able to access various utilities (Frequently Asked Questions (FAQ), the latest versions of drivers and software) that may help to resolve your problem. If the problem persists, you can contact the Thrustmaster products technical support service ("Technical Support"):

By email:

In order to take advantage of technical support by email, you must first register online. The information you provide will help the agents to resolve your problem more quickly. Click **Registration** on the left-hand side of the Technical Support page and follow the on-screen instructions. If you have already registered, fill in the **Username** and **Password** fields and then click **Login**.

By telephone:

United Kingdom	08450800942 Charged at local rate	Monday to Saturday from 8 a.m. to 7 p.m.
Denmark	80887690 Free	Monday to Saturday from 9 a.m. to 8 p.m. (English)
Sweden	0200884567 Free	Monday to Saturday from 9 a.m. to 8 p.m. (English)
Finland	0800 913060 Free	Monday to Saturday from 10 a.m. to 9 p.m. (English)

Hours of operation and telephone numbers are subject to change. Please visit <http://ts.thrustmaster.com> for the most up-to-date Technical Support contact information.

WARRANTY INFORMATION

Worldwide, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") warrants to the consumer that this Thrustmaster product will be free from material defects and manufacturing flaws for a period of two (2) years from the original date of purchase. Should the product appear to be defective during the warranty period, immediately contact Technical Support, who will indicate the procedure to follow. If the defect is confirmed, the product must be returned to its place of purchase (or any other location indicated by Technical Support).

Within the context of this warranty, the consumer's defective product will, at Technical Support's option, be either repaired or replaced. Where authorized by applicable law, the full liability of Guillemot and its subsidiaries (including for indirect damages) is limited to the repair or replacement of the Thrustmaster product. The consumer's legal rights with respect to legislation applicable to the sale of consumer goods are not affected by this warranty.

This warranty shall not apply: (1) if the product has been modified, opened, altered, or has suffered damage as a result of inappropriate or abusive use, negligence, an accident, normal wear, or any other cause not related to a material defect or manufacturing flaw; (2) in the event of failure to comply with the instructions provided by Technical Support; (3) to software not published by Guillemot, said software being subject to a specific warranty provided by its publisher.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A.

 and PlayStation are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.  is a trademark of Sony Computer Entertainment Inc.  and GRAN TURISMO are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All rights reserved.

All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Made in China.

TouchSense® Technology licensed from Immersion Corporation. Protected by one or more of the following patents:

U.S. Patents: 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341, and RE40808.

ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION



In the European Union: At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling.

This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

For all other countries: Please adhere to local recycling laws for electrical and electronic equipment.

Retain this information. Colours and decorations may vary.

Plastic fasteners and adhesives should be removed from the product before it is used.

Référence : 5075840

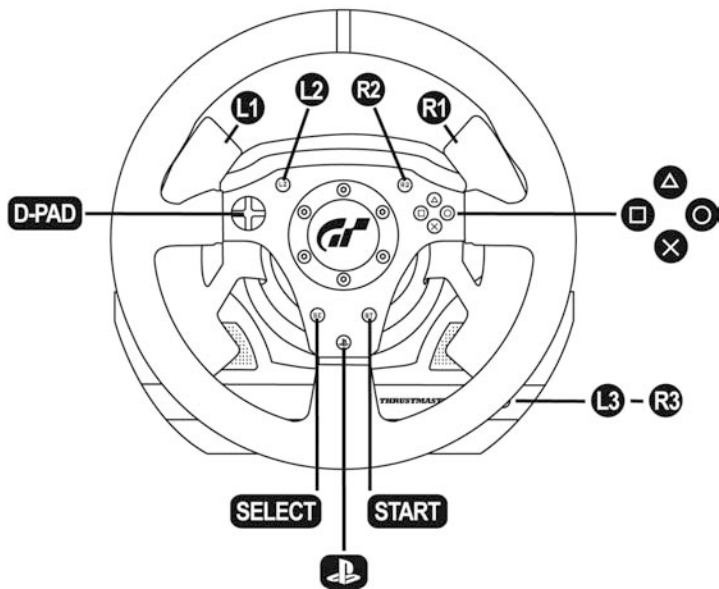
www.thrustmaster.com

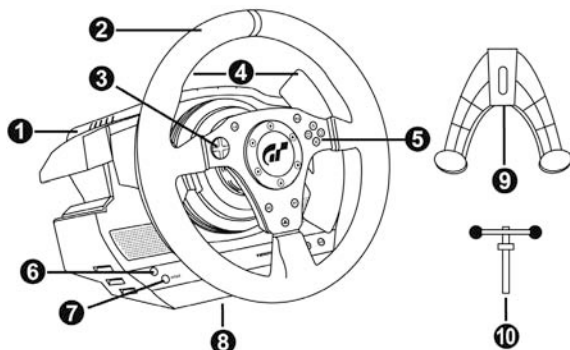
 N2035 

T500RS™

For: PlayStation®3

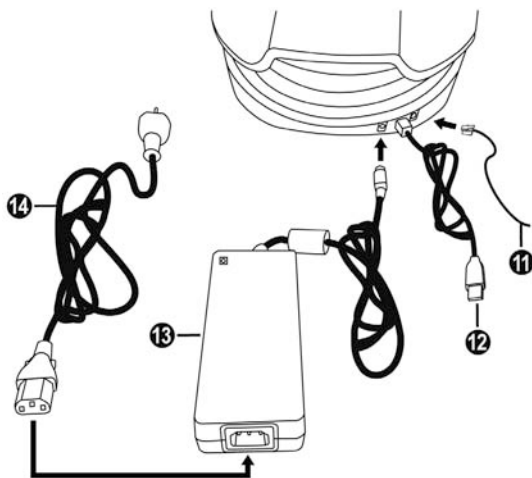
User Manual



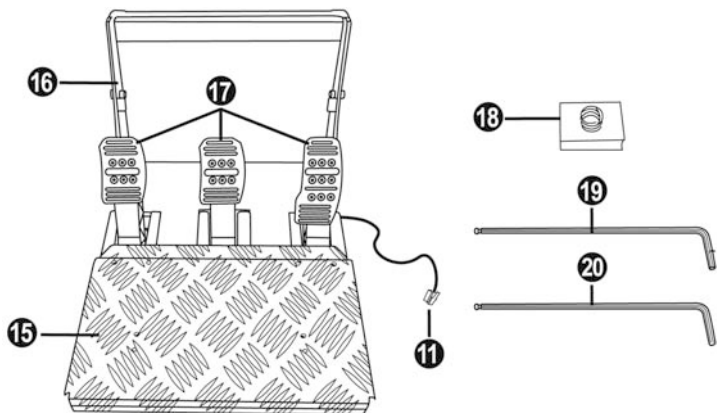


TECHNICAL FEATURES

- | | |
|--|--|
| 1 Steering wheel base | 6 LED |
| 2 Steering wheel | 7 MODE button |
| 3 D-pad | 8 Large screw thread (for the clamping system and the clamp screw) |
| 4 2 digital gearshift levers (Up & Down) | 9 Clamping system |
| 5 Action buttons | 10 Metal clamp screw |

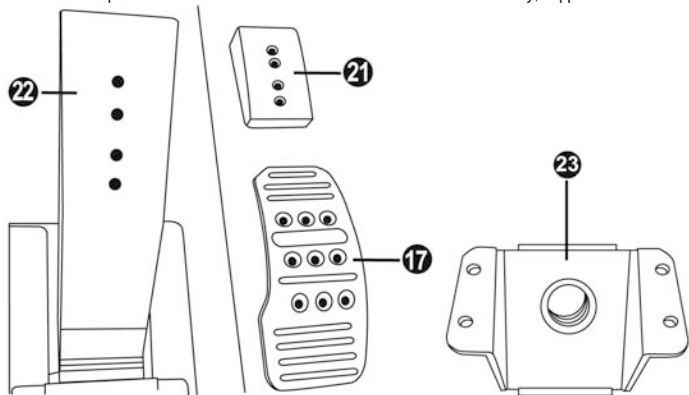


- | | |
|---|------------------------------|
| 11 Pedal set cable and connector | 13 Mains adaptor |
| 12 Steering wheel cable and USB connector | 14 Mains adaptor power cable |



- 11 Pedal set cable and connector
- 15 Removable foot rest
- 16 Arch
- 17 Removable pedal set

- 18 Removable "Realistic Brake" MOD
(not installed by default)
- 19 2mm Allen key, supplied
- 20 2.5mm Allen key, supplied



- 17 Metal head
- 21 Plastic Head Support

- 22 Pedal arm
- 23 Removable metal stop
(not installed by default)

WARNING

Before you use this product, please read this documentation carefully and keep it safe should you need to consult it later.



Warning – Electric shock

- * Store the product in a dry location and do not expose it to dust or sunlight.
- * Respect the connection direction.
- * Do not twist or pull the connectors and cables.
- * Do not spill any liquid on the product or its connectors.
- * Do not short-circuit the product.
- * Never dismantle the product (except to adjust the pedal set if necessary); do not throw it onto a fire and do not expose it to high temperatures.
- * Do not use any adaptors other than the mains adaptor provided with the "T500 RS".
- * Do not use the mains adaptor if its connectors or cables are damaged, split or broken.
- * Make sure that the mains adaptor's power cable is perfectly inserted into the wall socket.
- * If the steering wheel is operating unusually (if it is emitting any abnormal sounds, heat or odours), stop using it immediately, disconnect the power cable from the socket and disconnect the other cables.
- * If you are not going to be using the steering wheel for an extended period, disconnect the mains adaptor from the wall socket.



Air vents

Make sure that you do not block any of the air vents on the steering wheel base. For optimum ventilation, respect the points below:

- * Position the base at least 10 cm away from any wall surfaces.
- * Do not place the base in any tight spaces.
- * Do not cover the base.
- * Do not let any dust build up on the air vents.



Warning – Injuries due to force feedback and repeated movements

Playing with a force-feedback steering wheel may cause muscle or joint pain. To avoid any problems:

- * Avoid lengthy gaming periods.
- * Take 10 to 15 minute breaks after each hour of play.
- * If you feel any fatigue or pain in your hands, wrists, arms, feet or legs, stop playing and rest for a few hours before you start playing again.
- * If the symptoms or pain indicated above persist when you start playing again, stop playing and consult your doctor.
- * Keep out of children's reach.
- * During games, always leave both hands correctly positioned on the steering wheel without letting it go completely.
- * During game calibration, never place your hand or arm inside the steering wheel.
- * Check the steering wheel base is carefully clamped as per manual's instructions.
- * After each use, put the warning notice back in its original place on the wheel's shaft, to warn any potential new users.

HEAVY PRODUCT



To be handled only by users
16 years of age or older



Be careful not to drop the product on yourself
or on anyone else!

ALWAYS



NEVER



NEVER





Warning – Pedal set pinch hazard when playing

- * Keep the pedal set out of children's reach.
- * Do not remove the protections placed on the pedal arms.
- * During games, never place your fingers near the sides of the pedals.
- * During games, never place your fingers near the rear base of the pedals.
- * During games, never place your fingers near the front base of the pedals.

NEVER



NEVER



NEVER



Warning – Pedal set pinch hazard when not playing

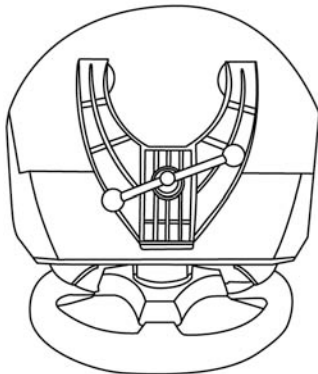
- * Store the pedal set in a safe place, and keep it out of children's reach.
- * Do not remove the protections placed on the pedal arms.

INSTALLING THE WHEEL

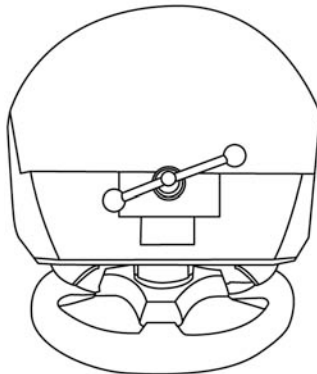
Fixing the wheel to a Table or Desk

1. Place the wheel on a table or another flat surface.
2. Place the clamp screw (10) in the table clamp (9) then screw the clamping unit (anti-clockwise) into the large screw thread (8) located under the wheel until it is perfectly stable.

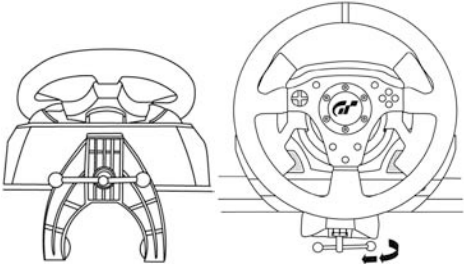
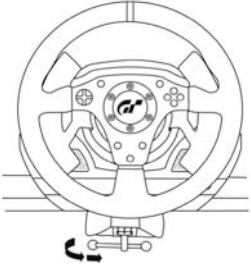
ALWAYS



NEVER



CAUTION: Never screw the clamp screw into the clamping system on its own!
(this may damage the steering wheel).

ASSEMBLY / DISASSEMBLY	
<u>To tighten:</u> Screw anti- clockwise	
<u>To loosen:</u> Unscrew clockwise	

Attaching the steering wheel and pedal set to a cockpit

1. Place the steering wheel on the Cockpit's tablet.
2. Tighten 2 "M6" screws (not supplied) into the Cockpit table and into the 2 small screw threads under the wheel.

Important note for the Wheel: These screws must not be longer than 12mm to avoid damaging the components inside the base.

3. If necessary, screw in the standard clamping system (into the large screw thread).
4. In the same way, attach the Pedal set using the small screw threads underneath it.

Note for the Pedal set: In certain cockpits the "Floor position" (F1 type) will be more user-friendly. On others the "Suspended position (GT/Rally type)" will be more comfortable. Do not hesitate to test the different possible settings for more comfort.

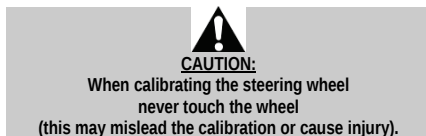
INSTALLATION ON PLAYSTATION®3

1. Connect the pedal set to the steering wheel by plugging in its connector **(11)** at the back of the wheel.
2. Connect the mains adaptor to the wheel **(13)** by plugging in its connector to the back of the wheel.
3. Connect the mains adaptor to its power cable **(14)**.
Note: To be sure that the 2 elements are perfectly connected, push the power cable's connector into the mains adaptor socket firmly.
4. Connect the mains cable **(14)** to a socket.
5. Connect the wheel's USB connector **(12)** to the console's No. 1 port.

You are now ready to play!

AUTOMATIC CALIBRATION FOR THE WHEEL AND PEDALS

The wheel calibrates itself automatically once the mains adaptor and the USB connector are connected. This operation will cause the steering wheel to move quickly 1080° to the left and right before coming to its final position in the center.



The pedals are also calibrated automatically once they have been pressed a few times.

TROUBLESHOOTING & TIPS

- My wheel and my pedals don't work correctly or appear to be improperly calibrated:

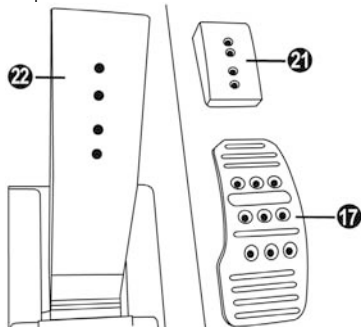
Switch off your console, completely disconnect your wheel including all cables (with the mains adaptor and the pedal set) and restart your game.

- There are various tips and help features (not included in this manual) available on the website <http://ts.thrustmaster.com> in the **Technical Support** category.

CONFIGURING THE PEDALS

Each of the 3 pedals features:

- A "Metal Head (17)" with several perforations (9 for the Accelerator – 6 for the Brake – 6 for the Clutch)
- A "Plastic Head Support (21)" (between the head and the arm) with 4 perforations
- A "Metal Arm (22)" with 4 perforations

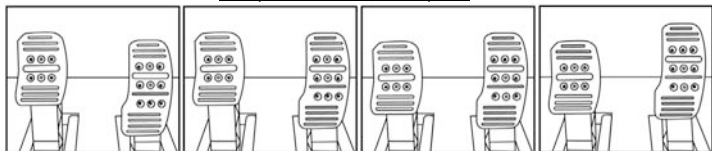


CAUTION: To avoid any calibration problems, always disconnect the USB cable from your steering wheel before adjusting the settings on your pedal set.

Adjusting the Pedal HEIGHT

- Using the 2.5mm Allen key supplied (20) loosen the 2 screws holding the "Metal Head (17)" and its support (21)"
- Once this is done, select the height you want and tighten the screws again.

Examples with the accelerator pedal:



Low position

Medium position (default)

High position

Very high position

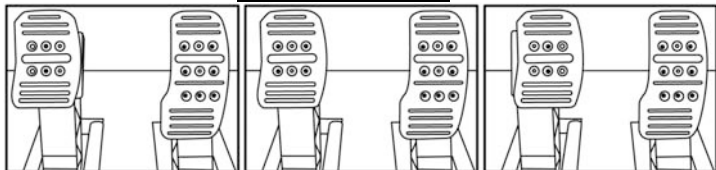
Number of height positions possible per pedal:

- 4 for the Accelerator pedal
- 2 for the Brake pedal
- 2 for the Clutch pedal

Adjusting the Pedal SPACING

- Using the 2.5mm Allen key supplied **(20)** loosen the 2 screws holding the “Metal Head **(17)** and its support **(21)”**
- Once you have done so, select your position (to the left, in the center or to the right) then tighten the screws.

Examples with the brake pedal:



Left position

Center position (default)

Right position

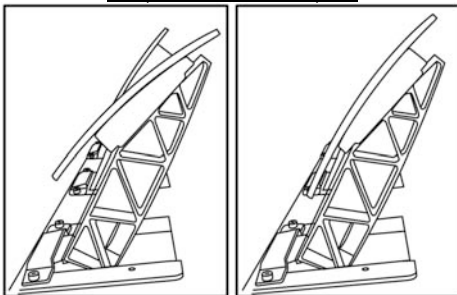
Number of spacing positions possible per pedal:

- 3 for the Accelerator pedal
- 3 for the Brake pedal
- 3 for the Clutch pedal

Adjusting the Pedal TILT

- Using the 2.5mm Allen key supplied **(20)** loosen the 2 screws holding the “Metal Head **(17)** and its support **(21)”**
- Once you have done so, turn the “Plastic Head Support **(21)”** over by 180° then tighten the screws.

Examples with the accelerator pedal:



Less tilted position

More tilted position (default)

Number of tilt positions possible per pedal:

- 2 for the Accelerator pedal
- 2 for the Brake pedal
- 2 for the Clutch pedal

Adjusting the TRAVEL & resistance FORCE for the Brake pedal



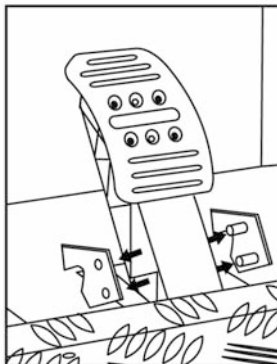
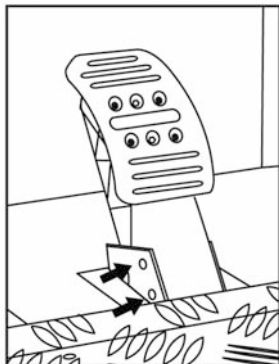
CAUTION:

To adjust the TRAVEL and resistance FORCE for the Brake pedal, you must remove the transparent plastic pinch-hazard protector (protecting the brake pedal), and install the included metal stop. By doing so, you will no longer benefit from the intended protection against pinch hazards.

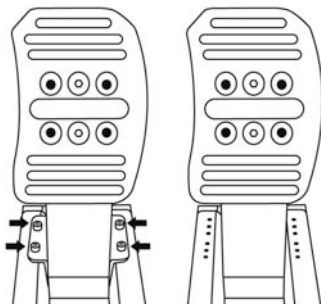
To restore your protection against pinch hazards, you must remove the metal stop and reinstall the transparent plastic pinch-hazard protector in its former location.

THRUSTMASTER® DISCLAIMS ALL RESPONSIBILITY FOR ANY INJURIES CAUSED BY REMOVAL OF THE PINCH-HAZARD PROTECTOR OR INSTALLATION OF THE METAL STOP

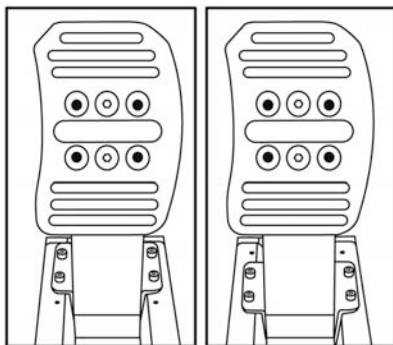
- Unscrew the 2 screws holding the pinch-hazard protector on the brake pedal arm.



- Install the metal stop (23) at the rear of the brake pedal arm.



- Select your position (up, in the center or down) then tighten the screws using the 2.5mm Allen key supplied **(20)**.



Long run position
& High resistance (default)

Short run position
& Low resistance

Number of possible travel or resistance positions:

- Long travel with resistance of around 10Kg (22lbs)
- Medium travel with resistance of around 8.5Kg (18.7lbs)
- Short travel with resistance of around 7Kg (15.4lbs)

**Note: the longer the travel the higher the pedal resistance
(and vice versa)**

Installing the “Realistic Brake” MOD



CAUTION:

To install the “Realistic Brake” MOD, you must remove the transparent plastic pinch-hazard protector (protecting the brake pedal), and install the included metal stop. By doing so, you will no longer benefit from the intended protection against pinch hazards.

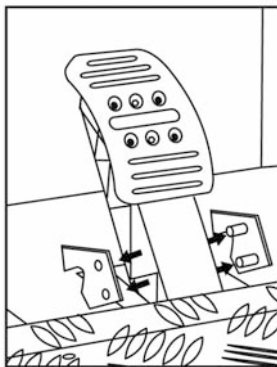
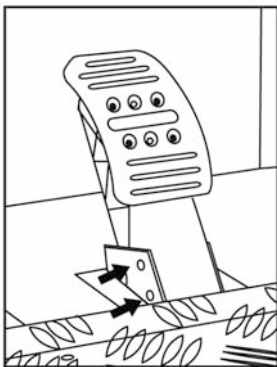
To restore your protection against pinch hazards, you must remove the metal stop and reinstall the transparent plastic pinch-hazard protector in its former location.

THRUSTMASTER® DISCLAIMS ALL RESPONSIBILITY FOR ANY INJURIES CAUSED BY REMOVAL OF THE PINCH-HAZARD PROTECTOR OR INSTALLATION OF THE METAL STOP

This MOD enables different sensations and resistance when braking.

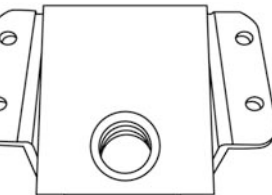
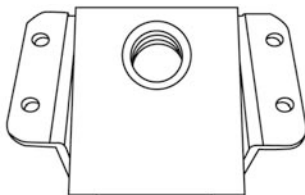
Each user must decide whether or not to install it according to their preferences.

- Unscrew the 2 screws holding the pinch-hazard protector on the brake pedal arm.



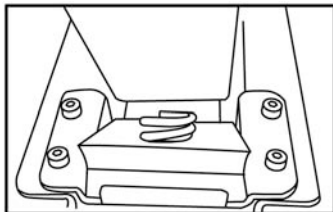
- Install the MOD fully and tightly into the bottom of the "Metal Stop" cavity.
- For strong resistance: position the MOD against the Upper wall.
- For even stronger resistance: position the MOD against the Lower wall.

Position against the Upper wall
(Resistance of around 14Kg/30.8lbs)

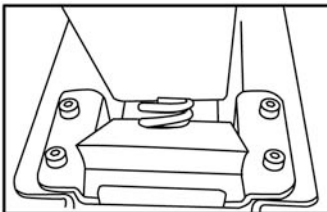


Position against the Lower wall
(Resistance of around 16Kg/35.2lbs)

- Once you have done so, tighten the "Metal Stop" (23) at the rear of the pedal arm



Position against the Upper wall
(Resistance of around 14Kg/30.8lbs)



Position against the Lower wall
(Resistance of around 16Kg/35.2lbs)

Important note:

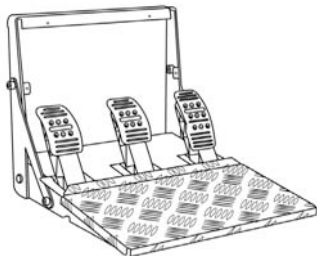
To avoid any calibration problems, the "Realistic Brake" MOD must only be installed in "Long Run" position
(do not install it in "Medium Run" or "Short Run" position)

TURNING THE PEDAL SET POSITION OVER

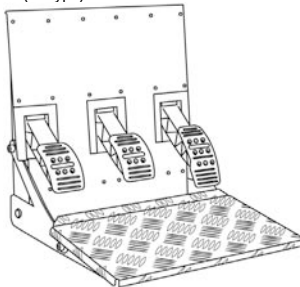
The "T500 RS" pedal set has a unique design (patent pending) that allows for a choice of 2 positions:

- Floor position (F1 type)
- Suspended position (GT/Rally type)

By default, the pedal set is delivered in "Floor" position (F1 type)



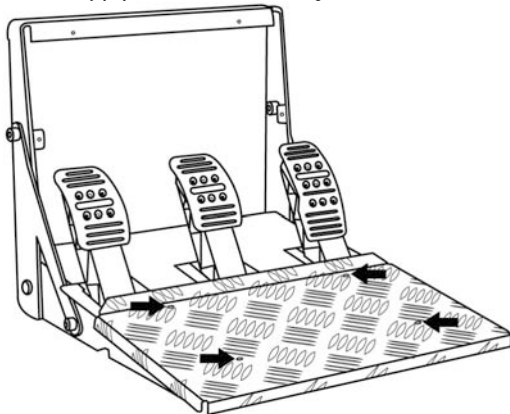
Floor position (F1 type)



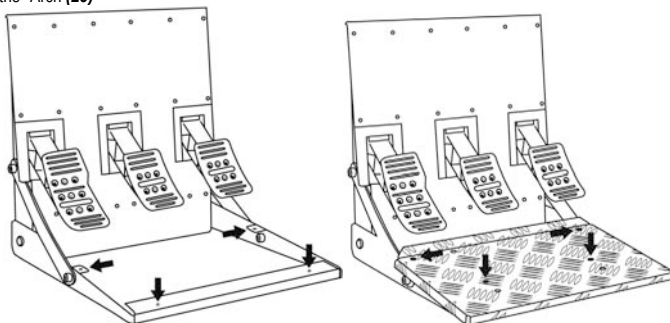
Suspended position (GT/Rally type)

REVERSING THE PEDAL SET PHYSICALLY

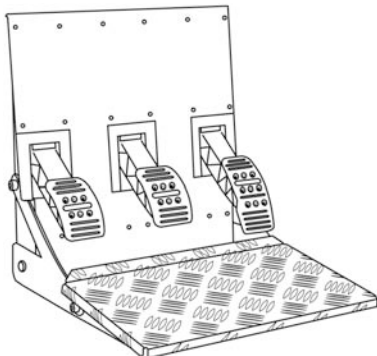
- Using the 2mm Allen key **(19)** loosen the 4 screws holding the "Removable Foot Rest **(15)**"



- Turn the pedal set over 90° then tighten the "Foot Rest" again on the 4 screw threads located on the "Arch **(16)**"



- Using the 2.5mm Allen key **(20)** loosen the 3 "Metal Heads **(17)**" to turn them over 180° and reverse the Accelerator head and the Clutch head.



You are now ready to play!

ELECTRONIC REVERSAL for the accelerator & clutch pedals

When you turn over the pedal set position: simply press the MODE button **(7)** to reverse the accelerator and clutch pedals electronically
(the LED colour tells you the position you have chosen)

PEDAL SET POSITION	LED (6) colour
ON THE FLOOR (F1 type) <i>(installed by default)</i>	RED
SUSPENDED (GT/Rally type)	GREEN

Once you have done this the selected position is stored immediately
in the wheel's internal memory

TECHNICAL SUPPORT

If you encounter a problem with your product, please go to <http://ts.thrustmaster.com> and click **Technical Support**. From there you will be able to access various utilities (Frequently Asked Questions (FAQ), the latest versions of drivers and software) that may help to resolve your problem. If the problem persists, you can contact the Thrustmaster products technical support service ("Technical Support"):

By email:

In order to take advantage of technical support by email, you must first register online. The information you provide will help the agents to resolve your problem more quickly. Click **Registration** on the left-hand side of the Technical Support page and follow the on-screen instructions. If you have already registered, fill in the **Username** and **Password** fields and then click **Login**.

By telephone:

United States	1-866-889-5036 Free	Monday to Friday from 9 a.m. to 8 p.m. Saturday from 8 a.m. to 2 p.m. (Eastern Standard Time) Monday to Friday from 6 a.m. to 5 p.m. Saturday from 5 a.m. to 11 a.m. (Pacific Standard Time)
Canada	1-866-889-2181 Free	Monday to Friday from 9 a.m. to 8 p.m. Saturday from 8 a.m. to 2 p.m. (Eastern Standard Time) Monday to Friday from 6 a.m. to 5 p.m. Saturday from 5 a.m. to 11 a.m. (Pacific Standard Time)

Hours of operation and telephone numbers are subject to change. Please visit <http://ts.thrustmaster.com> for the most up-to-date Technical Support contact information.

WARRANTY INFORMATION

Worldwide, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") warrants to the consumer that this Thrustmaster product will be free from material defects and manufacturing flaws for a period of two (2) years from the original date of purchase. Should the product appear to be defective during the warranty period, immediately contact Technical Support, who will indicate the procedure to follow. If the defect is confirmed, the product must be returned to its place of purchase (or any other location indicated by Technical Support).

Within the context of this warranty, the consumer's defective product will, at Technical Support's option, be either repaired or replaced. Where authorized by applicable law, the full liability of Guillemot and its subsidiaries (including for indirect damages) is limited to the repair or replacement of the Thrustmaster product. The consumer's legal rights with respect to legislation applicable to the sale of consumer goods are not affected by this warranty.

This warranty shall not apply: (1) if the product has been modified, opened, altered, or has suffered damage as a result of inappropriate or abusive use, negligence, an accident, normal wear, or any other cause not related to a material defect or manufacturing flaw; (2) in the event of failure to comply with the instructions provided by Technical Support; (3) to software not published by Guillemot, said software being subject to a specific warranty provided by its publisher.

Additional warranty provisions

In the United States of America and in Canada, this warranty is limited to the product's internal mechanism and external housing. Any applicable implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are hereby limited to two (2) years from the date of purchase and are subject to the conditions set forth in this limited warranty. In no event shall Guillemot Corporation S.A. or its affiliates be liable for consequential or incidental damage resulting from the breach of any express or implied warranties. Some States/Provinces do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or exclusion or limitation of incidental/consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from State to State or Province to Province.

DECLARATION OF CONFORMITY

CANADIAN COMPLIANCE NOTICE: this Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

USA COMPLIANCE NOTICE: this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A.

 and PlayStation are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. **PS3** is a trademark of Sony

Computer Entertainment Inc.  and GRAN TURISMO are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.

All rights reserved.

All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Made in China.

TouchSense® Technology licensed from Immersion Corporation. Protected by one or more of the following patents:

U.S. Patents: 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341, and RE40808.

ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION



In the European Union: At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling.

This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

For all other countries: Please adhere to local recycling laws for electrical and electronic equipment.

Retain this information. Colours and decorations may vary.

Plastic fasteners and adhesives should be removed from the product before it is used.

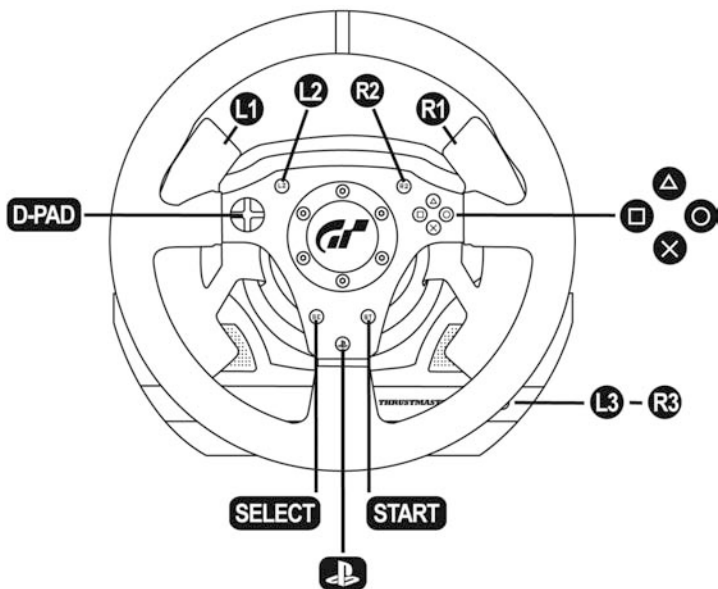
Reference: 5075854

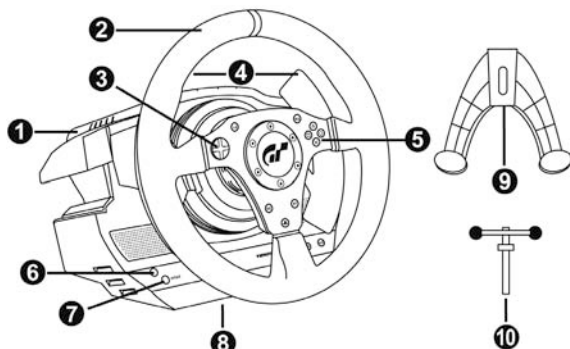
www.thrustmaster.com

T500RS™

Pour : PlayStation®3

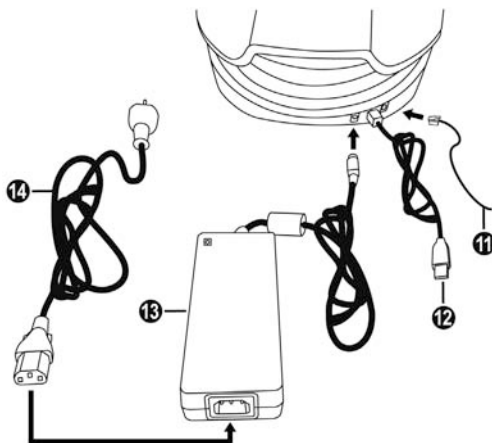
Manuel de l'utilisateur



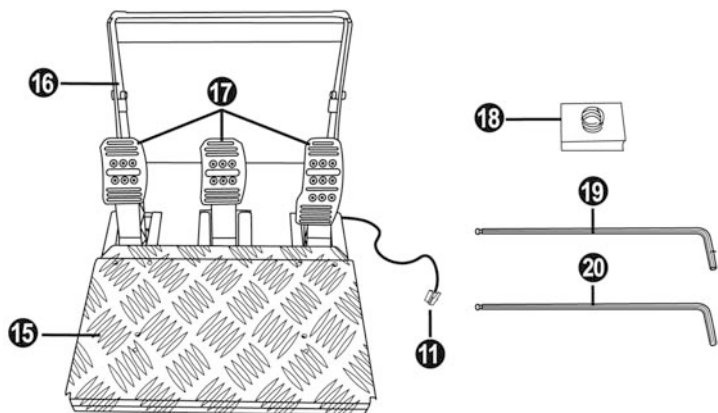


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- | | |
|--|--|
| 1 Base du volant | 6 Voyant lumineux |
| 2 Roue du volant | 7 Bouton MODE |
| 3 Croix multidirectionnelle | 8 Gros « pas de vis » (pour le système de fixation et la vis de serrage) |
| 4 2 leviers séquentiels de changement de vitesse (Up & Down) | 9 Système de fixation |
| 5 Boutons d'actions | 10 Vis de serrage métallique |

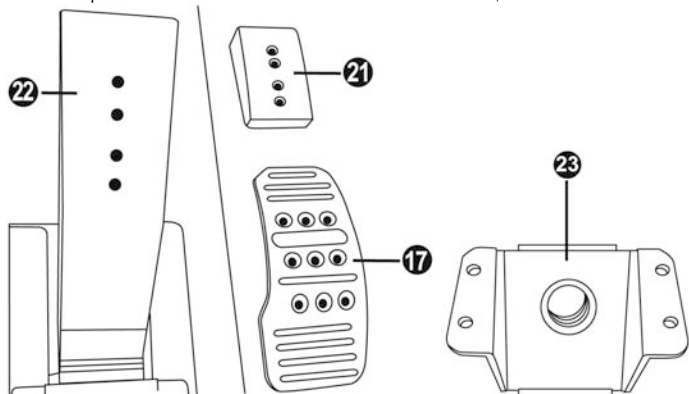


- | | |
|--------------------------------------|---|
| 11 Câble et connecteur du pédalier | 13 Adaptateur secteur |
| 12 Câble et connecteur USB du volant | 14 Câble d'alimentation de l'adaptateur secteur |



- 11 Câble et connecteur du pédalier
 15 Repose-pieds amovible
 16 Arceau
 17 Tête des pédales amovible

- 18 Mod « Realistic Brake » amovible
 (non installé par défaut)
 19 Clé Allen 2 mm fournie
 20 Clé Allen 2,5 mm fournie



- 17 Tête métallique
 21 Support de tête plastique

- 22 Bras métallique
 23 Butée métallique amovible
 (non installée par défaut)

AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement cette documentation et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement.



Avertissement – Choc électrique

- * Conservez le produit dans un endroit sec et ne l'exposez ni à la poussière ni au soleil.
- * Respectez les sens de branchement.
- * Ne tordez pas et ne tirez pas sur les connecteurs et câbles.
- * Ne renversez pas de liquide sur le produit et ses connecteurs.
- * Ne mettez pas le produit en court-circuit.
- * Ne démontez jamais le produit (hormis pour les réglages possibles du pédalier), ne le jetez pas au feu et ne l'exposez pas à des températures élevées.
- * N'utilisez pas d'adaptateur autre que l'adaptateur secteur fourni avec le « T500 RS ».
- * N'utilisez pas l'adaptateur secteur si ses connecteurs ou ses câbles sont endommagés, fendus ou cassés.
- * Assurez-vous que le câble d'alimentation de l'adaptateur secteur est parfaitement inséré dans la prise murale.
- * Si le volant fonctionne de manière anormale (s'il émet des sons, de la chaleur ou des odeurs anormales), arrêtez immédiatement de l'utiliser, débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique et déconnectez les autres câbles.
- * Lorsque vous n'utilisez pas le volant pendant une période prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.



Grilles d'aération

Veillez à n'obstruer aucune grille d'aération de la base du volant. Pour assurer une ventilation optimale, respectez les points ci-après :

- * Placez la base à 10 cm au moins d'une surface murale.
- * Ne placez pas la base dans un endroit exigu.
- * Ne couvrez pas la base.
- * Ne laissez pas la poussière s'accumuler sur les grilles d'aération.



Avertissement – Blessures dues au retour de force et aux mouvements répétitifs

Jouer avec un volant à retours de force peut causer des douleurs aux muscles et aux articulations. Afin d'éviter tout problème :

- * Evitez les périodes trop longues de jeu.
- * Faites une pause de 10 à 15 minutes après chaque heure de jeu.
- * Si vous éprouvez fatigue ou douleur au niveau des mains, des poignets, des bras, des pieds ou des jambes, cessez de jouer et reposez-vous pendant quelques heures avant de recommencer à jouer.
- * Si les symptômes ou les douleurs indiqués ci-dessus persistent lorsque vous reprenez le jeu, arrêtez de jouer et consultez votre médecin.



Avertissement – Blessures dues au retour de force et aux mouvements répétitifs (suite)

- * Laissez hors de portée des enfants.
- * Lors des phases de jeu, laissez toujours vos deux mains correctement positionnées sur le volant sans jamais le lâcher complètement.
- * Lors des phases de jeu, ne placez jamais vos mains ou vos doigts sous les pédales ou à proximité du pédalier.
- * Lors des phases de calibration et de jeu, ne jamais introduire une main ou un bras à l'intérieur de la roue du volant.
- * Vérifiez que la base du volant est correctement fixée, conformément aux instructions du manuel.
- * Après chaque utilisation, repositionnez la notice d'avertissement à son emplacement d'origine sur le bras du volant, afin d'informer tout nouvel utilisateur des risques potentiels.



Produit à manipuler uniquement par des personnes âgées de 16 ans ou plus

PRODUIT LOURD



Ne pas laisser tomber le produit sur vous ou une autre personne

TOUJOURS



JAMAIS



JAMAIS





Avertissement – Risque de pincement au niveau du pédalier lors des phases de jeu

- * Laissez le pédalier hors de portée des enfants.
- * Ne retirez pas les protections placées sur les bras des pédales.
- * Lors des phases de jeu, ne placez jamais vos doigts sur ou à proximité des côtés des pédales.
- * Lors des phases de jeu, ne placez jamais vos doigts sur ou à proximité de la base arrière des pédales.
- * Lors des phases de jeu, ne placez jamais vos doigts sur ou à proximité de la base avant des pédales.

JAMAIS



JAMAIS



JAMAIS



Avertissement – Risque de pincement au niveau du pédalier lorsque vous n'utilisez pas le pédalier

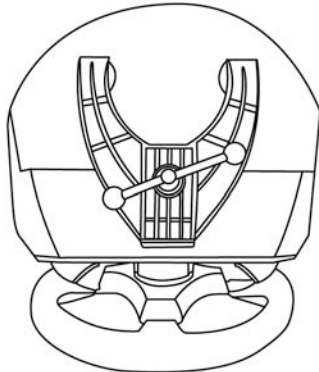
- * Placez le pédalier dans un endroit sûr et hors de portée des enfants.
- * Ne retirez pas les protections placées sur les bras des pédales.

INSTALLATION DU VOLANT

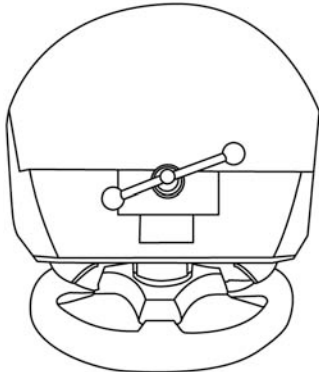
Fixer le volant sur une table ou un bureau

1. Placez le volant sur une table ou autre surface plane.
2. Placez la vis de serrage (10) dans le système de fixation (9), puis vissez l'ensemble (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) dans le gros « pas de vis » (8) situé sous le volant, jusqu'à ce que ce dernier soit parfaitement stable.

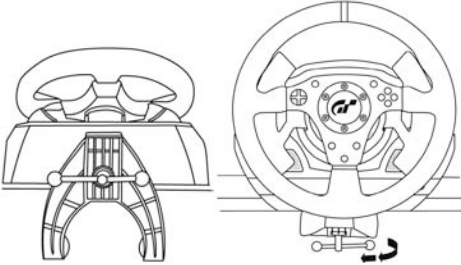
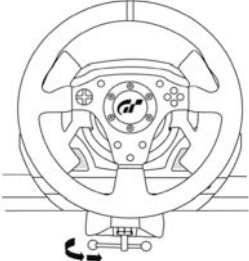
TOUJOURS



JAMAIS



ATTENTION : Ne jamais visser la vis de serrage seule sans le système de fixation !
(au risque de détériorer le volant).

MONTAGE / DEMONTAGE	SENS
<u>Pour serrer :</u> Vissez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	
<u>Pour desserrer :</u> Dévissez dans le sens des aiguilles d'une montre	

Fixer le volant et le pédalier sur un cockpit

1. Placez la base du volant sur la tablette du cockpit
2. Vissez 2 vis « M6 » (non fournies) dans la tablette du cockpit et dans les 2 petits « pas de vis » situés sous le volant

Remarque importante sur le volant : La longueur de ces vis ne doit pas dépasser 12 mm pour ne pas endommager les composants internes à la base.

3. Si nécessaire, vissez en plus le système de fixation classique (dans le gros « pas de Vis »)
4. De même, fixez le pédalier à l'aide des petits « pas de vis » situés sous ce dernier.
Remarque sur le pédalier : Sur certains cockpits, la « Position au plancher (type F1) » sera plus ergonomique. Sur d'autres, ce sera plutôt la « Position suspendue (type GT/Rallye) ».
N'hésitez pas non plus à tester les différents réglages possibles pour plus d'ergonomie.

INSTALLATION SUR PLAYSTATION®3

1. Reliez le pédalier au volant en branchant son connecteur **(11)** à l'arrière du volant.
2. Reliez l'adaptateur secteur au volant **(13)** en branchant son connecteur à l'arrière du volant.
3. Reliez l'adaptateur secteur à son câble d'alimentation **(14)**.

Remarque : Pour être certain que les 2 soient parfaitement reliés, enfoncez fortement le connecteur du câble d'alimentation dans la prise de l'adaptateur secteur.

4. Branchez le câble d'alimentation **(14)** sur une prise de courant.
5. Branchez le connecteur USB **(12)** du volant sur le port USB n°1 de la console.

Vous êtes maintenant prêt à jouer !

CALIBRAGE AUTOMATIQUE DU VOLANT ET DES PEDALES

La roue du volant s'autocalibre de manière automatique une fois l'adaptateur secteur et le connecteur USB connectés.

Cette opération entraîne des mouvements rapides du volant de gauche à droite sur 1080° avant de s'immobiliser au centre.



Les pédales se calibrent également automatiquement après quelques pressions.

DEPANNAGE & ASTUCES

- Mon volant et mes pédales ne fonctionnent pas correctement ou semblent mal calibrés :

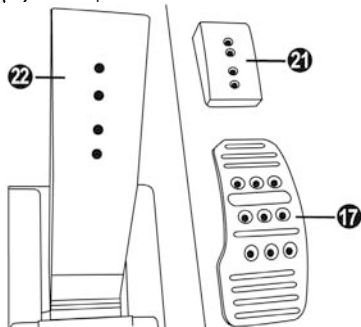
Eteignez votre console, déconnectez entièrement votre volant, reconnectez tous les câbles (avec l'adaptateur secteur et le pédalier), redémarrez et relancez votre jeu.

- Aides & astuces diverses (non notifiés dans ce manuel) disponibles sur le site <http://ts.thrustmaster.com> dans la catégorie **Support Technique**.

REGLAGES DU PEDALIER

Chacune des 3 pédales comprend :

- Une « tête métallique (17) » avec plusieurs perforations (9 pour l'accélérateur – 6 pour le frein – 6 pour l'embrayage)
- Un « support de tête plastique (21) » (situé entre la tête et le bras) avec 4 perforations
- Un « bras métallique (22) » avec 4 perforations

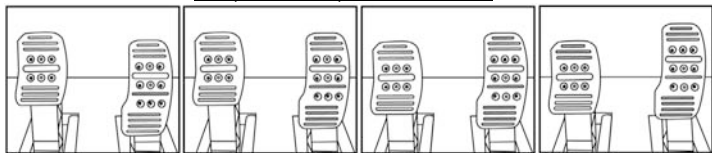


ATTENTION : Pour éviter tout problème de calibration, toujours débrancher le câble USB de votre volant avant d'effectuer et d'ajuster des réglables sur votre pédalier.

Ajuster la HAUTEUR des pédales

- A l'aide de la clé Allen 2,5 mm fournie (20), dévissez les 2 vis maintenant la « tête métallique (17) et son support (21) ».
- Choisissez ensuite votre position en hauteur, puis revissez le tout.

Exemples ici avec la pédale d'accélérateur :



Position basse

Position moyenne
(par défaut)

Position haute

Position très haute

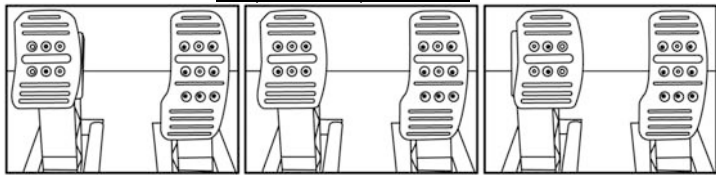
Nombre de positions en hauteur possibles par pédale :

- 4 pour la pédale d'accélérateur
- 2 pour la pédale de frein
- 2 pour la pédale d'embrayage

Ajuster l'ECARTEMENT des pédales

- A l'aide de la clé Allen 2,5 mm fournie **(20)**, dévissez les 2 vis maintenant la « tête métallique **(17)** et son support **(21)** ».
- Choisissez ensuite votre position (à gauche, au centre ou à droite), puis revissez le tout.

Exemples ici avec la pédale de frein :



Position à gauche

Position au centre (par défaut)

Position à droite

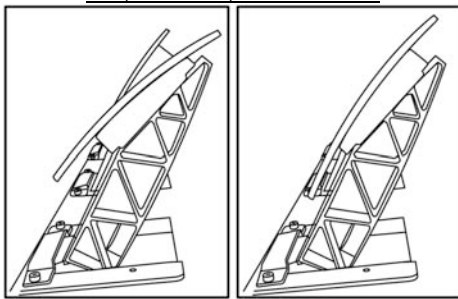
Nombre de positions en écartement possibles par pédale :

- 3 pour la pédale d'accélérateur
- 3 pour la pédale de frein
- 3 pour la pédale d'embrayage

Ajuster l'INCLINAISON des pédales

- A l'aide de la clé Allen 2,5 mm fournie **(20)**, dévissez les 2 vis maintenant la « tête métallique **(17)** et son support **(21)** ».
- Retournez ensuite le « support de tête plastique **(21)** » de 180°, puis revissez le tout.

Exemples ici avec la pédale d'accélérateur:



Position moins inclinée

Position plus inclinée (par défaut)

Nombre de positions d'inclinaison possibles par pédale :

- 2 pour la pédale d'accélérateur
- 2 pour la pédale de frein
- 2 pour la pédale d'embrayage

Ajuster la COURSE de débattement et la FORCE de résistance de la pédale de frein de la pédale de frein



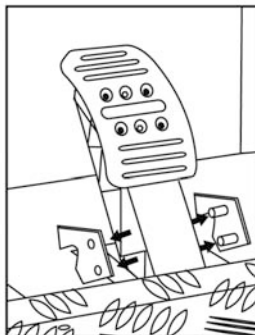
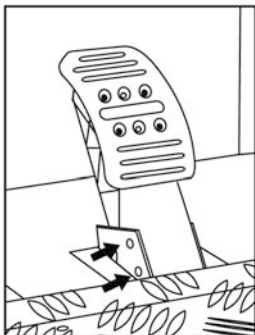
ATTENTION :

Pour ajuster la COURSE de débattement et la FORCE de résistance de la pédale de frein, vous devez retirer la protection anti-pincement en plastique transparent (qui recouvre la pédale de frein) et installer la butée métallique fournie. De ce fait, vous ne bénéficiez plus de la protection anti-pincement.

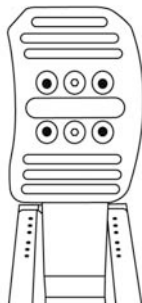
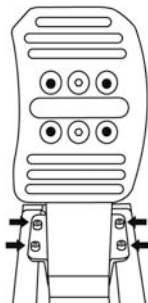
Pour rétablir cette protection, vous devez retirer la butée métallique installée et refixer la protection en plastique transparent dans son emplacement d'origine.

THRUSTMASTER® DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE BLESSURE SUITE AU RETRAIT DE LA PROTECTION ANTI-PINCEMENT OU L'INSTALLATION DE LA BUTÉE

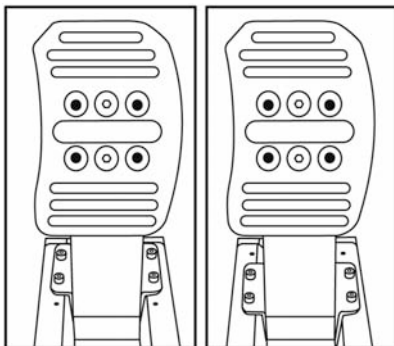
- Dévissez les 2 vis maintenant la protection anti-pincement, en bas du bras métallique de la pédale de frein.



- Installez la butée métallique (23) derrière le bras de la pédale de frein.



- Sélectionnez votre position (en haut, au centre ou en bas), puis serrez les vis à l'aide de la clé Allen 2,5 mm fournie **(20)**.



Position course longue
et forte résistance (par défaut)

Position course courte
et faible résistance

Nombre de positions de course ou de résistance possibles :

- Course longue avec résistance d'environ 10Kg
- Course moyenne avec résistance d'environ 8,5Kg
- Course courte avec résistance d'environ 7Kg

**Remarque : Plus la course est longue, plus la résistance de la pédale sera forte
(et inversement)**

Installer le MOD « Realistic Brake »



CAUTION:

Pour installer le MOD « Realistic Brake », vous devez retirer la protection anti-pincement en plastique transparent (qui recouvre la pédale de frein) et installer la butée métallique fournie.

De ce fait, vous ne bénéficiez plus de la protection anti-pincement.

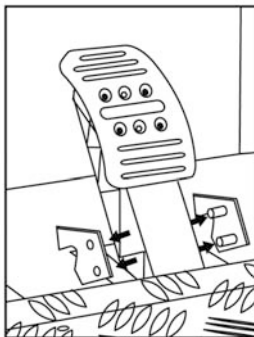
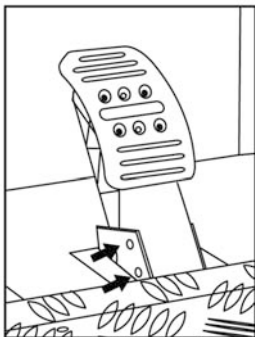
Pour rétablir cette protection, vous devez retirer la butée métallique installée et refixer la protection en plastique transparent dans son emplacement d'origine.

THRUSTMASTER® DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE BLESSURE SUITE AU RETRAIT DE LA PROTECTION ANTI-PINCEMENT OU L'INSTALLATION DE LA BUTÉE

Ce MOD permet d'apporter un feeling et une résistance différents lors des freinages.

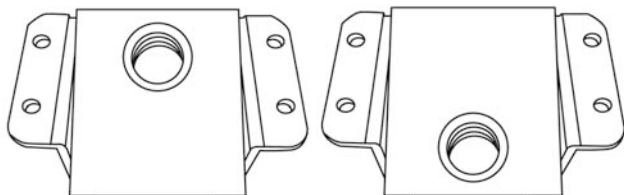
Il appartiendra à chacun de l'installer ou non en fonction de ses préférences.

- Dévissez les 2 vis maintenant la protection anti-pincement, en bas du bras métallique de la pédale de frein.



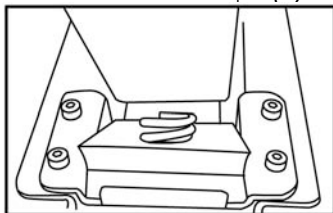
- Installez le MOD complètement et parfaitement au fond de la cavité de la « butée métallique ».
- Pour une résistance forte : positionnez le MOD contre la paroi supérieure.
- Pour une résistance encore plus forte : positionnez le MOD contre la paroi inférieure.

Position contre la paroi supérieure
(résistance d'environ 14 Kg)

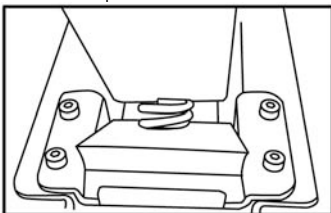


Position contre la paroi inférieure
(résistance d'environ 16 Kg)

- Vissez ensuite la « butée métallique » (23) à l'arrière du bras de la pédale.



Position contre la paroi supérieure
(résistance d'environ 14 Kg)



Position contre la paroi inférieure
(résistance d'environ 16 Kg)

Remarque importante :

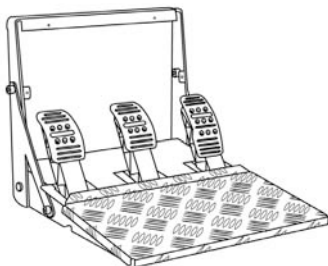
Pour éviter tout problème de calibration, le MOD « Realistic Brake » ne doit être installé qu'en position de débattement « Course longue » (= ne pas installer en position « Course moyenne » ou « Course courte »)

RETOURNER LA POSITION DU PEDALIER

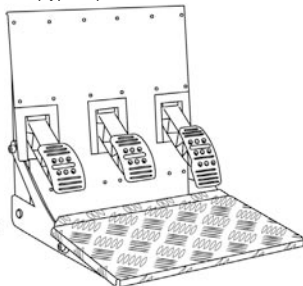
Le pédalier du « T500 RS » possède un design unique* (*Brevet en instance) permettant 2 positions au choix :

- Position au plancher (type F1)
- Position suspendue (type GT/Rallye)

Par défaut, le pédalier est livré en position « Au plancher (Type F1) »



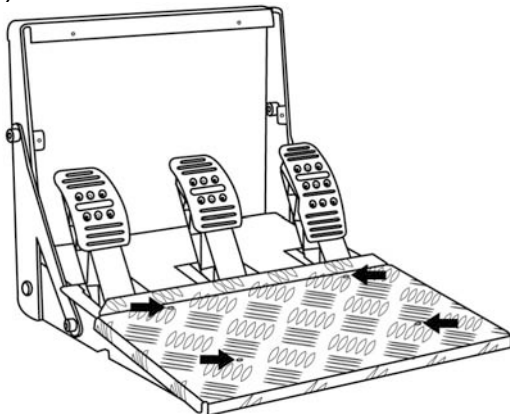
Position au plancher (type F1)



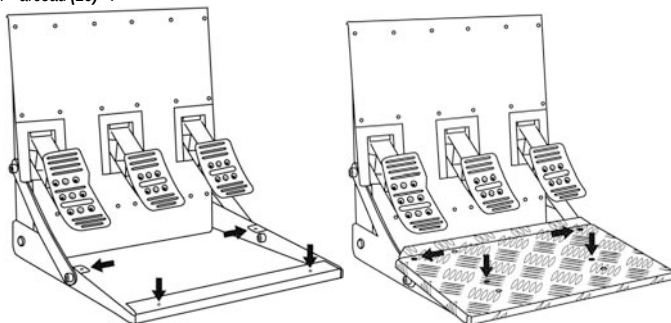
Position suspendue (type GT/Rallye)

INVERSER PHYSIQUEMENT le pédalier

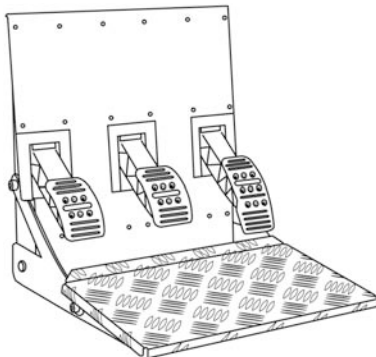
- A l'aide de la clé Allen 2 mm fournie **(19)**, dévissez les 4 vis maintenant le « repose-pieds amovible **(15)** ».



- Retournez le pédalier de 90°, puis revissez le « repose-pieds » sur les 4 pas de vis situés sur l'« arceau **(16)** ».



- A l'aide de la clé Allen 2,5 mm fournie (20), dévissez les 3 « têtes métalliques (17) » pour les retourner de 180° et pour inverser la tête de l'accélérateur et la tête de l'embrayage.



Vous êtes maintenant prêt à jouer !

INVERSER ELECTRONIQUEMENT la pédale d'accélérateur et d'embrayage

Lorsque vous retournez la position du pédalier, appuyez simplement sur le bouton MODE (7) pour inverser électroniquement la pédale d'accélérateur et d'embrayage (la couleur du voyant lumineux vous indique la position choisie).

POSITION DU PEDALIER	Couleur du voyant lumineux (6)
AU PLANCHER (Type F1) <i>(installée par défaut)</i>	ROUGE
SUSPENDUE (Type GT/Rallye)	VERT

La position choisie est ensuite instantanément enregistrée dans la mémoire interne du volant

SUPPORT TECHNIQUE

Si vous rencontrez un problème avec votre produit, rendez-vous sur le site <http://ts.thrustmaster.com> et cliquez sur **Support Technique**. Vous aurez alors accès à différents services (Foire Aux Questions (FAQ), dernières versions des pilotes et logiciels) susceptibles de résoudre votre problème. Si le problème persiste, vous pouvez contacter le support technique des produits Thrustmaster (« Support Technique ») :

Par e-mail :

Pour bénéficier du support technique par e-mail, vous devez d'abord vous enregistrer en ligne. Les informations fournies vont permettre aux techniciens de résoudre plus rapidement votre problème. Cliquez sur **Enregistrement** à gauche de la page Support technique et suivez les instructions à l'écran. Si vous êtes déjà enregistré, renseignez les champs **Nom d'utilisateur** et **Mot de passe** puis cliquez sur **Connexion**.

Par téléphone (si vous n'avez pas d'accès Internet) :

France	02 99 93 21 33 Numéro fixe France Telecom non surtaxé. Tarif selon opérateur	Du lundi au samedi de 9h à 20h
Suisse	0842 000 022 Tarif d'une communication locale	Du lundi au samedi de 9h à 20h
Belgique	078 16 60 56 Tarif d'une communication nationale	Du lundi au samedi de 9h à 20h
Luxembourg	80028612 Gratuit	Du lundi au samedi de 9h à 20h

Horaires et numéros de téléphone susceptibles de changer. Veuillez consulter <http://ts.thrustmaster.com> pour obtenir une liste à jour.

INFORMATIONS RELATIVES A LA GARANTIE

Dans le monde entier, Guillemot Corporation S.A. (« Guillemot ») garantit au consommateur que le présent produit Thrustmaster est exempt de défauts matériels et de vices de fabrication, et ce, pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine. Si, au cours de la période de garantie, le produit semble défectueux, contactez immédiatement le Support Technique qui vous indiquera la procédure à suivre. Si le défaut est confirmé, le produit devra être retourné à son lieu d'achat (ou tout autre lieu indiqué par le Support Technique).

Dans le cadre de la garantie, le consommateur bénéficiera, au choix du Support Technique, du remplacement ou de la réparation du produit défectueux. Lorsque la loi applicable l'autorise, toute responsabilité de Guillemot et ses filiales (y compris pour les dommages indirects) se limite à la réparation ou au remplacement du produit Thrustmaster. Les droits légaux du consommateur au titre de la législation applicable à la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par la présente garantie.

Cette garantie ne s'appliquera pas : (1) si le produit a été modifié, ouvert, altéré, ou a subi des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une négligence, d'un accident, de l'usure normale, ou de toute autre cause non liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication ; (2) en cas de non-respect des instructions du Support Technique ; (3) aux logiciels non-édités par Guillemot, lesdits logiciels faisant l'objet d'une garantie spécifique accordée par leurs éditeurs.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Thrustmaster® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A.

 et PlayStation sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc.  est une marque de Sony Computer Entertainment Inc.  et GRAN TURISMO sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc. Tous droits réservés.

Toutes les autres marques déposées et noms commerciaux sont reconnus par les présentes et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Illustrations non contractuelles. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis et de varier selon les pays. Fabriqué en Chine.

Technologie TouchSense® sous licence de Immersion Corporation. Protégée par un ou plusieurs des brevets ci-après :

Brevets américains : 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341 et RE40808.

RECOMMANDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Dans l'Union Européenne : En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.

Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage. En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement. Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

Dans les autres pays : Veuillez vous reporter aux législations locales relatives au recyclage des équipements électriques et électroniques.

Informations à conserver. Les couleurs et décorations peuvent varier.

Il est recommandé de retirer les attaches en plastique et les adhésifs avant d'utiliser le produit.

Ce produit est en conformité avec l'ensemble des normes relatives aux enfants de plus de 14 ans. Il ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.

Référence : 5075840

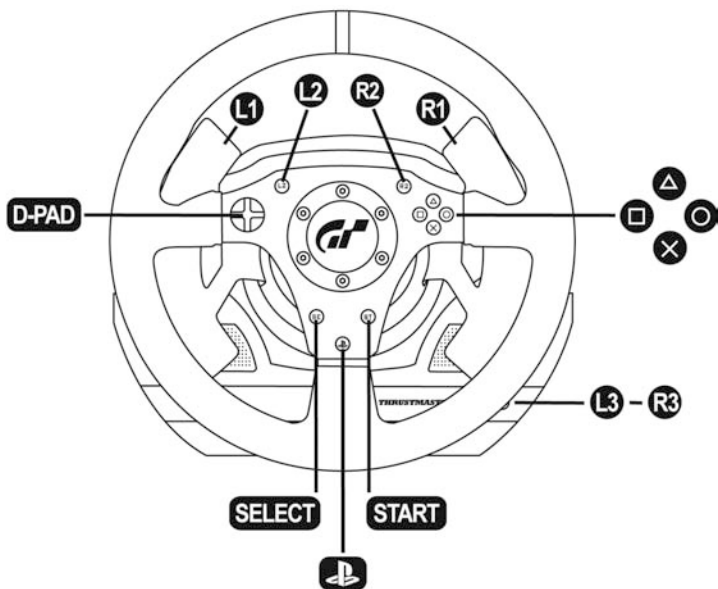
www.thrustmaster.com

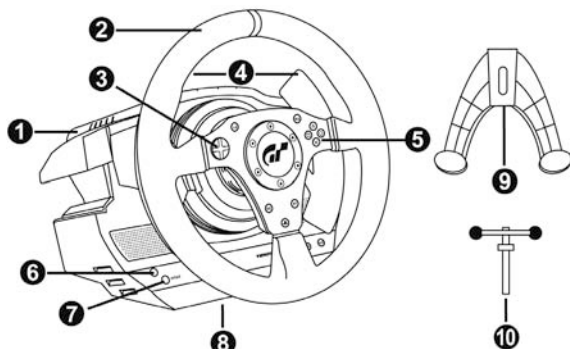
 **N2035** 

T500RS™

Pour : PlayStation®3

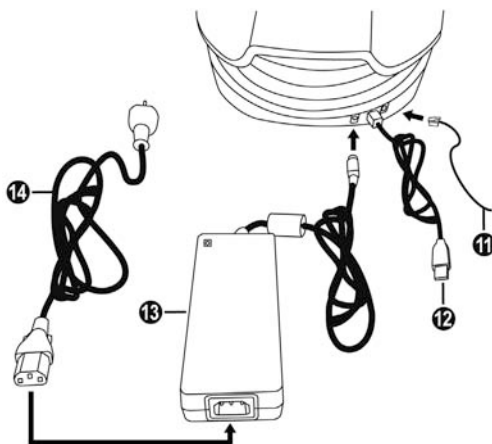
Manuel de l'utilisateur



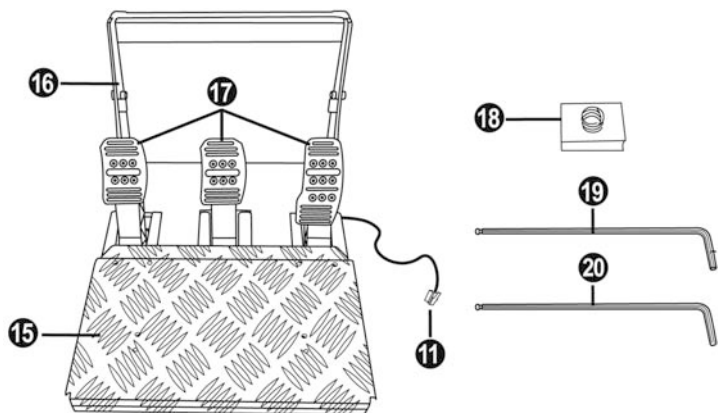


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- | | |
|--|--|
| 1 Base du volant | 6 Voyant lumineux |
| 2 Roue du volant | 7 Bouton MODE |
| 3 Croix multidirectionnelle | 8 Gros « pas de vis » (pour le système de fixation et la vis de serrage) |
| 4 2 leviers séquentiels de changement de vitesse (Up & Down) | 9 Système de fixation |
| 5 Boutons d'actions | 10 Vis de serrage métallique |

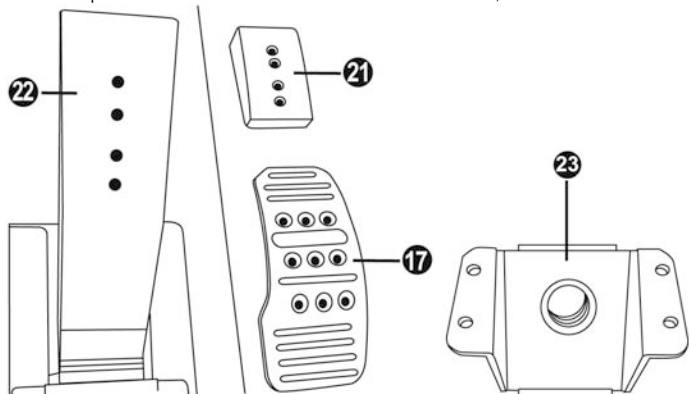


- | | |
|--------------------------------------|---|
| 11 Câble et connecteur du pédalier | 13 Adaptateur secteur |
| 12 Câble et connecteur USB du volant | 14 Câble d'alimentation de l'adaptateur secteur |



- 11 Câble et connecteur du pédalier
 15 Repose-pieds amovible
 16 Arceau
 17 Tête des pédales amovible

- 18 Mod « Realistic Brake » amovible
 (non installé par défaut)
 19 Clé Allen 2 mm fournie
 20 Clé Allen 2,5 mm fournie



- 17 Tête métallique
 21 Support de tête plastique

- 22 Bras métallique
 23 Butée métallique amovible
 (non installée par défaut)

AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement cette documentation et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement.



Avertissement – Choc électrique

- * Conservez le produit dans un endroit sec et ne l'exposez ni à la poussière ni au soleil.
- * Respectez les sens de branchement.
- * Ne tordez pas et ne tirez pas sur les connecteurs et câbles.
- * Ne renversez pas de liquide sur le produit et ses connecteurs.
- * Ne mettez pas le produit en court-circuit.
- * Ne démontez jamais le produit (hormis pour les réglages possibles du pédalier), ne le jetez pas au feu et ne l'exposez pas à des températures élevées.
- * N'utilisez pas d'adaptateur autre que l'adaptateur secteur fourni avec le « T500 RS ».
- * N'utilisez pas l'adaptateur secteur si ses connecteurs ou ses câbles sont endommagés, fendus ou cassés.
- * Assurez-vous que le câble d'alimentation de l'adaptateur secteur est parfaitement inséré dans la prise murale.
- * Si le volant fonctionne de manière anormale (s'il émet des sons, de la chaleur ou des odeurs anormales), arrêtez immédiatement de l'utiliser, débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique et déconnectez les autres câbles.
- * Lorsque vous n'utilisez pas le volant pendant une période prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.



Grilles d'aération

Veillez à n'obstruer aucune grille d'aération de la base du volant. Pour assurer une ventilation optimale, respectez les points ci-après :

- * Placez la base à 10 cm au moins d'une surface murale.
- * Ne placez pas la base dans un endroit exigu.
- * Ne couvrez pas la base.
- * Ne laissez pas la poussière s'accumuler sur les grilles d'aération.



Avertissement – Blessures dues au retour de force et aux mouvements répétitifs

Jouer avec un volant à retours de force peut causer des douleurs aux muscles et aux articulations. Afin d'éviter tout problème :

- * Evitez les périodes trop longues de jeu.
- * Faites une pause de 10 à 15 minutes après chaque heure de jeu.
- * Si vous éprouvez fatigue ou douleur au niveau des mains, des poignets, des bras, des pieds ou des jambes, cessez de jouer et reposez-vous pendant quelques heures avant de recommencer à jouer.
- * Si les symptômes ou les douleurs indiqués ci-dessus persistent lorsque vous reprenez le jeu, arrêtez de jouer et consultez votre médecin.



Avertissement – Blessures dues au retour de force et aux mouvements répétitifs (suite)

- * Laissez hors de portée des enfants.
- * Lors des phases de jeu, laissez toujours vos deux mains correctement positionnées sur le volant sans jamais le lâcher complètement.
- * Lors des phases de jeu, ne placez jamais vos mains ou vos doigts sous les pédales ou à proximité du pédalier.
- * Lors des phases de calibration et de jeu, ne jamais introduire une main ou un bras à l'intérieur de la roue du volant.
- * Vérifiez que la base du volant est correctement fixée, conformément aux instructions du manuel.
- * Après chaque utilisation, repositionnez la notice d'avertissement à son emplacement d'origine sur le bras du volant, afin d'informer tout nouvel utilisateur des risques potentiels.



Produit à manipuler uniquement par des personnes âgées de 16 ans ou plus

PRODUIT LOURD



Ne pas laisser tomber le produit sur vous ou une autre personne

TOUJOURS



JAMAIS



JAMAIS





Avertissement – Risque de pincement au niveau du pédalier lors des phases de jeu

- * Laissez le pédalier hors de portée des enfants.
- * Ne retirez pas les protections placées sur les bras des pédales.
- * Lors des phases de jeu, ne placez jamais vos doigts sur ou à proximité des côtés des pédales.
- * Lors des phases de jeu, ne placez jamais vos doigts sur ou à proximité de la base arrière des pédales.
- * Lors des phases de jeu, ne placez jamais vos doigts sur ou à proximité de la base avant des pédales.

JAMAIS



JAMAIS



JAMAIS



Avertissement – Risque de pincement au niveau du pédalier lorsque vous n'utilisez pas le pédalier

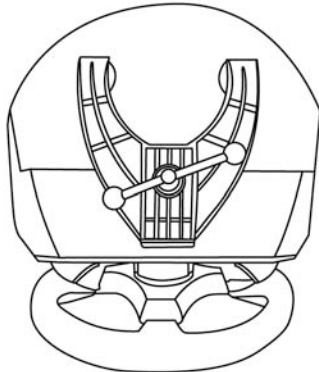
- * Placez le pédalier dans un endroit sûr et hors de portée des enfants.
- * Ne retirez pas les protections placées sur les bras des pédales.

INSTALLATION DU VOLANT

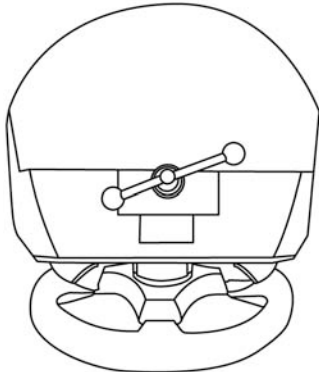
Fixer le volant sur une table ou un bureau

1. Placez le volant sur une table ou autre surface plane.
2. Placez la vis de serrage (10) dans le système de fixation (9), puis vissez l'ensemble (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) dans le gros « pas de vis » (8) situé sous le volant, jusqu'à ce que ce dernier soit parfaitement stable.

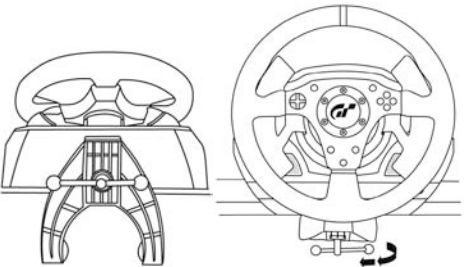
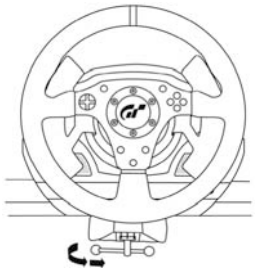
TOUJOURS



JAMAIS



ATTENTION : Ne jamais visser la vis de serrage seule sans le système de fixation !
(au risque de détériorer le volant).

MONTAGE / DEMONTAGE	SENS
Pour serrer : Vissez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	
Pour desserrer : Dévissez dans le sens des aiguilles d'une montre	

Fixer le volant et le pédalier sur un cockpit

1. Placez la base du volant sur la tablette du cockpit
2. Vissez 2 vis « M6 » (non fournies) dans la tablette du cockpit et dans les 2 petits « pas de vis » situés sous le volant

Remarque importante sur le volant : La longueur de ces vis ne doit pas dépasser 12 mm pour ne pas endommager les composants internes à la base.

3. Si nécessaire, vissez en plus le système de fixation classique (dans le gros « pas de Vis »)
 4. De même, fixez le pédalier à l'aide des petits « pas de vis » situés sous ce dernier.
- Remarque sur le pédalier : Sur certains cockpits, la « Position au plancher (type F1) » sera plus ergonomique. Sur d'autres, ce sera plutôt la « Position suspendue (type GT/Rallye) ».
- N'hésitez pas non plus à tester les différents réglages possibles pour plus d'ergonomie.

INSTALLATION SUR PLAYSTATION®3

1. Reliez le pédalier au volant en branchant son connecteur **(11)** à l'arrière du volant.
2. Reliez l'adaptateur secteur au volant **(13)** en branchant son connecteur à l'arrière du volant.
3. Reliez l'adaptateur secteur à son câble d'alimentation **(14)**.

Remarque : Pour être certain que les 2 soient parfaitement reliés, enfoncez fortement le connecteur du câble d'alimentation dans la prise de l'adaptateur secteur.

4. Branchez le câble d'alimentation **(14)** sur une prise de courant.
5. Branchez le connecteur USB **(12)** du volant sur le port USB n°1 de la console.

Vous êtes maintenant prêt à jouer !

CALIBRAGE AUTOMATIQUE DU VOLANT ET DES PEDALES

La roue du volant s'autocalibre de manière automatique une fois l'adaptateur secteur et le connecteur USB connectés.

Cette opération entraîne des mouvements rapides du volant de gauche à droite sur 1080° avant de s'immobiliser au centre.



Les pédales se calibrent également automatiquement après quelques pressions.

DEPANNAGE & ASTUCES

- Mon volant et mes pédales ne fonctionnent pas correctement ou semblent mal calibrés :

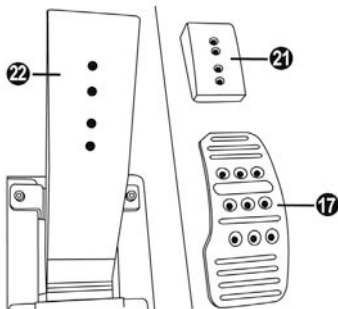
Eteignez votre console, déconnectez entièrement votre volant, reconnectez tous les câbles (avec l'adaptateur secteur et le pédalier), redémarrez et relancez votre jeu.

- Aides & astuces diverses (non notifiés dans ce manuel) disponibles sur le site <http://ts.thrustmaster.com> dans la catégorie **Support Technique**.

REGLAGES DU PEDALIER

Chacune des 3 pédales comprend :

- Une « tête métallique (17) » avec plusieurs perforations (9 pour l'accélérateur – 6 pour le frein – 6 pour l'embrayage)
- Un « support de tête plastique (21) » (situé entre la tête et le bras) avec 4 perforations
- Un « bras métallique (22) » avec 4 perforations

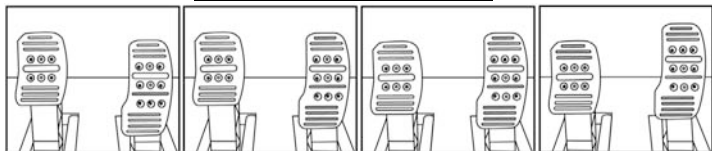


ATTENTION : Pour éviter tout problème de calibration, toujours débrancher le câble USB de votre volant avant d'effectuer et d'ajuster des réglables sur votre pédalier.

Ajuster la HAUTEUR des pédales

- A l'aide de la clé Allen 2,5 mm fournie (20), dévissez les 2 vis maintenant la « tête métallique (17) et son support (21) ».
- Choisissez ensuite votre position en hauteur, puis revissez le tout.

Exemples ici avec la pédale d'accélérateur :



Position basse

Position moyenne
(par défaut)

Position haute

Position très haute

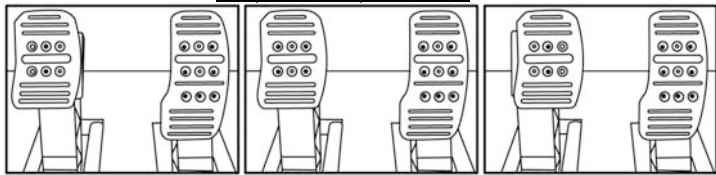
Nombre de positions en hauteur possibles par pédale :

- 4 pour la pédale d'accélérateur
- 2 pour la pédale de frein
- 2 pour la pédale d'embrayage

Ajuster l'ECARTEMENT des pédales

- A l'aide de la clé Allen 2,5 mm fournie **(20)**, dévissez les 2 vis maintenant la « tête métallique **(17)** et son support **(21)** ».
- Choisissez ensuite votre position (à gauche, au centre ou à droite), puis revissez le tout.

Exemples ici avec la pédale de frein :



Position à gauche

Position au centre (par défaut)

Position à droite

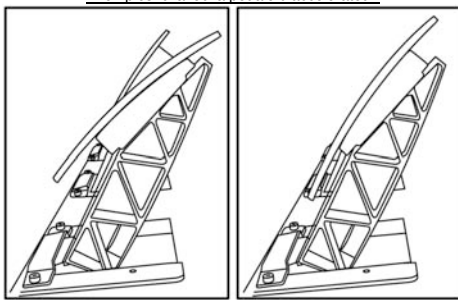
Nombre de positions en écartement possibles par pédale :

- 3 pour la pédale d'accélérateur
- 3 pour la pédale de frein
- 3 pour la pédale d'embrayage

Ajuster l'INCLINAISON des pédales

- A l'aide de la clé Allen 2,5 mm fournie **(20)**, dévissez les 2 vis maintenant la « tête métallique **(17)** et son support **(21)** ».
- Retournez ensuite le « support de tête plastique **(21)** » de 180°, puis revissez le tout.

Exemples ici avec la pédale d'accélérateur:



Position moins inclinée

Position plus inclinée (par défaut)

Nombre de positions d'inclinaison possibles par pédale :

- 2 pour la pédale d'accélérateur
- 2 pour la pédale de frein
- 2 pour la pédale d'embrayage

Ajuster la COURSE de débattement et la FORCE de résistance de la pédale de frein de la pédale de frein



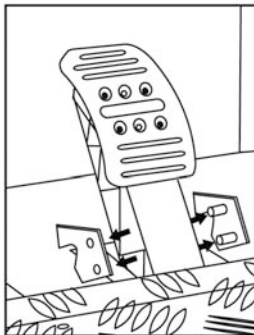
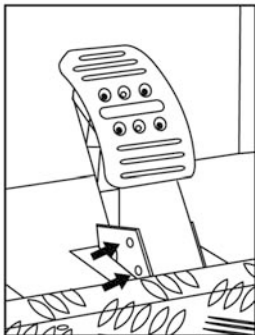
ATTENTION :

Pour ajuster la COURSE de débattement et la FORCE de résistance de la pédale de frein, vous devez retirer la protection anti-pincement en plastique transparent (qui recouvre la pédale de frein) et installer la butée métallique fournie. De ce fait, vous ne bénéficiez plus de la protection anti-pincement.

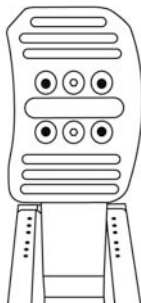
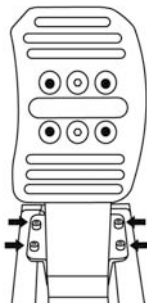
Pour rétablir cette protection, vous devez retirer la butée métallique installée et refixer la protection en plastique transparent dans son emplacement d'origine.

THRUSTMASTER® DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE BLESSURE SUITE AU RETRAIT DE LA PROTECTION ANTI-PINCEMENT OU L'INSTALLATION DE LA BUTÉE

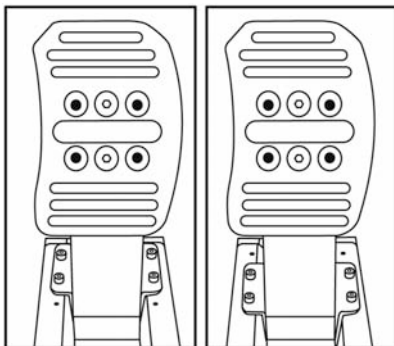
- Dévissez les 2 vis maintenant la protection anti-pincement, en bas du bras métallique de la pédale de frein.



- Installez la butée métallique (23) derrière le bras de la pédale de frein.



- Sélectionnez votre position (en haut, au centre ou en bas), puis serrez les vis à l'aide de la clé Allen 2,5 mm fournie **(20)**.



Position course longue
et forte résistance (par défaut)

Position course courte
et faible résistance

Nombre de positions de course ou de résistance possibles :

- Course longue avec résistance d'environ 10Kg
- Course moyenne avec résistance d'environ 8,5Kg
- Course courte avec résistance d'environ 7Kg

**Remarque : Plus la course est longue, plus la résistance de la pédale sera forte
(et inversement)**

Installer le MOD « Realistic Brake »



CAUTION:

Pour installer le MOD « Realistic Brake », vous devez retirer la protection anti-pincement en plastique transparent (qui recouvre la pédale de frein) et installer la butée métallique fournie.

De ce fait, vous ne bénéficiez plus de la protection anti-pincement.

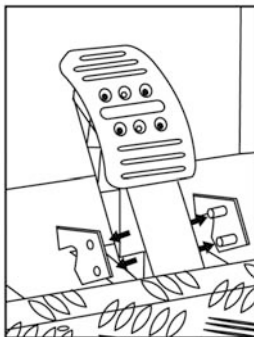
Pour rétablir cette protection, vous devez retirer la butée métallique installée et refixer la protection en plastique transparent dans son emplacement d'origine.

THRUSTMASTER® DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE BLESSURE SUITE AU RETRAIT DE LA PROTECTION ANTI-PINCEMENT OU L'INSTALLATION DE LA BUTÉE

Ce MOD permet d'apporter un feeling et une résistance différents lors des freinages.

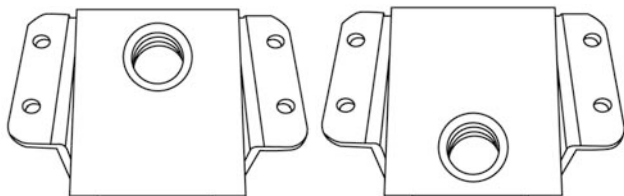
Il appartiendra à chacun de l'installer ou non en fonction de ses préférences.

- Dévissez les 2 vis maintenant la protection anti-pincement, en bas du bras métallique de la pédale de frein.



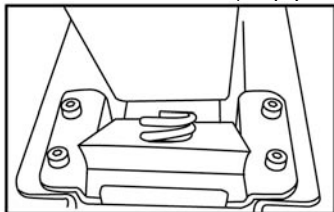
- Installez le MOD complètement et parfaitement au fond de la cavité de la « butée métallique ».
- Pour une résistance forte : positionnez le MOD contre la paroi supérieure.
- Pour une résistance encore plus forte : positionnez le MOD contre la paroi inférieure.

Position contre la paroi supérieure
(résistance d'environ 14 Kg)

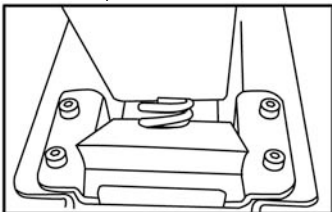


Position contre la paroi inférieure
(résistance d'environ 16 Kg)

- Vissez ensuite la « butée métallique » **(23)** à l'arrière du bras de la pédale.



Position contre la paroi supérieure
(résistance d'environ 14 Kg)



Position contre la paroi inférieure
(résistance d'environ 16 Kg)

Remarque importante :

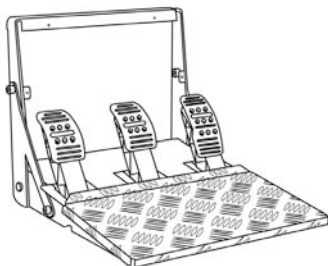
Pour éviter tout problème de calibration, le MOD « Realistic Brake » ne doit être installé qu'en position de débattement « Course longue »
(= ne pas installer en position « Course moyenne » ou « Course courte »)

RETOURNER LA POSITION DU PEDALIER

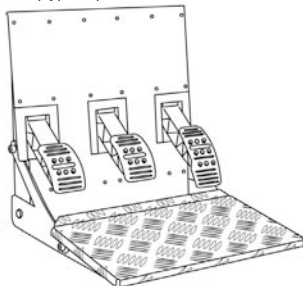
Le pédalier du « T500 RS » possède un design unique* (*Brevet en instance) permettant 2 positions au choix :

- Position au plancher (type F1)
- Position suspendue (type GT/Rallye)

Par défaut, le pédalier est livré en position « Au plancher (Type F1) »



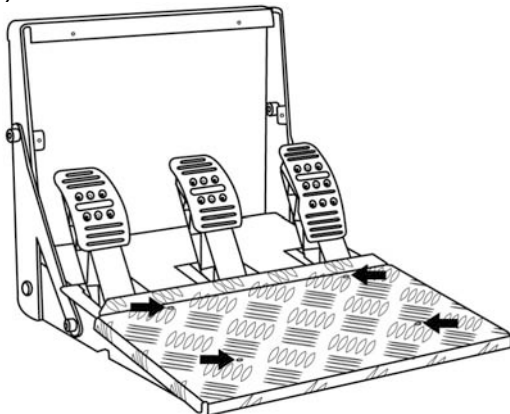
Position au plancher (type F1)



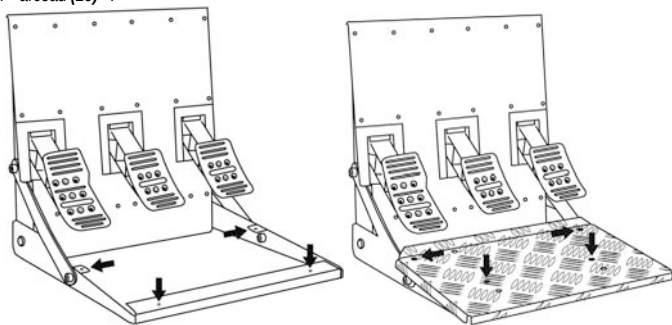
Position suspendue (type GT/Rallye)

INVERSER PHYSIQUEMENT le pédalier

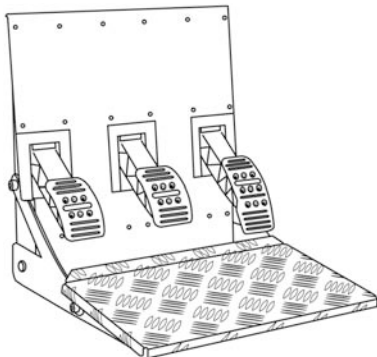
- A l'aide de la clé Allen 2 mm fournie **(19)**, dévissez les 4 vis maintenant le « repose-pieds amovible **(15)** ».



- Retournez le pédalier de 90°, puis revissez le « repose-pieds » sur les 4 pas de vis situés sur l'« arceau **(16)** ».



- A l'aide de la clé Allen 2,5 mm fournie **(20)**, dévissez les 3 « têtes métalliques **(17)** » pour les retourner de 180° et pour inverser la tête de l'accélérateur et la tête de l'embrayage.



Vous êtes maintenant prêt à jouer !

INVERSER ELECTRONIQUEMENT la pédale d'accélérateur et d'embrayage

Lorsque vous retournez la position du pédalier, appuyez simplement sur le bouton MODE **(7)** pour inverser électroniquement la pédale d'accélérateur et d'embrayage (la couleur du voyant lumineux vous indique la position choisie).

POSITION DU PEDALIER	Couleur du voyant lumineux (6)
AU PLANCHER (Type F1) <i>(installée par défaut)</i>	ROUGE
SUSPENDUE (Type GT/Rallye)	VERT

La position choisie est ensuite instantanément enregistrée dans la mémoire interne du volant

SUPPORT TECHNIQUE

Si vous rencontrez un problème avec votre produit, rendez-vous sur le site <http://ts.thrustmaster.com> et cliquez sur **Support Technique**. Vous aurez alors accès à différents services (Foire Aux Questions (FAQ), dernières versions des pilotes et logiciels) susceptibles de résoudre votre problème. Si le problème persiste, vous pouvez contacter le support technique des produits Thrustmaster (« Support Technique ») :

Par e-mail :

Pour bénéficier du support technique par e-mail, vous devez d'abord vous enregistrer en ligne. Les informations fournies vont permettre aux techniciens de résoudre plus rapidement votre problème. Cliquez sur **Enregistrement** à gauche de la page Support technique et suivez les instructions à l'écran. Si vous êtes déjà enregistré, renseignez les champs **Nom d'utilisateur** et **Mot de passe** puis cliquez sur **Connexion**.

Par téléphone (si vous n'avez pas d'accès Internet) :

Canada	1-866-889-2181 Gratuit	Du lundi au samedi de 7h à 14h (Heure de l'Est) Du lundi au samedi de 4h à 11h (Heure du Pacifique)
France	02 99 93 21 33 Numéro fixe France Telecom non surtaxé. Tarif selon opérateur	Du lundi au samedi de 9h à 20h

Horaires et numéros de téléphone susceptibles de changer. Veuillez consulter <http://ts.thrustmaster.com> pour obtenir une liste à jour.

INFORMATIONS RELATIVES A LA GARANTIE

Dans le monde entier, Guillemot Corporation S.A. (« Guillemot ») garantit au consommateur que le présent produit Thrustmaster est exempt de défauts matériels et de vices de fabrication, et ce, pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine. Si, au cours de la période de garantie, le produit semble défectueux, contactez immédiatement le Support Technique qui vous indiquera la procédure à suivre. Si le défaut est confirmé, le produit devra être retourné à son lieu d'achat (ou tout autre lieu indiqué par le Support Technique).

Dans le cadre de la garantie, le consommateur bénéficiera, au choix du Support Technique, du remplacement ou de la réparation du produit défectueux. Lorsque la loi applicable l'autorise, toute responsabilité de Guillemot et ses filiales (y compris pour les dommages indirects) se limite à la réparation ou au remplacement du produit Thrustmaster. Les droits légaux du consommateur au titre de la législation applicable à la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par la présente garantie.

Cette garantie ne s'appliquera pas : (1) si le produit a été modifié, ouvert, altéré, ou a subi des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une négligence, d'un accident, de l'usure normale, ou de toute autre cause non liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication ; (2) en cas de non-respect des instructions du Support Technique ; (3) aux logiciels non-édités par Guillemot, lesdits logiciels faisant l'objet d'une garantie spécifique accordée par leurs éditeurs.

Stipulations additionnelles à la garantie

Aux États-Unis d'Amérique et au Canada, cette garantie est limitée au mécanisme interne et au boîtier externe du produit. Toute garantie implicite applicable, incluant les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier, est limitée à deux (2) ans à compter de la date d'achat et soumise aux conditions de la présente garantie limitée. En aucun cas, Guillemot Corporation S.A. ou ses sociétés affiliées ne sauraient être tenues responsables envers qui que ce soit de tous dommages indirects ou dommages accessoires résultant du non-respect des garanties expresses ou implicites. Certains États/Provinces n'autorisent pas la limitation sur la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits spécifiques ; vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un État/Province à l'autre.

DECLARATION DE CONFORMITE

UTILISATEURS CANADIENS :

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Thrustmaster® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A.

 et PlayStation sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc. **PS3** est une marque de Sony

Computer Entertainment Inc.  et GRAN TURISMO sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc. Tous droits réservés.

Toutes les autres marques déposées et noms commerciaux sont reconnus par les présentes et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Illustrations non contractuelles. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis et de varier selon les pays. Fabriqué en Chine.

Technologie TouchSense® sous licence de Immersion Corporation. Protégée par un ou plusieurs des brevets ci-après :

Brevets américains : 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341 et RE40808.

RECOMMANDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Dans l'Union Européenne : En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.

Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage.

En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement. Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

Dans les autres pays : Veuillez vous reporter aux législations locales relatives au recyclage des équipements électriques et électroniques.

Informations à conserver. Les couleurs et décorations peuvent varier.

Il est recommandé de retirer les attaches en plastique et les adhésifs avant d'utiliser le produit.

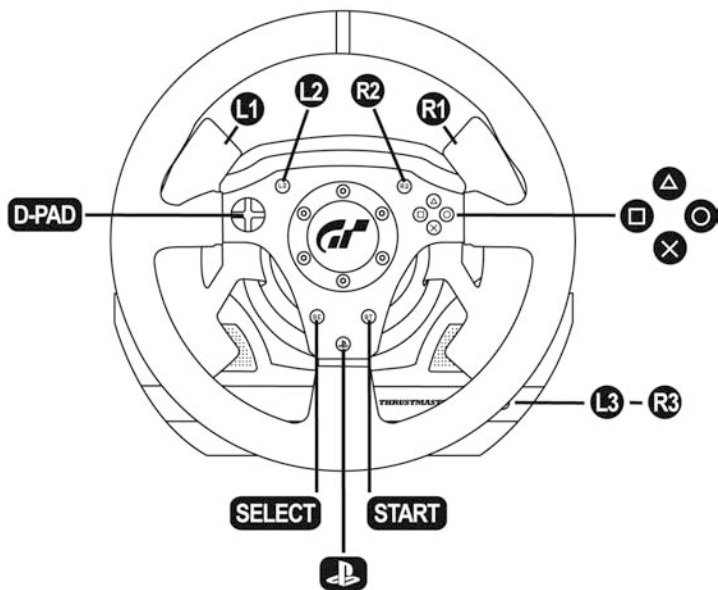
Référence : 5075854

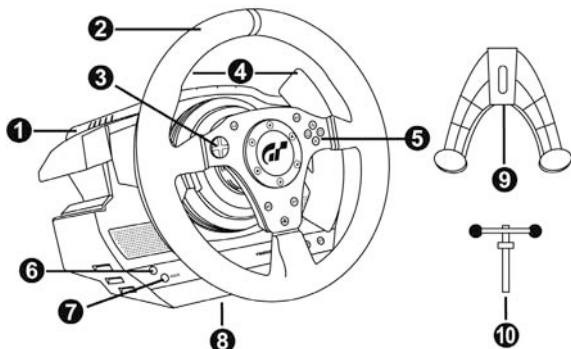
www.thrustmaster.com

T500RS™

Für: PlayStation®3

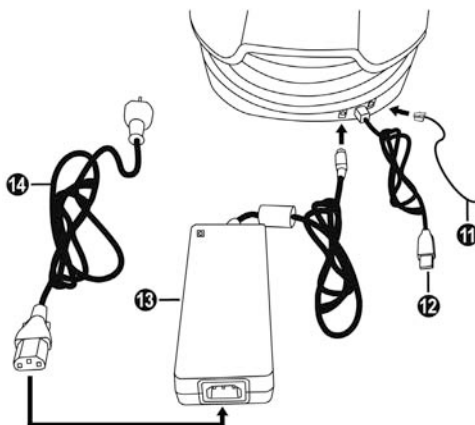
Benutzerhandbuch



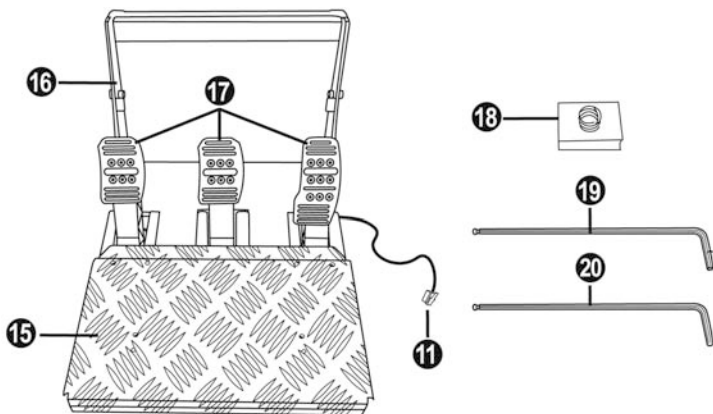


TECHNISCHE FEATURES

- | | |
|--|---|
| 1 Lenkradbasis | 6 LED |
| 2 Lenkrad | 7 MODE-Button |
| 3 D-Pad | 8 Großes Schraubgewinde (für das Befestigungssystem und die Befestigungsschraube) |
| 4 2 digitale Schalthebel (Hoch & Runter) | 9 Befestigungssystem |
| 5 Actionbuttons | 10 Metallene Befestigungsschraube |

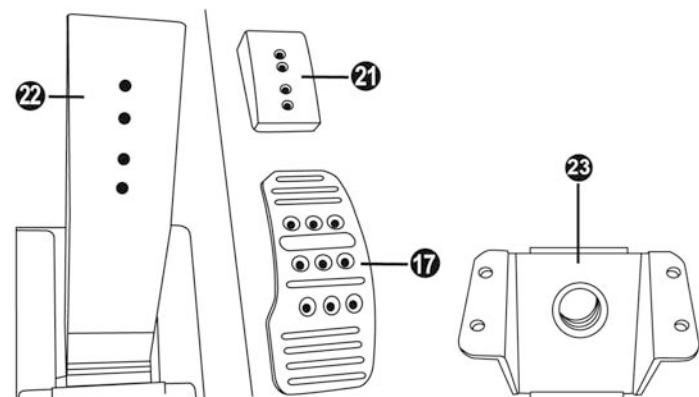


- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 11 Kabel und Stecker für das Pedalset | 13 Netzteil |
| 12 Lenkradkabel und USB-Stecker | 14 Netzkabel für das Netzteil |



- 11 Pedalset-Kabel und Stecker
 15 Abnehmbare Fußablage
 16 Gelenkbogenstück
 17 Abnehmbarer Pedalkopf

- 18 Abnehmbare "Realistic Brake" MOD
(werksseitig nicht vorinstalliert)
 19 2 mm Inbusschlüssel, beigelegt
 20 2.5 mm Inbusschlüssel, beigelegt



- 17 Metallkopf
 21 Plastikunterlegscheibe

- 22 Metallarm
 23 Metallstopper
(werksseitig nicht vorinstalliert)

WARNUNG

Lesen Sie sich bitte vor dem Gebrauch dieses Produktes diese Dokumentation sorgfältig durch und bewahren sie sicher auf, falls Sie diese noch einmal benötigen sollten.



Warnung – Elektrischer Schlag

- * Bewahren Sie dieses Produkt an einem trockenen Ort auf und setzen es weder Staub noch direktem Sonnenlicht aus.
- * Beachten Sie die Anschlußrichtung.
- * Verdrehen Sie die Anschlüsse und Kabel dieses Produktes auf keinen Fall und ziehen nicht daran.
- * Verschütten Sie keine Flüssigkeiten auf das Produkt oder dessen Anschlüsse.
- * Schließen Sie dieses Produkt nicht kurz.
- * Bauen Sie das Gerät nicht auseinander (ausgenommen zur Anpassung des Pedalsets, wenn nötig) und setzen es keinen hohen Temperaturen aus oder werfen dieses ins Feuer.
- * Benutzen Sie keine anderen Netzteile außer dem mit dem "T500 RS" ausgelieferten.
- * Nutzen Sie das Netzteil nicht, wenn dessen Anschlüsse oder Kabel beschädigt, zerschlissen oder gebrochen sind.
- * Vergewissern Sie sich, daß der Stromanschluß des Netzteils richtig in eine Steckdose gesteckt ist.
- * Falls der Lenker unüblich reagiert (seltsame Geräusche macht, heiß wird oder komisch riecht), hören Sie bitte sofort auf diesen zu benutzen und ziehen das Netzteil aus der Steckdose und ziehen alle Kabel ab.
- * Falls Sie den Lenker für längere Zeit nicht mehr nutzen wollen, ziehen Sie den Stecker des Netzteils aus der Steckdose.



Belüftung

Vergewissern Sie sich, daß die Belüftungsöffnungen an der Lenkerbasis nicht blockiert werden. Zur optimalen Belüftung, beachten Sie bitte die nachstehenden Punkte:

- * Positionieren Sie die Basis mindestens 10 cm von Wandflächen entfernt.
- * Plazieren Sie die Basis nicht in beengten Plätzen.
- * Verdecken Sie die Basis niemals.
- * Lassen Sie die Belüftungsöffnungen niemals verstauben.



Warnung – Schädigung durch Force Feedback und immer wiederholte Bewegungen

Spiele mit einem Force-Feedback-Lenker kann Muskel- oder Gelenkschmerzen verursachen. Um jedwede Probleme zu vermeiden:

- * Vermeiden Sie längere Spielzeiten.
- * Machen Sie nach jeder Stunde im Spiel eine Pause von 10 bis 15 Minuten.
- * Falls Sie irgendwelche Ermüdungserscheinungen oder Schmerzen in Ihren Händen, Handgelenken, Armen Füßen oder Beinen verspüren, hören Sie zu spielen auf und ruhen sich für mehrere Stunden aus.
- * Sollten die oben beschriebenen Symptome oder Schmerzen beim erneuten Spielen weiterhin bestehen, suchen Sie bitte Ihren Hausarzt auf.
- * Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- * Lassen Sie bitte beide Hände während des Spiels korrekt positioniert am Lenker ohne diesen völlig loszulassen.
- * Stecken Sie Ihre Hand oder Ihren Arm während der Kalibrierungsphasen niemals in die Steuerung.
- * Überprüfen Sie die Basis des Lenkers, ob diese nach den Anweisungen des Handbuchs sorgfältig befestigt wurde.
- * Stecken Sie den Warnhinweis nach jedem Gebrauch wieder an seinen ursprünglichen Platz an der Lenkerwelle, um mögliche neue Nutzer zu warnen.



Nur zur Handhabung von Anwendern im Alter
von 16 Jahren oder darüber



Seien Sie vorsichtig und lassen das Produkt
nicht auf sich selbst oder andere fallen!

IMMER



NIEMALS



NIEMALS





Warnung – Quetschungsgefahr am Pedalset während des Spielens

- * Bewahren Sie das Pedalset außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- * Entfernen Sie auf keinen Fall die Schutzabdeckungen an den Pedalarmen.
- * Stecken Sie während des Spielens niemals Ihre Finger seitlich in die Pedalseiten.
- * Stecken Sie während des Spielens niemals Ihre Finger in die hintere Basis der Pedale.
- * Stecken Sie während des Spielens niemals Ihre Finger in die vordere Basis der Pedale.

NIEMALS



NIEMALS



NIEMALS



Warnung – Quetschungsgefahr am Pedalset während nach dem Spielen

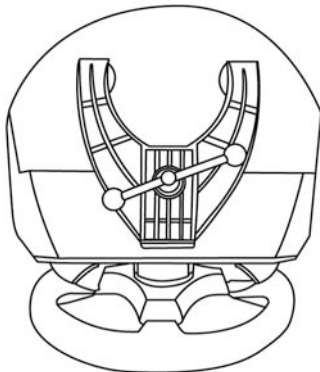
- * Verstauen Sie das Pedalset an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.
- * Entfernen Sie auf keinen Fall die Schutzabdeckungen an den Pedalarmen.

MONTAGE DES LENKERS

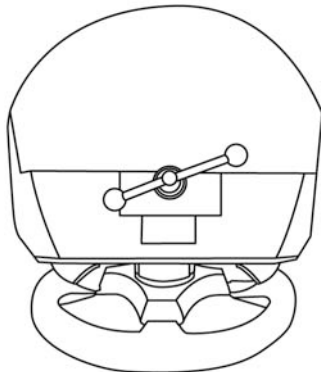
Befestigung des Lenkers auf einem Tisch oder Schreibtisch

1. Plazieren Sie den Lenker auf einem Tisch oder einer anderen, ebenen Unterlage.
2. Stecken Sie die Befestigungsschraube **(10)** in das Befestigungssystem **(9)** und schrauben dann die Befestigungseinheit entgegen dem Uhrzeigersinn in das große Schraubgewinde **(8)** unterhalb des Lenkers, bis dieses perfekt stabil ist.

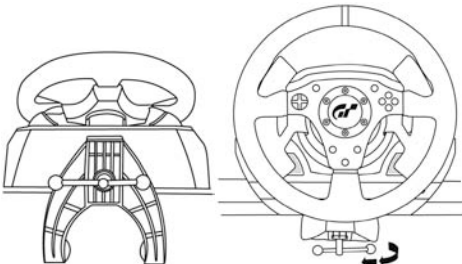
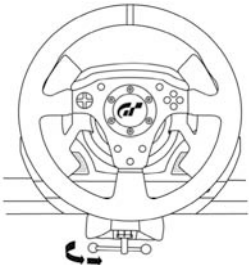
IMMER



NIEMALS



ACHTUNG: Schrauben Sie die Befestigungsschraube niemals allein in das Gewinde!
(dies kann den Lenker beschädigen).

AUFBAU / ABBAU	
<u>Zum Befestigen:</u> <i>Entgegen des Uhrzeigersinns drehen</i>	
<u>Zum Lösen:</u> <i>Im Uhrzeigersinn drehen</i>	

Befestigung des Lenkers und des Pedalsets in ein Cockpit

1. Plazieren Sie den Lenker auf die Unterlage des Cockpits.
2. Drehen Sie zwei "M6" Schrauben (nicht enthalten) durch die beiden kleinen Schrauböffnungen unterhalb des Lenkers in die Unterlage des Cockpits.
Wichtiger Hinweis für den Lenker: Diese Schrauben dürfen nicht länger als 12 mm sein, um eine Beschädigung innerhalb der Lenkerbasis zu vermeiden.
3. Falls nötig, schrauben Sie das Standard-Befestigungssystem an (in das große Schraubgewinde).
4. Schrauben Sie das Pedalset in gleicher Weise mittels der Schrauböffnungen unterhalb fest.
Hinweis für das Pedalset: In manchen Cockpits ist die "Bodenposition" (F1-Typ) benutzerfreundlicher. Bei anderen ist die "Hängeposition" (GT-/Rally-Typ) komfortabler.
Zögern Sie nicht, die verschiedenen möglichen Einstellungen für besseren Komfort auszutesten.

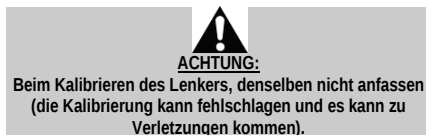
INSTALLATION AUF DER PLAYSTATION®3

1. Schließen Sie das Pedalset an den Lenker an, indem Sie dessen Stecker **(11)** hinten am Lenker einstecken.
2. Schließen Sie das Netzteil **(13)** durch einstecken dessen Steckers hinten am Lenker an.
3. Schließen Sie das Netzkabel **(14)** an das Netzteil an.
Hinweis: Um sicherzustellen, daß die beiden Elemente perfekt miteinander verbunden sind, stecken Sie den Stecker des Netzkabels fest in den Anschluß des Netzteils.
4. Stecken Sie das Netzkabel **(14)** in eine Steckdose.
5. Stecken Sie den USB-Stecker des Lenkers **(12)** in den Port Nr. 1 Ihrer Konsole.

Sie können nun mit dem Spielen loslegen!

AUTOMATISCHE KALIBRIERUNG FÜR DEN LENKER UND DIE PEDALE

Sind das Netzteil und der USB-Stecker angeschlossen, kalibriert sich der Lenker selbsttätig. Diese Operation veranlasst den Lenker zu schnellen Bewegungen um 1080° nach rechts und links, bevor dieser in der mittigen Schlussposition verharrt.



Die Pedale werden ebenso automatisch kalibriert, wenn diese einige Male betätigt wurden.

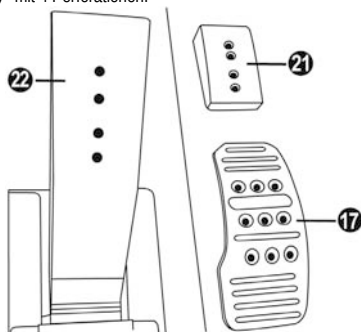
FEHLERBESEITIGUNG & TIPS

- **Mein Lenker und die Pedale funktionieren nicht richtig oder scheinen falsch kalibriert zu sein:**
Schalten Sie Ihre Konsole aus und trennen den Lenker inklusive aller Kabel (auch Netzteil und Pedalset) und starten das Spiel neu.
- Es gibt zahlreiche Tips und Hilfen (nicht in diesem Handbuch verfügbar) auf der Website <http://ts.thrustmaster.com> in der Kategorie **Technischer Support**.

KONFIGURATION DER PEDALE

Jedes der drei Pedale verfügt über:

- Einen "Metallkopf (17)" mit einigen Perforationen (9 für das Gas – 6 für die Bremse – 6 für die Kupplung)
- Eine "Plastikunterlegscheibe (21)" (zwischen Kopf und Arm) mit 4 Perforationen
- Einen "Metallarm (22)" mit 4 Perforationen.

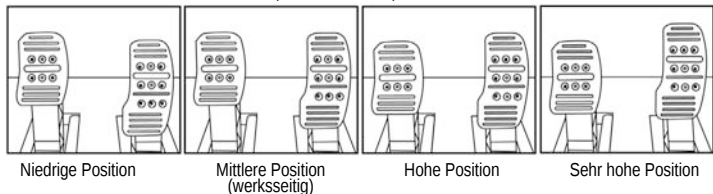


ACHTUNG: Um Kalibrierungsprobleme zu vermeiden, ziehen Sie - bevor Sie die Einstellungen Ihres Pedalsets vornehmen - das USB-Kabel immer aus dem Lenker.

Anpassen der PedalhÖHE

- Benutzen Sie den beigelegten 2.5 mm Inbusschlüssel (20), um die beiden Schrauben, die den "Metallkopf (17)" und dessen Unterlegscheibe (21)" zu lösen
- Ist dies bewerkstelligt, wählen Sie Ihre bevorzugte Höhe und ziehen die Schrauben wieder fest.

Beispiele für das Gaspedal:



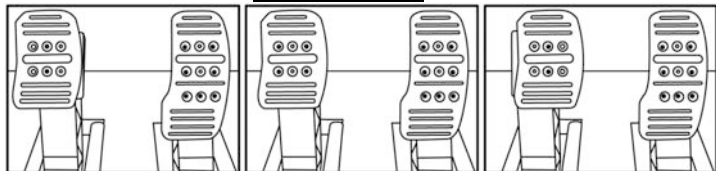
Anzahl der möglichen Höhenpositionen pro Pedal:

- 4 für das Gaspedal
- 2 für das Bremspedal
- 2 für die Kupplung

Anpassung des PedalZWISCHENRAUMS

- Benutzen Sie den beigelegten 2.5 mm Inbusschlüssel (20), um die beiden Schrauben, die den "Metallkopf (17) und dessen Unterlegscheibe (21)" zu lösen
- Ist dies bewerkstelligt, wählen Sie Ihre bevorzugte Position (links, mittig und rechts) und ziehen die Schrauben wieder fest.

Beispiele für die Bremse:



Linke Position

Mittelposition (werksseitig)

Rechte Position

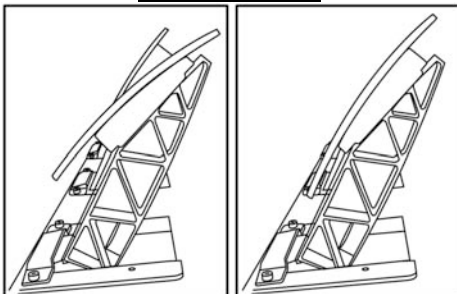
Anzahl der möglichen Zwischenraumpositionen pro Pedal:

- 3 für das Gaspedal
- 3 für das Bremspedal
- 3 für die Kupplung

Anpassung der PedalNEIGUNG

- Benutzen Sie den beigelegten 2.5 mm Inbusschlüssel (20), um die beiden Schrauben, die den "Metallkopf (17) und dessen Unterlegscheibe (21)" zu lösen
- Ist dies bewerkstelligt, drehen Sie die "Plastikunterlegscheibe (21)" um 180° und ziehen die Schrauben wieder fest.

Beispiele für die Kupplung:



Weniger geneigte Position

Mehr geneigte Position (werksseitig)

Anzahl der möglichen Neigungspositionen pro Pedal:

- 2 für das Gaspedal
- 2 für das Bremspedal
- 2 für die Kupplung

Anpassung des HUBS & des WIDERSTANDS des Bremspedals



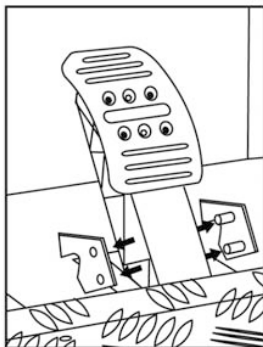
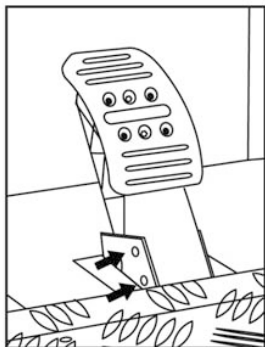
ACHTUNG:

Um den HUB und die WIDERSTANDSKRAFT des Bremspedales einzustellen, müssen Sie die transparente Schutzabdeckung aus Plastik (Schutz des Bremspedals) entfernen und den beigelegten Metallanschlag montieren. Wenn Sie dies tun, sind Sie nicht länger durch den vorgesehenen Schutz vor Quetschungsgefahren geschützt. Um wieder vor Quetschungsgefahren geschützt zu sein, müssen Sie den Metallanschlag demontieren und die transparente

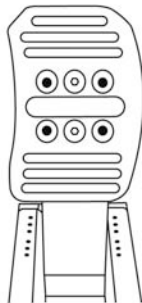
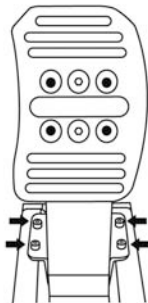
Schutzabdeckung aus Plastik am ursprünglichen Platz montieren.

THRUSTMASTER® LEHNT JEDWEDE HAFTUNG FÜR JEGICHE VERLETZUNGEN, DIE DURCH DAS ENTFERNEN DER SCHUTZABDECKUNG ENTSTEHEN KÖNNEN, AB.

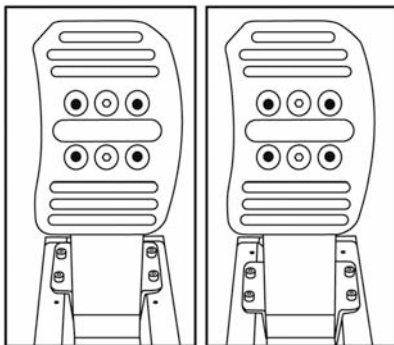
- Lösen Sie die 2 Schrauben, die den Quetschschutz am Pedalarm halten.



- Montieren Sie hinten am Pedalarm den Metallanschlag (23).



- Wählen Sie Ihre Position (oben, mittig oder unten) und ziehen die Schrauben mittels des beigelegten 2,5 mm Inbusschlüssels **(20)** fest.



Langer Hub & hoher
Widerstand (werksseitig)

Kurzer Hub & weniger
Widerstand

Anzahl der möglichen Hub- oder Widerstandspositionen:

- Langer Hub mit Widerstand um 10 Kg
- Mittlerer Hub mit Widerstand um 8.5 Kg
- Kurzer Hub mit Widerstand um 7 Kg

Hinweis: Je länger der Hub, desto höher der Pedalwiderstand
(und umgekehrt)

Montage des "Realistic Brake" MOD



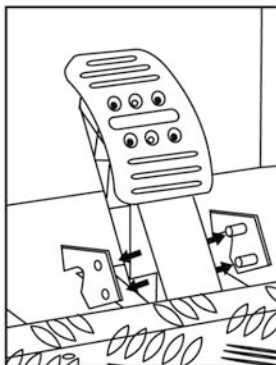
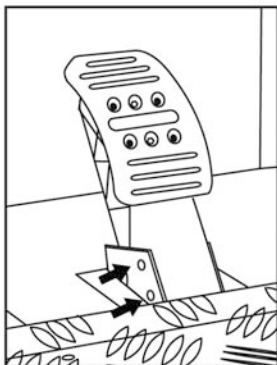
ACHTUNG:

Um die "Realistic Brake" MOD zu montieren, müssen Sie die transparente Schutzabdeckung aus Plastik (Schutz des Bremspedals) entfernen und den beigelegten Metallanschlag montieren. Wenn Sie dies tun, sind Sie nicht länger durch den vorgesehenen Schutz vor Quetschungsgefahren geschützt. Um wieder vor Quetschungsgefahren geschützt zu sein, müssen Sie den Metallanschlag demontieren und die transparente Schutzabdeckung aus Plastik am ursprünglichen Platz montieren.

THRUSTMASTER® LEHNT JEDWEDE HAFTUNG FÜR JEGICHE VERLETZUNGEN, DIE DURCH DAS ENTFERNEN DER SCHUTZABDECKUNG ENTSTEHEN KÖNNEN, AB.

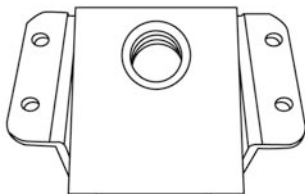
Diese MOD ermöglicht verschiedene Sinneseindrücke und Widerstände beim Bremsen. Jeder Nutzer muß für sich und nach seinem Gusto für die Montage entscheiden.

- Lösen Sie die 2 Schrauben, die den Quetschschutz am Pedalarm halten

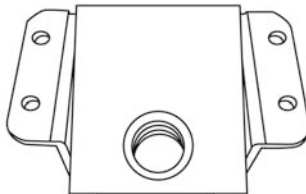


- Lösen und entfernen Sie den "Metallstopper" (hinten am Pedalarm).
- Montieren Sie die MOD vollständig und fest in den Boden der "Metallstopper" Vertiefung.
- Für starken Widerstand: Positionieren Sie die MOD gegen die obere Wandung.
- Für stärkeren Widerstand: Positionieren Sie die MOD gegen die untere Wandung.

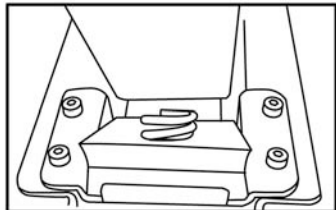
Position gegen die obere Wandung
(Widerstand um 14 Kg)



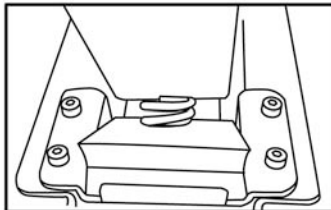
Position gegen die untere Wandung
(Widerstand um 16 Kg)



- Ist dies bewerkstelligt, schrauben Sie den "Metallstopper" (23) wieder hinten am Metallarm an.



Position gegen die obere Wandung
(Widerstand um 14 Kg)



Position gegen die untere Wandung
(Widerstand um 16 Kg)

Wichtiger Hinweis:

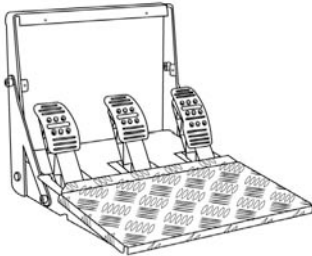
Um jedwede Kalibrierungsprobleme zu vermeiden, muß die "Realistic Brake" MOD ausschließlich in der Position "Langer Hub" montiert werden (bitte nicht in den Positionen "Mittlerer Hub" oder "Kurzer Hub" montieren)

UMDREHEN DER PEDALSETPOSITION

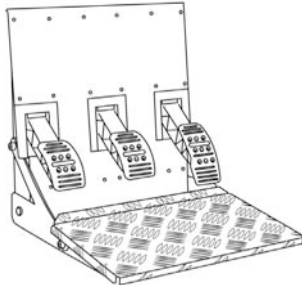
Das "T500 RS" Pedalset hat ein einzigartiges Design (zum Patent angemeldet), das die Wahl von zwei Positionen ermöglicht:

- Bodenposition (F1-Typ)
- Hängeposition (GT-/Rally-Typ)

Werksseitig wird das Pedalset mit der "Bodenposition" ausgeliefert (F1-Typ)



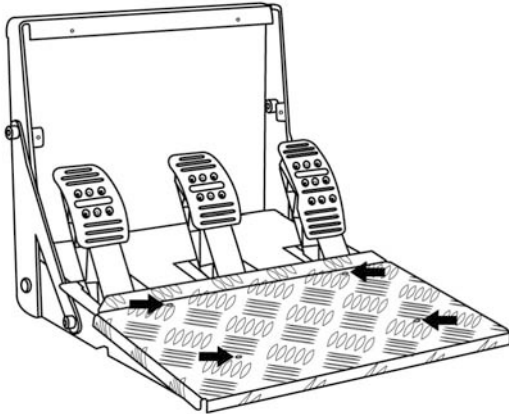
Bodenposition (Typ F1)



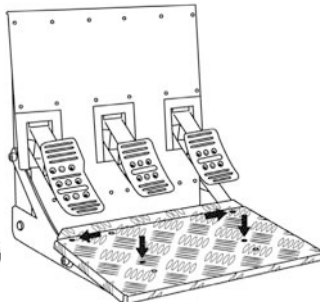
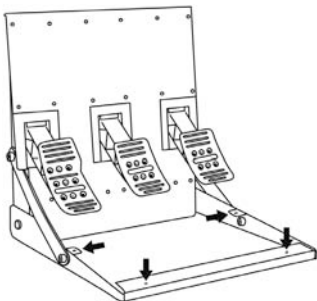
Hängeposition (GT-/Rally-Typ)

UMDREHEN DES PEDALSETS

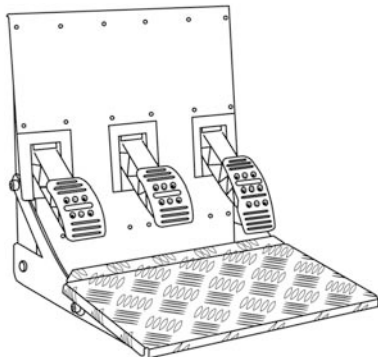
- Benutzen Sie den beigelegten 2 mm Inbusschlüssel (19), um die vier Schrauben, die die " Abnehmbare Fußablage (15)" halten, zu lösen.



- Drehen Sie das Pedalset um 90° und schrauben die " Abnehmbare Fußablage " in die vier Gewingegänge am " Gelenkbogenstück (16)"



- Benutzen Sie den beigelegten 2,5 mm Inbusschlüssel **(20)**, um die drei 3 "Metallköpfe **(17)**" zu lösen, um diese um 180° zu drehen und um den Gaskopf und den Kupplungskopf herum zu drehen.



Sie können nun mit Spielen loslegen!

ELECTRONISCHE UMKEHR der Gas- & Kupplungspedale

Wenn Sie die Position des Pedalsets umkehren wollen: Drücken Sie einfach den MODE-Button **(7)**, um Gas und Bremse elektronisch zu vertauschen
(an der Farbe der LEDs erkennen Sie die gewählte Position)

PEDALSETPOSITION	LED (6) Farbe
AM BODEN (F1-Typ) <i>(werksseitig montiert)</i>	ROD
HÄNGEND (GT-/Rally-Typ)	GRÜN

Nachdem Sie dies einmal ausgeführt haben, wird die gewählte Position sofort im internen Speicher des Lenkers gespeichert.

TECHNISCHER SUPPORT

Sollten Sie mit Ihrem Produkt ein Problem haben, besuchen Sie bitte die Seite <http://ts.thrustmaster.com> und klicken Sie auf **Technischer Support**. Von dort aus können Sie auf verschiedene Instrumente zugreifen (Fragen und Antworten (FAQ), die neuesten Versionen von Treibern und Software), die Ihnen bei der Lösung Ihres Problems helfen könnten. Falls das Problem weiterhin besteht, können Sie mit dem technischen Support der Thrustmaster Produkten in Kontakt treten („Technischer Support“):

Per E-Mail:

Um den Vorzug des technischen Supports per Email in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie sich zunächst online registrieren. Mit den Informationen, die Sie uns so zukommen lassen, können die Mitarbeiter Ihr Problem schneller lösen. Klicken Sie auf **Registrierung** links auf der Seite des technischen Supports und folgen Sie den Instruktionen auf dem Bildschirm. Falls Sie bereits registriert sind, füllen Sie die Textfelder **Anwendername** und **Passwort** aus und klicken dann auf **Login**.

Per Telefon (falls Sie über keinen Internetzugang verfügen):

Deutschland	08000 00 1445 Kostenlos	Montag bis Freitag 9:00 bis 20:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr
Österreich	0810 10 1809 Zum Preis eines Ortsgesprächs	Montag bis Freitag 9:00 bis 20:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr
Schweiz	0842 000 022 Zum Preis eines Ortsgesprächs	Montag bis Freitag 9:00 bis 20:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr
Luxemburg	80028612 Kostenlos	Montag bis Freitag 9:00 bis 20:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr

Geschäftszeiten und Telefonnummern können sich ändern. Bitte besuchen Sie für die aktuellen Kontaktinformationen des Technischen Supports <http://ts.thrustmaster.com>.

GEWÄHRLEISTUNGSINFORMATIONEN

Guillemot Corporation S.A. („Guillemot“) bietet dem Kunde weltweit eine 2-jährige Garantie auf Materialschäden und Herstellungsmängel ab dem Kaufdatum. Sollte das Produkt dennoch während dieser 2 Jahre Schäden oder Mängel aufweisen, kontaktieren Sie unverzüglich den Technischen Support, der Ihnen mitteilt, wie weiter zu verfahren ist. Sollte ein Defekt vorliegen, muss das Produkt dort zurückgegeben werden, wo es gekauft wurde (oder an die vom Technischen Support angegebene Adresse).

Im Rahmen dieser Garantie wird das defekte Produkt des Kunden nach Ermessen des Technischen Supports entweder repariert oder ersetzt. Überall wo es geltendes Recht zulässt, wird die volle Haftung von Guillemot und seinen Niederlassungen (einschließlich für indirekte Beschädigungen), begrenzt auf die Reparatur oder den Ersatz des Thrustmaster Produktes, übernommen. Die Rechte des Käufers entsprechend geltendem Recht im jeweiligen Land werden nicht durch diese Garantie beeinflusst.

Diese Garantie tritt unter folgenden Umständen nicht in Kraft: (1) Falls am Produkt etwas verändert wurde oder es geöffnet wurde, ein Schaden durch unangebrachte Nutzung, Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß oder irgendeinen anderen Grund verursacht wurde, der nicht im Zusammenhang mit einem Materialdefekt oder Herstellungsmangel aufgetreten ist. (2) Im Falle der Nichtbeachtung der durch den technischen Support erteilten Anweisungen. (3) Software, die nicht von Guillemot herausgegeben wurde, unterliegt der speziellen Garantie des jeweiligen Softwareherstellers.

COPYRIGHT

© Guillemot Corporation S.A. 2010. Alle Rechte vorbehalten. Thrustmaster® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Guillemot Corporation S.A.



und PlayStation sind eingetragene Warenzeichen von Sony Computer Entertainment Inc.  und GRAN TURISMO sind eingetragene Warenzeichen von Sony Computer Entertainment Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Alle anderen Warenzeichen oder Handelsmarken werden hierdurch ausdrücklich anerkannt und sind im Besitz Ihrer jeweiligen Eigentümer. Illustrationen nicht verbindlich. Inhalte, Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und können von Land zu Land unterschiedlich sein. Hergestellt in China.

TouchSense® Technology lizenziert von Immersion Corporation. Geschützt durch ein oder mehrere folgende Patent(e):

U.S. Patente: 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341 und RE40808.

Hinweise zum Umweltschutz



In der Europäischen Union: Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Für alle anderen Länder: Bitte beachten Sie die lokalen Entsorgungsrichtlinien/-Gesetze bezüglich elektrischen und elektronischen Equipments.

Wichtige Informationen. Die Farben und Verzerrungen können abweichen.

Plastikhalterungen und Aufkleber bitte vor der Nutzung des Produktes entfernen.

Produktreferenz: 5075840

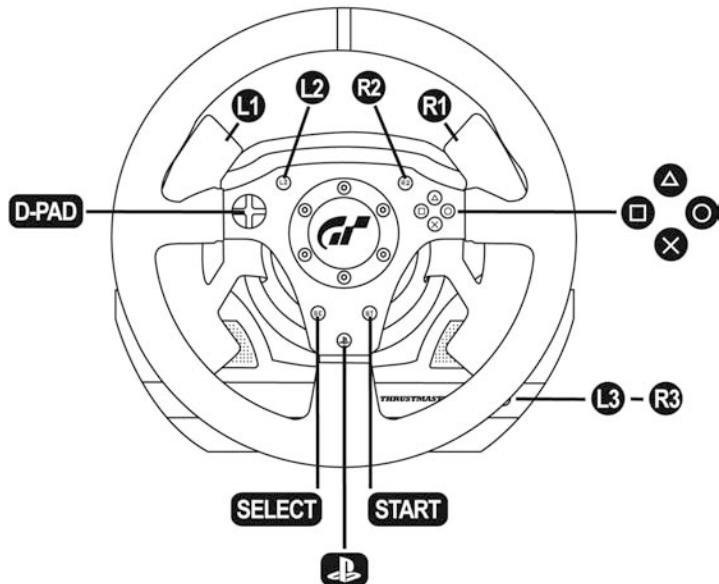
www.thrustmaster.com

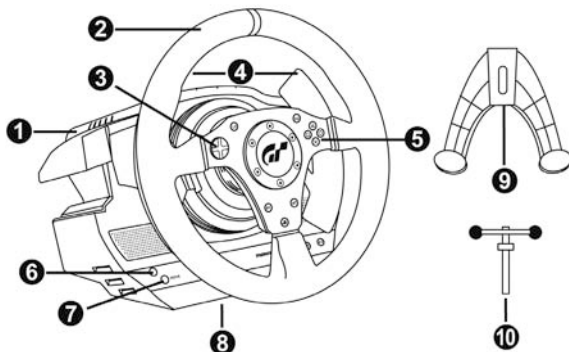
 **N2035** 

T500RS™

Voor: PlayStation®3

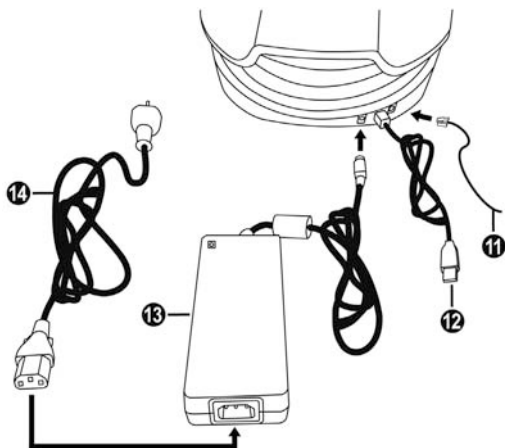
Gebruikershandleiding



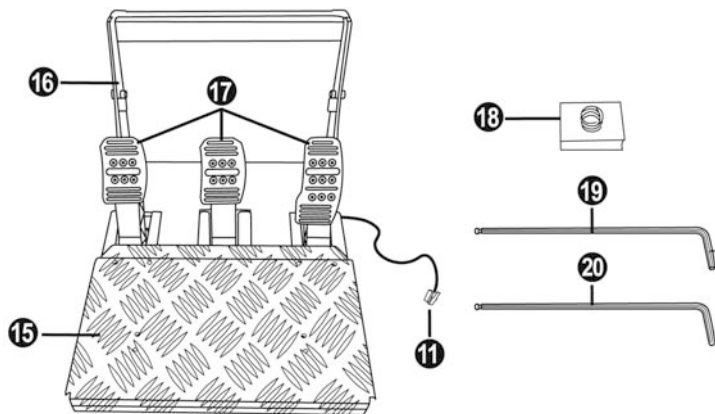


TECHNISCHE KENMERKEN

- | | |
|---|--|
| 1 Stuurbasis | 6 LED |
| 2 Stuur | 7 MODE-knop |
| 3 D-pad | 8 Grote schroefdraad (voor het klemstelsel en de klemmschroef) |
| 4 2 digitale schakelhendels (omhoog & omlaag) | 9 Klemstelsel |
| 5 Actieknoppen | 10 Metalen klemmschroef |

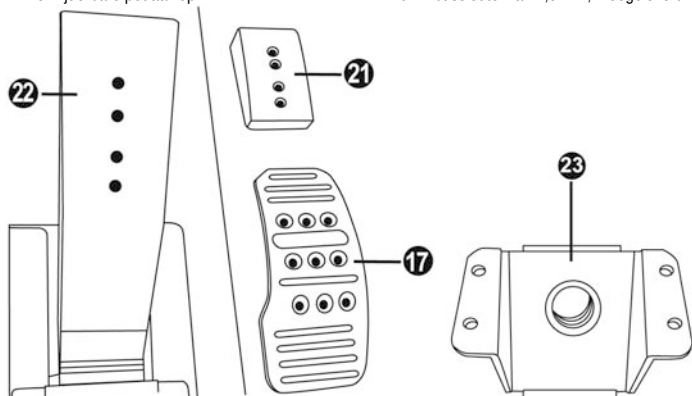


- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 11 Kabel en connector voor pedalenset | 13 Stroomadapter |
| 12 Kabel en USB-connector voor stuur | 14 Voedingskabel stroomadapter |



- 11 Kabel en connector voor pedalenstet
 15 Verwijderbare voetsteun
 16 Boog
 17 Verwijderbare pedaalkop

- 18 Verwijderbare 'Realistic Brake'-module
 (niet standaard geïnstalleerd)
 19 Inbussleutel van 2 mm, meegeleverd
 20 Inbussleutel van 2,5 mm, meegeleverd



- 17 Metalen pedaal
 21 Plastic pedaalsteun

- 22 Pedaalarm
 23 Verwijderbare metalen begrenzer
 (niet geïnstalleerd bij levering)

WAARSCHUWING

Voordat u dit product gebruikt, moet u deze documentatie zorgvuldig doorlezen en vervolgens veilig opbergen, voor het geval dat u deze later nogmaals wilt raadplegen.



Waarschuwing – Elektrische schok

- * Bewaar het product op een droge plaats en stel het niet bloot aan stof of zonlicht.
- * Houd u aan de aansluitrichtingen.
- * Draai of trek niet aan de connectoren en kabels.
- * Mors geen vloeistof op het product of de connectoren.
- * Veroorzaak geen kortsluiting in het product.
- * Haal het product nooit uit elkaar (behalve om indien nodig de pedalenset aan te passen), werp het niet in het vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen.
- * Gebruik geen andere adapters dan de stroomadapter die bij de T500 RS wordt meegeleverd.
- * Gebruik de stroomadapter niet als de connectoren of kabels beschadigd, gesplitst of gebroken zijn.
- * Zorg ervoor dat de voedingskabel van de stroomadapter goed op het stopcontact wordt aangesloten.
- * Als het stuur niet normaal functioneert (het geeft ongebruikelijke geluiden, warmte of geuren af), moet u het gebruik ervan onmiddellijk stoppen, de voedingskabel uit het stopcontact halen en de overige kabels loskoppelen.
- * Als u het stuur langere tijd niet gebruikt, haalt u de stroomadapter uit het stopcontact.



Luchtopeningen

Zorg dat u de luchtopeningen op de stuurbasis niet blokkeert. Houd u aan de onderstaande punten voor een optimale ventilatie:

- * Plaats de basis minstens 10 cm van alle wandoppervlakken vandaan.
- * Plaats de basis niet in nauwe ruimten.
- * Dek de basis niet af.
- * Zorg dat er zich geen stof ophoopt bij de luchtopeningen.



Waarschuwing – Letsel als gevolg van force feedback en herhaalde bewegingen

Spelen met een force feedback-stuur kan pijn in spieren of gewrichten veroorzaken. Om problemen te voorkomen:

- * Probeer niet te lang achter elkaar te spelen.
- * Neem na elk uur spelen een pauze van 10 tot 15 minuten.
- * Als u vermoeidheid of pijn voelt in uw handen, polsen, armen, voeten of benen, stopt u met spelen en neemt u enkele uren rust voordat u het spelen hervat.
- * Als de bovengenoemde symptomen of pijn aanhouden wanneer u het spelen hervat, moet u direct stoppen en uw arts raadplegen.
- * Buiten het bereik van kinderen houden.
- * Houd tijdens het spelen altijd beide handen correct op het stuur geplaatst zonder het volledig los te laten.
- * Steek uw hand of arm nooit in het stuur tijdens het kalibreren.
- * Controleer of de voet van het stuur zorgvuldig is vastgeklemd volgens de instructies in de handleiding.
- * Plaats na elk gebruik het waarschuwingsbericht terug op de originele plek op de stuurkolom ter waarschuwing van eventuele nieuwe gebruikers.

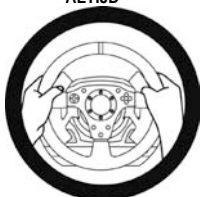


Mag alleen uitgevoerd worden door gebruikers van 16 jaar of ouder



Wees voorzichtig en laat het product niet op uzelf of iemand anders vallen!

ALTIJD



NOOIT



NOOIT





Waarschuwing – Pedaalset beknellingsgevaar bij gebruik

- * Houd de pedaalset buiten het bereik van kinderen.
- * Verwijder de beschermers op de pedaalarmen niet.
- * Zorg tijdens gebruik dat vingers nooit in de buurt van de zijkant van de pedaalset komen.
- * Zorg tijdens gebruik dat vingers nooit in de buurt van de onderkant van de pedaalset komen.
- * Zorg tijdens gebruik dat vingers nooit in de buurt van de voorkant van de pedaalset komen.

NOOIT



NOOIT



NOOIT



Waarschuwing – Pedaalset beknellingsgevaar bij geen gebruik

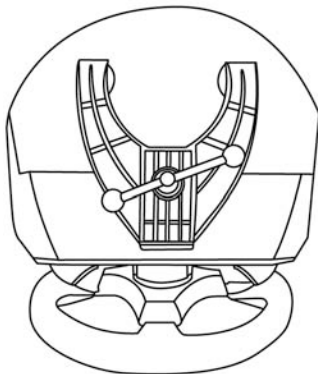
- * Berg de pedaalset op een veilige plaats op, buiten het bereik van kinderen.
- * Verwijder de beschermers op de pedaalarmen niet.

HET STUUR INSTALLEREN

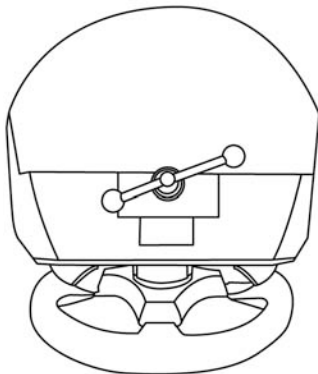
Het stuur bevestigen aan een tafel of bureaublad

1. Plaats het stuur op een tafel of een ander vlak oppervlak.
2. Plaats de klemschroef (10) in de tafelklem (9) en schroef de klemmenheid vervolgens (linksom) in de grote schroefdraad (8) onder het stuur totdat het stuur volledig stabiel is.

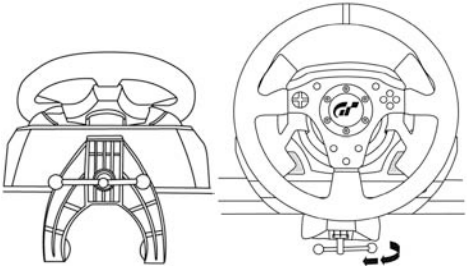
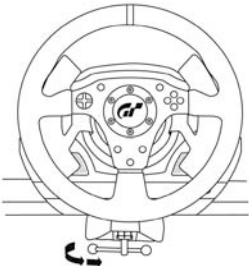
ALTIJD



NOOIT



**LET OP: Schroef nooit alleen de klemschroef in het klemsysteem!
(het stuur kan hierdoor beschadigd raken).**

MONTEREN / DEMONTEREN	
<u>Vastdraaien:</u> <i>Linksom schroeven</i>	
<u>Losdraaien:</u> <i>Rechtsom schroeven</i>	

Het stuur en de pedalenset aan een cockpit bevestigen

1. Plaats het stuur op de structuur van de cockpit.
2. Draai 2 M6-schroeven (niet meegeleverd) in de structuur van de cockpit en in de 2 kleine schroefdraden onder het stuur.
Belangrijke opmerking voor het stuur: deze schroeven mogen niet langer dan 12 mm zijn om schade aan de onderdelen in de basis te voorkomen.
3. Schroef indien nodig het standaardklemstelsel vast (in de grote schroefdraad).
4. Bevestig de pedalenset op dezelfde wijze met de kleine schroefdraden aan de onderzijde.
Opmerking voor de pedalenset: Bij bepaalde cockpits is de 'vloerpositie' (type F1) gebruiksvriendelijker. Bij andere is de 'hangende positie' (type GT/Rally) juist comfortabeler. Aarzel niet om de verschillende mogelijke instellingen uit te proberen om te ontdekken wat voor u het gemakkelijkst is.

AANSLUITEN OP PLAYSTATION®3

1. Sluit de pedalenset aan op het stuur door de connector **(11)** aan de achterkant in het stuur te steken.
2. Sluit de stroomadapter aan op het stuur (13) door de connector aan de achterkant in het stuur te steken.
3. Sluit de stroomadapter aan op de bijbehorende voedingskabel **(14)**.
Opmerking: Om er zeker van te zijn dat de 2 elementen goed op elkaar zijn aangesloten, steekt u de connector van de voedingskabel stevig in de stroomadapter.
4. Sluit de voedingskabel **(14)** aan op een stopcontact.
5. Sluit de USB-connector van het stuur **(12)** aan op poort nr. 1 van de console.

U kunt nu direct gaan spelen!

AUTOMATISCHE KALIBRATIE VAN HET STUUR EN DE PEDALEN

Als de stroomadapter en USB-connector eenmaal zijn aangesloten, kalibreert het stuur zichzelf automatisch. Hierbij draait het stuur snel 1080° naar links en rechts voordat het tot stilstand komt in de eindpositie in het midden.



De pedalen worden ook automatisch geprogrammeerd nadat ze enkele malen zijn ingedrukt.

PROBLEEMOPLOSSING & TIPS

- Mijn stuur en pedalen werken niet correct of lijken onjuist te zijn gekalibreerd:

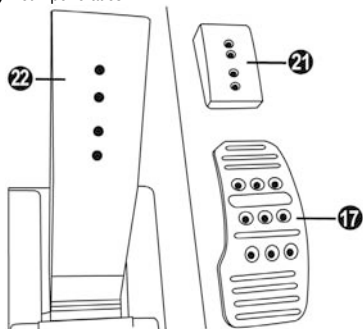
Schakel de console uit, koppel het stuur en alle kabels volledig los (met de stroomadapter en de pedalenset) en start het spel opnieuw.

- Diverse tips en helponderwerpen (niet opgenomen in deze handleiding) zijn te vinden in de categorie **Ondersteuning** op de website <http://ts.thrustmaster.com>.

DE PEDALEN CONFIGUREREN

Elk van de 3 pedalen bestaat uit:

- Een metalen kop (17) met meerdere perforaties (9 voor de het gaspedaal – 6 voor de rem – 6 voor de koppeling)
- Een plastic steun (21) (tussen de kop en de arm) met 4 perforaties
- Een metalen arm (22) met 4 perforaties

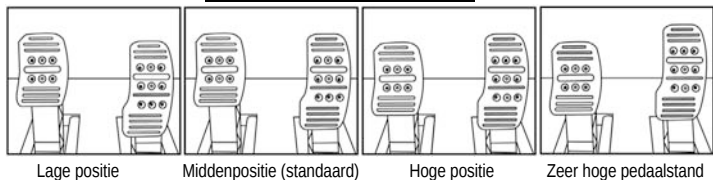


LET OP: Om problemen tijdens de kalibratie te voorkomen, moet u de USB-kabel altijd loskoppelen van het stuur voordat u de instellingen van de pedalen set wijzigt.

De HOOGTE van de pedalen aanpassen

- Gebruik de meegeleverde inbussleutel van 2,5 mm (20) om de 2 schroeven los te draaien waarmee de metalen kop (17) en de steun (21) vastzitten.
- Vervolgens selecteert u de gewenste hoogte en draait u de schroeven weer vast.

Voorbeelden met het koppelingspedaal:



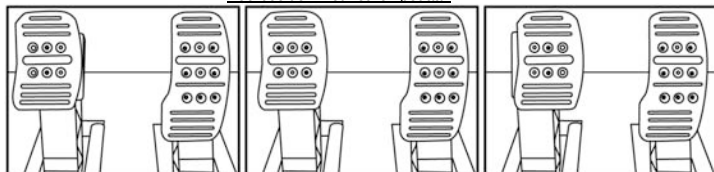
Aantal mogelijke hoogteposities per pedaal:

- 4 voor het gaspedaal
- 2 voor het rempedaal
- 2 voor het koppelingspedaal

De AFSTAND tussen de pedalen aanpassen

- Gebruik de meegeleverde inbussleutel van 2,5 mm (**20**) om de 2 schroeven los te draaien waarmee de metalen kop (**17**) en de steun (**21**) vastzitten.
- Vervolgens selecteert u de gewenste positie (naar links, in het midden of naar rechts) en draait u de schroeven weer vast.

Voorbeelden met het rempedaal:



Linkerpositie

Middenpositie (standaard)

Rechterpositie

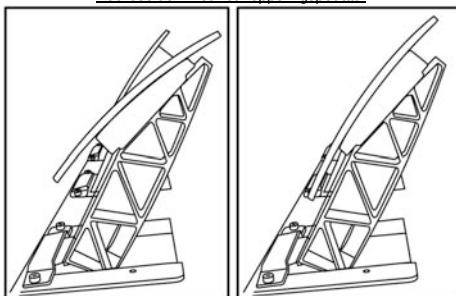
Aantal mogelijke afstandsposities per pedaal:

- 3 voor het gaspedaal
- 3 voor het rempedaal
- 3 voor het koppelingspedaal

De OVERHELLING van de pedalen aanpassen

- Gebruik de meegeleverde inbussleutel van 2,5 mm (**20**) om de 2 schroeven los te draaien waarmee de metalen kop (**17**) en de steun (**21**) vastzitten.
- Vervolgens draait u de plastic steun (**21**) 180° en draait u de schroeven weer vast.

Voorbeelden met het koppelingspedaal:



Minder schuine positie

Schuinere positie (standaard)

Aantal mogelijke overhelposities per pedaal:

- 2 voor het gaspedaal
- 2 voor het rempedaal
- 2 voor het koppelingspedaal

De SLAG en WEERSTAND van de weerstand aanpassen voor het rempedaal

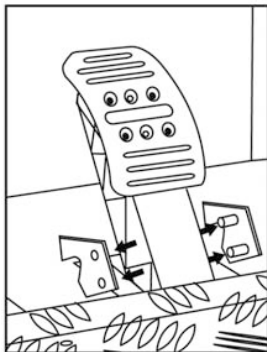
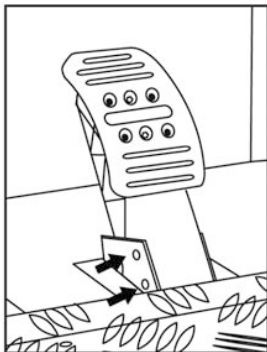


WAARSCHUWING:

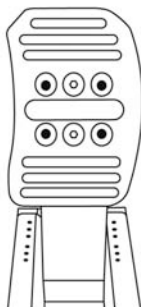
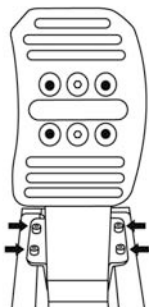
Om de SLAG en WEERSTAND van het rempedaal te kunnen instellen, moet u de doorzichtige kunststof knelbeschermer verwijderen die het rempedaal beschermt en de meegeleverde metalen begrenzer installeren. Let op: als u de knelbeschermer verwijderd, profiteert u niet meer van de aangebrachte bescherming tegen knelgevaar. Als u de bescherming tegen knelgevaar weer wilt activeren, moet u de metalen begrenzer verwijderen en de doorzichtige kunststof knelbeschermer weer bevestigen op de oorspronkelijke plek.

THRUSTMASTER® WIJST ELKE VERANTWOORDELIJK AF VOOR ENIG LETSEL VEROORZAAKT DOOR HET VERWIJDEREN VAN DE KNELBESCHERMING

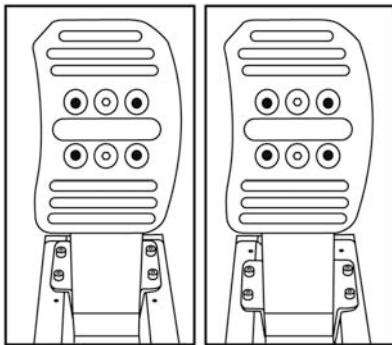
- Draai de 2 bouten los waarmee de knelbeschermer op de arm van het rempedaal is bevestigd.



- Installeer de metalen begrenzer (23) op het einde van de rempedaalarm.



- Vervolgens selecteert u de gewenste positie (omhoog, in het midden of omlaag) en draait u de schroeven weer vast.



Positie met lange weg
& hoge weerstand (standaard)

Positie met korte weg
& lage weerstand

Aantal mogelijke weg- of weerstandposities:

- Lange weg met weerstand van circa 10 kg
- Middenlange weg met weerstand van circa 8,5 kg
- Korte weg met weerstand van circa 7 kg

**Opmerking: hoe langer de weg, hoe hoger de pedaalweerstand
(en omgekeerd)**

De 'Realistic Brake'-module installeren



WAARSCHUWING:

Om de "Realistic Brake"-mod te installeren, moet u de doorzichtige kunststof knelbeschermer verwijderen die het rempedaal beschermt en de meegeleverde metalen begrenzer installeren.

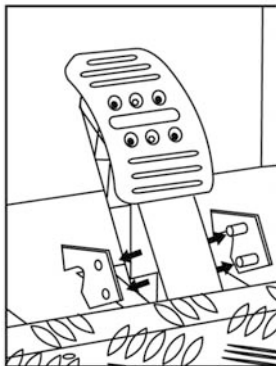
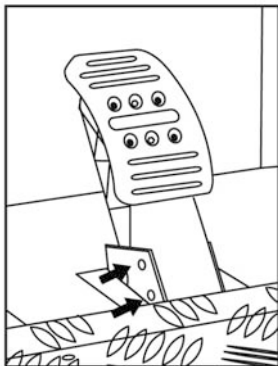
Let op: als u de knelbeschermer verwijdert, profiteert u niet meer van de aangebrachte bescherming tegen knelgevaar.

Als u de bescherming tegen knelgevaar weer wilt activeren, moet u de metalen begrenzer verwijderen en de doorzichtige kunststof knelbeschermer weer bevestigen op de oorspronkelijke plek.

**THRUSTMASTER® WIJST ELKE VERANTWOORDELIJK AF VOOR ENIG LETSEL
VEROORZAAKT DOOR HET VERWIJDEREN VAN DE KNELBESCHERMING**

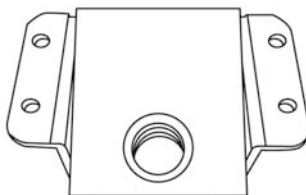
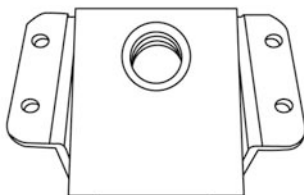
Deze module maakt verschillende gewaarwordingen en weerstanden tijdens het remmen mogelijk. Elke gebruiker moet zelf bepalen of hij deze module wil installeren, afhankelijk van diens voorkeuren.

- Draai de 2 bouten los waarmee de knelbeschermer op de arm van het rempedaal is bevestigd.



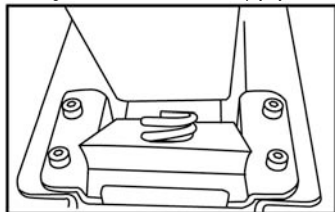
- Draai de metalen stop los en verwijder deze (aan de achterzijde van de rempedaalarm).
- Installeer de module volledig en stevig in de onderkant van de holte van de metalen stop.
- Voor een krachtigere weerstand: plaats de module tegen de bovenwand.
- Voor een nog krachtigere weerstand: plaats de module tegen de onderwand.

Positie tegen de bovenwand
(weerstand van circa 14 kg)

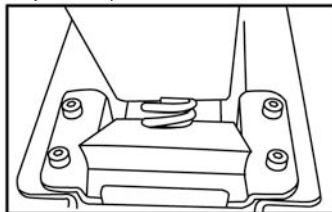


Positie tegen de onderwand
(weerstand van circa 16 kg)

- Vervolgens draait u de metalen stop **(23)** aan de achterzijde van de pedaalarm weer vast.



Positie tegen de bovenwand
(weerstand van circa 14 kg)



Positie tegen de onderwand
(weerstand van circa 16 kg)

Belangrijke opmerking:

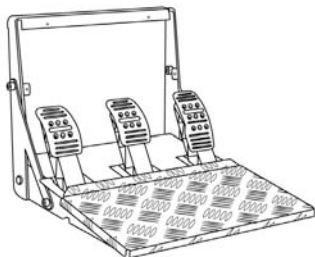
Om problemen tijdens de kalibratie te voorkomen, moet u de 'Realistic Brake'-module alleen installeren in de positie met een lange weg
(installeer de module niet in de positie met een middenlange of korte weg)

DE POSITIE VAN DE PEDALENSET OMDRAAIEN

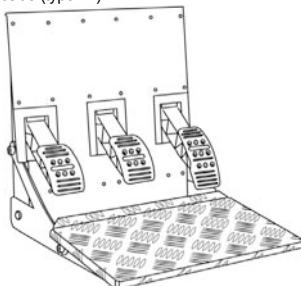
De pedalenst T500 RS heeft een uniek ontwerp (patent aangevraagd) waarmee keuze uit 2 posities mogelijk is:

- Vloerpositie (type F1)
- Hangende positie (type GT/Rally)

De pedalenst wordt standaard geleverd in de vloerpositie (type F1)



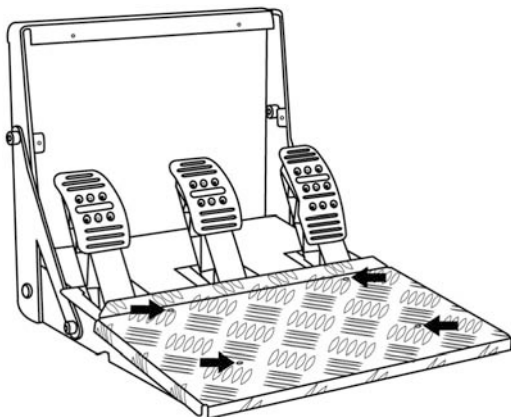
Vloerpositie (type F1)



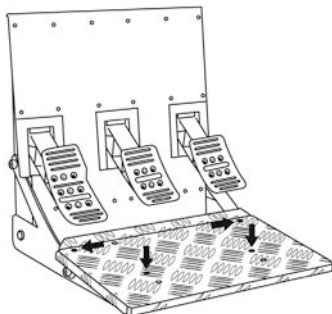
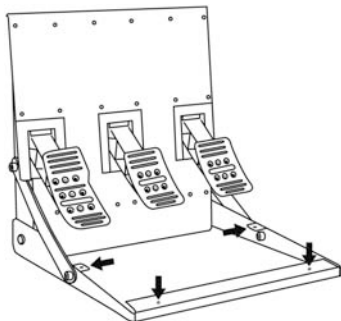
Hangende positie (type GT/Rally)

DE PEDALENSET FYSIEK OMKEREN

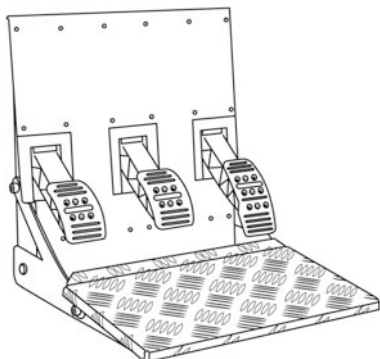
- Gebruik de inbussleutel van 2 mm **(19)** om de 4 schroeven los te draaien waarmee de verwijderbare voetsteun **(15)** is bevestigd.



- Draai de pedalenet 90° om en draai de voetsteun vervolgens weer vast op de 4 schroefdraden op de boog **(16)**



- Gebruik de inbussleutel van 2,5 mm **(20)** om de 3 metalen koppen **(17)** los te draaien, 180° te draaien en de koppen voor het gas en de koppeling te verwisselen.



U kunt nu direct gaan spelen!

Het gas- en koppelingspedaal ELEKTRONISCH OMKEREN

Wanneer u de positie van de pedalen set omkeert: druk eenvoudigweg op de MODE-knop **(7)** om het gas- en koppelingspedaal elektronisch om te keren

(De gekozen positie wordt aangeduid door de kleur van het LED-lampje)

POSITIE PEDALENSET	LED- kleur (6)
OP DE VLOER (type F1) <i>(standaard geïnstalleerd)</i>	ROOD
HANGEND (type GT/Rally)	GROEN

Als u dit eenmaal hebt gedaan, wordt de geselecteerde positie onmiddellijk opgeslagen in het interne geheugen van het stuur

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Mocht u problemen ondervinden met dit product, ga dan naar <http://ts.thrustmaster.com> en klik op **Technical Support**. U hebt daar toegang tot verschillende onderwerpen die u helpen bij het vinden van oplossingen, zoals de FAQ (veelgestelde vragen) en de meest recente drivers en software. Als het probleem op die manier niet kan worden verholpen, kunt u contact opnemen met de Thrustmaster product technical support service (Technical Support).

Per e-mail:

Voordat u gebruik kunt maken van technische ondersteuning per e-mail dient u zich eerst online te registreren. Met de door u verstrekte informatie kan uw probleem sneller en beter worden opgelost. Klik op **Registration** aan de linkzijde van de pagina Technical Support en volg de aanwijzingen op het scherm. Indien u reeds geregistreerd bent, vult u de velden **Username** en **Password** in en klikt u op **Login**.

Per telefoon:

België	078 16 60 56 Kosten van interlokaal gesprek	Van maandag t/m vrijdag van 9:00 tot 13:00 en van 14:00 tot 18:00
Nederland	0900 0400 118 Kosten van lokaal gesprek	Van maandag t/m vrijdag van 9:00 tot 13:00 en van 14:00 tot 18:00 (Nederlands) Van maandag t/m zaterdag van 9:00 tot 20:00 (Engels)

Bedrijfsuren en telefoonnummers kunnen gewijzigd worden. Ga naar <http://ts.thrustmaster.com> voor de actuele contactgegevens van Technical Support.

INFORMATIE MET BETREKKING TOT DE GARANTIE

Wereldwijd garandeert Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") de koper dat dit Thrustmaster-product gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten. Indien u in de garantieperiode een defect meent te constateren aan dit product, neem dan onmiddellijk contact op met de Technical Support, die u zal informeren over de te volgen procedure. Als het defect wordt bevestigd, dient het product te worden geretourneerd naar de plaats van aankoop (of een andere locatie die wordt opgegeven door Technical Support).

Binnen het gestelde van deze garantie wordt het defecte product van de consument gerepareerd of vervangen, zulks ter beoordeling van Technical Support. Indien toegestaan door van de geldende wetgeving, beperkt de volledige aansprakelijkheid van Guillemot en haar dochterondernemingen (inclusief de aansprakelijkheid voor indirecte schade) zich tot het repareren of vervangen van het Thrustmaster product. De wettelijke rechten van de klant volgens de wetgeving die van toepassing is op de verkoop van consumentproducten, worden op generlei wijze beperkt door deze garantie.

Deze garantie is niet van kracht: (1) indien het product aangepast, geopend of gewijzigd is, of beschadigd is ten gevolge van oneigenlijk of onvoorzichtig gebruik, verwaarlozing, een ongeluk, normale slijtage, of enige andere oorzaak die niet gerelateerd is aan een materiaal- of fabricagefout; (2) indien u zich niet houdt aan de instructies zoals verstrekt door Technical Support; of (3) op software die niet is geleverd door Guillemot en daardoor onder de specifieke garantie valt zoals verstrekt door degene die deze software levert.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Alle rechten voorbehouden. Thrustmaster® is een geregistreerd handelsmerk van Guillemot Corporation S.A.

 en PlayStation zijn geregistreerde handelsmerken van Sony Computer Entertainment Inc.  is een handelsmerk van Sony Computer Entertainment Inc.  en GRAN TURISMO zijn geregistreerde handelsmerken van Sony Computer Entertainment Inc. Alle rechten voorbehouden.

Alle andere handelsmerken en merknamen worden hierbij erkend en zijn eigendom van de respectieve eigenaren. Afbeeldingen zijn niet bindend. Inhoud, ontwerp en specificaties kunnen zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd en kunnen per land verschillen. Geproduceerd in China.

TouchSense®-technologie in licentie gegeven door Immersion Corporation. Beschermd door een of meer van de volgende patenten:

Amerikaanse patenten: 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341 en RE40808.

AANBEVELINGEN VOOR DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



In de Europese Unie: Gooi dit product na het einde van de levensduur niet weg met het normale afval, maar breng het naar het door uw gemeente aangewezen inzamelpunt voor elektrische en/of computerapparatuur.

Ter herinnering is hiertoe op het product, de gebruikshandleiding of de verpakking een symbool aangebracht.

De meeste materialen kunnen worden gerecycled. Door recycling en andere methoden voor verantwoorde verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparaten kunt u een belangrijke bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over een inzamelpunt bij u in de buurt.

In alle andere landen: houd u aan de plaatselijk milieuwetgeving voor elektrische en elektronische apparaten.

Bewaar deze informatie. De kleuren en decoraties kunnen variëren.

Plastic bevestigingen en hechtmaterialen moeten van het product worden verwijderd voordat het wordt gebruikt.

Productreferentie: 5075840

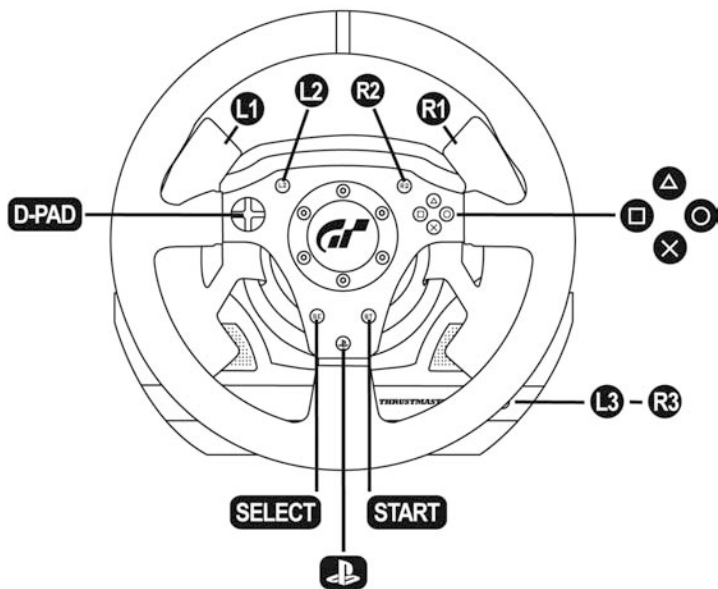
www.thrustmaster.com

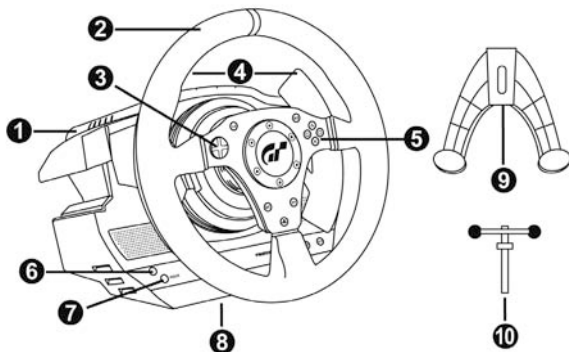
 N2035 

T500RS™

Per: PlayStation®3

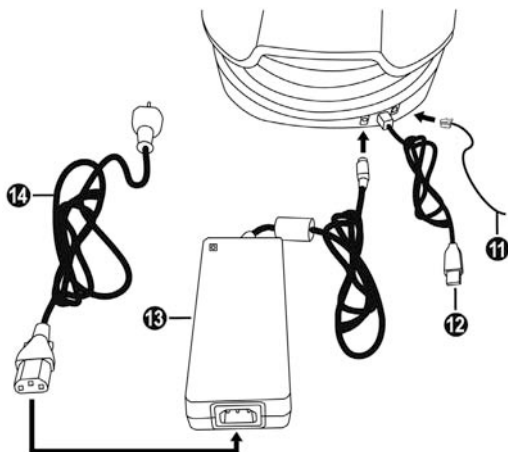
Manuale d'uso



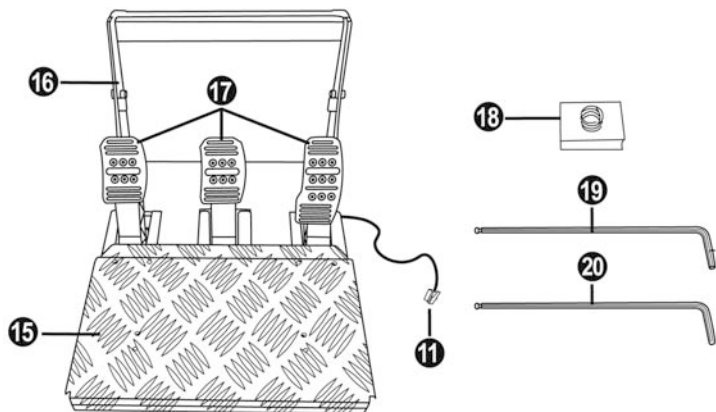


CARATTERISTICHE TECNICHE

- | | |
|--|---|
| 1 Base del volante | 6 LED |
| 2 Volante | 7 Pulsante MODE |
| 3 D-pad | 8 Ampio foro per la vite (per il sistema di aggancio a morsa e per la vite della morsa) |
| 4 2 leve del cambio digitali (Up e Down) | 9 Sistema a morsa |
| 5 Pulsanti azione | 10 Vite della morsa in metallo |

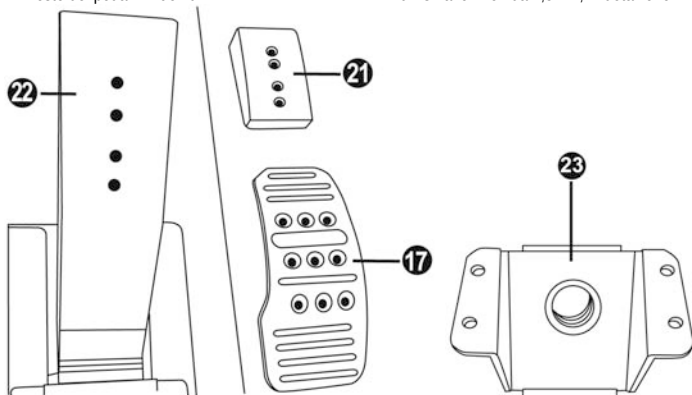


- | | |
|--------------------------------------|--|
| 11 Cavo e connettore della pedaliera | 13 Trasformatore |
| 12 Cavo del volante e connettore USB | 14 Cavo di alimentazione del trasformatore |



- 11 Cavo e connettore della pedaliera
 15 Zona rimuovibile per il riposo dei piedi
 16 Arco
 17 Teste dei pedali rimuovibili

- 18 "Realistic Brake" MOD rimuovibile
(inizialmente non installato)
 19 Chiave Allen da 2mm, in dotazione
 20 Chiave Allen da 2,5mm, in dotazione



- 17 Testa in metallo
 21 Supporto in plastica per la testa

- 22 Leva del pedale
 23 Blocco metallico rimuovibile
(inizialmente non installato)

ATTENZIONE

Per favore, prima di utilizzare questo prodotto, ti consigliamo di leggere con attenzione la presente documentazione, conservandola per un'eventuale futura consultazione.



Attenzione – Shock elettrico

- * Conserva il prodotto in un luogo asciutto e non esporlo alla polvere o alla luce del sole.
- * Rispetta la direzione delle connessioni.
- * Non torcere e non tirare i connettori e/o i cavi.
- * Non versare alcun liquido sul prodotto o sui relativi connettori.
- * Non corto-circuitare il prodotto.
- * Non smontare mai il prodotto (tranne che per regolare la pedaliera, se necessario); non gettarlo nel fuoco e non esporlo alle alte temperature.
- * Non utilizzare altri trasformatori al di fuori di quello fornito assieme al "T500 RS".
- * Non utilizzare il trasformatore qualora i suoi connettori o i suoi cavi risultino danneggiati, tagliati o rotti.
- * Assicurati che il cavo di alimentazione del trasformatore sia perfettamente inserito nella presa di corrente a muro.
- * Qualora il volante non funzionasse in maniera corretta (emettendo suoni, calore o odori strani), smetti immediatamente di utilizzarlo, scollega il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e scollega tutti gli altri cavi.
- * Se prevedi di non utilizzare il volante per un lungo periodo di tempo, scollega il trasformatore dalla presa di corrente a muro.



Prese d'aria

Assicurati non di coprire le prese d'aria presenti sulla base del volante. Per una ventilazione ottimale, dovresti:

- * Collocare la base ad almeno 10 cm di distanza da qualsiasi muro.
- * Non collocare la base in spazi stretti.
- * Non coprire la base.
- * Non lasciare che la polvere si depositi sulle prese d'aria.



Attenzione – Infortuni causati dal force feedback e dai movimenti ripetuti

Giocare con un volante force-feedback può causare dolori ai muscoli o alle articolazioni. Per evitare questi tipi di problemi:

- * Non giocare per lunghi periodi di tempo.
- * Prenditi da 10 a 15 minuti di pausa ogni ora di gioco.
- * Qualora dovessi provare stanchezza o dolore alle mani, ai polsi, alle braccia, ai piedi o alle gambe, smetti di giocare e prenditi alcune ore di riposo, prima di ricominciare al giocare.
- * Qualora, al momento della ripresa del gioco, i sintomi o i dolori sopradescritti dovessero persistere, smetti di giocare e consulta il tuo dottore.
- * Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- * Durante le sessioni di gioco, tiene sempre entrambe le mani correttamente posizionate sul volante, senza mai lasciarle andare completamente.
- * Durante le fasi di calibrazione dei giochi, non lasciare mai le tue mani o le tue braccia all'interno del volante.
- * Verifica che la base del volante sia fissata correttamente, così come descritto nel manuale.
- * Dopo ogni utilizzo, ricolloca l'avviso di pericolo in posizione originale, lungo l'asse del volante, in modo tale da avvertire nuovi potenziali utenti.



Prodotto destinato ad utenti di almeno
16 anni di età



Fai attenzione a non lasciar cadere il prodotto
addosso a te o a chiunque altro!

SEMPRE



MAI



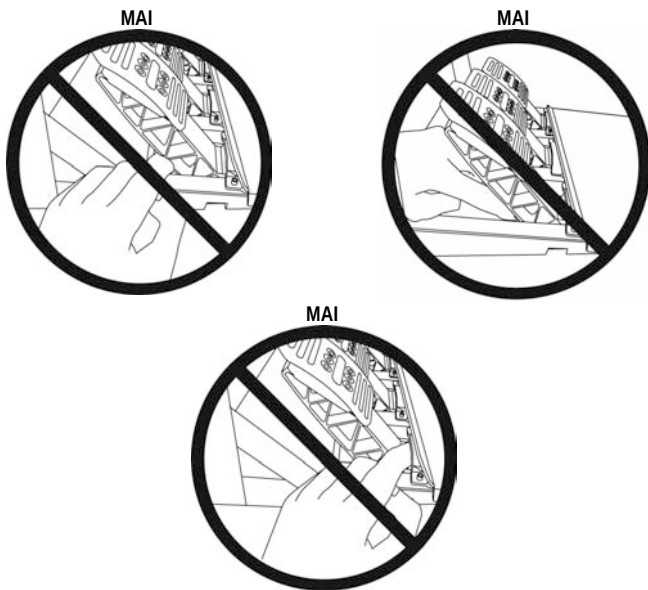
MAI





Attenzione – Rischio di schiacciamento con la pedaliera durante i giochi

- * Conserva la pedaliera in luogo lontano dalla portata dei bambini.
- * Non rimuovere le protezioni presenti sulle leve dei pedali.
- * Durante i giochi, non appoggiare mai le tue dita di fianco ai pedali.
- * Durante i giochi, non appoggiare mai le tue dita nei pressi della base posteriore dei pedali.
- * Durante i giochi, non appoggiare mai le tue dita nei pressi della base frontale dei pedali.



Attenzione – Rischio di schiacciamento con la pedaliera al di fuori dei giochi

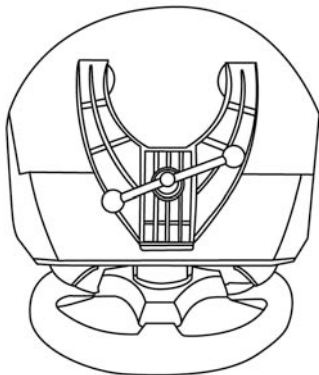
- * Conserva la pedaliera in luogo sicuro, al di fuori della portata dei bambini.
- * Non rimuovere le protezioni presenti sulle leve dei pedali.

INSTALLAZIONE DEL VOLANTE

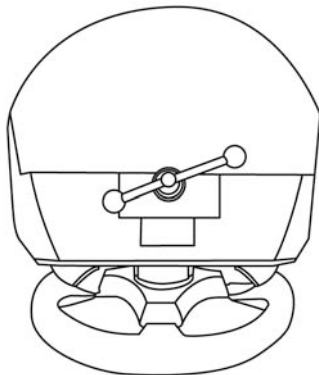
Fissare il volante a un tavolo o a una scrivania

1. Colloca il volante su un tavolo o qualsiasi altra superficie piana.
2. Inserisci la vite della morsa (**10**) nella morsa da tavolo (**9**), quindi avvita (in senso anti-orario) la morsa nell'apposito ampio foro (**8**) posto nella parte inferiore del volante, finché quest'ultimo non risulti perfettamente stabile.

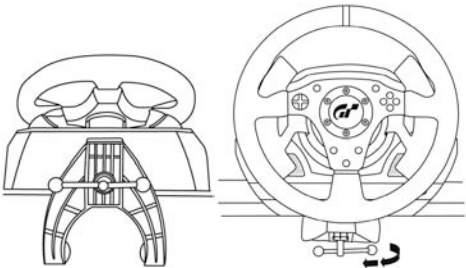
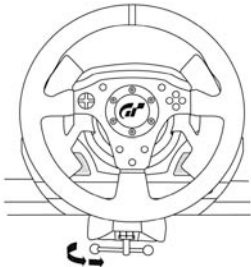
SEMPRE



MAI



ATTENZIONE: Non avvitare mai la vite della morsa direttamente nel foro per la morsa! (ciò potrebbe danneggiare il volante).

MONTAGGIO / SMONTAGGIO	
<u>Per stringere:</u> Avvita in senso anti-orario	
<u>Per allentare:</u> Svita in senso orario	

Fissare il volante e la pedaliera ad un abitacolo

1. Posiziona il volante nella plancia dell'abitacolo.
2. Avvita 2 viti "M6" (non fornite) alla plancia dell'abitacolo e nei 2 piccoli fori posti sotto il volante.
Nota importante riguardante il volante: le viti in questione non devono superare i 12cm di lunghezza, per non danneggiare le componenti interne della base.
3. Se necessario, avvita (nel relativo ampio foro) anche il sistema standard di bloccaggio a morsa.
4. Allo stesso modo, fissa la pedaliera sfruttando i piccoli fori per le viti posti al di sotto di essa.
Nota riguardante la pedaliera: per alcuni abitacoli, risulterà più comoda la "posizione da pavimento" (stile F1). Viceversa, per altri abitacoli risulterà più confortevole la "posizione sospesa" (stile GT/Rally).
Per ottenere il massimo comfort, ti invitiamo a provare le diverse posizioni disponibili.

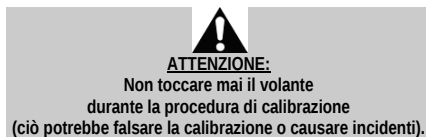
INSTALLAZIONE SU PLAYSTATION®3

1. Collega la pedaliera al volante inserendo il relativo connettore **(11)** nel retro del volante.
2. Collega il trasformatore al volante **(13)** inserendo il relativo connettore nella parte posteriore del volante.
3. Collega il trasformatore al relativo cavo di alimentazione **(14)**.
Nota: per accertarsi che i 2 elementi siano perfettamente collegati, inserisci a fondo il cavo di alimentazione del trasformatore nel trasformatore stesso.
4. Collega il cavo di alimentazione **(14)** ad una presa elettrica.
5. Collega il connettore USB del volante **(12)** alla porta N. 1 della console.

Ora sei pronto per cominciare!

CALIBRAZIONE AUTOMATICA DI VOLANTE E PEDALI

Una volta collegati trasformatore e connettore USB, il volante si calibrerà automaticamente. Questa operazione vedrà il volante muoversi rapidamente di 1080° verso sinistra e verso destra, per poi ritornare alla posizione centrale di partenza.



Dopo aver premuto i pedali alcune volte, anche questi verranno programmati automaticamente.

CONSIGLI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Il mio volante e la i miei pedali non funzionano correttamente o sembrano essere mal calibrati:

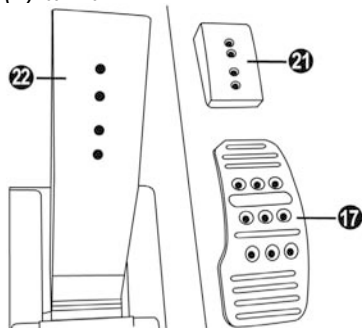
Spegni la tua console, scollega completamente il tuo volante, assieme a tutti i cavi (trasformatore e pedaliera compresi) e riavvia il tuo gioco.

- Nella sezione Assistenza Tecnica del sito web <http://ts.thrustmaster.com>, potrai trovare svariati consigli e aiuti (non riportati nel presente manuale).

CONFIGURAZIONE DEI PEDALI

Ognuno dei 3 pedali è caratterizzato da:

- Una "Testa in Metallo (17)" con svariati fori (9 per l'Acceleratore – 6 per il Freno – 6 per la Frizione)
- Un "Supporto in Plastica per la Testa (21)" (posizionato tra "testa" e "braccio") con 4 fori
- Un "Braccio Metallico (22)" con 4 fori

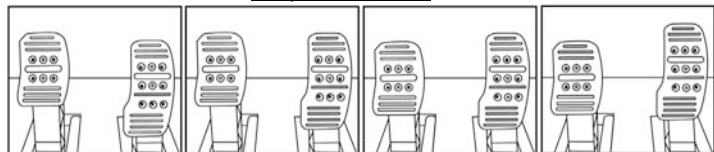


ATTENZIONE: Per evitare qualsiasi problema di calibrazione, prima di regolare le impostazioni della tua pedaliera, ricordati sempre di scollegare dal tuo volante il relativo cavo USB.

Regolazione dell'ALTEZZA dei pedali

- Utilizzando l'acclusa chiave Allen da 2,5mm (20), allenta le 2 viti della "Testa Metallica (17)" e del relativo supporto (21)"
- Dopodiché, scegli l'altezza che preferisci e stringi nuovamente le viti.

Esempi con l'acceleratore:



Posizione bassa

Posizione media
(predefinita)

Posizione alta

Posizione molto alta

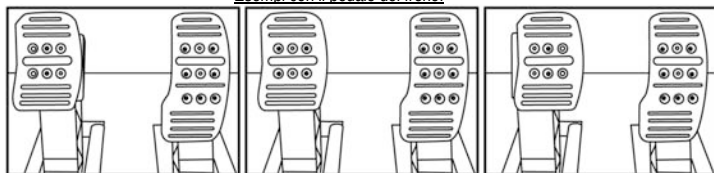
Numero di possibili posizioni in altezza per ciascun pedale:

- 4 per l'Acceleratore
- 2 per il Freno
- 2 per la Frizione

Regolazione del POSIZIONAMENTO dei pedali

- Utilizzando l'acclusa chiave Allen da 2,5mm **(20)**, allenta le 2 viti della "Testa Metallica **(17)** e del relativo supporto **(21)**"
- Dopodiché, scegli la posizione che preferisci (a sinistra, al centro o a destra) e stringi nuovamente le viti.

Esempi con il pedale del freno:



A sinistra

Al centro (posizione predefinita)

A destra

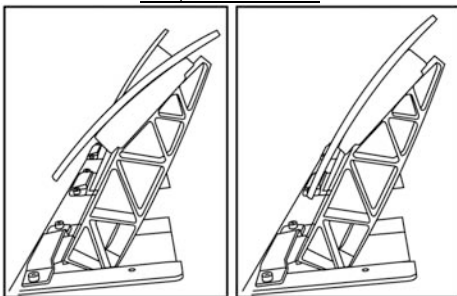
Numero di possibili posizioni per ciascun pedale:

- 3 per l'Acceleratore
- 3 per il Freno
- 3 per la Frizione

Regolazione dell'INCLINAZIONE dei pedali

- Utilizzando l'acclusa chiave Allen da 2,5mm **(20)**, allenta le 2 viti della "Testa Metallica **(17)** e del relativo supporto **(21)**"
- Dopodiché, ruota di 180° il "Supporto in Plastica per la Testa **(21)**" e stringi nuovamente le viti.

Esempi con l'acceleratore:



Posizione meno inclinata

Posizione più inclinata (predefinita)

Numero di possibili inclinazioni per ciascun pedale:

- 2 per l'Acceleratore
- 2 per il Freno
- 2 per la Frizione

Regolazione della CORSA e della FORZA di resistenza del pedale del Freno



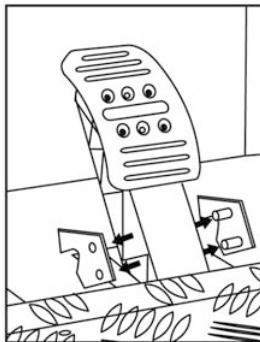
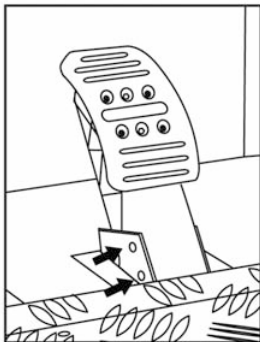
ATTENZIONE:

Per regolare la CORSA e la FORZA resistente del pedale del Freno, dovrai rimuovere la protezione anti-schiacciamento in plastica trasparente (che protegge il pedale del freno) per poi installare l'accluso blocco metallico. Così facendo, non beneficerai più della suddetta protezione da anti-schiacciamento.

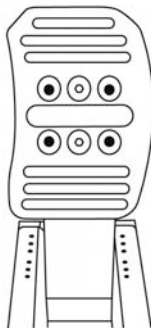
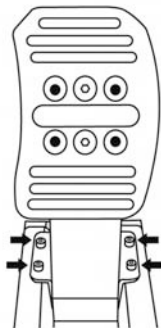
Per ripristinare la tua protezione dai anti-schiacciamento, dovrai rimuovere il blocco metallico e ricollocare la protezione anti-schiacciamento in plastica trasparente nella relativa posizione originale.

THRUSTMASTER® DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI INFORTUNIO CAUSATO DALLA RIMOZIONE DELLA PROTEZIONE anti-schiacciamento

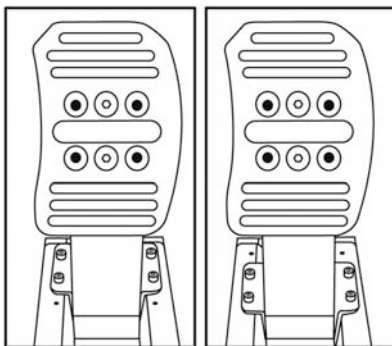
- Svita le 2 viti della protezione anti-schiacciamento presente sulla leva del pedale del freno.



- Installa il blocco metallico (23) sul retro della staffa del pedale del freno.



- Dopodiché, scegli posizione che preferisci (in alto, al centro o in basso) e stringi di nuovo le viti.



Posizione a corsa lunga
e Alta resistenza (predefinita)

Posizione a corsa breve
e Bassa resistenza

Numero di posizioni possibili per la regolazione di corsa o resistenza:

- Corsa lunga con resistenza pari a circa 10Kg
- Corsa media con resistenza pari a circa 8,5Kg
- Corsa breve con resistenza pari a circa 7Kg

Nota: maggiore è la corsa, più alta è la resistenza
(e viceversa)

Installazione del "Realistic Brake" MOD



ATTENZIONE:

Per installare il MOD "Realistic Brake", dovrai rimuovere la protezione anti-schiacciamento in plastica trasparente (che protegge il pedale del freno) per poi installare l'accluso blocco metallico.

Così facendo, non beneficerai più della suddetta protezione anti-schiacciamento.

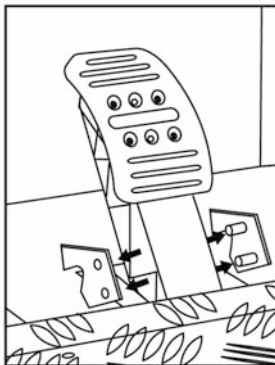
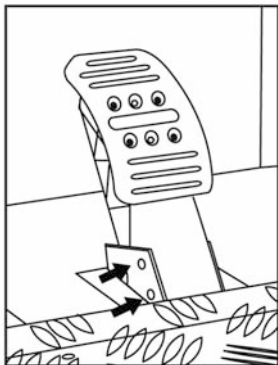
Per ripristinare la tua protezione anti-schiacciamento, dovrai rimuovere il blocco metallico e ricollocare la protezione anti-schiacciamento in plastica trasparente nella relativa posizione originale.

**THRUSTMASTER® DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI INFORTUNIO CAUSATO
DALLA RIMOZIONE DELLA PROTEZIONE anti-schiacciamento**

Questo MOD garantisce sensazioni e resistenza differenti nelle frenate.

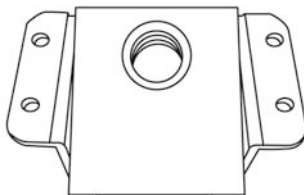
Ciascun utente è libero di scegliere se installarlo o meno, in base ai propri gusti personali.

- Svita le 2 viti della protezione anti-schiacciamento presente sulla leva del pedale del freno.

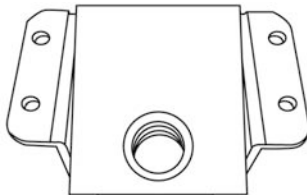


- Allenta e rimuovi il "Blocco Metallico" (posto sul retro del braccio del pedale del freno).
- Spingi il MOD fino in fondo alla cavità del "Blocco Metallico".
- Per una forte resistenza: posiziona il MOD contro la parete Superiore.
- Per una resistenza ancora maggiore: posiziona il MOD contro la parete Inferiore.

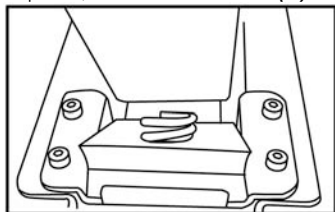
Posizione contro la parete Superiore
(Resistenza pari a circa 14Kg)



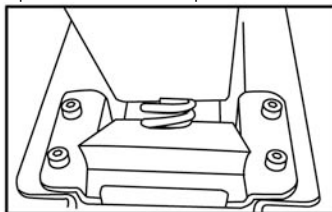
Posizione contro la parete Inferiore
(Resistenza pari a circa 16Kg)



- Dopodiché, riavvita il "Blocco Metallico" (23) alla parte posteriore del braccio del pedale



Posizione contro la parete Superiore
(Resistenza pari a circa 14Kg)



Posizione contro la parete Inferiore
(Resistenza pari a circa 16Kg)

Nota importante:

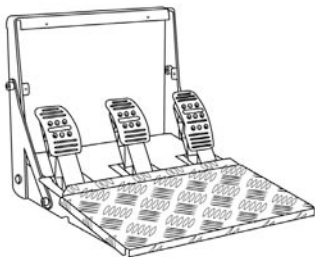
Per evitare qualsiasi problema di calibrazione, il "Realistic Brake" MOD deve essere installato esclusivamente in posizione "Corsa Lunga" (non installarlo in posizione "Corsa Media" o "Corsa Breve")

POSIZIONAMENTO INVERTITO DELLA PEDALIERA

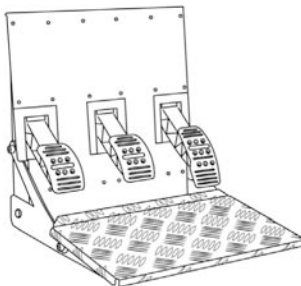
La pedaliera "T500 RS" ha un design esclusivo (in attesa di brevetto) che permette di scegliere tra 2 diverse posizioni:

- Posizione sul pavimento (stile F1)
- Posizione sospesa (stile GT/Rally)

Inizialmente, la pedaliera viene fornita in posizione "Pavimento" (stile F1)



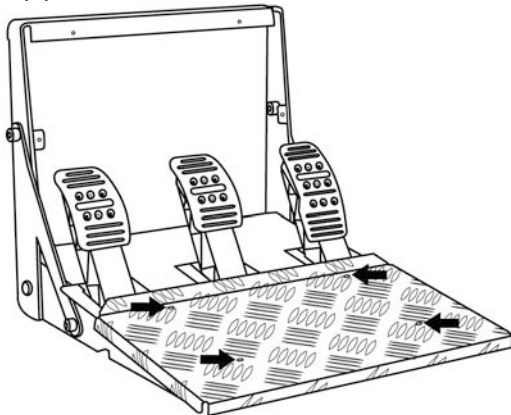
Posizione sul pavimento (stile F1)



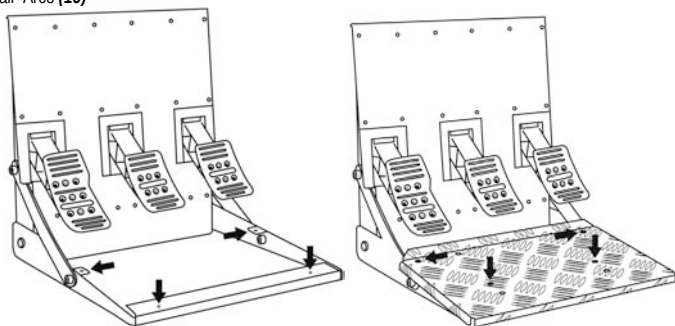
Posizione sospesa (stile GT/Rally)

RIBALTARE FISICAMENTE LA PEDALIERA

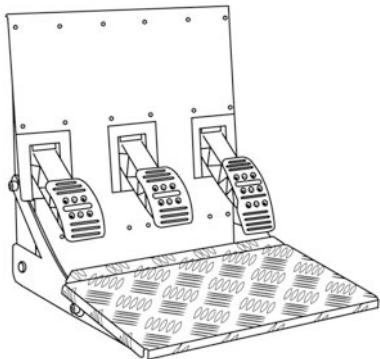
- Utilizzando la chiave Allen da 2mm in dotazione **(19)**, allenta le 4 viti della "Zona rimuovibile per il riposo dei piedi **(15)**"



- Ruota la pedaliera di 90°, dopodiché stingi nuovamente le 4 viti per la "Zona di riposo dei piedi" all'"Arco **(16)**"



- Utilizzando la chiave Allen da 2,5mm **(20)**, allenta le 3 "Teste Metalliche **(17)**", ruotandole quindi di 180° e scambiando tra loro le teste dei pedali di Acceleratore e Frizione.



Ora sei pronto per giocare!

INVERTITORE ELETTRONICO dei pedali di acceleratore e frizione

Se ribalti il posizionamento della pedaliera: per scambiare tra loro i pedali di acceleratore e frizione, non devi far altro che premere il pulsante **MODE (7)**
(il colore del LED ti segnerà la posizione da scelta)

POSIZIONE DELLA PEDALIERA	Colore del LED (6)
SU LPAVIMENTO (stile F1) <i>(installata inizialmente)</i>	ROSSO
SOSPESA (stile GT/Rally)	VERDE

Dopodiché, la posizione scelta verrà immediatamente salvata
nella memoria interna del volante

ASSISTENZA TECNICA

Qualora riscontrassi un problema con il tuo prodotto, accedi al sito <http://ts.thrustmaster.com> e clicca su **Assistenza tecnica**. Da qui, potrai accedere a vari servizi ed informazioni (Risposte alle Domande più Frequenti (FAQ), le più recenti versioni di driver e software) che potrebbero esserti utili per risolvere il tuo problema. Qualora il problema persistesse, puoi contattare il servizio di assistenza tecnica Thrustmaster ("Technical Support"):

Tramite e-mail:

Per poter usufruire del servizio di assistenza tecnica tramite e-mail, dovrai prima registrarti online. Le informazioni che fornirai aiuteranno i nostri esperti a risolvere più rapidamente il tuo problema. Fai clic su **Registrazione** nella parte sinistra della pagina di Assistenza Tecnica e segui le istruzioni che appariranno sullo schermo. Se sei già registrato, riempi i campi **Nome utente** e **Password** e clicca quindi su **Log-in**.

Per telefono:

Italia	848999817 costo chiamata locale*	Lun - Ven: 9:00-13:00 e 14:00-18:00
---------------	--	-------------------------------------

*costo massimo alla risposta di 0.1 Euro

Gli orari di reperibilità e i numeri telefonici sono soggetti a modifiche. Per conoscere le informazioni più aggiornate su come contattare il Servizio di Assistenza Tecnica, ti preghiamo di visitare il sito <http://ts.thrustmaster.com>.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Nel mondo, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garantisce al consumatore che questo prodotto Thrustmaster è privo di difetti nei materiali e nell'assemblaggio per un periodo di due (2) anni a partire dalla data di acquisto originale. Qualora il prodotto presentasse dei difetti durante tale periodo, contatta immediatamente il servizio di Assistenza Tecnica, che ti indicherà la procedura da seguire. Se il difetto viene confermato, il prodotto dovrà essere riconsegnato al luogo di acquisto (o a qualsiasi altra destinazione indicata dall'Assistenza Tecnica).

Contestualmente a tale garanzia, il prodotto difettoso potrà essere riparato o sostituito, secondo il parere del servizio di Assistenza Tecnica. Dove ciò è concesso dalle leggi vigenti, gli obblighi di Guillemot e delle sue controllate sono limitati alla riparazione o alla sostituzione del prodotto Thrustmaster (compresi eventuali danni indiretti). I diritti legali del consumatore, stabiliti dalla legge riguardante la vendita di beni di consumo, non vengono intaccati da tale garanzia.

Questa garanzia non è applicabile se: (1) il prodotto è stato modificato, aperto, alterato o ha subito danni derivati da un uso improprio o non corretto, da negligenza, da un incidente, dalla normale usura o da qualsiasi altra causa non riconducibile a difetti nei materiali o nell'assemblaggio; (2) non vengono rispettate le istruzioni fornite dal servizio di Assistenza Tecnica; (3) si stia utilizzando un software non pubblicato da Guillemot, ossia un software soggetto ad una specifica garanzia offerta dal suo distributore.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Tutti i diritti riservati. Thrustmaster® è un marchio registrato di proprietà di Guillemot Corporation S.A.

 e PlayStation sono marchi registrati di proprietà di Sony Computer Entertainment Inc.  PS3 è un marchio registrato di proprietà di Sony Computer Entertainment Inc.  e GRAN TURISMO sono marchi registrati di proprietà di Sony Computer Entertainment Inc. Tutti i diritti riservati.

Tutti gli altri marchi e nomi commerciali vengono qui citati previa autorizzazione ed appartengono ai legittimi proprietari. Illustrazioni escluse. I contenuti, i design e le caratteristiche possono essere oggetto di modifiche senza preavviso e possono variare da un Paese all'altro. Fabbricato in Cina.

Tecnologia TouchSense® su licenza di Immersion Corporation. Protetta da uno o più dei seguenti brevetti:

Brevetti U.S.: 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341 e RE40808.

RACCOMANDAZIONI SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE



Nell'Unione Europea: Al termine della sua vita operativa, questo prodotto non dovrebbe essere gettato assieme ai comuni rifiuti, ma dovrebbe essere portato ad un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio del Materiale Elettrico ed Elettronico.

Ciò è confermato dal simbolo riportato sul prodotto, nel manuale d'uso o sulla confezione.

A seconda delle proprie caratteristiche, i materiali potrebbero essere riciclati. Tramite il riciclaggio ed altre forme di trattamento del Materiale Elettrico ed Elettronico, è possibile fornire un importante contributo per la salvaguardia dell'ambiente.

Per conoscere i punti di raccolta più vicini a te, contatta le autorità locali competenti.

In tutti gli altri Paesi: per favore, rispetta le leggi locali sul riciclo dei materiali elettrici ed elettronici.

Informazioni da conservare. I colori e le decorazioni possono variare.

I ganci di plastica e gli adesivi dovrebbero essere rimossi dal prodotto prima che quest'ultimo venga utilizzato.

Codice prodotto: 5075840

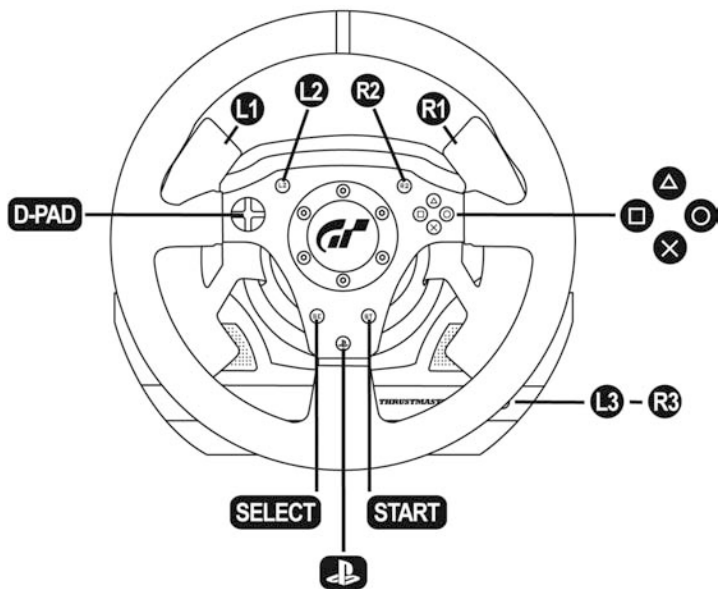
www.thrustmaster.com

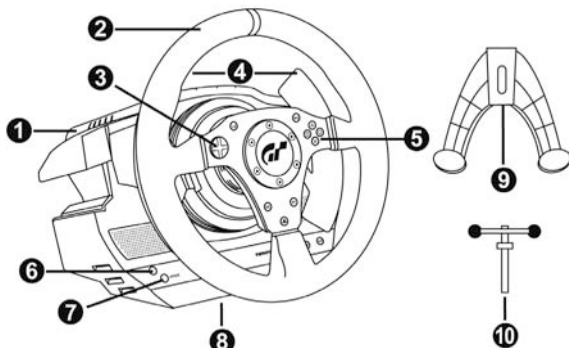
 **N2035** 

T500RS™

Para: PlayStation®3

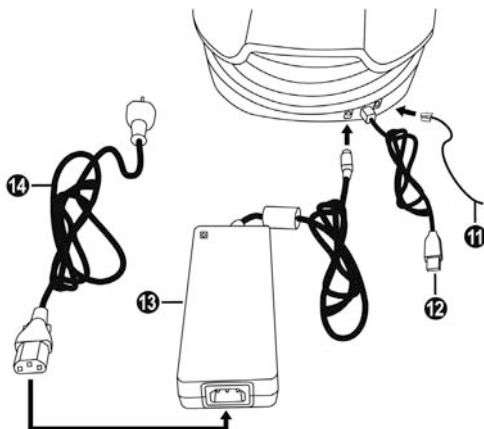
Manual del usuario



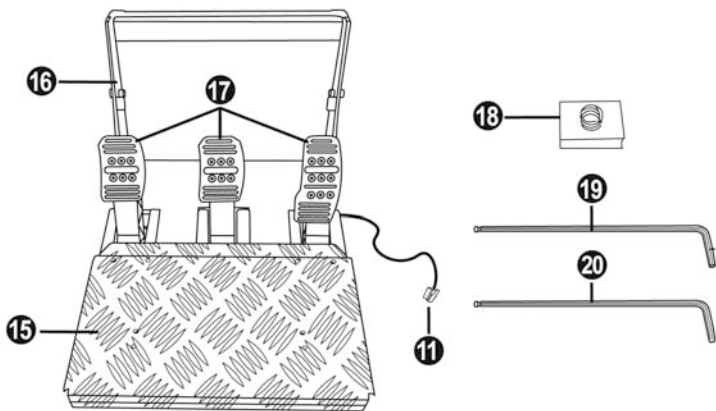


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- | | |
|--|--|
| 1 Base del volante | 6 LED |
| 2 Volante | 7 Botón MODE |
| 3 D-pad | 8 Rosca de tornillo grande (para el sistema de anclaje y el tornillo de anclaje) |
| 4 2 palancas digitales de cambio de marchas (Arriba y Abajo) | 9 Sistema de anclaje |
| 5 Botones de acción | 10 Tornillo de anclaje metálico |



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 11 Conector y cable de los pedales | 13 Adaptador para la red eléctrica |
| 12 Cable del volante y conector USB | 14 Cable de alimentación del adaptador para la red eléctrica |



11 Conector y cable de los pedales

15 Reposapiés desmontable

16 Arco

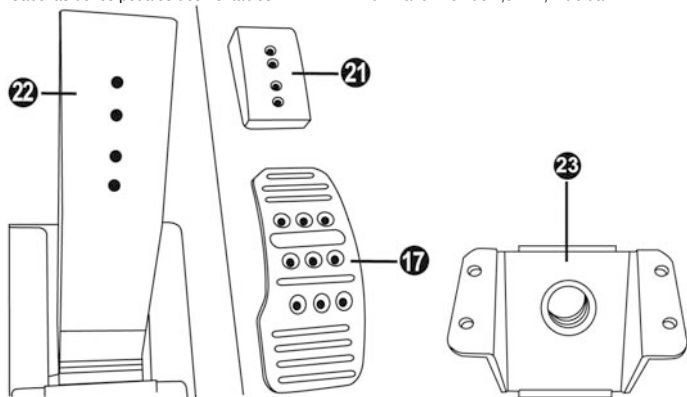
17 Cabezas de los pedales desmontables

18 MOD "Realistic Brake" desmontable

(no está instalado de forma predeterminada)

19 Llave Allen de 2 mm, incluida

20 Llave Allen de 2,5 mm, incluida



17 Cabeza metálica

21 Soporte de la cabeza de plástico

22 Brazo metálico

23 tope metálico desmontable
(no está instalado de forma predeterminada)

AVISO

Antes de usar este producto, lee detenidamente esta documentación y consévala por si necesitas consultarla posteriormente.



Advertencia – Descarga eléctrica

- * Guarda el producto en un lugar seco y no lo expongas al polvo ni a la luz del sol.
- * Respeta las indicaciones de conexión.
- * No retuerzas ni tires de los conectores ni de los cables.
- * No derrames líquidos en el producto ni en sus conectores.
- * No cortocircuites el producto.
- * No desmontes nunca el producto (excepto para ajustar los pedales si fuese necesario); no lo arrojes al fuego ni lo expongas a temperaturas elevadas.
- * No utilices otros adaptadores distintos del adaptador principal proporcionado con el "T500 RS".
- * No utilices el adaptador para la red eléctrica si sus conectores o cables están dañados, partidos o rotos.
- * Asegúrate de que el cable de alimentación del adaptador para la red eléctrica esté insertado perfectamente en el enchufe de la pared.
- * Si el volante se comporta de forma inusual (si emite sonidos anormales, calor u olores), deja de utilizarlo inmediatamente, desconecta el cable de alimentación del enchufe y los demás cables.
- * Si no vas a utilizar el volante durante un período prolongado, desenchufa el adaptador para la red eléctrica del enchufe de la pared.



Rejillas de ventilación

Asegúrate de no bloquear ninguna de las rejillas de ventilación de la base del volante. Para obtener una ventilación óptima, respeta los puntos siguientes:

- * Coloca la base al menos a 10 cm de distancia de las paredes.
- * No coloques la base en espacios estrechos.
- * No tapes la base.
- * No dejes que se acumule polvo en las rejillas de ventilación.



Advertencia – Lesiones debidas al force feedback y los movimientos repetitivos

Jugar con un volante con force feedback puede producir dolor en las articulaciones o en los músculos. Para evitar problemas:

- * Evita jugar durante períodos prolongados.
- * Haz descansos de 10 a 15 minutos por cada hora de juego.
- * Si sientes fatiga o dolor en las manos, muñecas, brazos, pies o piernas, deja de jugar y descansa durante unas horas antes de volver a jugar.
- * Si los síntomas o el dolor indicados anteriormente persisten cuando vuelves a jugar, deja de hacerlo y consulta al médico.
- * Mantén el volante fuera del alcance de los niños.
- * Durante las fases de juego, mantén siempre ambas manos colocadas correctamente en el volante sin dejarlas completamente caídas.
- * Mientras estés jugando, no coloques nunca las manos ni los dedos debajo de los pedales, ni tampoco cerca de ellos.
- * Durante las fases de calibración del juego, no coloques nunca la mano o el brazo dentro del volante.
- * Asegúrate de que la base del volante esté cuidadosamente anclada según las instrucciones del manual.
- * Después de cada uso, vuelve a poner el letrero de advertencia en su sitio original en el eje del volante, para advertir a los usuarios nuevos.

PRODUCTO PESADO



El volante sólo puede ser manejado por usuarios de 16 años de edad como mínimo



¡Ten cuidado de no dejar caer el producto encima de ti o de otra persona!

SIEMPRE



NUNCA



NUNCA





Advertencia – Peligro de pillarse los dedos con los pedales mientras se juega

- * Mantén los pedales fuera del alcance de los niños.
- * No quites las protecciones situadas en los brazos de los pedales.
- * Durante las partidas, no pongas nunca los dedos cerca de los lados de los pedales.
- * Durante las partidas, no pongas nunca los dedos cerca de la base trasera de los pedales.
- * Durante las partidas, no pongas nunca los dedos cerca de la base frontal de los pedales.

NUNCA



NUNCA



NUNCA



Advertencia – Peligro de pillarse los dedos con los pedales cuando no se juega

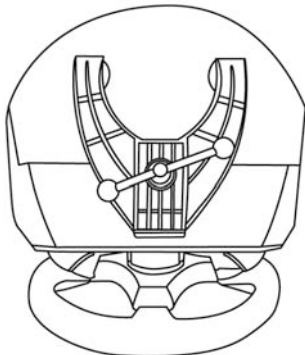
- * Guarda los pedales en un lugar seguro y lejos del alcance de los niños.
- * Cuando no vayas a utilizar los pedales, inserta 3 pasadores en los agujeros correspondientes para sujetar cada pedal de forma individual (como se muestra a continuación).

INSTALACIÓN DEL VOLANTE

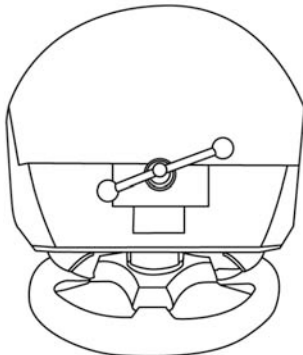
Fijación del volante a una mesa o escritorio

1. Coloca el volante sobre una mesa u otra superficie plana.
2. Coloca el tornillo de anclaje **(10)** en la abrazadera para la mesa **(9)** y luego atornilla la unidad de anclaje (en sentido antihorario) en la rosca de tornillo grande **(8)** situada bajo el volante hasta que esté perfectamente estable.

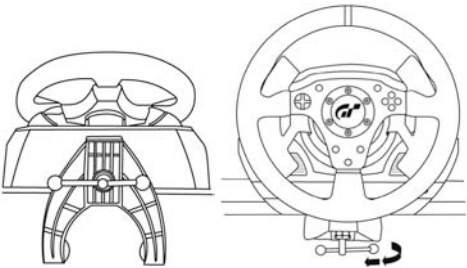
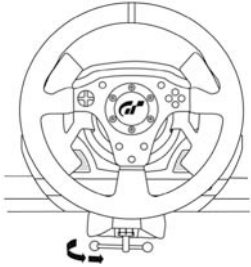
SIEMPRE



NUNCA



PRECAUCIÓN: No atornillar nunca el tornillo de anclaje en el sistema de anclaje por si solo (de hacerlo así se podría dañar el volante).

MONTAJE / DESMONTAJE	
<u>Para apretar:</u> Atornillar en sentido antihorario	
<u>Para aflojar:</u> Desatornillar en sentido horario	

Colocación del volante y los pedales en una cabina

1. Coloca el volante en la tableta de la cabina.
2. Aprieta los 2 tornillos "M6" (no incluidos) en la mesa de la cabina y en las 2 roscas pequeñas de debajo del volante.

Nota importante para el volante: Esos tornillos no deben ser más largos de 12 mm para evitar dañar los componentes del interior de la base.

3. Si fuese necesario, atornilla el sistema de anclaje estándar (en la rosca de tornillo grande).
4. De la misma manera, coloca los pedales utilizando las roscas de tornillo pequeñas que tienen debajo.

Nota para los pedales: En ciertas cabinas, la "Posición de suelo" (tipo F1) será más agradable para el usuario. En otras, la "Posición suspendida (tipo GT/Rally)" será más cómoda.

No dudes en probar las distintas configuraciones posibles para obtener la máxima comodidad.

INSTALACIÓN EN PLAYSTATION®3

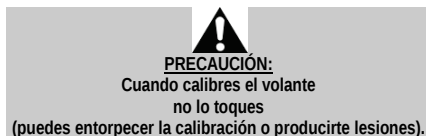
1. Conecta los pedales al volante enchufando su conector **(11)** a la parte trasera del volante.
2. Conecta el adaptador para la red eléctrica al volante **(13)** enchufando su conector a la parte trasera del volante.
3. Conecta el adaptador para la red eléctrica a su cable de alimentación **(14)**.
Nota: Para asegurarte de que los 2 elementos están perfectamente conectados, aprieta firmemente el conector del cable de alimentación contra la clavija del adaptador para la red eléctrica.
4. Enchufa el cable para la red eléctrica **(14)** a un enchufe.
5. Conecta el conector USB del volante **(12)** al puerto nº 1 de la consola.

¡Ya estás preparado para jugar!

CALIBRACIÓN AUTOMÁTICA DEL VOLANTE Y LOS PEDALES

El volante se calibra automáticamente en cuanto se conectan el adaptador para la red eléctrica y el conector USB.

Esta operación hará que el volante se mueva rápidamente 1080° a la izquierda y a la derecha antes de volver a su posición final en el centro.



Los pedales también se calibran automáticamente cuando se han pisado varias veces.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y CONSEJOS

- Mi volante y mis pedales no funcionan correctamente o parece que están mal calibrados:

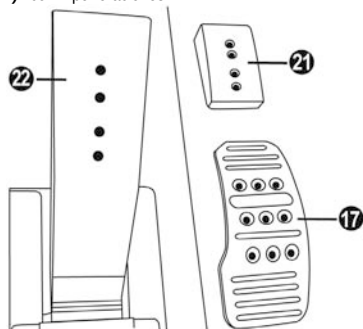
Apaga la consola, desconecta por completo el volante incluyendo todos los cables (con el adaptador para la red eléctrica y los pedales) y reinicia el juego.

- Hay varios consejos y características de ayuda (no incluidos en este manual) disponibles en el sitio web <http://ts.thrustmaster.com> en la categoría **Soporte técnico (Technical Support)**.

CONFIGURACIÓN DE LOS PEDALES

Cada uno de los 3 pedales incorpora:

- Una "Cabeza metálica (17)" con varias perforaciones (9 en el acelerador – 6 en el freno – 6 en el embrague)
- Un "Soporte de la cabeza de plástico (21)" (entre la cabeza y el brazo) con 4 perforaciones
- Un "Brazo metálico (22)" con 4 perforaciones

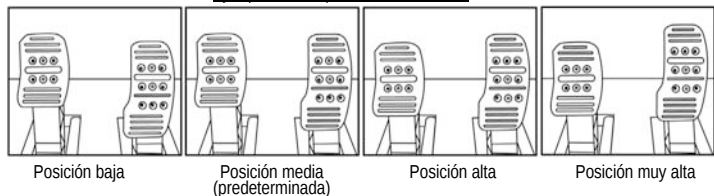


PRECAUCIÓN: Para evitar problemas de calibración, desconecta siempre el cable USB del volante antes de ajustar la configuración de los pedales.

Ajuste de la ALTURA de los pedales

- Utilizando la llave Allen de 2,5 mm incluida (20) afloja los 2 tornillos que sostienen la "Cabeza metálica (17) y su soporte (21)".
- Una vez hecho esto, selecciona la altura que desees y vuelve a apretar los tornillos.

Ejemplos con el pedal del acelerador:



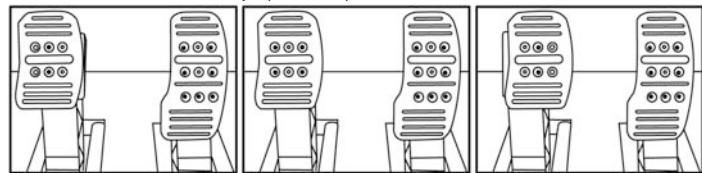
Número de posiciones de altura posibles por pedal:

- 4 para el pedal del acelerador
- 2 para el pedal del freno
- 2 para el pedal del embrague

Ajuste del ESPACIADO de los pedales

- Utilizando la llave Allen de 2,5 mm incluida **(20)** afloja los 2 tornillos que sostienen la "Cabeza metálica **(17)** y su soporte **(21)**".
- Una vez hecho eso, selecciona la posición (a la izquierda, en el centro o a la derecha) y luego aprieta los tornillos.

Ejemplos con el pedal del freno:



Posición izquierda

Posición central (predeterminada)

Posición derecha

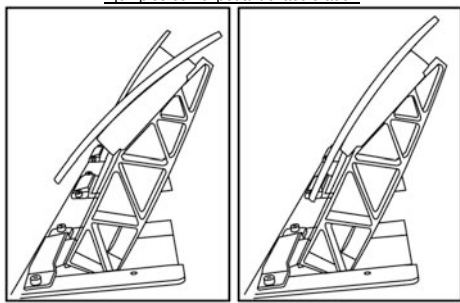
Número de posiciones de espaciado posibles por pedal:

- 3 para el pedal del acelerador
- 3 para el pedal del freno
- 3 para el pedal del embrague

Ajuste de la INCLINACIÓN de los pedales

- Utilizando la llave Allen de 2,5 mm incluida **(20)** afloja los 2 tornillos que sostienen la "Cabeza metálica **(17)** y su soporte **(21)**".
- Una vez hecho eso, gira el "Soporte de la cabeza de plástico **(21)**" 180° y aprieta los tornillos.

Ejemplos con el pedal del acelerador:



Posición menos inclinada

Posición más inclinada
(predeterminada)

Número de posiciones de inclinación posibles por pedal:

- 2 para el pedal del acelerador
- 2 para el pedal del freno
- 2 para el pedal del embrague

Ajuste del RECORRIDO y la FUERZA de resistencia del pedal del freno



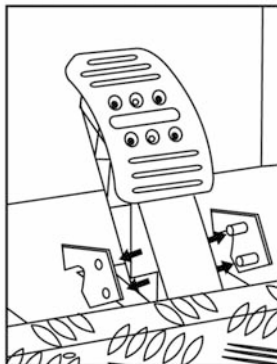
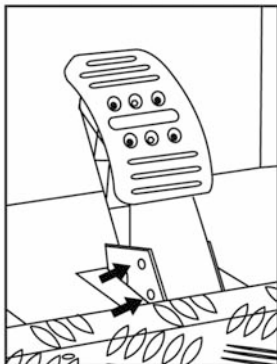
PRECAUCIÓN:

Para ajustar el RECORRIDO y la FUERZA de resistencia del pedal de freno, debes quitar el protector de seguridad de plástico transparente (que protege el pedal de freno), e instalar el tope metálico incluido. Al hacerlo, también quitarás la protección que impide pillarse los dedos.

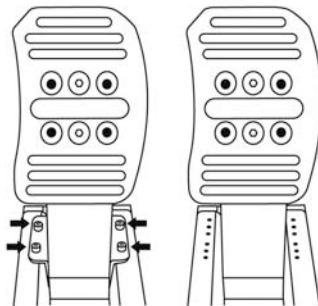
Para restaurar la protección para los dedos, debes quitar el tope metálico y volver a instalar el protector de seguridad de plástico transparente en su ubicación anterior.

THRUSTMASTER® RENUNCIA A TODA RESPONSABILIDAD SOBRE DAÑOS PROVOCADOS POR LA ELIMINACIÓN DEL PROTECTOR DE SEGURIDAD PARA LOS DEDOS O POR LA INSTALACIÓN DEL TOPE METÁLICO

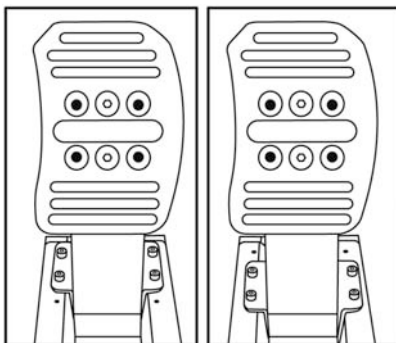
- Quita el protector de seguridad de plástico transparente desatornillando los 2 tornillos de la parte izquierda del brazo metálico del pedal de freno.



- Instala el tope metálico (23) en la parte trasera del brazo del pedal de freno.



- Selecciona la posición (arriba, en el centro o abajo) y, a continuación, aprieta los tornillos usando la llave Allen de 2,5 mm incluida **(20)**.



Posición de recorrido largo y Alta resistencia (predeterminada) Posición de recorrido corto y Baja resistencia

Número de posiciones posibles de recorrido o resistencia:

- Recorrido largo con resistencia de aproximadamente 10 kg
- Recorrido medio con resistencia de aproximadamente 8,5 kg
- Recorrido corto con resistencia de aproximadamente 7 kg

Nota: Cuanto más largo sea el recorrido, más alta será la resistencia del pedal
(y viceversa)

Instalación del MOD "Realistic Brake"



PRECAUCIÓN:

Para instalar el MOD "Realistic Brake", debes quitar el protector de seguridad de plástico transparente (que protege el pedal de freno), e instalar el tope metálico incluido. Al hacerlo, también quitarás la protección que impide pillarse los dedos.

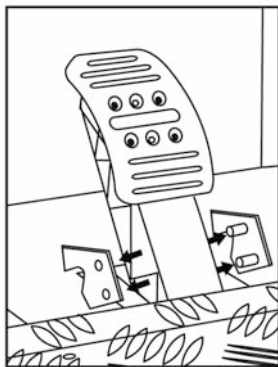
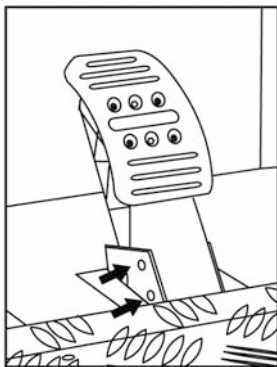
Para restaurar la protección para los dedos, debes quitar el tope metálico y volver a instalar el protector de seguridad de plástico transparente en su ubicación anterior.

THRUSTMASTER® RENUNCIA A TODA RESPONSABILIDAD SOBRE DAÑOS PROVOCADOS POR LA ELIMINACIÓN DEL PROTECTOR DE SEGURIDAD PARA LOS DEDOS O POR LA INSTALACIÓN DEL TOPE METÁLICO

Este MOD proporciona distintas sensaciones y resistencias al frenar.

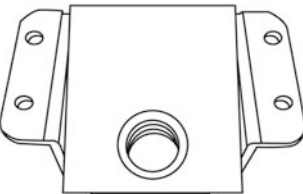
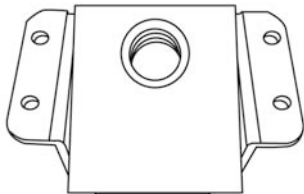
Cada usuario debe decidir si quiere instalarlo o no según sus preferencias.

- Quita el protector de seguridad de plástico transparente desatornillando los 2 tornillos de la parte izquierda del brazo metálico del pedal de freno.



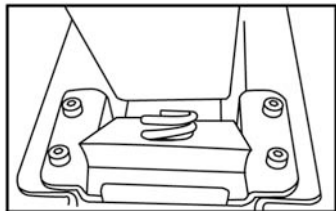
- Instala el MOD completamente y firmemente en la parte inferior de la cavidad del "Tope metálico".
- Para una resistencia más fuerte: coloca el MOD contra la pared superior.
- Para una resistencia aún más fuerte: coloca el MOD contra la pared inferior.

Colocación contra la pared superior
(Resistencia de aproximadamente 14 kg)

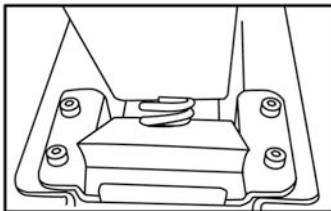


Colocación contra la pared inferior
(Resistencia de aproximadamente 16 kg)

- Una vez hecho eso, vuelve a apretar el "Tope metálico" (23) en la parte trasera del brazo del pedal



Colocación contra la pared superior
(Resistencia de aproximadam. 14 kg)



Colocación contra la pared inferior
(Resistencia de aproximadam. 16 kg)

Nota importante:

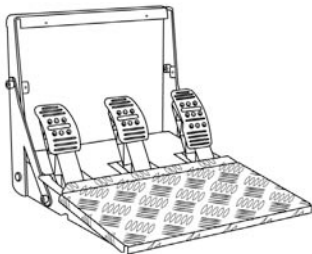
Para evitar problemas de calibración, el MOD "Realistic Brake" sólo se debe instalar en la posición de "Recorrido largo" (no instalarlo en las posiciones de "Recorrido medio" o "Recorrido corto")

GIRO DE LA POSICIÓN DE LOS PEDALES

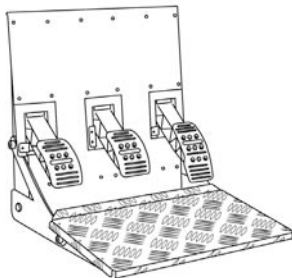
Los pedales "T500 RS" tienen un diseño exclusivo (pendiente de patente) que permite elegir entre 2 posiciones:

- Posición de suelo (tipo F1)
- Posición suspendida (tipo GT/Rally)

De forma predeterminada, los pedales se entregan en la posición "Suelo" (tipo F1)



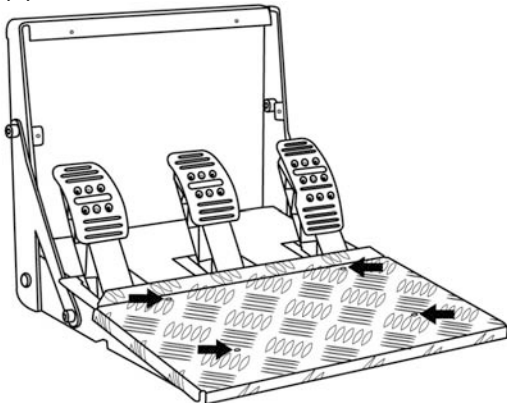
Posición de suelo (tipo F1)



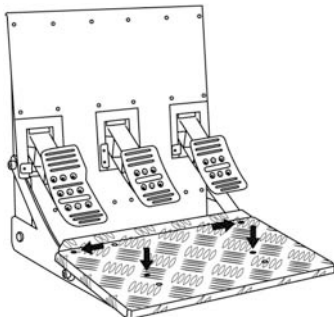
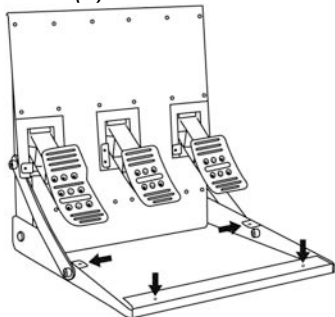
Posición suspendida (tipo GT/Rally)

INVERSIÓN FÍSICA DE LOS PEDALES

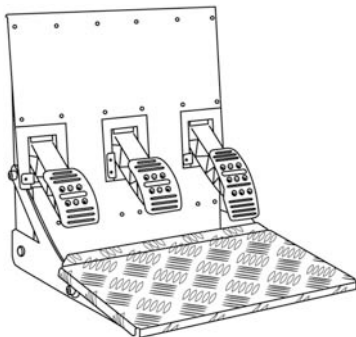
- Utilizando la llave Allen de 2 mm **(19)** afloja los 4 tornillos que sostienen el "Reposapiés desmontable **(15)**".



- Gira los pedales 90° y luego vuelve a apretar el "Reposapiés" en las 4 roscas de tornillo situadas en el "Arco **(16)**".



- Usando la llave Allen de 2,5 mm **(20)** afloja las 3 "Cabezas metálicas **(17)**" para girarlas 180° e invierte la cabeza del acelerador y la del embrague.



¡Ya estás preparado para jugar!

INVERSIÓN ELECTRÓNICA de los pedales del acelerador y del embrague

Cuando gires la posición de los pedales: basta con que pulses el botón **MODE (7)** para invertir electrónicamente los pedales del acelerador y del embrague (el color del LED te indica la posición que has elegido).

POSICIÓN DE LOS PEDALES	Color del LED (6)
EN EL SUELO (tipo F1) <i>(instalado de forma predeterminada)</i>	ROJO
SUSPENDIDA (tipo GT/Rally)	VERDE

Una vez hecho eso, la posición seleccionada se guarda inmediatamente en la memoria interna del volante

SOPORTE TÉCNICO

Si encuentras un problema con tu producto, visita <http://ts.thrustmaster.com> y haz clic en **Technical Support**. Desde allí podrás acceder a distintas utilidades (preguntas frecuentes (Frequently Asked Questions, FAQ), las últimas versiones de controladores y software) que pueden ayudarte a resolver tu problema. Si el problema persiste, puedes contactar con el servicio de soporte técnico de los productos de Thrustmaster ("Soporte Técnico"):

Por correo electrónico:

Para utilizar el soporte técnico por correo electrónico, primero debes registrarte online. La información que proporciones ayudará a los agentes a resolver más rápidamente tu problema. Haz clic en **Registro del producto** en la parte izquierda de la página de Soporte técnico y sigue las instrucciones en pantalla. Si ya te has registrado, rellena los campos **Nombre de usuario** y **Contraseña** y después haz clic en **sesión**.

Por teléfono:

España	901988060	De lunes a viernes de 9:00 a 19:00
Precio de una llamada telefónica local		

Las horas de funcionamiento y los números de teléfono pueden cambiar. En <http://ts.thrustmaster.com> se puede obtener la información de contacto de Soporte técnico más actualizada.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

En todo el mundo, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garantiza al consumidor que este producto de Thrustmaster estará libre de defectos materiales y fallos de fabricación por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra original. Si el producto pareciera estar defectuoso durante el periodo de garantía, contacte inmediatamente con el Soporte Técnico, que le indicará el procedimiento a seguir. Si el defecto se confirma, el producto debe devolverse a su lugar de compra (o a cualquier otro lugar indicado por el Soporte Técnico).

Dentro del contexto de esta garantía, el producto defectuoso del consumidor será reparado o reemplazado, a elección del Soporte Técnico. En los casos que lo autorice la ley aplicable, toda la responsabilidad de Guillemot y de sus filiales (incluyendo sobre daños indirectos) está limitada a la reparación o sustitución del producto de Thrustmaster. Los derechos legales del consumidor con respecto a la legislación aplicable a la venta de bienes de consumo no se ven afectados por esta garantía.

Esta garantía no se aplicará: (1) si el producto ha sido modificado, abierto, alterado, o ha sufrido daños como resultado de una utilización inapropiada u ofensiva, negligencia, accidente, desgaste normal, o cualquier otra causa no relacionada con un defecto material o fallo de fabricación; (2) en caso de no cumplimiento de las instrucciones proporcionadas por el Soporte Técnico; (3) a software no publicado por Guillemot, o sea, a software que está sujeto a una garantía específica proporcionada por su fabricante.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Todos los derechos reservados. Thrustmaster® es una marca registrada de Guillemot Corporation S.A.

 y PlayStation son marcas comerciales registradas de Sony Computer Entertainment Inc.  es una marca comercial de Sony Computer Entertainment Inc.  y GRAN TURISMO son marcas comerciales registradas de Sony Computer Entertainment Inc. Todos los derechos reservados.

Todas las demás marcas registradas y nombres comerciales se reconocen por los presentes y son propiedad de sus respectivos dueños. Ilustraciones no definitivas. El contenido, la concepción y las especificaciones son susceptibles de cambiar sin previo aviso y varían según el país. Fabricado en China.

TouchSense® Technology con licencia de Immersion Corporation. Protegido por una o más de las patentes siguientes:

Patentes de Estados Unidos: 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341, y RE40808.

RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL



En la Unión Europea: Al terminar su vida útil, este producto no debe tirarse en un contenedor de basuras estándar, sino que debe dejarse en un punto de recogida de desechos eléctricos y equipamiento electrónico para ser reciclado.

Esto viene confirmado por el símbolo que se encuentra en el producto, manual del usuario o embalaje.

Dependiendo de sus características, los materiales pueden reciclarse. Mediante el reciclaje y otras formas de procesamiento de los desechos eléctricos y el equipamiento electrónico pueden contribuir de forma significativa a ayudar a proteger el medio ambiente.

Contacta con las autoridades locales para más información sobre el punto de recogida más cercano.

Para los demás países: cumpla las leyes locales sobre reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Esta información debe conservarse. Los colores y motivos decorativos pueden variar.

Los adhesivos y los cierres de plástico se deben quitar del producto antes de utilizarlo.

Referencia del producto: 5075840

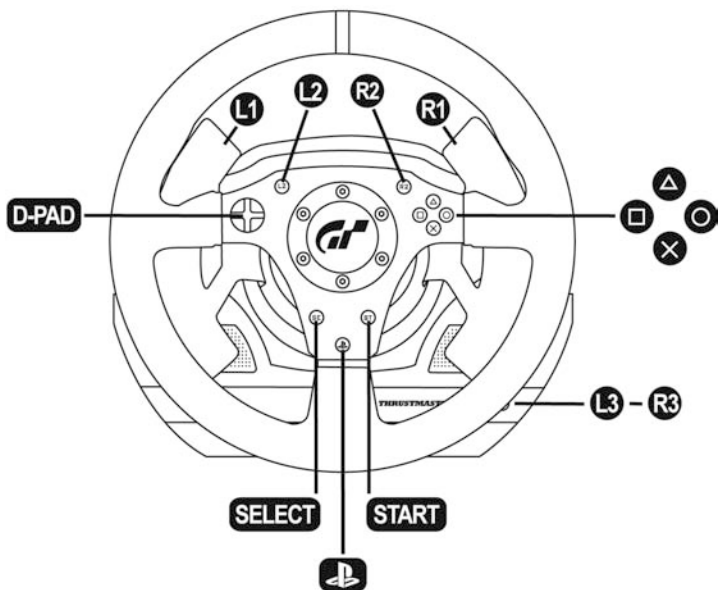
www.thrustmaster.com

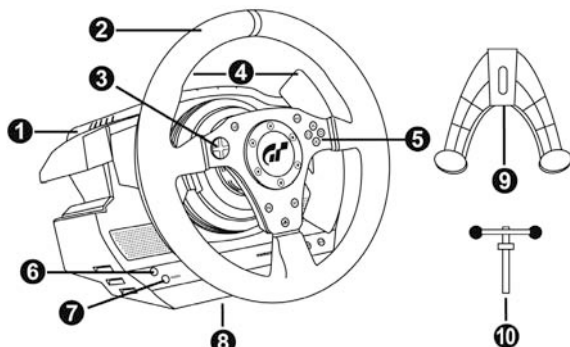
 N2035 

T500RS™

Para: PlayStation®3

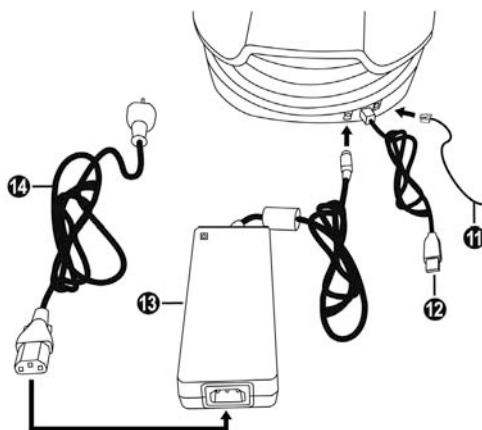
Manual del usuario



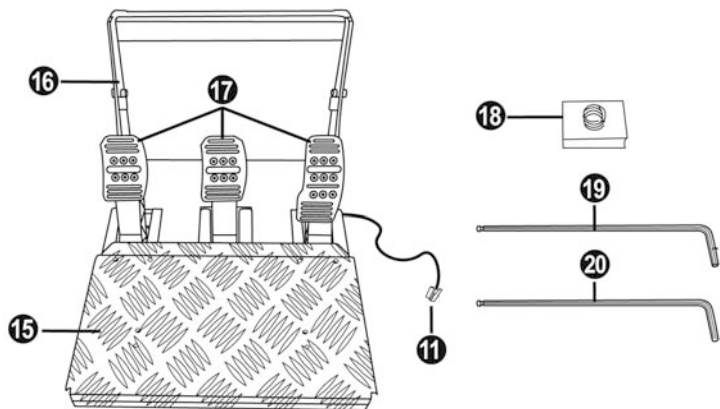


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- | | |
|--|--|
| 1 Base del volante | 6 LED |
| 2 Volante | 7 Botón MODE |
| 3 D-pad | 8 Rosca de tornillo grande (para el sistema de anclaje y el tornillo de anclaje) |
| 4 2 palancas digitales de cambio de marchas (Arriba y Abajo) | 9 Sistema de anclaje |
| 5 Botones de acción | 10 Tornillo de anclaje metálico |



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 11 Conector y cable de los pedales | 13 Adaptador para la red eléctrica |
| 12 Cable del volante y conector USB | 14 Cable de alimentación del adaptador para la red eléctrica |



11 Conector y cable de los pedales

15 Reposapiés desmontable

16 Arco

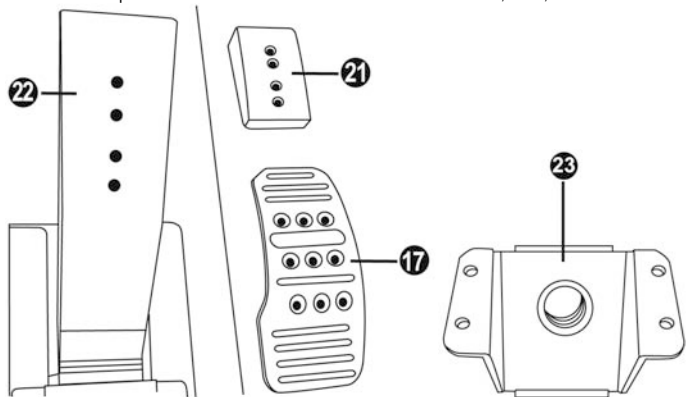
17 Cabezas de los pedales desmontables

18 MOD "Realistic Brake" desmontable

(no está instalado de forma predeterminada)

19 Llave Allen de 2 mm, incluida

20 Llave Allen de 2,5 mm, incluida



17 Cabeza metálica

21 Soporte de la cabeza de plástico

22 Brazo metálico

23 tope metálico desmontable
(no está instalado de forma predeterminada)

AVISO

Antes de usar este producto, lee detenidamente esta documentación y consévala por si necesitas consultarla posteriormente.



Advertencia – Descarga eléctrica

- * Guarda el producto en un lugar seco y no lo expongas al polvo ni a la luz del sol.
- * Respeta las indicaciones de conexión.
- * No retuerzas ni tires de los conectores ni de los cables.
- * No derrames líquidos en el producto ni en sus conectores.
- * No cortocircuites el producto.
- * No desmontes nunca el producto (excepto para ajustar los pedales si fuese necesario); no lo arrojes al fuego ni lo expongas a temperaturas elevadas.
- * No utilices otros adaptadores distintos del adaptador principal proporcionado con el "T500 RS".
- * No utilices el adaptador para la red eléctrica si sus conectores o cables están dañados, partidos o rotos.
- * Asegúrate de que el cable de alimentación del adaptador para la red eléctrica esté insertado perfectamente en el enchufe de la pared.
- * Si el volante se comporta de forma inusual (si emite sonidos anormales, calor u olores), deja de utilizarlo inmediatamente, desconecta el cable de alimentación del enchufe y los demás cables.
- * Si no vas a utilizar el volante durante un período prolongado, desenchufa el adaptador para la red eléctrica del enchufe de la pared.



Rejillas de ventilación

Asegúrate de no bloquear ninguna de las rejillas de ventilación de la base del volante. Para obtener una ventilación óptima, respeta los puntos siguientes:

- * Coloca la base al menos a 10 cm de distancia de las paredes.
- * No coloques la base en espacios estrechos.
- * No tapes la base.
- * No dejes que se acumule polvo en las rejillas de ventilación.



Advertencia – Lesiones debidas al force feedback y los movimientos repetitivos

Jugar con un volante con force feedback puede producir dolor en las articulaciones o en los músculos. Para evitar problemas:

- * Evita jugar durante períodos prolongados.
- * Haz descansos de 10 a 15 minutos por cada hora de juego.
- * Si sientes fatiga o dolor en las manos, muñecas, brazos, pies o piernas, deja de jugar y descansa durante unas horas antes de volver a jugar.
- * Si los síntomas o el dolor indicados anteriormente persisten cuando vuelves a jugar, deja de hacerlo y consulta al médico.
- * Mantén el volante fuera del alcance de los niños.
- * Durante las fases de juego, mantén siempre ambas manos colocadas correctamente en el volante sin dejarlas completamente caídas.
- * Mientras estés jugando, no coloques nunca las manos ni los dedos debajo de los pedales, ni tampoco cerca de ellos.
- * Durante las fases de calibración del juego, no coloques nunca la mano o el brazo dentro del volante.
- * Asegúrate de que la base del volante esté cuidadosamente anclada según las instrucciones del manual.
- * Después de cada uso, vuelve a poner el letrero de advertencia en su sitio original en el eje del volante, para advertir a los usuarios nuevos.

PRODUCTO PESADO



El volante sólo puede ser manejado por usuarios de 16 años de edad como mínimo



¡Ten cuidado de no dejar caer el producto encima de ti o de otra persona!

SIEMPRE



NUNCA



NUNCA





Advertencia – Peligro de pillarse los dedos con los pedales mientras se juega

- * Mantén los pedales fuera del alcance de los niños.
- * No quites las protecciones situadas en los brazos de los pedales.
- * Durante las partidas, no pongas nunca los dedos cerca de los lados de los pedales.
- * Durante las partidas, no pongas nunca los dedos cerca de la base trasera de los pedales.
- * Durante las partidas, no pongas nunca los dedos cerca de la base frontal de los pedales.

NUNCA



NUNCA



NUNCA



Advertencia – Peligro de pillarse los dedos con los pedales cuando no se juega

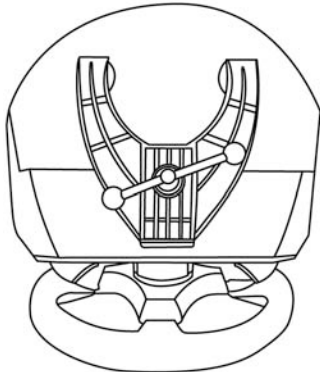
- * Guarda los pedales en un lugar seguro y lejos del alcance de los niños.
- * Cuando no vayas a utilizar los pedales, inserta 3 pasadores en los agujeros correspondientes para sujetar cada pedal de forma individual (como se muestra a continuación).

INSTALACIÓN DEL VOLANTE

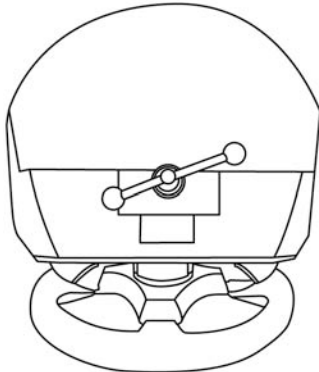
Fijación del volante a una mesa o escritorio

1. Coloca el volante sobre una mesa u otra superficie plana.
2. Coloca el tornillo de anclaje **(10)** en la abrazadera para la mesa **(9)** y luego atornilla la unidad de anclaje (en sentido antihorario) en la rosca de tornillo grande **(8)** situada bajo el volante hasta que esté perfectamente estable.

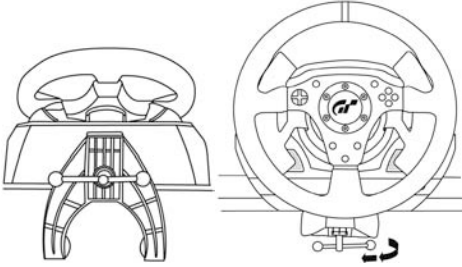
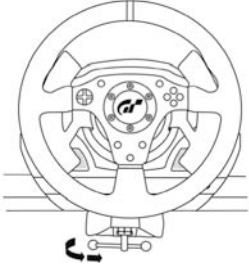
SIEMPRE



NUNCA



PRECAUCIÓN: No atornillar nunca el tornillo de anclaje en el sistema de anclaje por si solo (de hacerlo así se podría dañar el volante).

MONTAJE / DESMONTAJE	
<u>Para apretar:</u> Atornillar en sentido antihorario	
<u>Para aflojar:</u> Desatornillar en sentido horario	

Colocación del volante y los pedales en una cabina

1. Coloca el volante en la tableta de la cabina.
2. Aprieta los 2 tornillos "M6" (no incluidos) en la mesa de la cabina y en las 2 roscas pequeñas de debajo del volante.

Nota importante para el volante: Esos tornillos no deben ser más largos de 12 mm para evitar dañar los componentes del interior de la base.

3. Si fuese necesario, atornilla el sistema de anclaje estándar (en la rosca de tornillo grande).
4. De la misma manera, coloca los pedales utilizando las roscas de tornillo pequeñas que tienen debajo.

Nota para los pedales: En ciertas cabinas, la "Posición de suelo" (tipo F1) será más agradable para el usuario. En otras, la "Posición suspendida (tipo GT/Rally)" será más cómoda.

No dudes en probar las distintas configuraciones posibles para obtener la máxima comodidad.

INSTALACIÓN EN PLAYSTATION®3

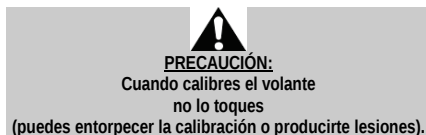
1. Conecta los pedales al volante enchufando su conector **(11)** a la parte trasera del volante.
2. Conecta el adaptador para la red eléctrica al volante **(13)** enchufando su conector a la parte trasera del volante.
3. Conecta el adaptador para la red eléctrica a su cable de alimentación **(14)**.
Nota: Para asegurarte de que los 2 elementos están perfectamente conectados, aprieta firmemente el conector del cable de alimentación contra la clavija del adaptador para la red eléctrica.
4. Enchufa el cable para la red eléctrica **(14)** a un enchufe.
5. Conecta el conector USB del volante **(12)** al puerto nº 1 de la consola.

¡Ya estás preparado para jugar!

CALIBRACIÓN AUTOMÁTICA DEL VOLANTE Y LOS PEDALES

El volante se calibra automáticamente en cuanto se conectan el adaptador para la red eléctrica y el conector USB.

Esta operación hará que el volante se mueva rápidamente 1080° a la izquierda y a la derecha antes de volver a su posición final en el centro.



Los pedales también se calibran automáticamente cuando se han pisado varias veces.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y CONSEJOS

- Mi volante y mis pedales no funcionan correctamente o parece que están mal calibrados:

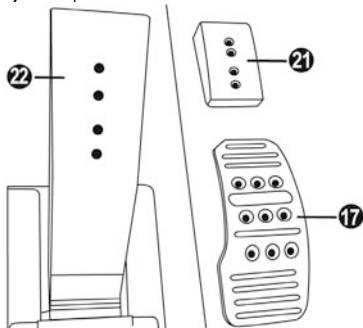
Apaga la consola, desconecta por completo el volante incluyendo todos los cables (con el adaptador para la red eléctrica y los pedales) y reinicia el juego.

- Hay varios consejos y características de ayuda (no incluidos en este manual) disponibles en el sitio web <http://ts.thrustmaster.com> en la categoría **Soporte técnico (Technical Support)**.

CONFIGURACIÓN DE LOS PEDALES

Cada uno de los 3 pedales incorpora:

- Una "Cabeza metálica (17)" con varias perforaciones (9 en el acelerador – 6 en el freno – 6 en el embrague)
- Un "Soporte de la cabeza de plástico (21)" (entre la cabeza y el brazo) con 4 perforaciones
- Un "Brazo metálico (22)" con 4 perforaciones

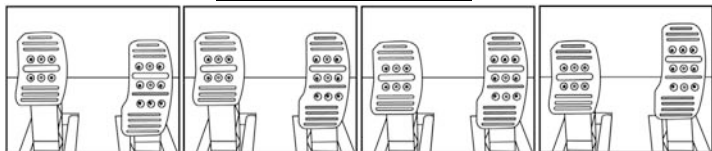


PRECAUCIÓN: Para evitar problemas de calibración, desconecta siempre el cable USB del volante antes de ajustar la configuración de los pedales.

Ajuste de la ALTURA de los pedales

- Utilizando la llave Allen de 2,5 mm incluida (20) afloja los 2 tornillos que sostienen la "Cabeza metálica (17)" y su soporte (21)".
- Una vez hecho esto, selecciona la altura que desees y vuelve a apretar los tornillos.

Ejemplos con el pedal del acelerador:



Posición baja

Posición media
(predeterminada)

Posición alta

Posición muy alta

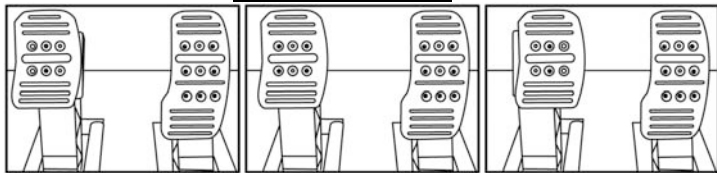
Número de posiciones de altura posibles por pedal:

- 4 para el pedal del acelerador
- 2 para el pedal del freno
- 2 para el pedal del embrague

Ajuste del ESPACIADO de los pedales

- Utilizando la llave Allen de 2,5 mm incluida **(20)** afloja los 2 tornillos que sostienen la "Cabeza metálica **(17)** y su soporte **(21)**".
- Una vez hecho eso, selecciona la posición (a la izquierda, en el centro o a la derecha) y luego aprieta los tornillos.

Ejemplos con el pedal del freno:



Posición izquierda

Posición central (predeterminada)

Posición derecha

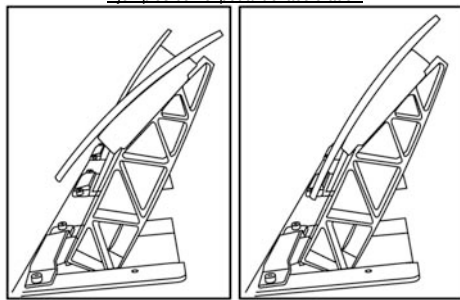
Número de posiciones de espaciado posibles por pedal:

- 3 para el pedal del acelerador
- 3 para el pedal del freno
- 3 para el pedal del embrague

Ajuste de la INCLINACIÓN de los pedales

- Utilizando la llave Allen de 2,5 mm incluida **(20)** afloja los 2 tornillos que sostienen la "Cabeza metálica **(17)** y su soporte **(21)**".
- Una vez hecho eso, gira el "Soporte de la cabeza de plástico **(21)**" 180° y aprieta los tornillos.

Ejemplos con el pedal del acelerador:



Posición menos inclinada

Posición más inclinada
(predeterminada)

Número de posiciones de inclinación posibles por pedal:

- 2 para el pedal del acelerador
- 2 para el pedal del freno
- 2 para el pedal del embrague

Ajuste del RECORRIDO y la FUERZA de resistencia del pedal del freno



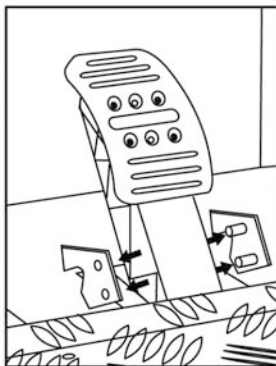
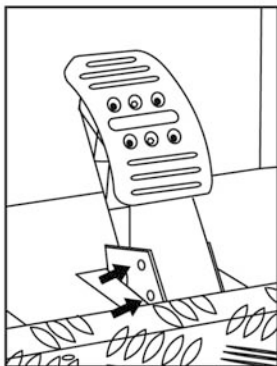
PRECAUCIÓN:

Para ajustar el RECORRIDO y la FUERZA de resistencia del pedal de freno, debes quitar el protector de seguridad de plástico transparente (que protege el pedal de freno), e instalar el tope metálico incluido. Al hacerlo, también quitarás la protección que impide pillarse los dedos.

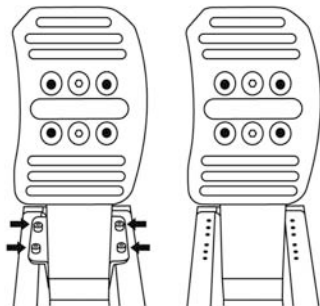
Para restaurar la protección para los dedos, debes quitar el tope metálico y volver a instalar el protector de seguridad de plástico transparente en su ubicación anterior.

THRUSTMASTER® RENUNCIA A TODA RESPONSABILIDAD SOBRE DAÑOS PROVOCADOS POR LA ELIMINACIÓN DEL PROTECTOR DE SEGURIDAD PARA LOS DEDOS O POR LA INSTALACIÓN DEL TOPE METÁLICO

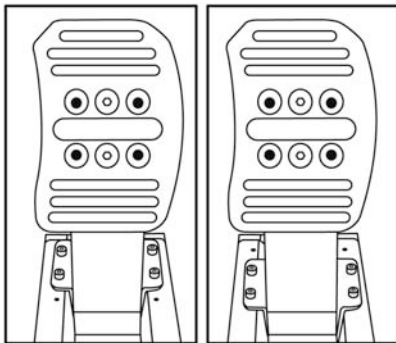
- Quita el protector de seguridad de plástico transparente desatornillando los 2 tornillos de la parte izquierda del brazo metálico del pedal de freno.



- Instala el tope metálico (23) en la parte trasera del brazo del pedal de freno.



- Selecciona la posición (arriba, en el centro o abajo) y, a continuación, aprieta los tornillos usando la llave Allen de 2,5 mm incluida **(20)**.



Posición de recorrido largo y Alta resistencia (predeterminada) Posición de recorrido corto y Baja resistencia

Número de posiciones posibles de recorrido o resistencia:

- Recorrido largo con resistencia de aproximadamente 10 kg
- Recorrido medio con resistencia de aproximadamente 8,5 kg
- Recorrido corto con resistencia de aproximadamente 7 kg

Nota: Cuanto más largo sea el recorrido, más alta será la resistencia del pedal (y viceversa)

Instalación del MOD "Realistic Brake"



PRECAUCIÓN:

Para instalar el MOD "Realistic Brake", debes quitar el protector de seguridad de plástico transparente (que protege el pedal de freno), e instalar el tope metálico incluido. Al hacerlo, también quitarás la protección que impide pillarse los dedos.

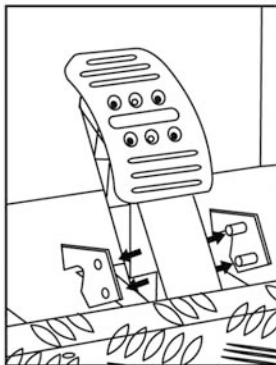
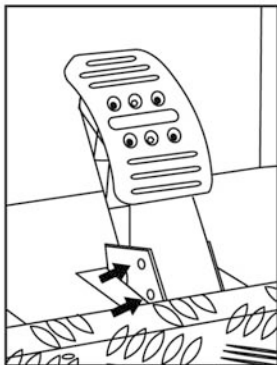
Para restaurar la protección para los dedos, debes quitar el tope metálico y volver a instalar el protector de seguridad de plástico transparente en su ubicación anterior.

THRUSTMASTER® RENUNCIA A TODA RESPONSABILIDAD SOBRE DAÑOS PROVOCADOS POR LA ELIMINACIÓN DEL PROTECTOR DE SEGURIDAD PARA LOS DEDOS O POR LA INSTALACIÓN DEL TOPE METÁLICO

Este MOD proporciona distintas sensaciones y resistencias al frenar.

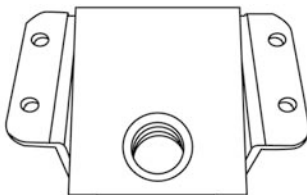
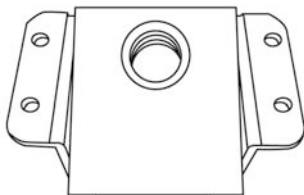
Cada usuario debe decidir si quiere instalarlo o no según sus preferencias.

- Quita el protector de seguridad de plástico transparente desatornillando los 2 tornillos de la parte izquierda del brazo metálico del pedal de freno.



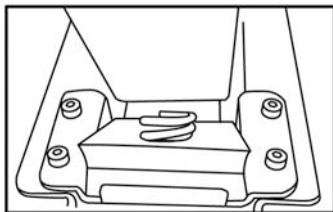
- Instala el MOD completamente y firmemente en la parte inferior de la cavidad del "Tope metálico".
- Para una resistencia más fuerte: coloca el MOD contra la pared superior.
- Para una resistencia aún más fuerte: coloca el MOD contra la pared inferior.

Colocación contra la pared superior
(Resistencia de aproximadamente 14 kg)

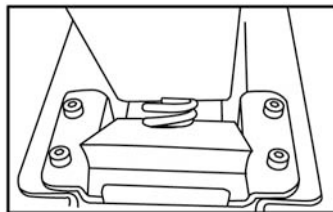


Colocación contra la pared inferior
(Resistencia de aproximadamente 16 kg)

- Una vez hecho eso, vuelve a apretar el "Tope metálico" (23) en la parte trasera del brazo del pedal



Colocación contra la pared superior
(Resistencia de aproximadam. 14 kg)



Colocación contra la pared inferior
(Resistencia de aproximadam. 16 kg)

Nota importante:

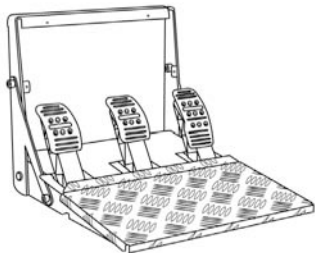
Para evitar problemas de calibración, el MOD "Realistic Brake" sólo se debe instalar en la posición de "Recorrido largo" (no instalarlo en las posiciones de "Recorrido medio" o "Recorrido corto")

GIRO DE LA POSICIÓN DE LOS PEDALES

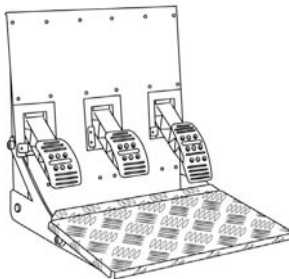
Los pedales "T500 RS" tienen un diseño exclusivo (pendiente de patente) que permite elegir entre 2 posiciones:

- Posición de suelo (tipo F1)
- Posición suspendida (tipo GT/Rally)

De forma predeterminada, los pedales se entregan en la posición "Suelo" (tipo F1)



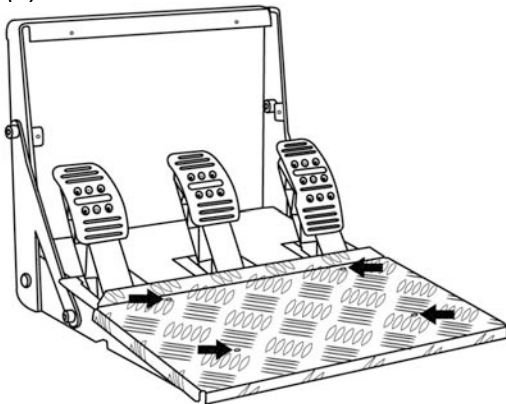
Posición de suelo (tipo F1)



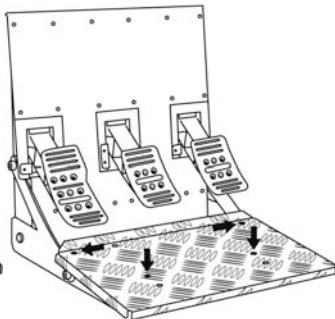
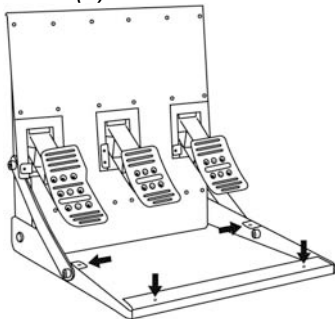
Posición suspendida (tipo GT/Rally)

INVERSIÓN FÍSICA DE LOS PEDALES

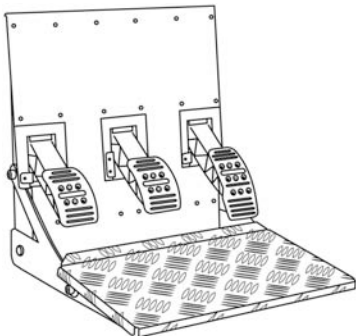
- Utilizando la llave Allen de 2 mm **(19)** afloja los 4 tornillos que sostienen el "Reposapiés desmontable **(15)**".



- Gira los pedales 90° y luego vuelve a apretar el "Reposapiés" en las 4 roscas de tornillo situadas en el "Arco **(16)**".



- Usando la llave Allen de 2,5 mm **(20)** afloja las 3 "Cabezas metálicas **(17)**" para girarlas 180° e invierte la cabeza del acelerador y la del embrague.



¡Ya estás preparado para jugar!

INVERSIÓN ELECTRÓNICA de los pedales del acelerador y del embrague

Cuando gires la posición de los pedales: basta con que pulses el botón **MODE (7)** para invertir electrónicamente los pedales del acelerador y del embrague (el color del LED te indica la posición que has elegido).

POSICIÓN DE LOS PEDALES	Color del LED (6)
EN EL SUELO (tipo F1) <i>(instalado de forma predeterminada)</i>	ROJO
SUSPENDIDA (tipo GT/Rally)	VERDE

Una vez hecho eso, la posición seleccionada se guarda inmediatamente en la memoria interna del volante

SOPORTE TÉCNICO

Si encuentras un problema con tu producto, visita <http://ts.thrustmaster.com> y haz clic en **Technical Support**. Desde allí podrás acceder a distintas utilidades (preguntas frecuentes (Frequently Asked Questions, FAQ), las últimas versiones de controladores y software) que pueden ayudarte a resolver tu problema. Si el problema persiste, puedes contactar con el servicio de soporte técnico de los productos de Thrustmaster ("Soporte Técnico").

Por correo electrónico:

Para utilizar el soporte técnico por correo electrónico, primero debes registrarte online. La información que proporciones ayudará a los agentes a resolver más rápidamente tu problema. Haz clic en **Registro del producto** en la parte izquierda de la página de Soporte técnico y sigue las instrucciones en pantalla. Si ya te has registrado, rellena los campos **Nombre de usuario** y **Contraseña** y después haz clic en **sesión**.

Por teléfono:

España	901988060	De lunes a viernes de 9:00 a 19:00
Precio de una llamada telefónica local		

Las horas de funcionamiento y los números de teléfono pueden cambiar. En <http://ts.thrustmaster.com> se puede obtener la información de contacto de Soporte técnico más actualizada.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

En todo el mundo, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garantiza al consumidor que este producto de Thrustmaster estará libre de defectos materiales y fallos de fabricación por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra original. Si el producto pareciera estar defectuoso durante el periodo de garantía, contacte inmediatamente con el Soporte Técnico, que le indicará el procedimiento a seguir. Si el defecto se confirma, el producto debe devolverse a su lugar de compra (o a cualquier otro lugar indicado por el Soporte Técnico).

Dentro del contexto de esta garantía, el producto defectuoso del consumidor será reparado o reemplazado, a elección del Soporte Técnico. En los casos que lo autorice la ley aplicable, toda la responsabilidad de Guillemot y de sus filiales (incluyendo sobre daños indirectos) está limitada a la reparación o sustitución del producto de Thrustmaster. Los derechos legales del consumidor con respecto a la legislación aplicable a la venta de bienes de consumo no se ven afectados por esta garantía.

Esta garantía no se aplicará: (1) si el producto ha sido modificado, abierto, alterado, o ha sufrido daños como resultado de una utilización inapropiada u ofensiva, negligencia, accidente, desgaste normal, o cualquier otra causa no relacionada con un defecto material o fallo de fabricación; (2) en caso de no cumplimiento de las instrucciones proporcionadas por el Soporte Técnico; (3) a software no publicado por Guillemot, o sea, a software que está sujeto a una garantía específica proporcionada por su fabricante.

Provisiones de garantía adicionales

En los Estados Unidos de América y en Canadá, esta garantía está limitada al mecanismo interno del producto y al alojamiento externo. Las garantías implícitas aplicables cualesquiera, incluyendo las garantías de comerciabilidad y adecuación para un propósito determinado, están limitadas por la presente a dos (2) años a partir de la fecha de compra y están sujetas a las condiciones estipuladas en esta garantía limitada. En ningún caso, Guillemot Corporation S.A. ni sus afiliados serán responsables de daños resultantes o fortuitos resultado de la ruptura de cualquier garantía expresa o implícita. En algunos estados o provincias no se permite la limitación de la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños resultantes/fortuitos, por lo que la limitación anterior puede no ser aplicable. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, aunque puede tener otros derechos legales que pueden variar de un estado a otro o de una provincia a otra.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

NOTICIA DE CONFORMIDAD EN USA: este dispositivo cumple con los límites para dispositivos de computación de Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las reglas FCC.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Todos los derechos reservados. Thrustmaster® es una marca registrada de Guillemot Corporation S.A.



y PlayStation son marcas comerciales registradas de Sony Computer Entertainment Inc. PS3 es una marca



y GRAN TURISMO son marcas comerciales registradas de Sony Computer Entertainment Inc. Todos los derechos reservados.

Todas las demás marcas registradas y nombres comerciales se reconocen por los presentes y son propiedad de sus respectivos dueños. Ilustraciones no definitivas. El contenido, la concepción y las especificaciones son susceptibles de cambiar sin previo aviso y varían según el país. Fabricado en China.

TouchSense® Technology con licencia de Immersion Corporation. Protegido por una o más de las patentes siguientes:

Patentes de Estados Unidos: 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341, y RE40808.

RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL



En la Unión Europea: Al terminar su vida útil, este producto no debe tirarse en un contenedor de basuras estándar, sino que debe dejarse en un punto de recogida de desechos eléctricos y equipamiento electrónico para ser reciclado.

Esto viene confirmado por el símbolo que se encuentra en el producto, manual del usuario o embalaje.

Dependiendo de sus características, los materiales pueden reciclarse. Mediante el reciclaje y otras formas de procesamiento de los desechos eléctricos y el equipamiento electrónico puedes contribuir de forma significativa a ayudar a proteger el medio ambiente.

Contacta con las autoridades locales para más información sobre el punto de recogida más cercano.

Para los demás países: cumpla las leyes locales sobre reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Esta información debe conservarse. Los colores y motivos decorativos pueden variar.

Los adhesivos y los cierres de plástico se deben quitar del producto antes de utilizarlo.

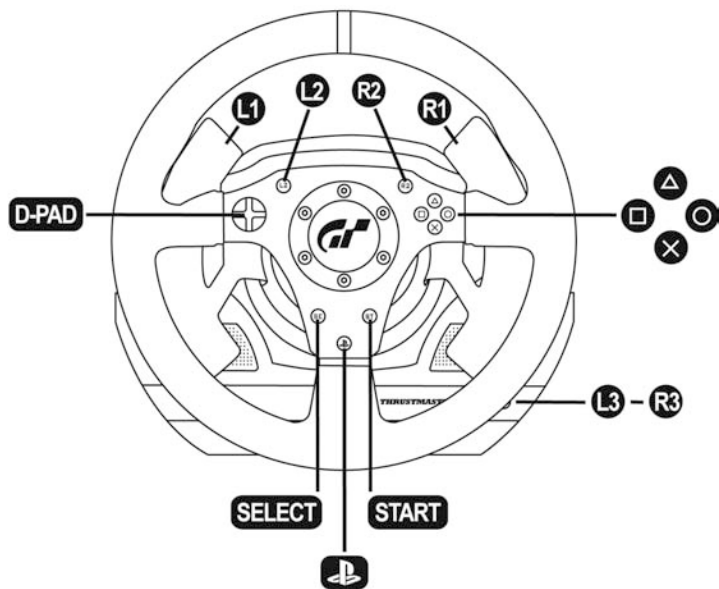
Referencia del producto: 5075854

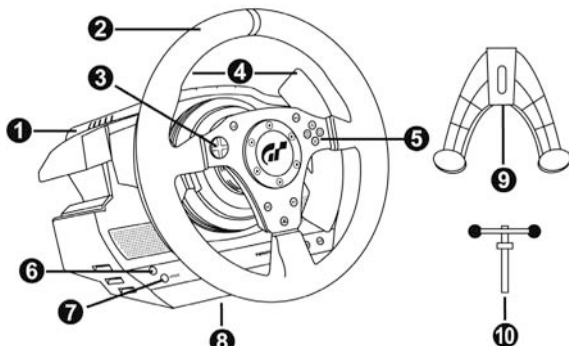
www.thrustmaster.com

T500RS™

Para: PlayStation®3

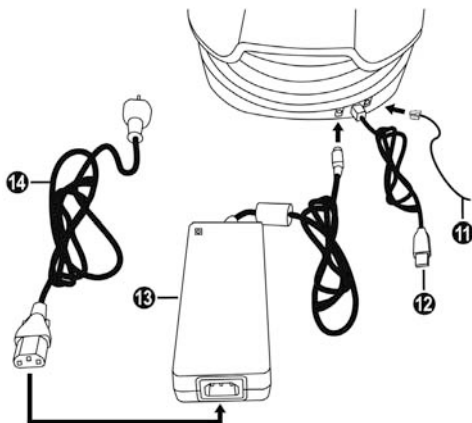
Manual do Utilizador



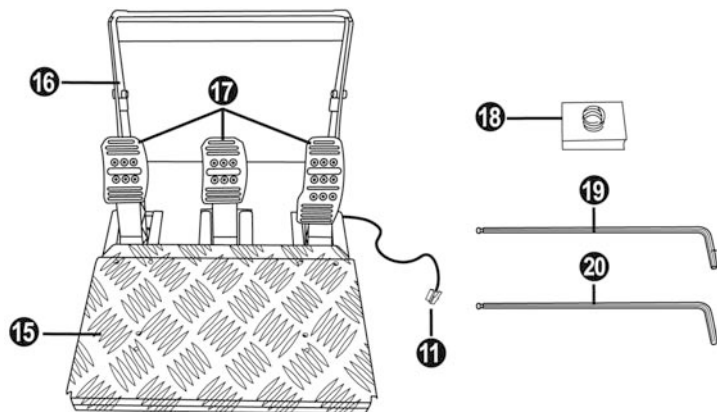


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- | | |
|--|---|
| 1 Base do volante | 6 LED |
| 2 Volante | 7 Botão MODE |
| 3 D-Pad | 8 Rosca de parafuso grande (para o sistema de fixação e o parafuso do grampo) |
| 4 2 alavancas digitais de mudança de velocidades (Up e Down) | 9 Sistema de fixação |
| 5 Botões de acções | 10 Parafuso do grampo de metal |

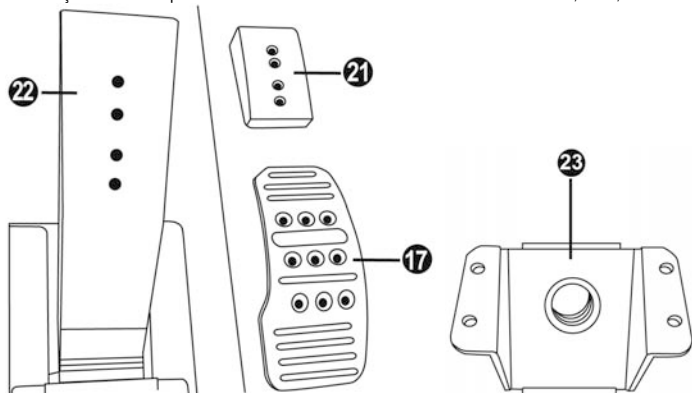


- | | |
|--|---|
| 11 Cabo e conector do conjunto de pedais | 13 Transformador de corrente |
| 12 Cabo e conector USB do volante | 14 Cabo de alimentação do transformador de corrente |



- 11 Cabo e conector do conjunto de pedais
 15 Descanso amovível dos pés
 16 Arco
 17 Cabeça amovível do pedal

- 18 "Realistic Brake" MOD amovível
 (não instalada por predefinição)
 19 Chave sextavada de 2 mm, incluída
 20 Chave sextavada de 2,5 mm, incluída



- 17 Cabeça de metal
 21 Apoio da cabeça de plástico

- 22 Braço do pedal
 23 Batente de metal amovível
 (não instalado por predefinição)

ATENÇÃO

Antes de utilizar este produto, leia atentamente a presente documentação e guarde-a num local seguro para o caso de necessitar de consultá-la mais tarde.



Atenção – Choque eléctrico

- * Guarde o produto num local seco e não o exponha ao pó nem à luz do sol.
- * Respeite as instruções de ligação.
- * Não torça nem puxe os conectores e os cabos.
- * Não derrame líquidos sobre o produto ou os respectivos conectores.
- * Não provoque um curto-circuito no produto.
- * Nunca desmonte o produto (excepto para ajustar o pedal, se necessário); não o atire para o fogo nem o exponha a temperaturas elevadas.
- * Não utilize outros transformadores além do transformador de corrente fornecido com o "T500 RS".
- * Não utilize o transformador de corrente se os respectivos conectores ou cabos estiverem danificados, separados ou partidos.
- * Certifique-se de que o cabo de alimentação do transformador de corrente está inserido correctamente na tomada eléctrica.
- * Se o volante estiver a funcionar de forma anormal (se emitir quaisquer sons, calor ou cheiros anormais), pare imediatamente de utilizá-lo, desligue o cabo de alimentação da tomada e desligue os outros cabos.
- * Se previr que não vai utilizar o volante durante um período de tempo alargado, desligue o transformador de corrente da tomada eléctrica.



Aberturas de ventilação

Certifique-se de que não tapa nenhuma abertura de ventilação na base do volante. Para uma ventilação ideal, respeite os pontos abaixo:

- * Posicione a base a pelo menos 10 cm de distância de quaisquer paredes.
- * Não coloque a base em espaços apertados.
- * Não tape a base.
- * Não deixe acumular-se pó nas aberturas de ventilação.



Atenção – Ferimentos devido à força reactiva e aos movimentos repetidos

Jogar com um volante de força reactiva pode causar dores musculares ou articulares. Para evitar quaisquer problemas:

- * Evitar jogar durante longos períodos de tempo.
- * Faça um intervalo de 10 a 15 minutos após cada hora de jogo.
- * Se sentir cansaço ou dores nas mãos, pulsos, braços pés ou pernas, pare de jogar e descanse durante algumas horas antes de recomeçar a jogar.
- * Se os sintomas ou as dores acima indicados persistirem quando recomeçar a jogar, pare de jogar e consulte o seu médico.
- * Guarde o volante fora do alcance das crianças.
- * Durante as fases do jogo, mantenha sempre ambas as mãos posicionadas correctamente no volante sem largá-lo por completo.
- * Durante as fases de calibragem do jogo, nunca coloque a mão ou o braço dentro do volante.
- * Confirme se a base do volante está devidamente fixada por meio do grampo conforme as instruções do manual.
- * Após cada utilização, recoloque o aviso no local original no eixo do volante, para alertar potenciais novos utilizadores.



Para ser manuseado unicamente por utilizadores com 16 anos de idade ou mais



Cuidado para não deixar cair o produto em cima de si ou de outra pessoa!

SEMPRE



NUNCA



NUNCA





Atenção – Perigo de entalamento no conjunto de pedais ao jogar

- * Guarde o conjunto de pedais fora do alcance das crianças.
- * Não remova as protecções situadas nos braços dos pedais.
- * Durante os jogos, nunca coloque os dedos perto das faces laterais dos pedais.
- * Durante os jogos, nunca coloque os dedos perto da base posterior dos pedais.
- * Durante os jogos, nunca coloque os dedos perto da base frontal dos pedais.

NUNCA



NUNCA



NUNCA



Atenção – Perigo de entalamento no conjunto de pedais em inactividade

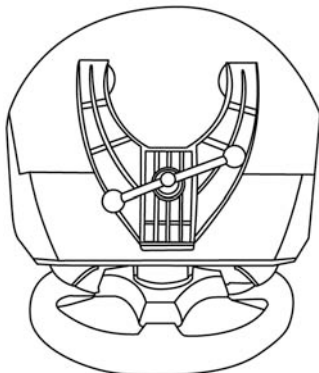
- * Guarde o conjunto de pedais num local seguro e fora do alcance das crianças.
- * Não remova as protecções situadas nos braços dos pedais.

INSTALAR O VOLANTE

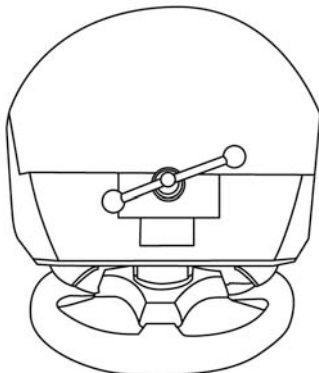
Fixar o volante a uma mesa ou secretária

1. Coloque o volante numa mesa ou noutra superfície plana.
2. Coloque o parafuso do grampo **(10)** no grampo de fixação à mesa **(9)** e enrosque a unidade de fixação (no sentido contrário ao dos ponteiros de um relógio) na rosca de parafuso grande **(8)** situada por baixo do volante até estar perfeitamente estável.

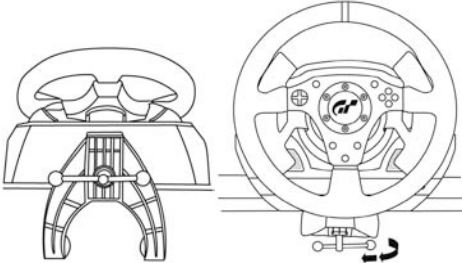
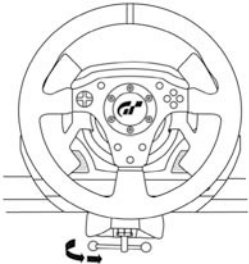
SEMPRE



NUNCA



ATENÇÃO: Nunca enrosque o parafuso do grampo sozinho no sistema de fixação!
(Se o fizer, poderá danificar o volante.)

MONTAGEM / DESMONTAGEM	
<u>Para apertar:</u> <i>Enrosque no sentido contrário ao dos ponteiros de um relógio</i>	
<u>Para desapertar:</u> <i>Desenrosque no sentido dos ponteiros de um relógio</i>	

Fixar o volante e o conjunto de pedais a um cockpit

1. Coloque o volante na mesa do cockpit.
2. Aperte 2 parafusos "M6" (não incluídos) na mesa do cockpit e nas 2 roscas de parafuso pequenas por baixo do volante.

Nota importante sobre o volante: Estes parafusos não devem ser mais compridos do que 12 mm para evitar danificar os componentes no interior da base.

3. Se necessário, enrosque no sistema de fixação normal (na rosca de parafuso grande).
4. Da mesma forma, fixe o conjunto de pedais com as roscas de parafuso pequenas situadas por baixo.

Nota sobre o conjunto de pedais: Em certos cockpits, a "posição no chão" (estilo F1) será de mais fácil utilização. Noutros, a "posição suspensa" (estilo GT/rally) será mais confortável. Não hesite em testar as diferentes configurações possíveis para obter mais conforto.

INSTALAÇÃO NA PLAYSTATION®3

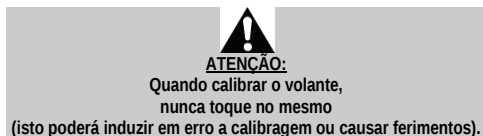
1. Ligue o conjunto de pedais ao volante através da ligação do respectivo conector **(11)** à parte posterior do volante.
2. Ligue o transformador de corrente ao volante **(11)** através da ligação do respectivo conector à parte posterior do volante.
3. Ligue o transformador de corrente ao respectivo cabo de alimentação **(14)**.
Nota: Para ter a certeza de que os 2 elementos estão perfeitamente ligados, pressione firmemente o conector do cabo de alimentação para dentro da tomada do transformador de corrente.
4. Ligue o cabo de alimentação **(14)** a uma tomada.
5. Ligue o conector USB do volante **(12)** à porta N.º 1 da consola.

Está pronto para começar a jogar!

CALIBRAGEM AUTOMÁTICA DO VOLANTE E DOS PEDAIS

O volante calibra-se automaticamente assim que o transformador de corrente e o conector USB são ligados.

Esta operação fará o volante mover-se rapidamente 1080° para a esquerda e direita antes de se deter na sua posição final ao centro.



Os pedais também são programados automaticamente depois de serem pressionados várias vezes.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E SUGESTÕES

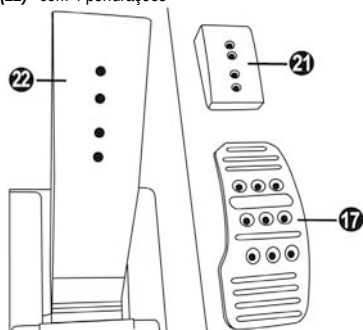
- O meu volante e os pedais não funcionam correctamente ou parecem estar mal calibrados.
Desligue a consola, desligue completamente o volante, incluindo todos os cabos (com o transformador de corrente e o conjunto de pedais) e reinicie o jogo.

- Estão disponíveis várias sugestões e artigos de ajuda (não incluídos neste manual) no sítio Web <http://ts.thrustmaster.com>, sob a categoria **Technical Support**.

CONFIGURAR OS PEDAIS

Cada um dos 3 pedais possui:

- Uma "cabeça de metal" (17) com várias perfurações (9 para o acelerador – 6 para o travão – 6 para a embraiagem)
- Um "apoio de plástico da cabeça" (21) (entre a cabeça e o braço) com 4 perfurações
- Um "braço de metal" (22) com 4 perfurações

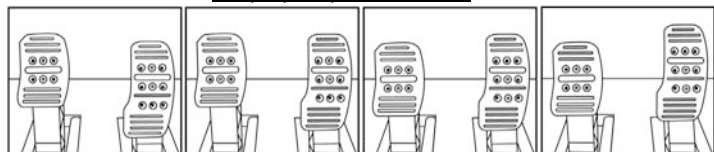


ATENÇÃO: Para evitar quaisquer problemas de calibragem, desligue sempre o cabo USB do volante antes de ajustar as definições no conjunto de pedais.

Ajustar a ALTURA dos pedais

- Com a chave sextavada de 2,5 mm incluída (20), desaperte os 2 parafusos que fixam a "cabeça de metal" (17) e o respectivo apoio (21).
- Quando tiver terminado, seleccione a altura que pretende e reaperte os parafusos.

Exemplos para o pedal do acelerador:



Posição baixa

Posição média
(predefinida)

Posição alta

Posição muito alta

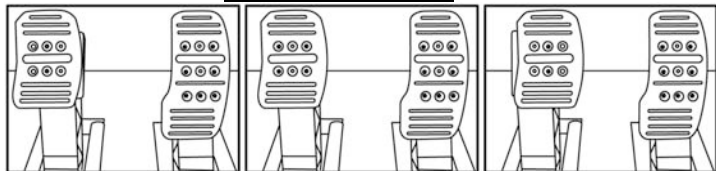
Número de posições de altura possíveis por pedal:

- 4 para o pedal do acelerador
- 2 para o pedal do travão
- 2 para o pedal da embraiagem

Ajustar o ESPAÇAMENTO dos pedais

- Com a chave sextavada de 2,5 mm incluída **(20)**, desaperte os 2 parafusos que fixam a "cabeça de metal" **(17)** e o respectivo apoio**(21)**.
- Quando tiver terminado, seleccione a posição (à esquerda, ao centro ou à direita) e reaperte os parafusos.

Exemplos para o pedal do travão:



Posição à esquerda

Posição central (predefinida)

Posição à direita

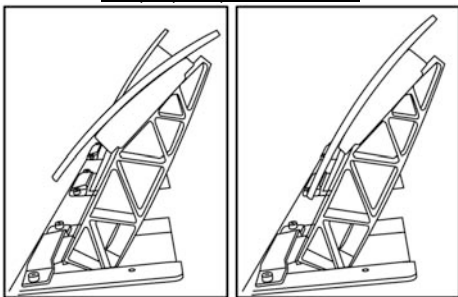
Número de posições de espaçamento possíveis por pedal:

- 3 para o pedal do acelerador
- 3 para o pedal do travão
- 3 para o pedal da embraiagem

Ajustar a INCLINAÇÃO dos pedais

- Com a chave sextavada de 2,5 mm incluída **(20)**, desaperte os 2 parafusos que fixam a "cabeça de metal" **(17)** e o respectivo apoio**(21)**.
- Quando tiver terminado, rode o "apoio de plástico da cabeça" **(21)** 180° e reaperte os parafusos.

Exemplos para o pedal do acelerador:



Posição menos inclinada

Posição mais inclinada (predefinida)

Número de posições de inclinação possíveis por pedal:

- 2 para o pedal do acelerador
- 2 para o pedal do travão
- 2 para o pedal da embraiagem

Ajustar o CURSO e a FORÇA da resistência do pedal do travão



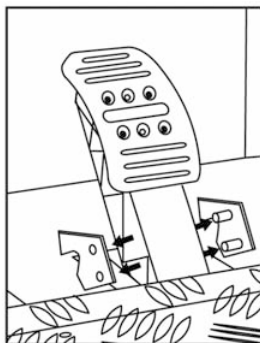
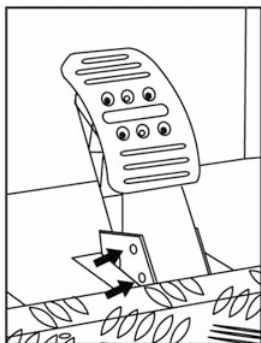
ATENÇÃO:

Para ajustar o CURSO e a FORÇA de resistência do pedal do travão, remova o protector de plástico transparente antientalamento (que protege o pedal do travão) e instale o batente de metal incluído. Ao fazê-lo, deixa de beneficiar da protecção projectada contra o perigo de entalamento.

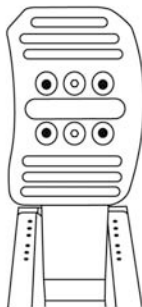
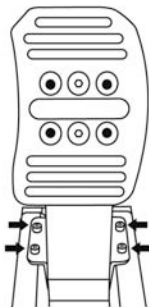
Para restaurar esta protecção, remova o batente de metal e recoloque o protector de plástico transparente antientalamento na posição que ocupava anteriormente.

A THRUSTMASTER® NEGA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS RESULTANTES DA REMOÇÃO DO PROTECTOR ANTIENTALAMENTO

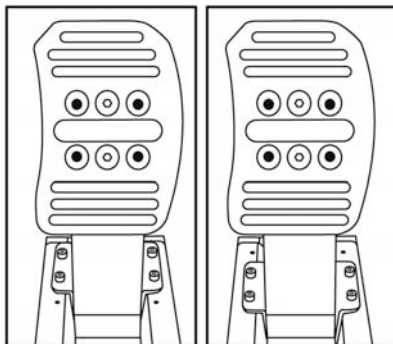
- Desaperte os 2 parafusos que prendem o protector antientalamento ao braço do pedal do travão.



- Instale o batente de metal (23) na parte posterior do braço do pedal do travão.



- Quando tiver terminado, selecione a posição (em cima, ao centro ou em baixo) e reaperte os parafusos.



Posição de curso longo

e alta resistência (predefinida)

Posição de curso curto

e baixa resistência

Número de posições de curso ou resistência possíveis:

- Curso longo com resistência de aproximadamente 10 kg
- Curso médio com resistência de aproximadamente 8,5 kg
- Curso curto com resistência de aproximadamente 7 kg

Nota: Quanto mais longo for o curso, maior será a resistência do pedal (e vice-versa).

Instalar a “Realistic Brake” MOD



ATENÇÃO:

Para instalar a MOD “Realistic Brake”, remova o protector de plástico transparente antientalamento (que protege o pedal do travão) e instale o batente de metal incluído. Ao fazê-lo, deixa de beneficiar da protecção projectada contra o perigo de entalamento.

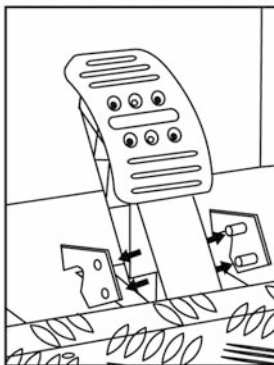
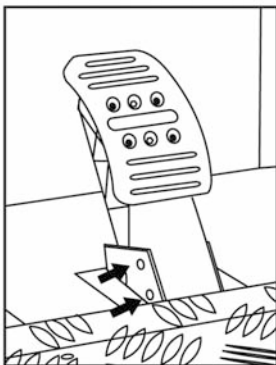
Para restaurar esta protecção, remova o batente de metal e recoloca o protector de plástico transparente antientalamento na posição que ocupava anteriormente.

A THRUSTMASTER® NEGA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS RESULTANTES DA REMOÇÃO DO PROTECTOR ANTIENTALAMENTO

Esta MOD possibilita diferentes sensações e resistências ao travar.

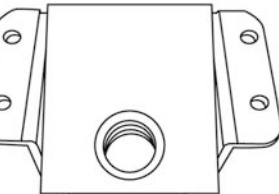
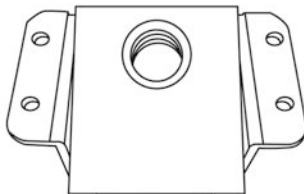
Cabe a cada utilizador decidir se pretende ou não instalá-la em função das suas preferências.

- Desaperte os 2 parafusos que prendem o protector antientalamento ao braço do pedal do travão.



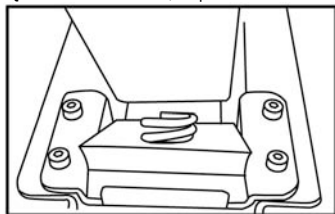
- Desaperte e remova o “batente de metal” (situado na parte posterior do braço do pedal do travão).
- Instale a MOD de forma total e firme no fundo da cavidade do “batente de metal”.
- Para uma resistência forte: posicione a MOD contra a parede superior.
- Para uma resistência ainda mais forte: posicione a MOD contra a parede inferior.

Posição contra a parede superior
(resistência de aproximadamente 14 kg)

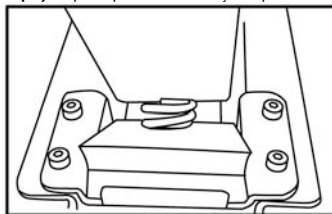


Posição contra a parede inferior
(resistência de aproximadamente 16 kg)

- Quando tiver terminado, reaperte o “batente de metal” (23) na parte posterior do braço do pedal.



Posição contra a parede superior
(resistência de aproximadamente 14 kg)



Posição contra a parede inferior
(resistência de aproximadamente 16 kg)

Nota importante:

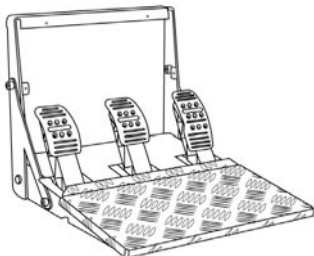
Para evitar quaisquer problemas de calibragem, a “Realistic Brake” MOD apenas deverá ser instalada na posição de “curso longo” (não a instale na posição de “curso médio” ou de “curso curto”).

RODAR A POSIÇÃO DO CONJUNTO DE PEDAIS

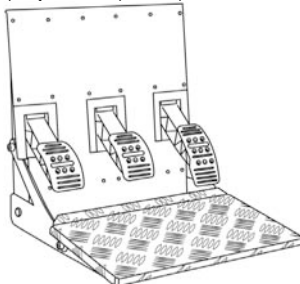
O conjunto de pedais “T500 RS” tem um design único (a aguardar patente) que permite escolher entre 2 posições:

- Posição no chão (estilo F1)
- Posição suspensa (estilo GT/rally)

Por predefinição, o conjunto de pedais é fornecido na posição “Chão” (estilo F1)



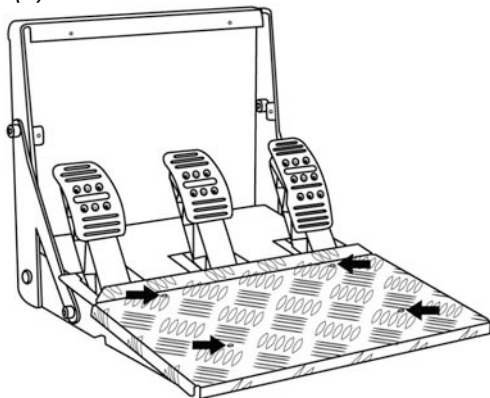
Posição no chão (estilo F1)



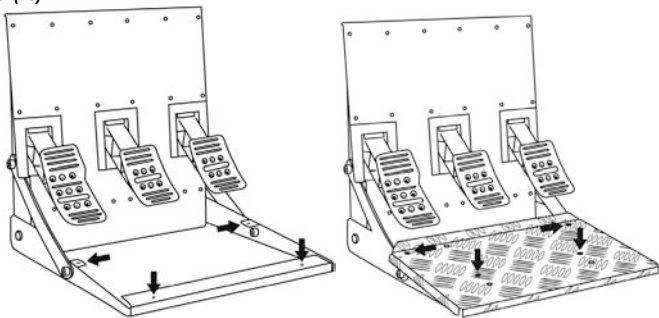
Posição suspensa (estilo GT/rally)

INVERTER O CONJUNTO DE PEDAIS FISICAMENTE

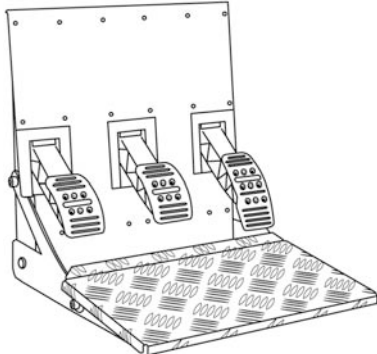
- Com a chave sextavada de 2 mm incluída **(19)** , desaperte os 4 parafusos que fixam o "descanso amovível dos pés" **(15)** .



- Rode o conjunto de pedais 90° e reaperte o "descanso dos pés" nas 4 roscas de parafusos situadas no "arco" **(16)**.



- Com a chave sextavada de 2,5 mm **(20)** , desaperte as 3 "cabeças de metal" **(17)** para rodá-las 180° e inverta as cabeças do acelerador e da embraiagem.



Está pronto para começar a jogar!

INVERSÃO ELECTRÓNICA dos pedais do acelerador e travão

Quando rodar a posição do conjunto de pedais: prima simplesmente o botão **MODE (7)** para inverter electronicamente os pedais do acelerador e travão (a cor do LED indica a posição que escolheu).

POSIÇÃO DO CONJUNTO DE PEDAIS	Cor do LED (6)
NO CHÃO (estilo F1) <i>(instalação predefinida)</i>	VERMELHO
SUSPENSA (estilo GT/rally)	VERDE

Quando tiver terminado, a posição seleccionada será guardada imediatamente na memória interna do volante.

SUPORTE TÉCNICO

Se surgir algum problema com o seu produto, vá até <http://ts.thrustmaster.com> e clique em **Technical Support**. A partir daqui pode aceder a vários utilitários, como as perguntas mais frequentes (FAQ) ou as versões mais recentes dos controladores e do software, capazes de ajudá-lo a resolver o seu problema. Se o problema se mantiver, contacte o serviço de suporte técnico dos produtos Thrustmaster ("Technical Support"):

Por correio electrónico:

Para tirar partido do suporte técnico por correio electrónico, primeiro tem de se registar online. As informações que fornecer ajudarão os agentes a resolver mais rapidamente o seu problema. Clique em **Registration** no lado esquerdo da página Technical Support e siga as instruções que surgirem no ecrã. Se já tiver feito o seu registo, preencha os campos **Username** e **Password** e clique em **Login**.

GARANTIA

A Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garante ao consumidor, a nível mundial, que este produto Thrustmaster está isento de defeitos de material e de falhas de fabrico durante um período de dois (2) anos a partir da data de compra original. Se o produto apresentar algum defeito dentro do período da garantia, contacte imediatamente o Suporte Técnico, que lhe indicará o procedimento a seguir. A confirmar-se o defeito, devolva o produto ao respectivo local de compra (ou qualquer outro local indicado pelo Suporte Técnico).

No âmbito do contexto desta garantia, e por decisão do Suporte Técnico, o produto defeituoso do consumidor será reparado ou substituído. Sempre que a lei em vigor o autorizar, a responsabilidade máxima da Guillemot e das suas filiais (incluindo nos danos indirectos) limitar-se-á à reparação ou substituição do produto Thrustmaster. Os direitos legais do consumidor em relação à legislação aplicável à venda de bens de consumo não são afectados por esta garantia.

Esta garantia não se aplicará: (1) se o produto tiver sido modificado, aberto, alterado ou sofrido danos em resultado de uso inadequado ou abusivo, negligência, acidente, desgaste normal ou qualquer outra causa que não esteja relacionada com um defeito de material ou uma falha de fabrico; (2) no caso de incumprimento das instruções fornecidas pelo Suporte Técnico; (3) ao software que não tenha sido publicado pela Guillemot, o qual estará sujeito a uma garantia específica fornecida pela respectiva editora.

DIREITOS DE AUTOR

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Todos os direitos reservados. Thrustmaster® é uma marca registada da Guillemot Corporation S.A.

 e PlayStation são marcas registadas da Sony Computer Entertainment Inc.  é uma marca comercial da Sony Computer Entertainment Inc.  e GRAN TURISMO são marcas registadas da Sony Computer Entertainment Inc. Todos os direitos reservados.

Todas as outras marcas comerciais e nomes de marcas são por este meio reconhecidas e pertencem aos respectivos proprietários. As ilustrações não são vinculativas. Os conteúdos, desenhos e especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio e podem variar de país para país. Fabricado na China.

Tecnologia TouchSense® sob licença da Immersion Corporation. Protegida por uma ou mais das seguintes patentes:

Patentes norte-americanas: 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341 e RE40808.

RECOMENDAÇÕES DE PROTECÇÃO AMBIENTAL



Na União Europeia: Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, não o elimine juntamente com os resíduos domésticos normais; em vez disso, deixe-o num ponto de recolha de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE) para posterior reciclagem.

O símbolo presente no produto, no manual de utilizador ou na caixa confirma-o.

Os materiais podem ser reciclados, dependendo das suas características. Através da reciclagem e de outras formas de processamento de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico, pode dar um importante contributo no sentido de ajudar a proteger o ambiente.

Contacte as autoridades locais para saber onde fica o ponto de recolha mais perto da sua área de residência.

Relativamente a todos os outros países: Respeite a legislação local sobre a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.

Informações a reter. As cores e as decorações podem variar.

Os fechos e os adesivos devem ser removidos do produto antes da utilização.

Referência do produto: 5075840

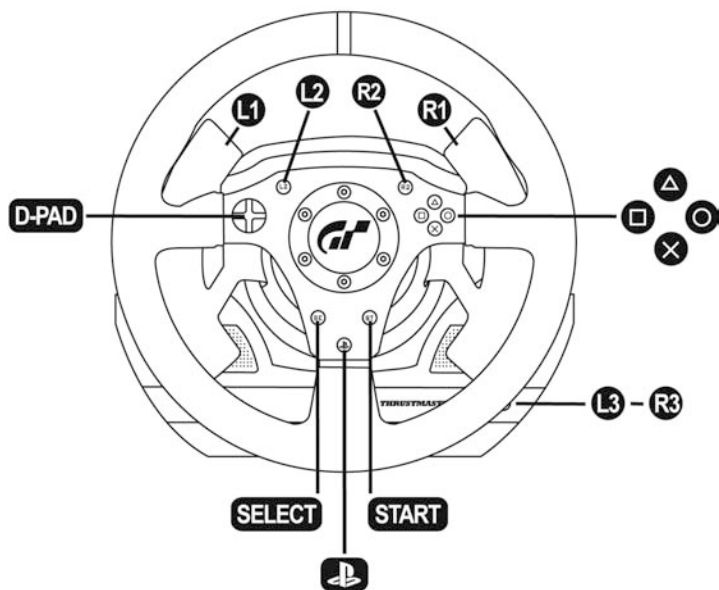
www.thrustmaster.com

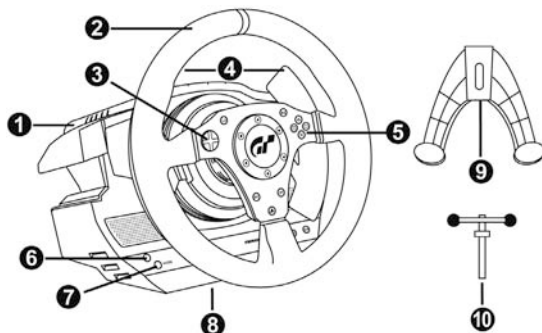
 **N2035** 

T500RS™

Для PlayStation®3

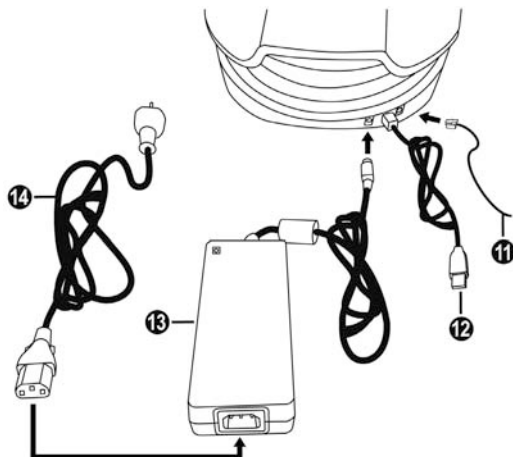
Инструкция по эксплуатации



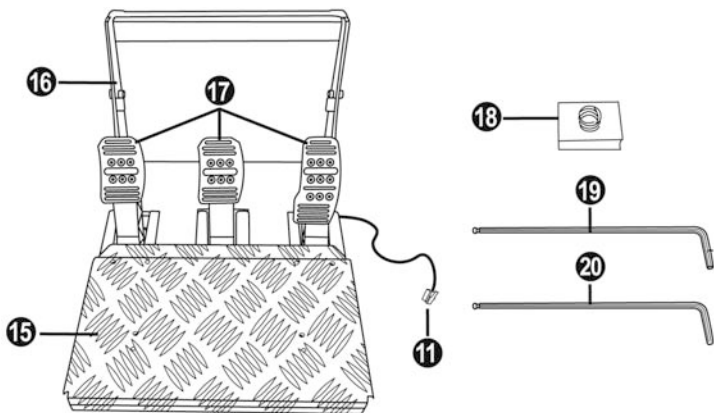


ТЕХНИЧЕСКОЕ УСТРОЙСТВО

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | База рулевой системы | 6 | Индикатор |
| 2 | Рулевое колесо | 7 | Кнопка MODE (Режим) |
| 3 | Переключатель D-pad | 8 | Резьба под большой винт (для зажима и зажимного винта) |
| 4 | 2 цифровых рычага переключения (вверх и вниз) | 9 | Зажим |
| 5 | Кнопки | 10 | Металлический зажимный винт |



- | | | | |
|----|---|----|--------------------------------------|
| 11 | Кабель с разъемом, для педалей | 13 | Сетевой адаптер |
| 12 | Кабель с разъемом USB для рулевого колеса | 14 | Кабель питания для сетевого адаптера |



11 Кабель с разъемом, для педалей

15 Съёмный упор для ног

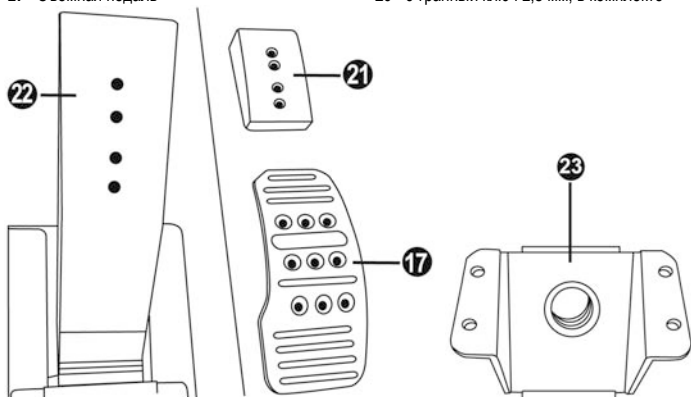
16 Крышка

17 Съёмная педаль

18 Съёмный модуль Realistic Brake MOD
(по умолчанию не установлен)

19 6-гранный ключ 82 мм, в комплекте

20 6-гранный ключ 2,5 мм, в комплекте



17 Металлическая площадка

21 Пластиковая прокладка

22 Рычаг педали

23 Съёмный металлический стопор
(не установлен по умолчанию)

ВНИМАНИЕ!

Перед эксплуатацией данного изделия внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и сохраните ее в надежном месте для на будущее.



Внимание — опасность поражения электрическим током!

- * Изделие следует хранить в сухом месте, избегая попадания на него пыли и солнечного света.
- * Обязательно соблюдение правильности подключений разъемов.
- * Не допускается перекручивание разъемов и кабелей; также за них нельзя тянуть.
- * Не допускается попадание жидкости на изделие и его разъемы.
- * Не допускается короткое замыкание в цепи изделия.
- * Запрещается разбирать изделие в иных целях, кроме регулировки педалей при необходимости, бросать изделие в огонь и подвергать его воздействию высоких температур.
- * Не допускается использование других адаптеров, кроме сетевого адаптера, входящего в комплект продукта T500 RS.
- * Нельзя использовать сетевой адаптер с поврежденными, потрескавшимися или сломанными разъемами или кабелями.
- * Кабель питания сетевого адаптера следует надежно подключать к розетке.
- * В случае ненормального функционирования рулевой системы (при возникновении посторонних звуков, перегреве или запахе) следует немедленно прекратить использование системы, выключить кабель питания из розетки и отсоединить все остальные кабели.
- * Если предполагается, что рулевая система не будет использоваться продолжительное время, отключите сетевой адаптер от розетки.



Вентиляционные отверстия

Не допускается блокирование вентиляционных отверстий на базе рулевой системы. Для обеспечения оптимальной вентиляции выполните следующие указания:

- * размещайте базу на расстоянии не менее 10 см от стен;
- * не размещайте базу в стесненном пространстве;
- * ничем не накрывайте базу;
- * не допусайте скопления пыли на вентиляционных отверстиях.



Внимание — риск травмирования в результате повторяющихся движений и действия силовой обратной связи

Использование рулевой системы с силовой обратной связью может вызвать боль в мышцах или суставах. Во избежание проблем выполняйте следующие условия:

- * не проводите за игрой продолжительное время;
- * после каждого часа игры делайте 10-15-минутный перерыв;
- * если в кистях, запястьях, предплечьях, стопах или ногах появилась усталость или боль, прекратите игру и отдохните в течение нескольких часов, прежде чем снова приступить к игре;
- * если вышеуказанные признаки проявляются снова при возвращении к игре, прекратите игру и обратитесь к врачу;
- * держите систему вне доступа детей;
- * во время игры правильно располагайте обе руки на рулевом колесе и не позволяйте ему вращаться бесконтрольно;
- * во время калибровки игры ни в коем случае не засовывайте руки в рулевое колесо.
- * Убедитесь, что база рулевого колеса надежно закреплена в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации.
- * После каждого использования возвращайте предупредительный знак на исходное место на рулевом вале в целях предотвращения возможных новых пользователей.



Не допускается использование лицами
моложе 16 лет



Не роняйте изделие на себя или на других
лиц!

ТОЛЬКО ТАК



НИКОГДА ТАК



НИКОГДА ТАК





Предупреждение: возможно сжатие педального блока во время игры

- * Держите педальный блок вне доступа детей.
- * Не снимайте предохранители с рычагов педалей.
- * Во время игры ни в коем случае не засовывайте пальцы с боковых сторон педального блока.
- * Во время игры ни в коем случае не засовывайте пальцы под педали с задней стороны.
- * Во время игры ни в коем случае не засовывайте пальцы в педальный блок с передней стороны.

НИКОГДА ТАК



НИКОГДА ТАК



НИКОГДА ТАК



Предупреждение: возможно сжатие педального блока во время простоя

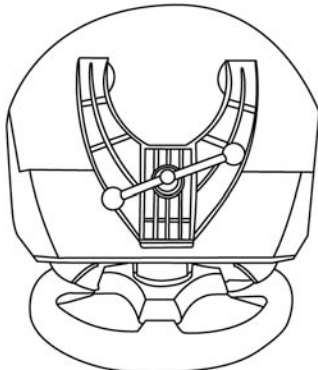
- * Храните педальный блок в безопасном месте вне зоны доступа детей.
- * Не снимайте предохранители с рычагов педалей.

УСТАНОВКА РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ

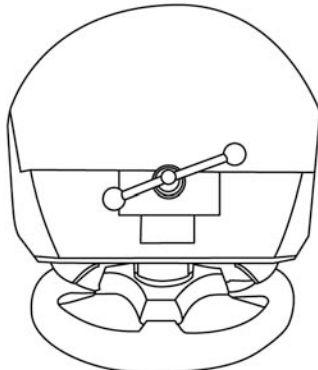
Закрепление рулевого колеса на столе

1. Расположите рулевое колесо на столе или иной плоской поверхности.
2. Поместите зажимный винт (10) в отверстие на зажиме (9) и закрутите (против часовой стрелки) в резьбе под большой винт (8) на нижней стороне базы рулевой системы до надежной фиксации.

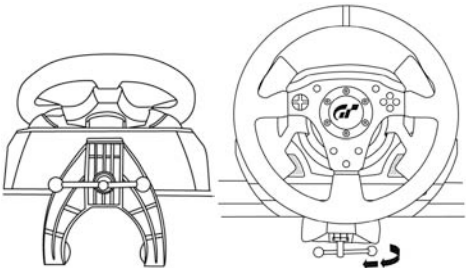
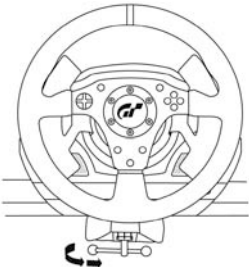
ТОЛЬКО ТАК



НИКОГДА ТАК



ОСТОРОЖНО! Не закручивайте винт в зажиме, не прикрепив руль к столу!
(В противном случае возможно повреждение рулевой системы).

СБОРКА / РАЗБОРКА	
Чтобы затянуть: <i>крутить против часовой стрелки</i>	
Чтобы расслабить: <i>крутить по часовой стрелке</i>	

Закрепление рулевого колеса и педалей в кокпите

1. Расположите рулевое колесо на щитке кокпита.
2. Затяните 2 винта М6 (не входят в комплект), просунув их через отверстия на щитке кокпита в 2 малых резьбовых отверстия на нижней стороне базы рулевой системы.
Важно: винты должны быть не длиннее 12 мм, иначе они могут повредить базу.
3. При необходимости используйте стандартный зажим (закрутите винт в большом резьбовом отверстии).
4. Аналогичным образом закрепите педальную базу с помощью малых резьбовых отверстий на ее нижней стороне.
Примечание: некоторые кокпиты более приспособлены для положения педалей «в полу» (стиль F1), другие — для приподнятого положения педалей (стиль GT/ралли).
Попробуйте разные положения педалей для выявления наиболее удобного.

УСТАНОВКА ДЛЯ PLAYSTATION®3

1. Подключите педали к рулевому колесу с помощью разъема (11) на задней стороне базы.
2. Подключите сетевой адаптер (13) к разъему на задней стороне базы рулевой системы.
3. Подключите к сетевому адаптеру кабель питания (14).

Примечание: для надежного подключения до конца вставьте разъем кабеля питания в гнездо сетевого адаптера.

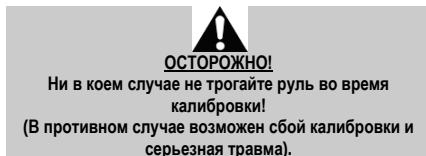
4. Включите кабель питания (14) в розетку.
5. Подключите разъем USB (12) рулевой системы к порту №1 консоли.

Теперь все готово для игры!

АВТОМАТИЧЕСКАЯ КАЛИБРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА И ПЕДАЛЕЙ

После подключения сетевого адаптера и разъема USB автоматически выполняется калибровка рулевого колеса.

Во время этой операции руль быстро проворачивается на 1080° влево и вправо, прежде чем прийти к окончательному положению в центре.



Программирование педалей также выполняется автоматически после нескольких нажатий.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И СОВЕТЫ

- Руль и педали работают некорректно или заметны признаки неверной калибровки.

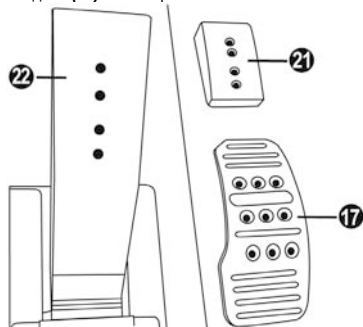
Выключите консоль, полностью отключите все кабели от рулевой системы (в том числе сетевой адаптер и педали) и перезапустите игру.

- На веб-сайте <http://ts.thrustmaster.com>, в разделе **Technical Support** (Техническая поддержка), представлено множество советов и справочных материалов (не включенных в настоящую инструкцию).

КОНФИГУРИРОВАНИЕ ПЕДАЛЕЙ

Конструкция педалей:

- металлическая площадка (17) с несколькими отверстиями (9 — для педали газа, 6 — для педали тормоза, 6 — для педали сцепления);
- пластиковая прокладка для площадки (21) (между площадкой и рычагом) с 4 отверстиями;
- металлический рычаг педали (22) с 4 отверстиями.

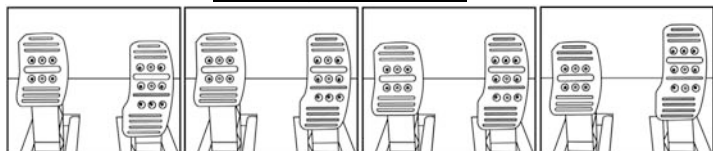


ОСТОРОЖНО! Во избежание проблем с калибровкой всегда отключайте USB-кабель от рулевого колеса перед регулировкой педалей.

Регулировка ВЬСОТЫ педалей

- С помощью входящего в комплект шестигранного ключа 2,5 мм (20) ослабьте 2 винта, удерживающих металлическую площадку (17) и прокладку (21).
- После этого выберите нужную высоту и снова закрутите винты.

Примеры регулировки педали газа:



Низкое положение

Среднее положение
(по умолчанию)

Высокое положение

Самое высокое
положение

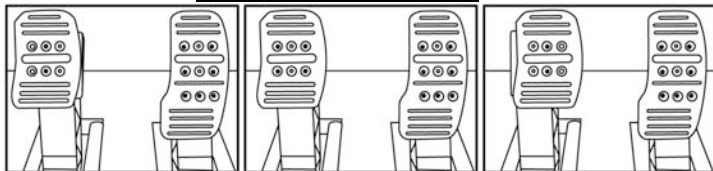
Количество возможных положений для педали:

- 4 для педали газа
- 2 для педали тормоза
- 2 для педали сцепления

Регулировка РАССТОЯНИЯ между педалями

- С помощью входящего в комплект шестигранного ключа 2,5 мм **(20)** ослабьте 2 винта, удерживающих металлическую площадку **(17)** и прокладку **(21)**.
- После этого выберите нужное положение (левое, центральное или правое) и снова закрутите винты.

Примеры регулировки педали тормоза:



Левое положение

Центральное положение (по умолч.)

Правое положение

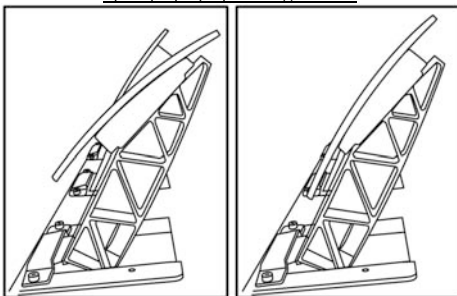
Количество возможных положений для педали:

- 3 для педали газа
- 3 для педали тормоза
- 3 для педали сцепления

Регулировка УГЛА НАКЛОНА педалей

- С помощью входящего в комплект шестигранного ключа 2,5 мм **(20)** ослабьте 2 винта, удерживающих металлическую площадку **(17)** и прокладку **(21)**.
- После этого переверните прокладку **(21)** на 180° и снова закрутите винты.

Примеры регулировки педали газа:



Меньший угол наклона

Больший угол наклона (по умолч.)

Количество возможных положений для педали:

- 2 для педали газа
- 2 для педали тормоза
- 2 для педали сцепления

Регулировка глубины ХОДА и СОПРОТИВЛЕНИЯ для педали тормоза



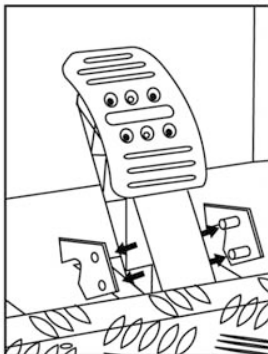
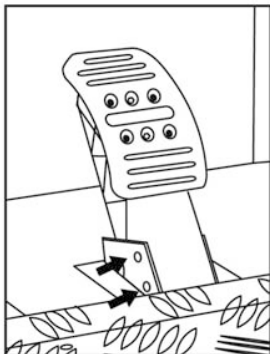
ВНИМАНИЕ!

Для регулировки глубины ХОДА и СОПРОТИВЛЕНИЯ педали тормоза необходимо снять прозрачный пластиковый предохранитель (обеспечивающий защиту педального блока) и установить металлический стопор, входящий в комплект. В результате этого действия устраняется защита от сжатия педалей.

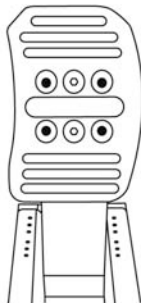
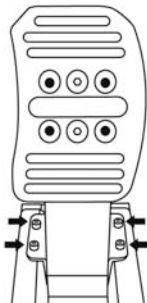
Для восстановления защиты снимите металлический стопор и поставьте прозрачный пластиковый предохранитель на прежнее место.

КОМПАНИЯ THRUSTMASTER® СНИМАЕТ С СЕБЯ ВСЯКУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ ТРАВМЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ВСЛЕДСТВИЕ УДАЛЕНИЯ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ СЖАТИЯ

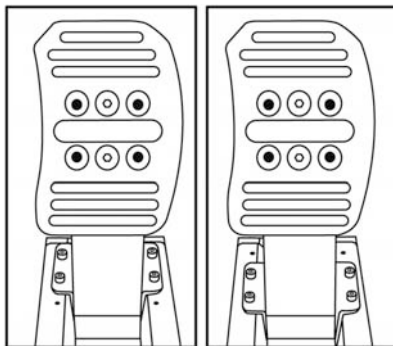
- Открутите 2 винта, удерживающих предохранитель сжатия на рычаге педали тормоза.



- Установите металлический упор позади рычага педали тормоза.



- Затем выберите нужное положение (верхнее, центральное или нижнее) и закрутите винты.



Глубокий ход и высокое
сопротивление (по умолч.)

Неглубокий ход
и низкое сопротивление

Возможные положения регулировки хода и сопротивления:

- Глубокий ход с сопротивлением порядка 10 кг
- Средний ход с сопротивлением порядка 8,5 кг
- Неглубокий ход с сопротивлением порядка 7 кг

Примечание: чем глубже ход педали, тем выше ее сопротивление
(и наоборот)

Установка модуля Realistic Brake MOD



ВНИМАНИЕ!

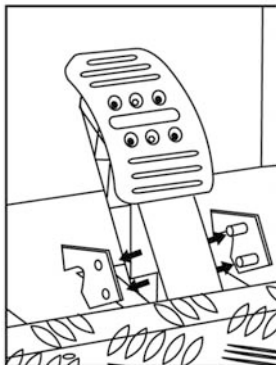
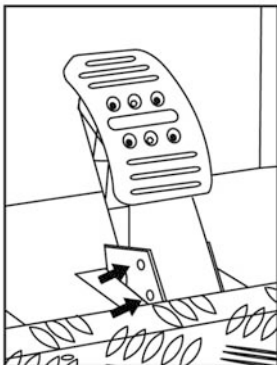
Для установки модуля Realistic Brake MOD необходимо снять прозрачный пластиковый предохранитель (обеспечивающий защиту педального блока) и установить металлический стопор, входящий в комплект. В результате этого действия устраняется защита от сжатия педалей.

Для восстановления защиты снимите металлический стопор и поставьте прозрачный пластиковый предохранитель на прежнее место.

КОМПАНИЯ THRUSTMASTER® СНИМАЕТ С СЕБЯ ВСЯКУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ ТРАВМЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ВСЛЕДСТВИЕ УДАЛЕНИЯ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ СЖАТИЯ

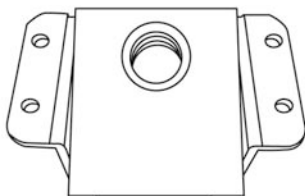
Этот модуль позволяет добиться новых ощущений и сопротивления при торможении. Каждый пользователь по своему усмотрению решает, следует ли его устанавливать.

- Открутите 2 винта, удерживающих предохранитель сжатия на рычаге педали тормоза.

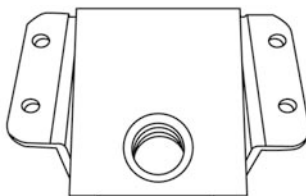


- Ослабьте болты и снимите металлический упор (позади рычага педали тормоза).
- Плотно до конца вставьте модуль в углубление металлического упора.
- Для высокого сопротивления: вставьте модуль параллельно задней стенке.
- Для еще большего сопротивления: вставьте модуль параллельно дну.

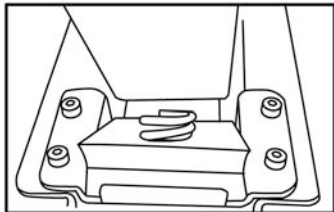
Положение параллельно задней стенке
(сопротивление порядка 14 кг)



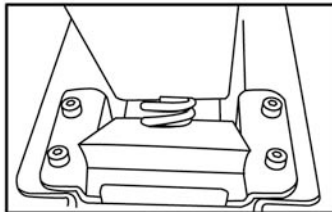
Положение параллельно дну
(сопротивление порядка 16 кг)



- После этого снова закрепите металлический упор позади рычага педали с помощью болтов



Положение параллельно задней стенке
(сопротивление порядка 14 кг)



Положение параллельно дну
(сопротивление порядка 16 кг)

Важно:

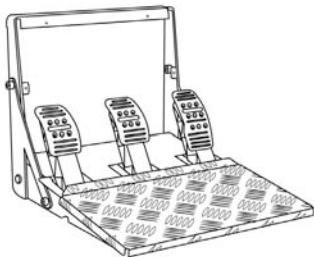
во избежание проблем с калибровкой модуль Realistic Brake MOD следует устанавливать только при выбранном положении глубокого хода (не устанавливайте модуль в положении среднего или неглубокого хода).

ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПЕДАЛЬНОГО БЛОКА

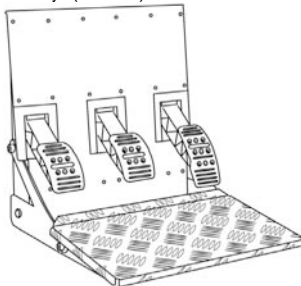
Педальный блок T500 RS имеет уникальную конструкцию (подана заявка на патент), которая позволяет выбирать одно из двух положений педалей:

- в полу (стиль F1),
- приподнятое положение (стиль GT/ралли)

По умолчанию педали поставляются в положении «в полу» (стиль F1).



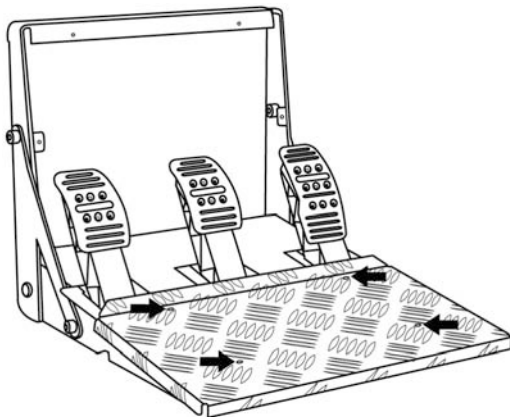
Положение «в полу» (стиль F1)



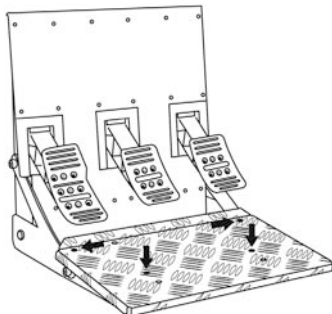
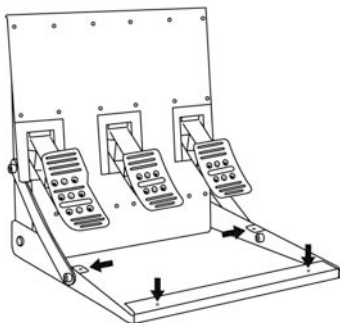
Приподнятое положение (стиль GT/ралли)

ПЕРЕВОРАЧИВАНИЕ ПЕДАЛЬНОГО БЛОКА

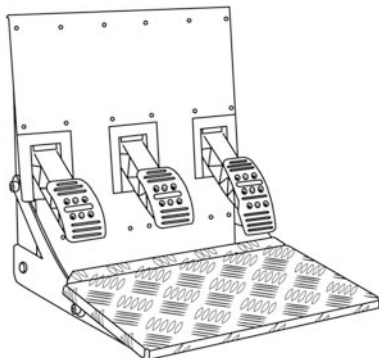
- С помощью шестигранного ключа 2 мм (19) ослабьте 4 винта, удерживающих съемный упор для ног (15)



- Переверните педальный блок на 90° и снова зафиксируйте упор для ног с помощью четырех резьбовых отверстий на крышке (16)



- С помощью шестигранного ключа 2,5 мм **(20)** ослабьте 3 металлических площадки **(17)**, переверните их на 180° и поменяйте местами педали газа и сцепления.



Теперь все готово для игры!

ЭЛЕКТРОННЫЙ ПЕРЕВОД педалей газа и сцепления

Перевернув педальный блок, просто нажмите кнопку **MODE (7)**, чтобы выполнить электронный перевод педалей газа и сцепления (выбранное положение обозначается цветом индикатора).

ПОЛОЖЕНИЕ ПЕДАЛЬНОГО БЛОКА	Цвет (6) индикатора
В ПОЛУ (стиль F1) <i>(по умолчанию)</i>	КРАСНЫЙ
ПРИПОДНЯТОЕ (стиль GT/ралли)	ЗЕЛЕНый

После этого выбранное положение сразу же сохраняется во встроенной памяти рулевой системы.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

При возникновении проблем, связанных с использованием контроллера, зайдите на веб-сайт <http://ts.thrustmaster.com> и перейдите по ссылке **Technical Support (техническая поддержка)**. На этой странице есть доступ к различным утилитам (часто задаваемые вопросы (FAQ), самые новые версии драйверов и программного обеспечения) – это может помочь решению проблемы. Если это не помогло, можно связаться со службой технической поддержки Thrustmaster ("Technical Support"):

По электронной почте:

Чтобы отправить запрос в отдел технической поддержки по электронной почте, необходимо зарегистрироваться. Предоставленная информация поможет быстрее решить проблему. Перейдите по ссылке **Registration (регистрация)**, которая находится слева на странице технической поддержки Technical Support и следуйте инструкциям на экране. Если вы уже зарегистрированы, введите **имя пользователя** и **пароль**, затем щелкните **Login (вход)**.

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

Во всех странах, корпорация Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") дает гарантию на изделия Thrustmaster в том, что эти изделия не имеют дефектов материалов или производства на (2) года от даты покупки. При обнаружении дефекта в течении гарантийного срока немедленно свяжитесь со службой технической поддержки, которая разъяснит последовательность действий. Если дефект подтвердится, изделие необходимо вернуть по месту приобретения (или другое, указанное службой технической поддержки).

Если неисправное изделие попадает под условия гарантии, оно будет либо заменено, либо отремонтировано. При наличии регулирующего законодательства, наибольшая ответственность (включая косвенные убытки) корпорации Guillemot и ее дочерних предприятий ограничена ремонтом или заменой изделия Thrustmaster. Юридические права потребителя в отношении законодательства, применимого к продажам потребительских товаров не влияют на указанные гарантийные обязательства.

Эта гарантия не распространяется: (1) На изделия модифицированные, вскрытые, доработанные или поврежденные в результате неправильного или грубого обращения, неосмотрительности, несчастного случая, нормального износа, или имеющие любой другой дефект, не связанный с качеством материала или изготовления; (2) в случае несоблюдения инструкций, выданных технической поддержкой; (3) на программные продукты, разработанные не Guillemot, распространяется гарантия/ответственность разработчика программ.

COPYRIGHT

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Все права защищены. Thrustmaster® является зарегистрированным товарным знаком Guillemot Corporation S.A.



и PlayStation являются зарегистрированными товарными знаками компании Sony Computer Entertainment Inc.



является товарным знаком компании Sony Computer Entertainment Inc.  и GRAN TURISMO являются зарегистрированными товарными знаками компании Sony Computer Entertainment Inc. Все права защищены.

Все зарегистрированные товарные знаки и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев. Иллюстрации могут не полностью соответствовать реальным изделиям. Содержание, технические характеристики и функции могут изменяться без предупреждения и отличаться для различных стран. Изготовлено в Китае.

Технология TouchSense® лицензирована корпорацией Immersion Corporation. Подлежит защите одного из следующих патентов:

патенты США: 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341 и RE40808.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



В странах ЕС: после окончания срока службы данное изделие следует утилизировать не вместе с бытовым мусором, а в пункте сбора отходов электрического и электронного оборудования.

Данное указание подтверждается соответствующим символом, нанесенным на изделие, руководству пользователя или упаковку.

В зависимости от свойств, материалы могут передаваться в повторную переработку. Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования может внести значительный вклад в сохранение окружающей среды.

Обратитесь в местные органы власти за информацией о ближайшем пункте приема таких отходов.

В других странах: в соответствии с местными законами по утилизации электрического и электронного оборудования.

При пользовании изделием учитывайте следующее: цвета и дизайн могут различаться.

Пластиковые стяжки и клейкую ленту следует снять перед использованием изделия.

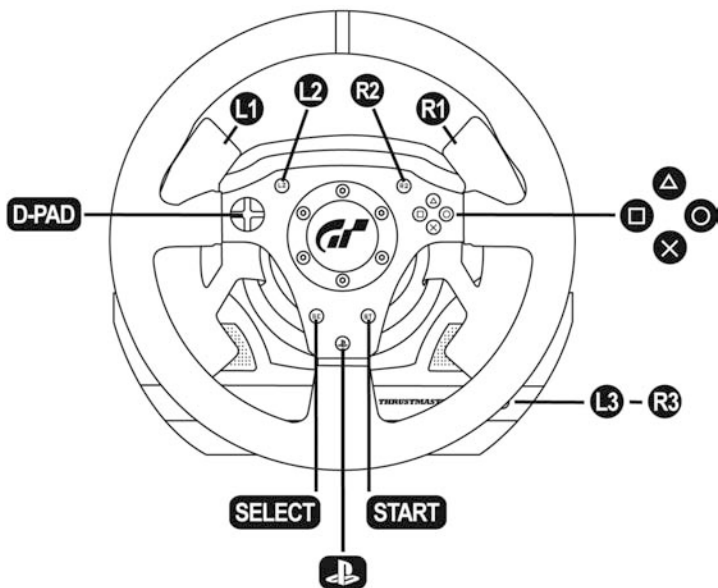
Код изделия: 5075840
www.thrustmaster.com

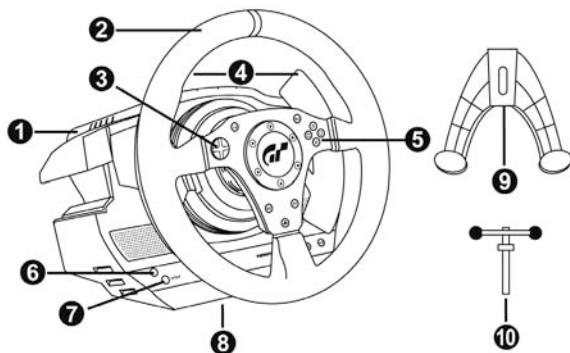
 N2035 

T500RS™

Για: PlayStation®3

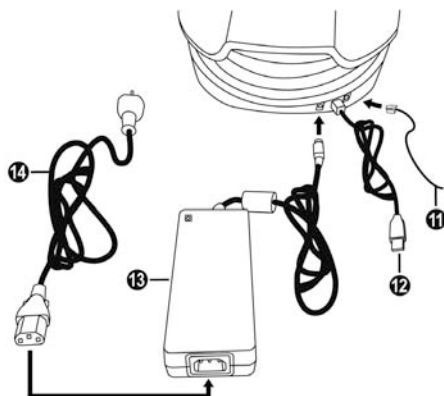
Εγχειρίδιο χρήσης



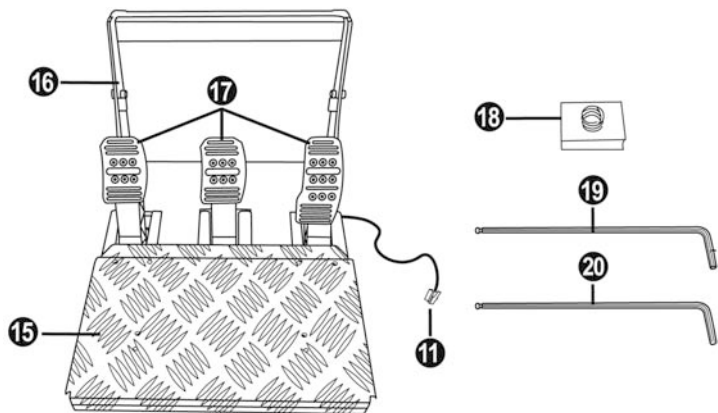


ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- | | |
|---|--|
| 1 Βάση τιμονιού | 6 Ένδειξη LED |
| 2 Τιμόνι | 7 Κουμπί ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ |
| 3 Σταυρός κατευθύνσεων | 8 Μεγάλο σπείρωμα (για το σύστημα σύσφιξης και τη βίδα σύσφιξης) |
| 4 2 ψηφιακοί μοχλοί ταχυτήτων (Πάνω & Κάτω) | 9 Σύστημα σύσφιξης |
| 5 Κουμπιά δράσης | 10 Μεταλλική βίδα σύσφιξης |



- | | |
|--|--|
| 11 Καλώδιο και υποδοχή για σεντ των πεντάλ | 13 Αντάπτορας δικτύου |
| 12 Καλώδιο τιμονιού και υποδοχή USB | 14 Καλώδιο τροφοδοσίας αντάπτορα δικτύου |



11 Καλώδιο και υποδοχή για σέτ των πεντάλ

15 Αφαιρούμενο υποστήριγμα του ποδιού

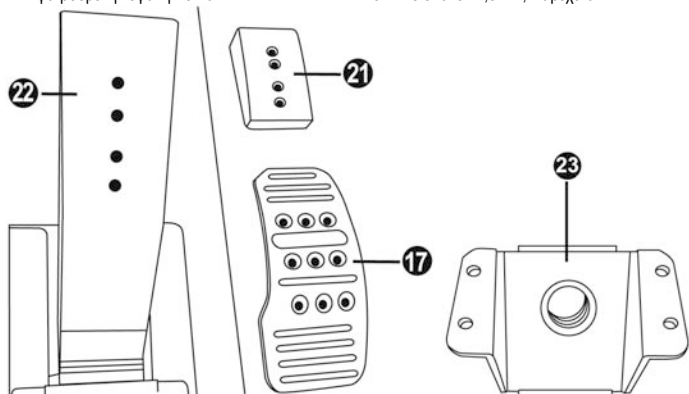
16 Τόξο

17 Αφαιρούμενη κεφαλή πεντάλ

18 Αφαιρούμενο κουμπί "Realistic Brake" MOD
(δεν είναι εγκατεστημένο από προεπιλογή)

19 Κλειδί άλεν 2mm, παρέχεται

20 Κλειδί άλεν 2,5mm, παρέχεται



17 Μεταλλική κεφαλή

21 Στήριγμα πλαστικής κεφαλής

22 Βραχίονας πεντάλ

23 Αφαιρούμενος μεταλλικός αναστολέας
(δεν είναι εγκατεστημένα από προεπιλογή)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το παρόν και κρατήστε το σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.



Προειδοποίηση – Ηλεκτροπληξία

- * Αποθηκεύστε το προϊόν σε στεγνό μέρος και μην το εκθέτετε σε σκόνη ή στον ήλιο.
- * Τηρήστε την κατεύθυνση της σύνδεσης.
- * Μην περιστρέφετε ή τραβάτε τις συνδέσεις και τα καλώδια.
- * Μην ρίχνετε υγρό στο προϊόν και τις υποδοχές του.
- * Μην βραχυκυκλώνετε το προϊόν.
- * Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν (εκτός από την περίπτωση προσαρμογής του σετ των πεντάλ, εάν απαιτείται). Μην ρίχνετε το προϊόν σε φωτιά και μην το εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες.
- * Μην χρησιμοποιείτε οποιουδήποτε αντάπτορες εκτός από τον κύριο αντάπτορα που παρέχεται με το "T500 RS".
- * Μην χρησιμοποιείτε τον αντάπτορα δικτύου εάν οι συνδέσεις ή τα καλώδια του έχουν καταστραφεί, διαχωριστεί ή κοπεί.
- * Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας του αντάπτορα δικτύου έχει εισχωρήσει εντελώς στην πρίζα.
- * Εάν το τιμόνι λειτουργεί με ασυνήθιστο τρόπο (εάν ακούγονται περίεργοι ήχοι, εκπέμπεται θερμότητα ή αναδύονται οσμές), σταματήστε τη χρήση αμέσως, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και αποσυνδέστε τα υπόλοιπα καλώδια.
- * Εάν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το τιμόνι για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε τον αντάπτορα δικτύου από την πρίζα.



Αεραγωγοί

Βεβαιωθείτε ότι δεν μπλοκάρτε κανέναν από τους αεραγωγούς στη βάση του τιμονιού. Για καλύτερο αερισμό, τηρήστε τα ακόλουθα σημεία:

- * Τοποθετήστε τη βάση τουλάχιστον 10 cm μακριά από τους τοίχους.
- * Μην τοποθετείτε τη βάση σε στενούς χώρους.
- * Μην καλύπτετε τη βάση.
- * Μην αφήνετε να συσσωρευτεί σκόνη επάνω στους αεραγωγούς.



Προειδοποίηση – Τραυματισμοί λόγω force feedback και επαναλαμβανόμενων κινήσεων

Το παιχνίδι με ένα τιμόνι force-feedback ενδεχομένως να προκαλέσει πόνο στους μύες ή στις αρθρώσεις. Προς αποφυγή οποιονδήποτε προβλημάτων:

* Αποφύγετε να παίζετε συνεχόμενα για μεγάλο χρονικό διάστημα.

* Κάντε διαλείμματα για 10 έως 15 λεπτά μετά από κάθε ώρα παιχνιδιού.

* Εάν νιώσετε κόπωση ή πόνο σε χέρια, καρπούς, μπράτσα, πέλματα ή πόδια, σταματήστε το παιχνίδι και ξεκουραστείτε για μερικές ώρες πριν αρχίσετε ξανά το παιχνίδι.

* Εάν τα συμπτώματα ή ο πόνος που αναφέρθηκαν παραπάνω συνεχίσουν όταν αρχίσετε ξανά το παιχνίδι, σταματήστε να παίζετε και επισκεφτείτε τον ιατρό σας.

* Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.

* Κατά τις φάσεις του παιχνιδιού, έχετε πάντα και τα δύο χέρια σωστά τοποθετημένα στο τιμόνι χωρίς να το αφήνετε εντελώς.

* Κατά τη διάρκεια των φάσεων βαθμονόμησης, ποτέ μην τοποθετείτε το χέρι ή το μπράτσο σας μέσα στο τιμόνι.

* Ελέγξτε ότι η βάση του τιμονιού είναι στερεωμένη προσεκτικά σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου.

* Μετά από κάθε χρήση, τοποθετήστε την προειδοποίηση πίσω στην αρχική της θέση στον άξονα του τιμονιού, για να προειδοποιήσετε οποιονδήποτε πιθανό χρήστη.



Προορίζεται για χρήστες 16 ετών ή μεγαλύτερους



Προσέχετε να μην ρίξετε το προϊόν επάνω σας ή επάνω σε κάποιον άλλον!

ΠΑΝΤΑ



ΠΟΤΕ



ΠΟΤΕ





Προειδοποίηση – Κίνδυνος μαγκώματος στο σετ των πεντάλ όταν παίζετε

- * Κρατήστε το σετ των πεντάλ μακριά από παιδιά.
- * Μην αφαιρείτε τα προστατευτικά που είναι τοποθετημένα στους βραχίονες των πεντάλ.
- * Κατά τη διάρκεια των παιχνιδιών, ποτέ μην τοποθετείτε τα δάκτυλά σας κοντά στις πλευρές των πεντάλ.
- * Κατά τη διάρκεια των παιχνιδιών, ποτέ μην τοποθετείτε τα δάκτυλά σας κοντά στην πίσω βάση των πεντάλ.
- * Κατά τη διάρκεια των παιχνιδιών, ποτέ μην τοποθετείτε τα δάκτυλά σας κοντά στην μπροστινή βάση των πεντάλ.

ΠΟΤΕ



ΠΟΤΕ



ΠΟΤΕ



Προειδοποίηση – Προστασία από τον κίνδυνο μαγκώματος στο σετ των πεντάλ όταν δεν παίζετε

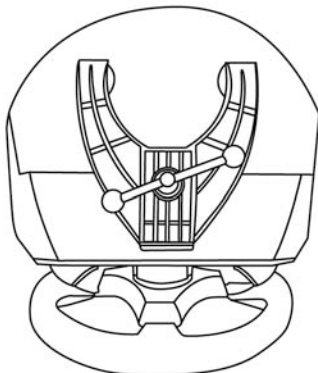
- * Αποθηκεύστε το σετ των πεντάλ σε ασφαλές μέρος και διατηρήστε το μακριά από παιδιά.
- * Μην αφαιρείτε τα προστατευτικά που είναι τοποθετημένα στους βραχίονες των πεντάλ.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

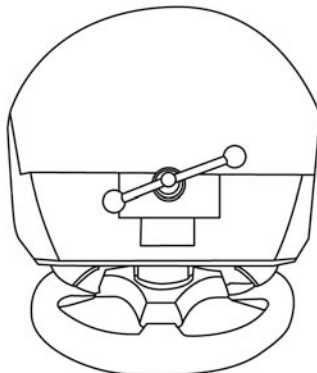
Στερέωση του τιμονιού σε τραπέζι ή γραφείο

1. Τοποθετήστε το τιμόνι σε τραπέζι ή κάποια άλλη επίπεδη επιφάνεια.
2. Τοποθετήστε τη βίδα σύσφιξης (10) στον σφιγκτήρα στο τραπέζι (9) και στη συνέχεια, βιδώστε τη μονάδα σύσφιξης (αριστερόστροφα) στο μεγάλο σπείρωμα (8) που βρίσκεται κάτω από το τιμόνι μέχρι να είναι απόλυτα σταθερό.

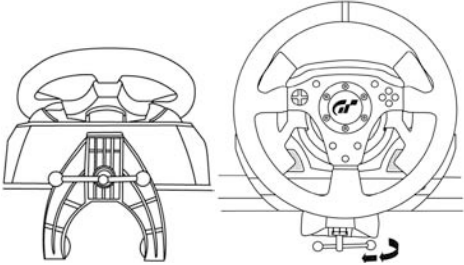
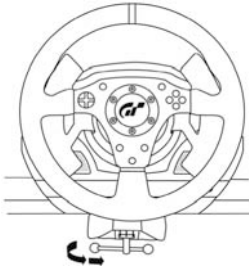
ΠΑΝΤΑ



ΠΟΤΕ



ΠΡΟΣΟΧΗ: Ποτέ μην βιδώνετε τη βίδα σύσφιξης μόνη της στο σύστημα σύσφιξης!
(αυτό ενδέχεται να καταστρέψει το τιμόνι).

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ / ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	
<u>Για σύσφιξη:</u> Βιδώστε αριστερόστροφα	
<u>Για χαλάρωση:</u> Ξεβιδώστε δεξιόστροφα	

Προσαρτήση του τιμονιού και του σετ των πεντάλ στη θέση του οδηγού

1. Τοποθετήστε το τιμόνι στην πλακέτα της θέσης του οδηγού.
2. Σφίξτε τις 2 βίδες "M6" (δεν παρέχονται) στην πλακέτα της θέσης του οδηγού και στα 2 μικρά σπειρώματα κάτω από το τιμόνι.

Σημαντική σημείωση για το τιμόνι: Αυτές οι βίδες δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερες από 12mm για να αποφύγετε την καταστροφή των εξαρτημάτων μέσα στη βάση.

3. Εάν είναι απαραίτητο, βιδώστε το τυπικό σύστημα σύσφιξης (μέσα στο μεγάλο σπείρωμα).
4. Κατά τον ίδιο τρόπο, προσαρτήστε το σετ των πεντάλ χρησιμοποιώντας τα μικρά σπειρώματα που βρίσκονται από κάτω.

Σημείωση για το σετ των πεντάλ: Σε ορισμένες θέσεις οδηγών, η θέση "Θέση στο πάτωμα" (τύπος F1) θα είναι περισσότερο φιλική προς τον χρήστη. Σε άλλες θέσεις οδηγών, η θέση "Αιωρούμενη θέση (τύπος ράλυ GT)" θα είναι πιο άνετη.

Μη διστάζετε να δοκιμάσετε διαφορετικές πιθανές ρυθμίσεις για περισσότερη άνεση.

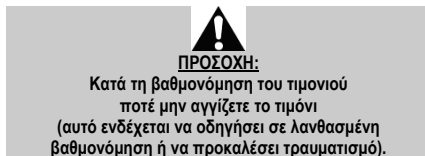
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ PLAYSTATION®3

1. Συνδέστε το σετ των πεντάλ στο τιμόνι τοποθετώντας την πρίζα στην υποδοχή του **(11)** που βρίσκεται στο πίσω μέρος του τιμονιού.
2. Συνδέστε τον αντάππορα δικτύου στο τιμόνι **(12)** τοποθετώντας την πρίζα στην υποδοχή του που βρίσκεται στο πίσω μέρος του τιμονιού.
3. Συνδέστε τον αντάππορα δικτύου με το καλώδιο τροφοδοσίας του **(14)**.
Σημείωση: Για να βεβαιωθείτε ότι τα 2 στοιχεία είναι τέλεια συνδεδεμένα, σπρώξτε σταθερά την υποδοχή του καλωδίου τροφοδοσίας στην πρίζα του αντάππορα δικτύου.
4. Συνδέστε το καλώδιο δικτύου **(14)** σε μια πρίζα.
5. Συνδέστε την υποδοχή USB του τιμονιού **(12)** στη θύρα Αρ. 1 της κονσόλας.

Τώρα είστε έτοιμοι για παιχνίδι!

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΤΙΜΟΝΙ ΚΑΙ ΤΑ ΠΕΝΤΑΛ

Το τιμόνι βαθμονομείται αυτόματα μόλις ο αντάππορας δικτύου και η υποδοχή USB συνδεθούν. Αυτή η λειτουργία θα προκαλέσει γρήγορη κίνηση 1080° στο τιμόνι προς τα αριστερά και δεξιά πριν επανέλθει στην τελική του θέση στο κέντρο.



Τα πεντάλ προγραμματίζονται επίσης αυτόματα μόλις τα πιέσετε μερικές φορές.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ & ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Το τιμόνι και τα πεντάλ μου δεν λειτουργούν σωστά ή φαίνεται να μην έχει γίνει σωστή **βαθμονόμηση**:

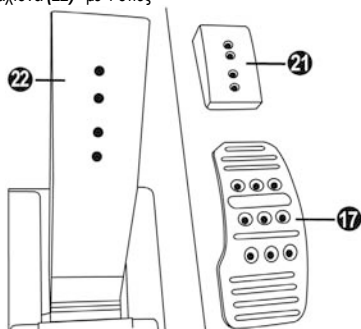
Απενεργοποιήστε την κονσόλα σας, αποσυνδέστε εντελώς το τιμόνι σας μαζί με τα καλώδια (μαζί με τον αντάππορα δικτύου και το σετ των πεντάλ) και επανεκκινήστε το παιχνίδι σας.

- Υπάρχουν πολλές συμβουλές και βοήθεια (δεν περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο) που θα τις βρείτε στην ιστοσελίδα <http://ts.thrustmaster.com> στην κατηγορία **Τεχνική υποστήριξη**.

ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΩΝ ΠΕΝΤΑΛ

Καθένα από τα 3 πεντάλ διαθέτει:

- Μια "Μεταλλική κεφαλή (17)" με αρκετές οπές (9 για το γκάζι – 6 για το φρένο – 6 για τον συμπλέκτη)
- Μια "Πλαστική κεφαλή στήριξης (21)" (ανάμεσα στην κεφαλή και στον βραχίονα) με 4 οπές
- Έναν "Μεταλλικό βραχίονα (22)" με 4 οπές

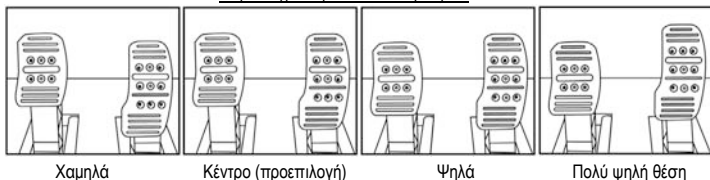


ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε οποιαδήποτε προβλήματα βαθμονόμησης, να αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο USB από το τιμόνι σας πριν προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις στο σετ των πεντάλ.

Προσαρμογή ΥΨΟΥΣ πεντάλ

- Χρησιμοποιήστε το κλειδί άλεν των 2,5mm που παρέχεται (20) για να χαλαρώσετε τις 2 βίδες κρατώντας τη "Μεταλλική κεφαλή (17) και το στήριγμά της (21)"
- Στη συνέχεια, επιλέξτε το ύψος που θέλετε και σφίξτε ξανά τις βίδες.

Παραδείγματα με το πεντάλ γκαζιού:



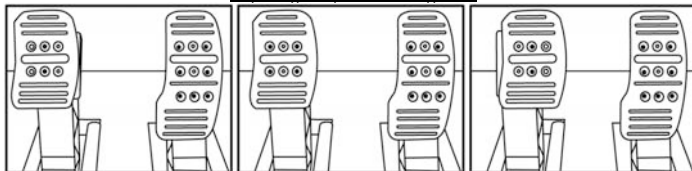
Αριθμός πιθανών θέσεων ύψους ανά πεντάλ:

- 4 για το πεντάλ του γκαζιού
- 2 για το πεντάλ του φρένου
- 2 για το πεντάλ του συμπλέκτη

Προσαρμογή ΑΠΟΣΤΑΣΗΣ πεντάλ

- Χρησιμοποιήστε το κλειδί άλεν των 2,5mm που παρέχεται **(20)** για να χαλαρώσετε τις 2 βίδες κρατώντας τη "Μεταλλική κεφαλή **(17)** και το στήριγμά της **(21)**"
- Στη συνέχεια, επιλέξτε τη θέση που θέλετε (προς τα αριστερά, στο κέντρο ή προς τα δεξιά) κι έπειτα, σφίξτε τις βίδες.

Παραδείγματα με το πεντάλ φρένου:



Αριστερά

Κέντρο (προεπιλογή)

Δεξιά

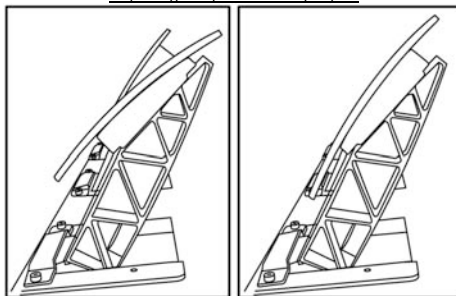
Αριθμός πιθανών θέσεων απόστασης ανά πεντάλ:

- 3 για το πεντάλ του γκαζιού
- 3 για το πεντάλ του φρένου
- 3 για το πεντάλ του συμπλέκτη

Προσαρμογή ΚΛΙΣΗΣ πεντάλ

- Χρησιμοποιήστε το κλειδί άλεν των 2,5mm που παρέχεται **(20)** για να χαλαρώσετε τις 2 βίδες κρατώντας τη "Μεταλλική κεφαλή **(17)** και το στήριγμά της **(21)**"
- Στη συνέχεια, στρέψτε την "Μεταλλική κεφαλή στήριξης **(21)**" κατά 180° και στη συνέχεια, σφίξτε τις βίδες.

Παραδείγματα με το πεντάλ γκαζιού:



Θέση με λιγότερη κλίση

Θέση με περισσότερη κλίση
(προεπιλογή)

Αριθμός πιθανών θέσεων κλίσης ανά πεντάλ:

- 2 για το πεντάλ του γκαζιού
- 2 για το πεντάλ του φρένου
- 2 για το πεντάλ του συμπλέκτη



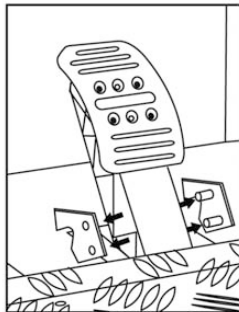
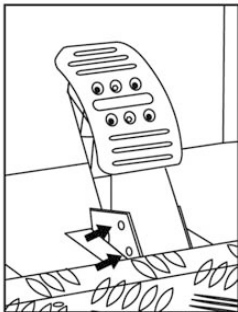
ΠΡΟΣΟΧΗ:

Για να ρυθμίσετε την επιλογή TRAVEL και την αντίσταση FORCE για το πεντάλ του φρένου, πρέπει να αφαιρέσετε το διαφανές πλαστικό προστατευτικό για κίνδυνο μαγκώματος (προστατεύει το πεντάλ του φρένου) και να εγκαταστήσετε τον μεταλλικό αναστολέα που περιλαμβάνεται. Κάνοντας το αυτό, δεν θα έχει ισχύ πλέον το προστατευτικό που προορίζεται για κινδύνους μαγκώματος.

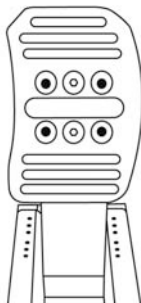
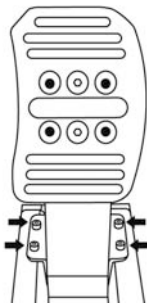
Για να επαναφέρετε την προστασία για κινδύνους μαγκώματος, πρέπει να αφαιρέσετε τον μεταλλικό αναστολέα και να επανατοποθετήσετε το διαφανές πλαστικό προστατευτικό για τον κίνδυνο μαγκώματος στην αρχική του θέση.

Η THRUSTMASTER® ΑΠΟΠΟΙΕΤΑΙ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΕΥΘΥΝΗΣ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟ ΜΑΓΚΩΜΑΤΟΣ

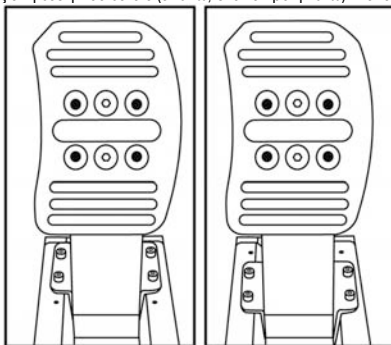
- Ξεβιδώστε τις 2 βίδες κρατώντας το προστατευτικό για κίνδυνο μαγκώματος στον βραχίονα του πεντάλ του φρένου.



- Εγκαταστήστε τον μεταλλικό αναστολέα στο πίσω μέρος του βραχίονα του πεντάλ του φρένου.



- Στη συνέχεια, επιλέξτε τη θέση που θέλετε (επάνω, στο κέντρο ή κάτω) κι έπειτα, σφίξτε τις βίδες.



Θέση μεγάλης διαδρομής
& μεγάλη αντίσταση (προεπιλογή)

Θέση μικρής διαδρομής
& μικρή αντίσταση

Αριθμός πιθανών θέσεων διαδρομών ή αντίστασης:

- Μεγάλη διαδρομή με αντίσταση περίπου 10Kg
- Μεσαία διαδρομή με αντίσταση περίπου 8,5Kg
- Μικρή διαδρομή με αντίσταση περίπου 7Kg

Σημείωση: όσο μεγαλύτερη είναι η διαδρομή, τόσο μεγαλύτερη είναι η αντίσταση του πεντάλ
(και αντίστροφα)

Εγκατάσταση "Realistic Brake" MOD



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Για να εγκαταστήσετε το κουμπί "Realistic Brake" MOD, πρέπει να αφαιρέσετε το διαφανές πλαστικό προστατευτικό για κίνδυνο μαγκώματος (προστατεύει το πεντάλ του φρένου) και να εγκαταστήσετε τον μεταλλικό αναστολέα που περιλαμβάνεται. Κάνοντας το αυτό, δεν θα έχει ισχύ πλέον το προστατευτικό που προορίζεται για κινδύνους μαγκώματος.

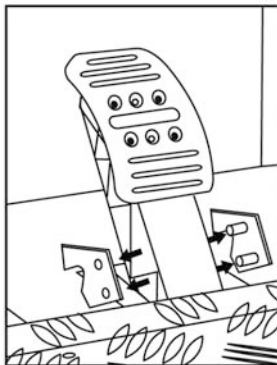
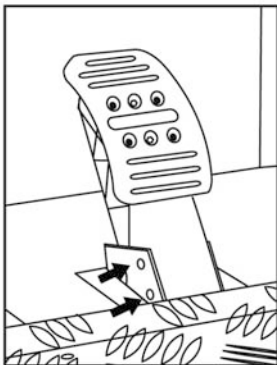
Για να επαναφέρετε την προστασία για κινδύνους μαγκώματος, πρέπει να αφαιρέσετε τον μεταλλικό αναστολέα και να επανατοποθετήσετε το διαφανές πλαστικό προστατευτικό για τον κίνδυνο μαγκώματος στην αρχική του θέση.

Η THRUSTMASTER® ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΕΥΘΥΝΗΣ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟ ΜΑΓΚΩΜΑΤΟΣ

Αυτό το κουμπί MOD ενεργοποιεί διάφορες αισθήσεις και αντίσταση κατά την πέδηση.

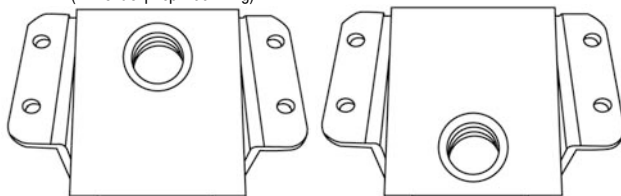
Ο κάθε χρήστης πρέπει να αποφασίσει εάν θα το εγκαταστήσει ή όχι ανάλογα με τις προσωπικές του/της προτιμήσεις.

- Ξεβιδώστε τις 2 βίδες κρατώντας το προστατευτικό για κίνδυνο μαγκώματος στον βραχίονα του πεντάλ του φρένου.



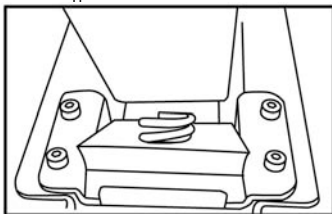
- Χαλαρώστε και αφαιρέστε τον "Μεταλλικό αναστολέα" (στο πίσω μέρος του βραχίονα του πεντάλ του φρένου).
- Εγκαταστήστε το κουμπί MOD σωστά και σφικτά στο κάτω μέρος της κοιλότητας του "Μεταλλικού αναστολέα".
- Για μεγάλη αντίσταση: τοποθετήστε το κουμπί MOD απέναντι από το επάνω τοίχωμα.
- Για ακόμη μεγαλύτερη αντίσταση: τοποθετήστε το κουμπί MOD απέναντι από το κάτω τοίχωμα.

Τοποθετήστε την απέναντι από το επάνω τοίχωμα
(Αντίσταση περίπου 14Kg)

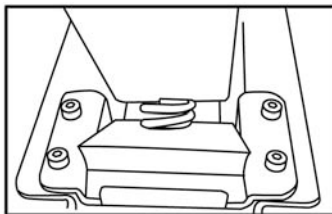


Τοποθετήστε την απέναντι από το κάτω τοίχωμα
(Αντίσταση περίπου 16Kg)

- Στη συνέχεια, σφίξτε τον "Μεταλλικό αναστολέα" (23) και πάλι από το πίσω μέρος του βραχίονα του πεντάλ του φρένου.



Τοποθετήστε την απέναντι από το επάνω τοίχωμα
(Αντίσταση περίπου 14Kg)



Τοποθετήστε την απέναντι από το κάτω τοίχωμα
(Αντίσταση περίπου 16Kg)

Σημαντική σημείωση:

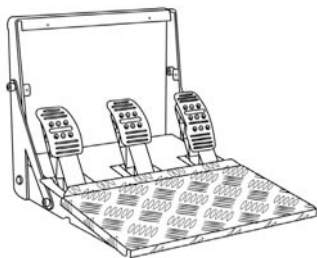
Για να αποφύγετε οποιαδήποτε προβλήματα βαθμονόμησης, το κουμπί "Realistic Brake" MOD πρέπει να εγκατασταθεί μόνο στη θέση "Μεγάλη διαδρομή" (να μην εγκατασταθεί στη θέση "Μεσαία διαδρομή" ή "Μικρή διαδρομή")

ΓΥΡΙΣΤΕ ΑΝΑΠΟΔΑ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΤΩΝ ΠΕΝΤΑΛ

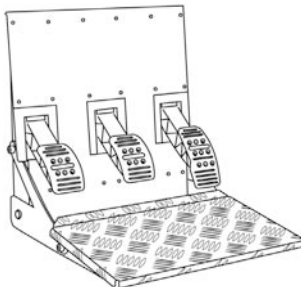
Το σετ των πεντάλ του "T500 RS" διαθέτει μοναδικό σχεδιασμό (εκκρεμεί πατέντα) που επιτρέπει την επιλογή 2 θέσεων:

- Θέση στο πάτωμα (τύπος F1)
- Αιωρούμενη θέση (τύπος ράλυ/GT)

Από προεπιλογή, το σετ των πεντάλ παραδίδεται στη θέση "Πάτωμα" (τύπος F1)



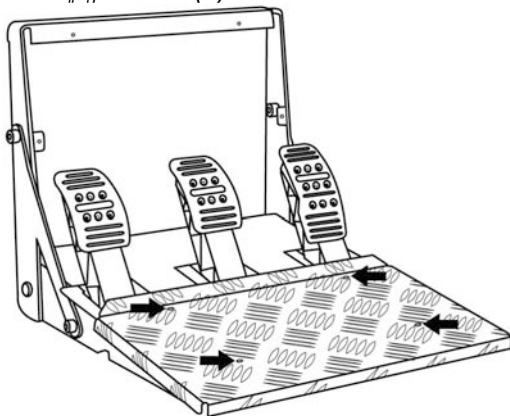
Θέση στο πάτωμα (τύπος F1)



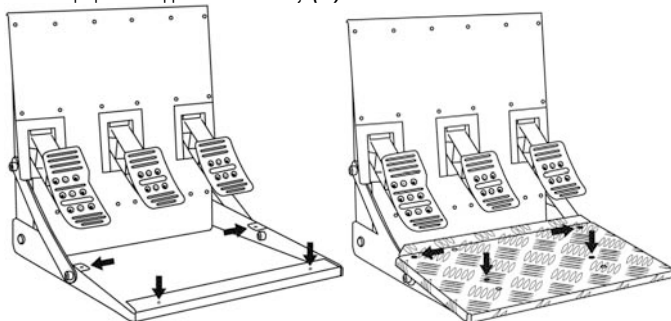
Αιωρούμενη θέση (τύπος ράλυ/GT)

ΦΥΣΙΚΗ ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΤΩΝ ΠΕΝΤΑΛ

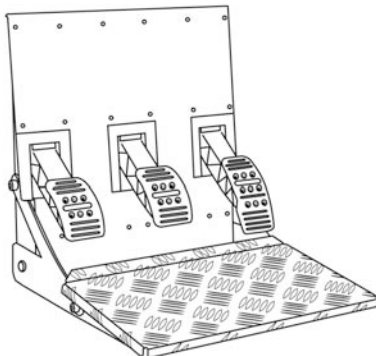
- Χρησιμοποιήστε το κλειδί άλεν των 2mm (19) για να χαλαρώσετε τις 4 βίδες κρατώντας το "Αφαιρούμενο υποστήριγμα του ποδιού (15)"



- Στρέψτε το σετ των πεντάλ πάνω από 90° και στη συνέχεια, σφίξτε ξανά το "Υποστήριγμα του ποδιού" στα 4 σπειρώματα που βρίσκονται στο "Τόξο (16)"



- Χρησιμοποιήστε το κλειδί άλεν των 2,5mm (**20**) για να χαλαρώσετε τις 3 "Μεταλλικές κεφαλές (**17**)" για να τις στρέψετε πάνω από 180° και να αναστρέψετε την κεφαλή του γκαζιού και του συμπλέκτη.



Τώρα είστε έτοιμοι για παιχνίδι!

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ για τα πεντάλ γκαζιού & συμπλέκτη

Όταν γυρίζετε ανάποδα τη θέση του σετ των πεντάλ: απλώς πατήστε το κουμπί ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (**7**) για να αναστρέψετε ηλεκτρονικά τα πεντάλ του γκαζιού και του συμπλέκτη (οι χρωματικές ενδείξεις LED σας ενημερώνουν για τη θέση που έχετε επιλέξει)

ΘΕΣΗ ΣΕΤ ΤΩΝ ΠΕΝΤΑΛ	Ένδειξη LED (6) χρώματα
ΘΕΣΗ ΣΤΟ ΠΑΤΩΜΑ (τύπος F1) (εγκατεστημένο από προεπιλογή)	ΚΟΚΚΙΝΗ
ΑΙΩΡΟΥΜΕΝΗ ΘΕΣΗ (τύπος ράλυ/GT)	ΠΡΑΣΙΝΗ

Στη συνέχεια, η επιλεγμένη θέση αποθηκεύεται αμέσως στην εσωτερική μνήμη του τιμονιού

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Αν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν σας, μεταβείτε στον ιστότοπο <http://ts.thrustmaster.com> και κάντε κλικ στην επιλογή **Technical Support**. Από εκεί μπορείτε να δείτε διάφορες χρήσιμες πληροφορίες (Συχνές ερωτήσεις, τις τελευταίες εκδόσεις οδηγιών και λογισμικού) που ενδέχεται να σας βοηθήσουν να λύσετε το πρόβλημα που αντιμετωπίζετε. Αν το πρόβλημα παραμένει, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης των προϊόντων της Thrustmaster ("Technical Support"):

Me email:

Για να επωφεληθείτε τη δυνατότητα τεχνικής υποστήριξης μέσω email, πρέπει πρώτα να εγγραφείτε online. Οι πληροφορίες που παρέχετε θα βοηθήσουν τους αντιπροσώπους να επιλύσουν το πρόβλημά σας γρηγορότερα. Κάντε κλικ στην επιλογή **Registration** στα αριστερά της σελίδας της Technical Support και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Αν έχετε ήδη εγγραφεί, συμπληρώστε τα πεδία **Username** και **Password** και στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Login**.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Παγκοσμίως, η Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") εγγυάται στον καταναλωτή ότι το προϊόν της Thrustmaster δεν παρουσιάζει ελάττωμα στο υλικό ούτε κατασκευαστικές ατέλειες για το χρονικό διάστημα των δύο (2) ετών από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση που το προϊόν σας φαίνεται να είναι ελαττωματικό κατά την περίοδο της εγγύησης, επικοινωνήστε αμέσως με την Τεχνική υποστήριξη, η οποία θα υποδείξει τη διαδικασία που θα ακολουθήσετε. Αν το ελάττωμα επιβεβαιωθεί, το προϊόν πρέπει να επιστραφεί στο σημείο αγοράς του (ή σε οποιοδήποτε άλλο σημείο υποδεικνύει η Τεχνική υποστήριξη).

Στα πλαίσια της εγγύησης, το ελαττωματικό προϊόν του καταναλωτή, με επιλογή της Τεχνικής υποστήριξης, είτε θα επισκευαστεί είτε θα αντικατασταθεί. Όπου επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, η πλήρης ευθύνη της Guillemot και των θυγατρικών της (περιλαμβάνονται οι έμμεσες ζημιές) περιορίζεται στην επισκευή ή αντικατάσταση του προϊόντος Thrustmaster. Τα νομικά δικαιώματα του καταναλωτή σε σχέση με την ισχύουσα νομοθεσία όσον αφορά την πώληση των καταναλωτικών ειδών δεν επηρεάζονται από την παρούσα εγγύηση.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει: (1) αν το προϊόν έχει τροποποιηθεί, ανοιχτεί, μεταποιηθεί ή υποστεί βλάβη ως αποτέλεσμα ακατάλληλης ή κακής χρήσης, αμέλειας, ατυχήματος, φυσιολογικής φθοράς ή οποιαδήποτε άλλης αιτίας που δεν σχετίζεται με ελάττωμα στο υλικό ή κατασκευαστικό ελάττωμα, (2) σε περίπτωση έλλειψης συμμόρφωσης με τις οδηγίες που παρέχονται από την Τεχνική υποστήριξη, (3) για λογισμικό που δεν έχει εκδοθεί από την Guillemot, το εν λόγω λογισμικό υπόκειται σε συγκεκριμένη εγγύηση που παρέχεται από την εταιρεία έκδοσής του.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Η ονομασία Thrustmaster® είναι εμπορικό σήμα της Guillemot Corporation S.A.



και PlayStation είναι εμπορικά σήματα κατατεθέντα της Sony Computer Entertainment Inc Το λογότυπο PS3 είναι σήμα κατατεθέν της Sony Computer Entertainment Inc. Οι ονομασίες  και GRAN TURISMO είναι εμπορικά σήματα κατατεθέντα της Sony Computer Entertainment Inc.. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Όλα τα υπόλοιπα εμπορικά σήματα και οι εμπορικές επωνυμίες με το παρόν επιβεβαιώνονται και αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους. Οι εικόνες δεν είναι δεσμευτικές. Τα περιεχόμενα, οι σχεδιασμοί και οι προσδιορισμοί προδιαγραφών υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση και ενδέχεται να ποικίλουν από χώρα σε χώρα. Κατασκευάζεται στην Κίνα.

Η τεχνολογία TouchSense® παρέχεται με άδεια χρήσης από την Immersion Corporation. προστατεύεται από μία ή περισσότερες πατέντες:

Πατέντες Η.Π.Α.: 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341, και RE40808.

ΣΥΣΤΑΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Στην Ευρωπαϊκή Ένωση: Στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής, το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα τυπικά οικιακά απορρίμματα, αλλά να απορρίπτεται σε σημείο συλλογής απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση.

Το παρόν επιβεβαιώνεται με το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία.

Ανάλογα με τα χαρακτηριστικά τους, τα υλικά μπορούν να ανακυκλωθούν. Μέσω της ανακύκλωσης και άλλων μορφών επεξεργασίας απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, μπορείτε να συμβάλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για το πλησιέστερο σε εσάς σημείο συλλογής.

Για όλες τις υπόλοιπες χώρες: Να τηρείτε τους τοπικούς νόμους περί ανακύκλωσης του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Κρατήστε αυτές τις πληροφορίες. Τα χρώματα και τα διακοσμητικά ενδέχεται να ποικίλουν.

Τα πλαστικά εξαρτήματα σύνδεσης και τα αυτοκόλλητα υλικά πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν πριν τη χρήση του.

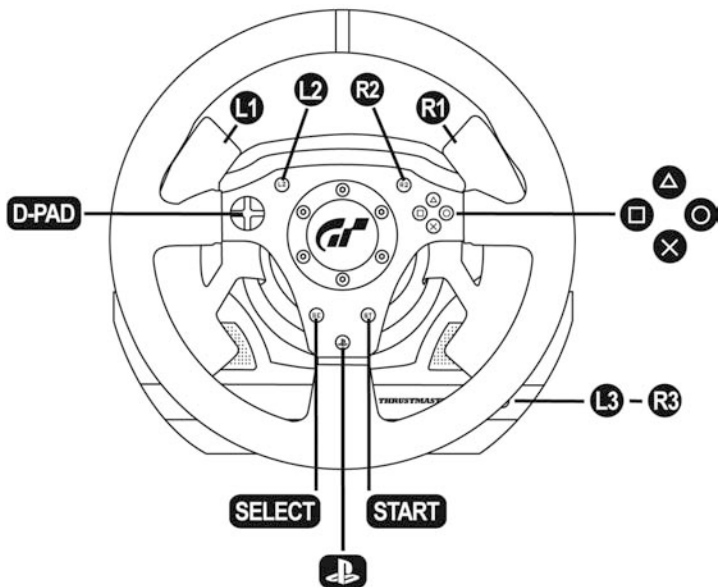
Αναφορά: 5075840
www.thrustmaster.com

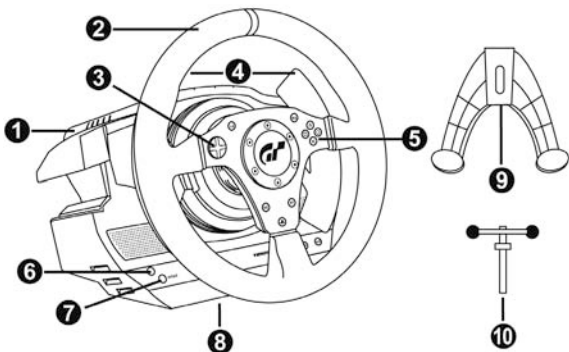
 N2035 

T500RS™

PlayStation®3 için

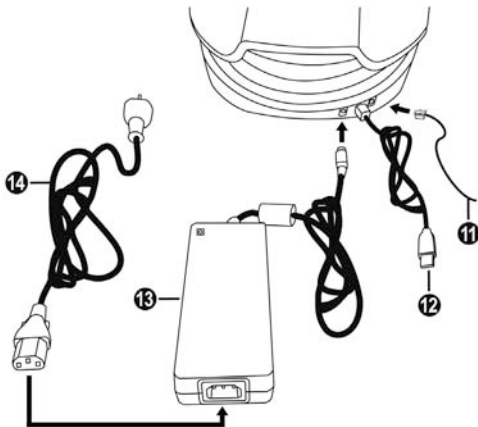
Kullanım Kılavuzu



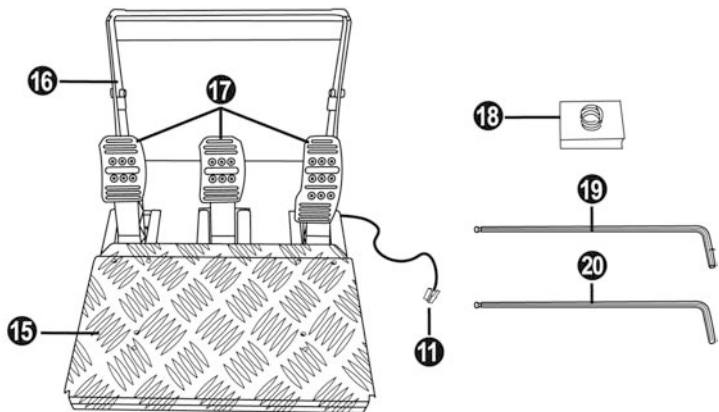


TEKNİK ÖZELLİKLER

- | | |
|--|--|
| 1 Direksiyon gövdesi | 6 LED |
| 2 Direksiyon | 7 MODE düğmesi |
| 3 D-pedi | 8 Geniş vida dişi (kenetleme sistemi ve sıkma vidası için) |
| 4 2 dijital vites kolu (Yukarı ve Aşağı) | 9 Kenetleme sistemi |
| 5 Eylem düğmeleri | 10 Metal sıkma vidası |

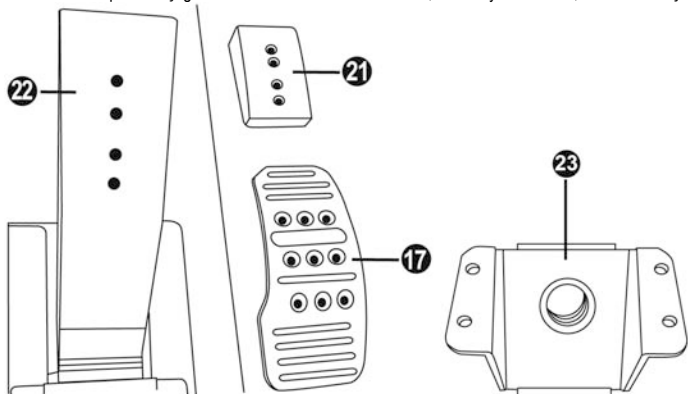


- | | |
|---|--------------------------------|
| 11 Pedal seti kablosu ve bağlantı parçası | 13 Şebeke adaptörü |
| 12 Direksiyon kablosu ve USB bağlantı parçası | 14 Şebeke adaptörü güç kablosu |



- 11 Pedal seti kablosu ve bağlantı parçası
 15 Kaldırılabilir ayak dayama yeri
 16 Kemer
 17 Kaldırılabilir pedal başlığı

- 18 Kaldırılabilir "Realistic Brake" MOD
(varsayılan olarak kurulmamıştır)
 19 2 mm Alyan anahtarı, tedarik edilmiştir
 20 2,5 mm Alyan anahtarı, tedarik edilmiştir



- 17 Metal başlık
 21 Plastik Metal Desteği

- 22 Pedal kolu
 23 Çıkarılabilir metal tıpayı
(varsayılan olarak takılmamıştır)

UYARI

Bu ürün kullanmadan önce, bu belgeyi dikkatle okuyun ve daha sonra bakmak için saklayın.



Uyarı – Elektrik çarpması

- * Ürünü kuru bir yerde saklayın. Toz ve güneş ışığına maruz bırakmayın.
- * Bağlantı yönüne dikkat edin.
- * Bağlantı parçalarını ve kabloları bükmeyin veya çekmeyin.
- * Ürünün veya bağlantı parçalarının üzerine sıvı dökmeyin.
- * Ürünü kısa devre yaptırmayın.
- * Ürünü hiçbir şekilde sökmeyin (gerektiğinde pedal setini ayarlamak hariç); ürünü ateşe atmayın veya yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın.
- * "T500 RS" ile birlikte verilen şebeke adaptörü dışında bir adaptör kullanmayın.
- * Şebeke adaptörünün bağlantı parçaları veya kabloları zarar gördüyse, bozulduysa ya da kırıldıysa kullanmayın.
- * Şebeke adaptörünün güç kablosunun, duvar prizine mükemmel bir şekilde takıldığından emin olun.
- * Direksiyon sıra dışı bir şekilde çalışıyorsa (anormal ses, ısı veya koku yayıyorsa) kullanmayı hemen bırakın ve güç kablosunu prizden çıkarıp diğer kabloları çıkartın.
- * Uzun bir süre direksiyonu kullanmayacaksanız, şebeke adaptörünü prizden çıkarın.



Hava delikleri

Direksiyon gövdesindeki hava deliklerini kapatmadığınızdan emin olun. En iyi havalandırma için, aşağıdakilere dikkat edin:

- * Gövdeyi, duvar yüzeylerinden en az 10 cm uzağa yerleştirin.
- * Gövdeyi dar alanlara yerleştirmeyin.
- * Gövdeyi kapatmayın.
- * Hava deliklerinin tozla kapanmasını engelleyin.



Uyarı – Güç geri besleme ve tekrarlanan hareketler nedeniyle oluşan sakatlıklar

Güç geri besleme özellikli direksiyon ile oyun oynamak, kas veya eklem ağrılarına neden olabilir. Sorunları önlemek için:

* Uzun sürelerle oyun oynamaktan kaçının.

* Oyun oynadığınız her saatin sonunda 10–15 dakikalık molalar verin.

* Ellerinizde, bileklerinizde, kollarınızda veya bacaklarınızda yorgunluk ya da ağrı hissediyorsanız, oyun oynamayı bırakın ve yeniden oynamaya başlamadan önce birkaç saat dinlenin.

* Oyun oynarken yukarıda belirtilen semptom veya ağrıların sürekli görülmesi durumunda, oynamayı bırakın ve doktorunuza danışın.

* Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

* Oyun sırasında, direksiyonu tamamen bırakmadan her iki eli direksiyonun üzerinde doğru bir şekilde tutun.

* Oyun kalibrasyonu sırasında, elinizi veya kolunuzu hiçbir şekilde direksiyon simidinin içinde bırakmayın.

* Kitapçığın talimatları uyarınca direksiyonun dikkatli bir şekilde sıkıştırıldığını kontrol edin.

* Her kullanımdan sonra, olası bir yeni kullanıcıyı uyarmak için, uyarı notunu eski yerine, direksiyon mili üzerine koyunuz.



16 yaş veya üstü kullanıcılar tarafından kullanılmalıdır



Ürünü kendi üzerine veya bir başkasının üzerine düşürmemeye dikkat ediniz!!

DAİMA



ASLA



ASLA





Uyarı – Oyun esnasında pedal seti sıkışma tehlikesi

- * Pedal setini çocukların uzanamayacağı bir yerde tutun.
- * Pedal kolları üzerindeki korumaları çıkarmayın.
- * Oyun sırasında, parmaklarınızı pedalların kenarına koymayın.
- * Oyun sırasında, parmaklarınızı pedalların fren arka tabanına koymayın.
- * Oyun sırasında, parmaklarınızı pedalların fren ön tabanına koymayın.

ASLA



ASLA



ASLA



Uyarı – Oyun oynamıyorken pedal seti sıkışma tehlikesi

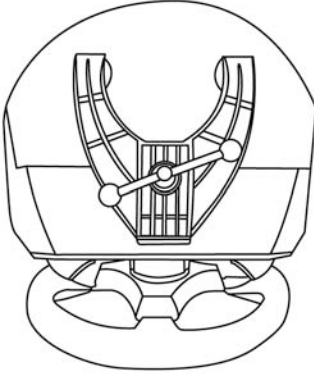
- * Pedal setini güvenli bir yere kaldırın, çocukların uzanamayacağı bir yerde tutun.
- * Pedal kolları üzerindeki korumaları çıkarmayın.

DİREKSİYONUN KURULUMU

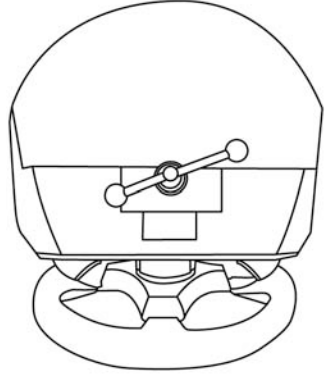
Direksiyonu bir masaya sabitlemek

1. Direksiyonu bir masaya veya düz bir yüzeye yerleştirin.
2. Sıkma vidasını **(10)** masadaki kenetleme sistemine **(9)** yerleştirin ve tamamen sabit oluncaya kadar kenetleme birimini, direksiyonun altındaki geniş vida dişine **(8)** takarak döndürün (saat yönünün tersinde).

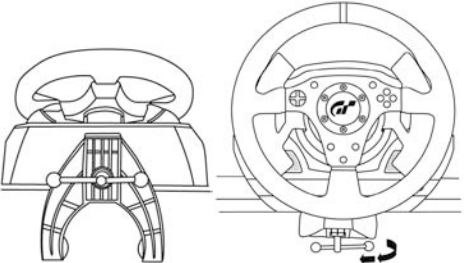
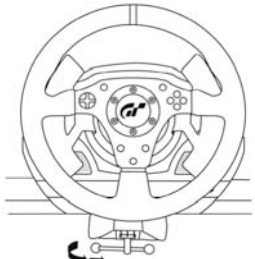
DAİMA



ASLA



DİKKAT: Asla sıkma vidasını doğrudan kenetleme sistemine takmayın (bu direksiyonun zarar görmesine neden olabilir).

MONTAJ / DEMONTAJ	
<u>Sıkmak için:</u> Saat yönünün tersinde döndürün	
<u>Gevşetmek için:</u> Saat yönünde döndürün	

Direksiyonu ve pedal setini bir kokpite bağlamak

1. Direksiyonu Kokpit masasının üzerine yerleştirin.
2. 2 "M6" vidasını (verilmemiştir) Kokpit masasına ve direksiyonun altındaki 2 küçük vida dişiye sıkıştırın.
Direksiyon için önemli not: Gövdenin içindeki parçaların zarar görmemesi için bu vidalar 12 cm' den daha uzun olmamalıdır.
3. Gerektiğinde, standart kenetleme sistemini takın (geniş vida dişiye).
4. Aynı şekilde, altındaki küçük vida dişlerini kullanarak Pedal setini takın.
Pedal seti için not: Bazı kokpitlerle, "Yere monte konumunun" (F1 tipi) kullanımı daha kolaydır. Diğerlerinde ise "Askı konumu" (GT/Ralli tipi) daha rahat olacaktır. Rahatınız için farklı olası ayarları denemekten çekinmeyin.

PLAYSTATION®3'e kurulumu

1. Bağlantı parçasını **(11)** direksiyonun arkasına takarak, pedal setini direksiyona bağlayın.
2. Bağlantı parçasını direksiyonun arkasına takarak şebeke adaptörünü direksiyona **(13)** bağlayın.
3. Şebeke adaptörünü güç kablosuna **(14)** bağlayın.
Not: 2 ögenin birbirine mükemmel bir şekilde bağlanmasını sağlamak için, güç kablosunun bağlantı parçasını, şebeke adaptörünün soketine sıkıca bastırın.
4. Şebeke adaptörü kablosunu **(14)** bir prize takın.
5. Direksiyonun USB bağlantı parçasını **(12)** konsolun 1 No'lu portuna takın.

Artık oynamaya hazırsınız!

DİREKSİYON VE PEDALLAR İÇİN OTOMATİK KALİBRASYON

Şebeke adaptörü ve USB bağlantı parçası takıldıktan sonra direksiyon kendini otomatik olarak kalibre eder.

Bu işlem, direksiyonun merkezdeki son konumuna gelmeden önce 1080° sola ve sağa hızla dönmesine neden olur.



Pedallara bir kaç kez basıldıktan sonra, otomatik olarak programlanırlar.

SORUN GİDERME VE İPUÇLARI

- Direksiyonum ve pedallarım düzgün bir şekilde çalışmıyor veya yanlış kalibre edilmiş gibi görünüyor:

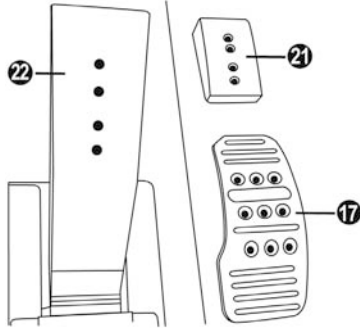
Konsolunuzu kapatın, kablolar (şebeke adaptörü ve pedal seti dahil) ile birlikte direksiyonunuzun bağlantısını tamamen kapatın ve oyunu yeniden başlatın.

- <http://ts.thrustmaster.com> web sitesi **Teknik Destek** kategorisinde pek çok ipucu ve yardım (bu kılavuzda bulunmayan) konusu bulunmaktadır.

PEDALLARIN YAPILANDIRILMASI

3 pedalın hepsi şunları içerir:

- Birkaç deliğe sahip bir "Metal Başlık (17)"
(Gaz için 9 – Fren için 6 – Debriyaj için 6)
- 4 deliğe sahip bir "Plastik Başlık Desteği (21)" (Baş ve kol arasında)
- 4 deliğe sahip bir "Metal Kol (22)"

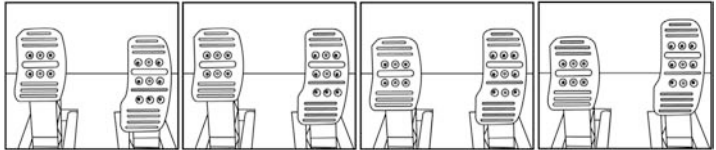


DİKKAT: Kalibrasyon sorunlarından kaçınmak için, pedal setinizde ayar yaparken daima USB kablосunu direksiyondan çıkarın.

Pedal YÜKSEKLİĞİNİ ayarlamak

- Verilen 2,5 mm Alyan anahtarını kullanarak (20) "Metal Başlığı (17) ve desteğini (21)" tutan 2 vidayı gevşetin.
- Bunu yaptıktan sonra, istediğiniz yüksekliği seçin ve vidaları tekrar sıkıştırın.

Gaz pedalı ile örnekler:



Alçak konum

Orta konum (varsayılan)

Yüksek konum

Çok yüksek konum

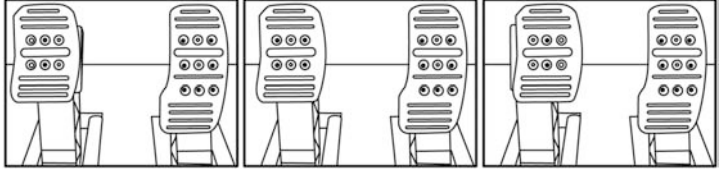
Pedal başına mümkün olan yükseklik konumlarının sayısı:

- Gaz pedalı için 4
- Fren pedalı için 2
- Debriyaj pedalı için 2

Pedal ARALIĞINI ayarlamak

- Verilen 2,5 mm Aylan anahtarını kullanarak (20) "Metal Başlığı (17) ve desteğini (21)" tutan 2 vidayı gevşetin.
- Bunu yaptıktan sonra, istediğiniz konumu (sol, orta, sağ) seçin ve vidaları tekrar sıkıştırın.

Fren pedalı ile örnekler:



Sol konum

Orta konum (varsayılan)

Sağ konum

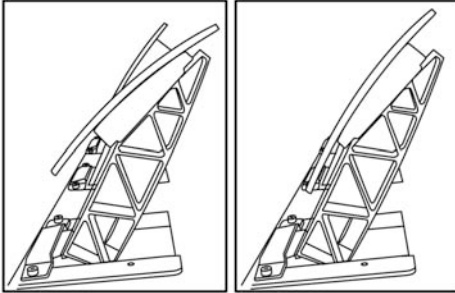
Pedal başına mümkün olan aralık konumlarının sayısı:

- Gaz pedalı için 3
- Fren pedalı için 3
- Debriyaj pedalı için 3

Pedal EĞİMİNİ ayarlamak

- Verilen 2,5 mm Aylan anahtarını kullanarak (20) "Metal Başlığı (17) ve desteğini (21)" tutan 2 vidayı gevşetin.
- Bunu yaptıktan sonra, "Plastik Başlık Desteğini (21)" 180°'den fazla döndürün ve vidaları tekrar sıkıştırın.

Gaz pedalı ile örnekler:



Daha az eğimli konum

Daha çok eğimli konum (varsayılan)

Pedal başına mümkün olan eğim konumlarının sayısı:

- Gaz pedalı için 2
- Fren pedalı için 2
- Debriyaj pedalı için 2

Fren pedalı için BASMA UZUNLUĞU & direnç GÜCÜNÜ ayarlamak

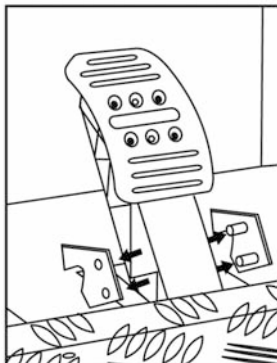
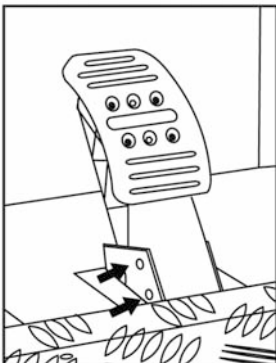


UYARI:

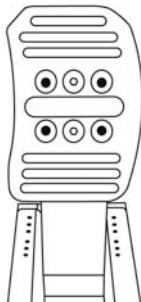
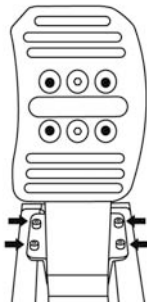
Fren pedalı için BASMA UZUNLUĞU ve direnç GÜCÜNÜ ayarlamak için, (fren pedalını koruyan) şeffaf plastik sıkışma-tehlikesi koruyucusunu çıkarmalı, metal tıpayı monte etmelisiniz. Bu sayede, sıkışma tehlikeleri karşısındaki amaçlanan korumadan artık yararlanmayacaksınız.

Sıkışma tehlikeleri karşısında korumanızı eski haline getirmek için, metal tıpayı çıkarmalı, şeffaf plastik sıkışma-tehlikesi koruyucusunu önceki yerine tekrar monte etmelisiniz. THRUSTMASTER® SIKIŞMA-TEHLİKESİ KORUYUCUSUNUN ÇIKARILMASIYLA OLUŞACAK YARALANMALARDA SORUMLULUK KABUL ETMEZ

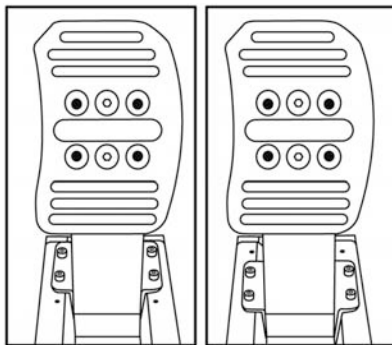
- Fren pedal kolunun üzerindeki sıkıştırma-tehlikesi koruyucusunu tutan iki vidayı sökün.



- Metal tıpayı (23) fren pedal kolunun arkasına monte edin.



- Bunu yaptıktan sonra, konumunuzu (yukarı, orta veya aşağı) seçerek vidaları sıkıştırın.



Uzun basış konumu
ve Yüksek direnç (varsayılan)

Kısa basış konumu
& Düşük direnç

Mümkün olan basış ve direnç pozisyonlarının sayısı:

- Yaklaşık 10 Kg dirençle uzun basış
- Yaklaşık 8,5 Kg dirençle orta basış
- Yaklaşık 7 Kg dirençle kısa basış

Not: Basış ne kadar uzunsa, pedal direnci o kadar yüksek olur (ya da tam tersi)

“Realistic Brake” MOD’un kurulumu



UYARI:

“Realistic Brake” MOD’un monte etmek için, (fren pedalını koruyan) şeffaf plastik sıkışma-tehlikesi koruyucusunu çıkarmalı, metal tıpayı monte etmelisiniz. Bu sayede, sıkışma tehlikeleri karşısındaki amaçlanan korumadan artık yararlanmayacaksınız.

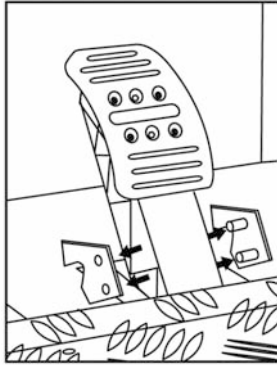
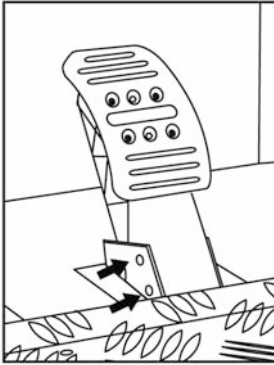
Sıkışma tehlikeleri karşısında korumanızı eski haline getirmek için, metal tıpayı çıkarmalı, şeffaf plastik sıkışma-tehlikesi koruyucusunu önceki yerine tekrar monte etmelisiniz.

THRUSTMASTER® SIKIŞMA-TEHLİKESİ KORUYUCUSUNUN ÇIKARILMASIYLA OLUŞACAK YARALANMALARDA SORUMLULUK KABUL ETMEZ

Bu MOD, fren yaparken farklı algıların ve direncin oluşmasını sağlar.

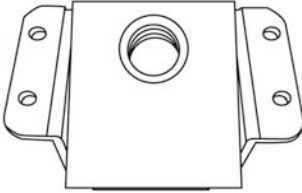
Her kullanıcı tercihlerine göre, kurup kurmayacağına karar vermelidir.

- Fren pedal kolunun üzerindeki sıkıştırma-tehlikesi koruyucusunu tutan iki vidayı sökün.

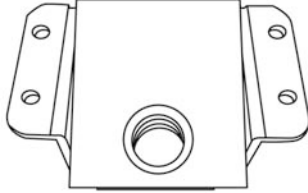


- Metal Stop"u (fren pedalı kolunun arkasında) gevşetin ve kaldırın.
- MOD'u tamamen ve sıkıca "Metal Stop" boşluğunun altına yerleştirin.
- Daha güçlü direnç için: MOD'u Üst duvara yerleştirin.
- Daha da güçlü direnç için: MOD'u Alt duvara yerleştirin.

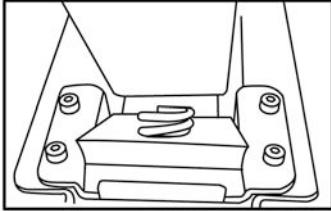
Üst duvara karşı konum
(Yaklaşık 14 Kg direnç)



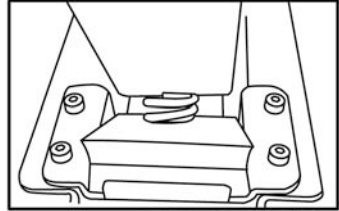
Alt duvara karşı konum
(Yaklaşık 16 Kg direnç)



- Bunu yaptıktan sonra, "metal tıpayı"u pedal kolunun arkasına tekrar takın



Üst duvara karşı konum
(Yaklaşık 14 Kg direnç)



Alt duvara karşı konum
(Yaklaşık 16 Kg direnç)

Önemli not:

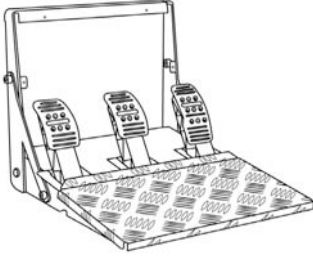
Kalibrasyon problemlerinden kaçınmak için, "Realistic Brake" MOD yalnızca "Uzun Basış" konumunda kurulmalıdır ("Orta Basış" veya "Kısa Basış" konumunda kurmayın)

PEDAL SETİ KONUMUNU TERSİNE ÇEVİRMEK

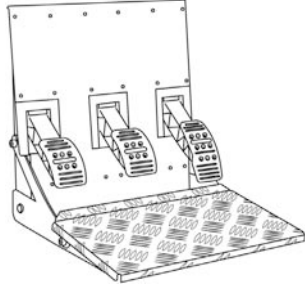
"T500 RS" pedal setinin, 2 konuma izin veren eşsiz bir tasarımı (patent beklemekte) vardır:

- Yere monte konum (F1 tipi)
- Askı konum (GT/Ralli tipi)

Varsayılan ayar olarak, pedal seti "Yere monte" konumda (F1 tipi) teslim edilir.



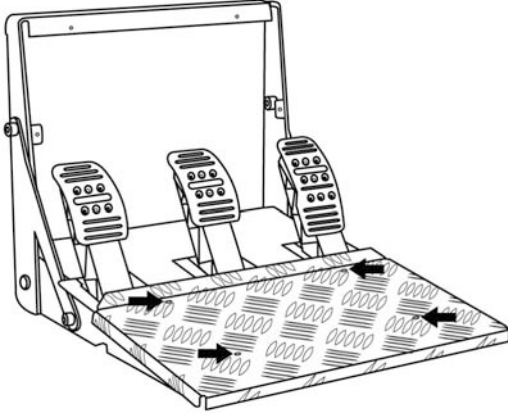
Yere monte konum (F1 tipi)



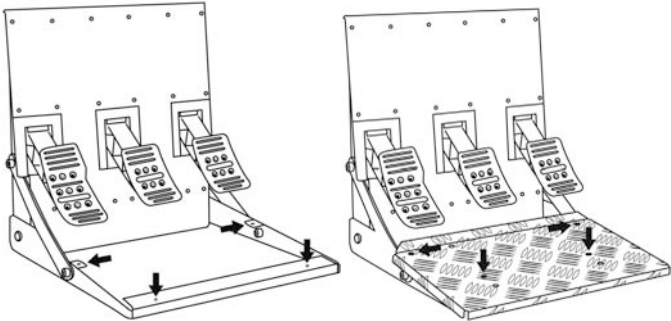
Askı konum (GT/Ralli tipi)

PEDAL SETİNİ FİZİKSEL OLARAK TERSİNE ÇEVİRMEK

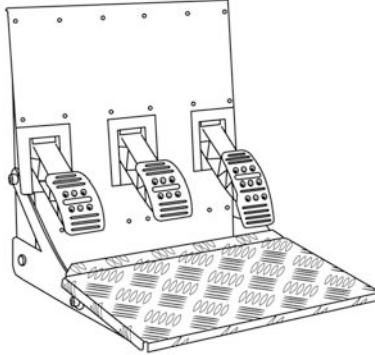
- 2 mm Alyan anahtarını (19) kullanarak, "Kaldırılabilir Ayak Dayama Yeri"ni (15) tutan 4 vidayı gevşetin



- Pedal setini 90° çevirdikten sonra, "Ayak Dayama Yeri"ni, "Kemer"de (16) bulunan 4 vida dişlisine takın.



- 2,5 mm Aylan anahtarını (20) kullanarak 3 "Metal Başlığı (17)" gevşetin ve bunları 180° döndürün ve Gaz ile Debriyaj başlıklarını çevirin.



Artık oynamaya hazırsınız!

Gaz ve debriyaj pedalları için ELEKTRONİK OLARAK TERSİNE ÇEVİRME

Pedal setinin konumunu tersine çevirdiğinizde: gaz ve debriyaj pedallarını elektronik olarak çevirmek için, MODE düğmesine (7) basmanız yeterlidir.
(LED rengi, seçtiğiniz konumu gösterir)

PEDAL SET KONUMU	LED rengi (6)
YERE MONTE (F1 tipi) (varsayılan olarak kurulur)	KIRMIZI
ASKI (GT/Ralli tipi)	YEŞİL

Bunu yaptıktan sonra, seçilen konum direksiyonun dahili hafızasında anında kaydedilir

TEKNİK DESTEK

Ürününüzle ilgili bir sorunla karşılaşırsanız, lütfen <http://ts.thrustmaster.com> adresini ziyaret edin ve **Technical Support**'u tıklayın. Sayfadan, sorununuzu çözmenize yardımcı olacak çeşitli kaynaklara (Sıkça Sorulan Sorular (SSS), sürücü ve yazılımların son sürümleri) erişebilirsiniz. Sorununuz devam ederse, Thrustmaster ürünleri teknik destek hizmeti ("Technical Support") ile iletişime geçebilirsiniz:

E-posta yoluyla:

E-posta yoluyla teknik destek almak için öncelikle çevrimiçi olarak kayıt olmalısınız. Verdiğiniz bilgiler, temsilcilerin sorununuzu daha hızlı bir şekilde çözmesine yardımcı olacaktır. Technical Support sayfasının sol tarafındaki **Registration**'ı tıklayın ve ekrandaki talimatları izleyin. Daha önce kayıt olduysanız, **Username** ve **Password** alanlarını doldurup **Login**'i tıklayın.

GARANTİ BİLGİSİ

Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") dünya çapında müşterilerine, Thrustmaster ürününün alım tarihinden sonraki iki (2) yıl boyunca üründe malzeme ve üretim hatalarının olmayacağını garanti eder. Garanti süresinde ürünün arızalı olduğunun görülmesi durumunda, size izlenmesi gereken prosedürü bildirecek Teknik Destek ile hemen iletişime geçin. Arıza onaylandıysa, ürün alındığı yere (veya Teknik Destek tarafından bildirilen başka bir yere) iade edilmelidir.

Bu garanti çerçevesinde, tüketicinin arızalı ürünü, Teknik Desteğin tercihine göre tamir edilir veya yenisi ile değiştirilir. İlgili yasalar gereğince, Guillemot ve bağlı kuruluşlarının tam yükümlülüğü (dolaylı zararlar için olan yükümlülüğü de dahil olmak üzere) Thrustmaster ürününün tamiri veya yenisiyle değiştirilmesi ile sınırlıdır. Tüketim mallarının satışı ile ilgili yasalar bakımında tüketicinin yasal hakları bu garantiden etkilenebilir.

Garanti aşağıdaki durumlarda geçerli değildir: (1) ürünün değiştirilmiş, açılmış, tahrif edilmiş olması veya uygunsuz ya da kötü kullanım, ihmal, kaza, normal aşınma sonucu veya malzeme ya da üretim hatasından kaynaklanmayan başka bir nedenle zarar görmesi durumunda; (2) Teknik Destek tarafından sağlanan talimatlara uyulmaması durumunda; (2) Guillemot tarafından yayınlanmamış ve yayıncısı tarafından özel garanti kapsamındaki yazılımın kullanılması durumunda.

TELİF HAKKI

© 2010 Guillemot Corporation S.A. Tüm hakları saklıdır. Thrustmaster® Guillemot Corporation S.A'nın tescilli markasıdır.

 ve Playstation, Sony Computer Inc.'in tescilli markalarıdır.  Sony Computer Inc.'in ticari markasıdır.  ve GRAN TURISMO, Sony Computer Entertainment Inc.'in tescilli markalarıdır. Tüm hakları saklıdır.

Diğer tüm ticari markalar ve marka adları burada tanınmıştır ve kendi sahiplerinin mülkiyetindedir. Resimler bağlayıcı değildir. İçerik, tasarım ve özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir ve bir ülkeden başka bir ülkeye değişiklik gösterebilir. Çin'de yapılmıştır.

TouchSense® Technology, Immersion Corporation lisanslıdır. Aşağıda yer alan patentlerin bir veya daha fazlası ile korunur:

ABD patentleri: 5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341, ve RE40808.

ÇEVRE KORUMA ÖNERİLERİ



Avrupa Birliği'nde: Cihazın kullanım ömrü sona erdiğinde, standart ev atıkları ile atılmamalı, geri dönüşüm için Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazların toplandığı bir yere bırakılmalıdır.

Bu, ürünün, kullanım kılavuzunun veya paketin üzerinde bulunan sembol ile onaylanmıştır.



Özelliklerine bağlı olarak malzemeler geri dönüştürülebilir. Atık Elektrik ve Elektronik Cihazların geri dönüşümü veya diğer işleme yöntemleri sayesinde çevrenin

korunmasına yönelik önemli bir katkıda bulunabilirsiniz Size en yakın toplama merkezleri hakkındaki bilgi almak için lütfen yerel yetkililerle iletişime geçin.

Diğer ülkeler için: Lütfen elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için yerel yasalara uyunuz

Bu belgeyi saklayın. Renkler ve süslemeler değişiklik gösterebilir.

Plastik tutturucular ve bantlar, kullanmadan önce üründen çıkarılmalıdır.

Referans: 5075840

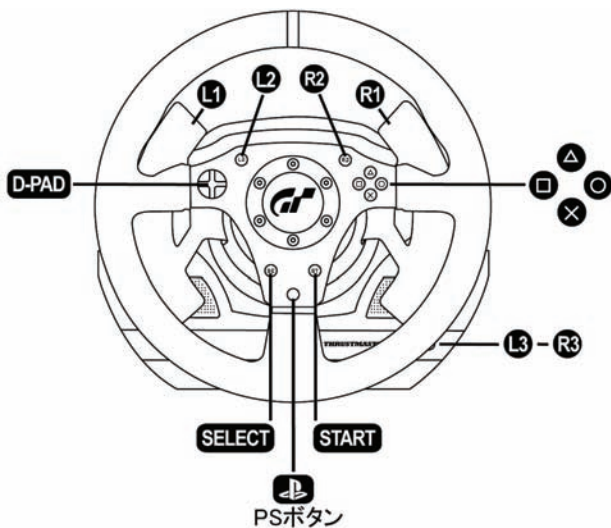
www.thrustmaster.com

 N2035 

T500RS™

PlayStation®3 用

ユーザーマニュアル



注意: 本製品をグランツーリスモ 5 で使用する前に、
このゲーム用の自動アップデートを必ずインストールしてください。
(インターネットに接続後にダウンロード可能となります)

※PS ボタンでの PlayStation®3 本体の起動はできません。

保証規定

※ 本製品を使用される前に必ずお読みください。

この度は、本製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。以下の保証規定をお読みいただき内容を同意の上、本製品をご使用ください。

初期不良期間はお買い上げ日から1週間とさせていただきます。

保証期間はお買い上げ日から1年間です。

注意:

個人売買（インターネット等）で購入された際の購入日は、保証開始日として起算できません。

社会的信用のある販売店での購入時のみ、購入日を保証開始日としますので、個人売買の場合は、商品の発売日から保証開始日として起算させていただきます。

製品がユーザーマニュアル記載の通常の使用方法により正常に動作しなくなった場合は、弊社の判断で無償にて交換／修理いたします。完売等の場合は同等品と無償で交換いたします。

交換の場合、お客様からお送りいただいた製品等は返却いたしかねます。また、修理の際に取り外した部品等も返却いたしかねます。

保証期間内でも、次の場合は保証が受けられません。

1. 弊社製品と判断出来ない場合。
2. ハードウェア自身の消耗に起因する故障または損傷（本製品は性質上、物理的な機構の耐久性能に依存する製品寿命がございます）。
3. 火災、地震、水害、落雷、ガス害、塩害、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障または損傷。
4. お買い上げ後の輸送、移動時の落下などお取り扱いが不適当なため生じた故障・損傷。
5. ご使用時の不備あるいは接続している他の機器によって生じた故障または損傷。
6. ユーザーマニュアルの記載内容に反するお取り扱いによって生じた故障または損傷。
7. 弊社以外で改造、調整、部品交換などをされた場合。
8. 本製品の故障に起因するデータ損失などの付随する損害に関しては一切保証できません。
9. ご使用環境との相性問題に関する返品、返金等。
10. ゲームソフトとの相性問題に関する返品、返金等。
11. 一般家庭以外（例えば業務用）でのご使用による故障、損傷または不具合。
12. その他、弊社が、交換を認め難い不適切な行為があると判断した場合。

カスタマーサポート

本製品に異常を感じられた場合は、すぐに使用を中止し、カスタマーサポートへご相談ください。

■保証を受ける際に用意するもの

購入店と購入した日付が分かる書類(購入時のレシート、保証書シール、保証書レシート、通販の代引伝票など)が必要となります。

それらは決して捨てたりせずに大切に保管してください。

ご購入日付を証明する書類をご呈示いただけない場合、保証期間内であっても有償での修理対応となりますので、あらかじめご了承ください。

又、保証を受ける権利はご購入者以外(保証の譲渡)が所有する事はできません。

■ご送付についてのご案内

本製品に異常が発生した場合、カスタマーサポートにご相談頂いた後に、本製品をカスタマーサポートまでご送付いただく場合がございます。現象、環境等の詳細をお書き添え頂き、配送業者様の送り状(伝票)に“不良検証品”と明記の上、お買い上げ時のレシート等と共に本製品をお送りください。

発送される際は、紛失等のトラブルを防ぐため、必ず受領確認の取れる宅配便でご送付ください。

封書、郵便小包等の郵送は固くお断り申し上げます。

※ なお、輸送中の事故については、弊社にて責任を負いかねます。あらかじめご了承ください。

■交換／修理依頼時のご注意

以下の点をご了承の上、交換／修理をご依頼頂けますようお願いいたします。

1. 交換／修理のご依頼について:交換／修理のご依頼は日本国内にお住まいの方とさせていただきます。
2. 代替機の貸出について:交換／修理に伴う代替機の貸出等は行っておりません。
3. 製品の交換について:修理が困難な場合には、修理せずに同製品と交換させて頂く事がございます。この場合、お客様にて貼られたシールなどはお返しできません。
4. お客様が設定されたデータについて:弊社にて修理作業を行う際にお客様が設定されたデータを消去する場合があります。この場合は、工場出荷初期状態でお返しすることとなります。(製品ごと交換する場合も同様です)

■送料について

1. 初期不良期間内(お買い上げ日から1週間、例:月曜日にお買い上げの場合には翌週の日曜日のサポート受付時間終了まで):初期不良期間の送料は往復共に弊社が負担させていただきます。
2. 初期不良期間終了以降～保証期間終了まで:弊社にご送付頂く際の送料はお客様にてご負担願います。
3. 製品を返送する際の送料は弊社にて負担させていただきます。

カスタマーサポート連絡先

MSY 株式会社カスタマーサポート

東京都杉並区下高井戸 4-6-26

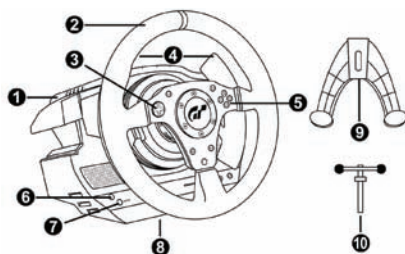
TEL:03-3304-8311

E-mail: game-support@msygroup.com

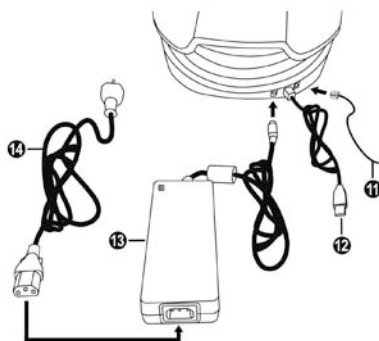
受付時間: 月曜日～金曜日 10:00～18:00

(土日祝日、長期連休を除く)

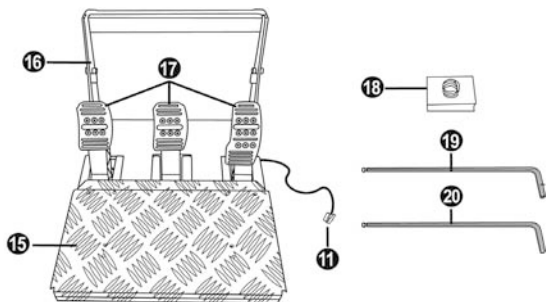
■各部の説明



- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| 1 ステアリングホイールベース | 6 LED インジケーター |
| 2 ステアリングホイール | 7 MODE ボタン |
| 3 方向パッド | 8 クランプねじ穴 |
| 4 デジタルギアシフトレバー x 2
(上/下) | (クランプシステム/クランプねじ用) |
| 5 アクションボタン | 9 クランプシステム |
| | 10 クランプねじ |



- | | |
|----------------------------------|------------|
| 11 ペダルセット用ケーブル/コネクター | 13 電源アダプター |
| 12 ステアリングホイール用ケーブル
/USB コネクター | 14 電源コード |



11 ペダルセット用ケーブル/コネクター

15 フットレスト(着脱可能)

16 アーチ

17 ペダルヘッド(着脱可能)

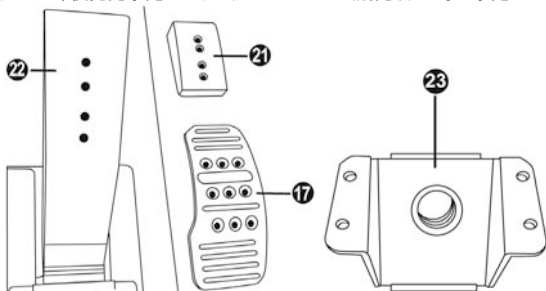
18 “Realistic Brake”MOD

(着脱可能、出荷時は非装着)

19 2mm 六角レンチ (付属品)

20 2.5mm 六角レンチ (付属品)

※クラッチペダルは今後発売予定のアップグレードパーツ(別売り)に対応予定



17 ペダルヘッド

21 プラスチック製ヘッドサポート

22 金属製アーム

23 止め金具 (着脱可能、出荷時は非装着)

■製品使用上のご注意

本製品をご使用になる前に本書を必ずお読みください。

本書は、不明な点をいつでも解決できるように、すぐ取り出して見られる場所に保管してください。



警告 感電の可能性

- * 本製品は湿気・ホコリの多い場所や、直射日光のあたる場所で保管しないでください。
- * 接続手順に正しくしたがってください。
- * コネクターやケーブルを、ねじったり引っ張ったりしないでください。
- * 本製品やコネクターをぬらさないでください。
- * 本製品のコネクターやケーブルの端子をショートさせないでください。
- * 分解や改造は絶対にしないでください（ただしペダルセットの調整は除く）。
- * 本製品を火の中に投棄したり、高温にさらしたりしないでください。
- * 本製品に付属の電源アダプターだけを使用してください。
- * 電源アダプターのケーブルやコネクターが破損していたり、裂けていたり、断線している場合は絶対に使用しないでください。
- * 電源アダプターのケーブルが、コンセントにしっかり差し込まれていることを確認してください。
- * ステアリングホイールの動作に異常（変なにおいや音、過度な発熱など）が発生したときは、使用をただちに中止し、電源コードをコンセントから抜き、他のケーブルもすべて抜いてください。
- * 本製品を長期間使用しない場合には、電源アダプターをコンセントから抜いてください。



警告 排気口について

ステアリングホイールのベース部にある排気口をふさがないでください。適切な排気ができるよう、以下の点にご注意ください。

- * ベース部を、壁面から少なくとも 10cm 以上離してください。
- * ベース部を狭いスペースに置かないでください。
- * ベース部にカバーをしないでください。
- * 排気口にホコリがたまらないようにしてください。

注意: ステアリングホイール本体に、下の警告表示を記載した警告表示が取り付けられております。本製品をご使用になる際には、取り外し、必ず保管してください。また、本製品を使用する他のプレイヤーのために、ご使用後は必ず警告表示をステアリングホイールの元の位置に戻してください。



警告 フォースフィードバック及び健康のためのご注意

フォースフィードバック機能の動作中は、筋肉や関節の痛みなどの症状を引き起こす可能性があります。この危険性は、次のような予防措置をとることによって減らすことができます。フォースフィードバック機能の動作中以外のゲームプレイ時でも以下のように十分に休憩を取ってください。

- * 長時間の使用は避けてください。
- * 1 時間ごとに 10～15 分の休憩をとるようにしてください。
- * 手、手首、腕、足を始めとする身体の部位に疲れや痛みを感じたときは、ただちに中止し、再開する前に数時間の休憩をとるようにしてください。
- * 休憩後も上記の症状や痛みがとれない場合は、使用を中止して医師に相談してください。
- * 本製品は、お子様の手の届かない場所で使用してください。
- * ゲームプレイ中は常に、ステアリングホイールの正しい位置に両手を置いて使用してください。ステアリングホイールから両手を完全に離さないでください。
- * ステアリングホイールの調整中は、絶対に手や腕をステアリングホイールの内側に入れないでください。
- * ステアリングホイールのベース部が、ユーザーマニュアルの指示通りに正しく取り付けられていることをご確認ください。



本製品の対象年齢は 16 歳以上です。

重量物



本製品を、自分や人に落とさないように
ご注意ください！

正しい使用方法



誤った使用方法



誤った使用方法





警告 - ペダルに手が挟まれる危険性(使用時)

- * ペダルセットは、子供の手が届かないところに置いてください。
- * ペダルのアームに取り付けられているプロテクターを取り外さないでください。
- * ゲームプレイ中には、ペダルの横付近には決して指を近づけないでください。
- * ゲームプレイ中には、ペダルの後ろ下部付近には決して指を近づけないでください。
- * ゲームプレイ中には、ペダルの前下部付近には決して指を近づけないでください。

禁止



禁止



禁止



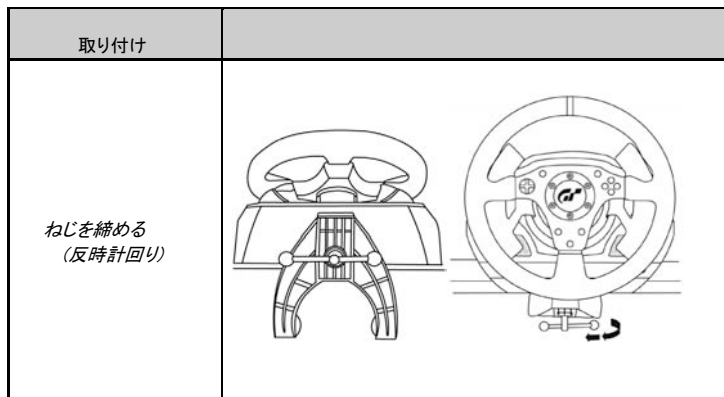
警告 - ペダルに手が挟まれる危険性(非使用時)

- * ペダルセットは、子供の手が届かない安全な場所に保管してください。
- * ペダルのアームに取り付けられているプロテクターを取り外さないでください。

1 ステアリングホイールの設置方法

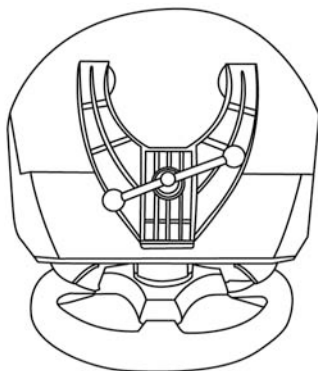
1.1 ステアリングホイールをテーブルまたは机に固定する

1. ステアリングホイールを、テーブルなど平らで水平な場所に置きます。
2. クランプねじ (10) をクランプシステム (9) に差し込み、クランプシステムをステアリングホイール底面のクランプねじ穴 (8) にしっかりと固定されるまで締めてください(反時計回り)。

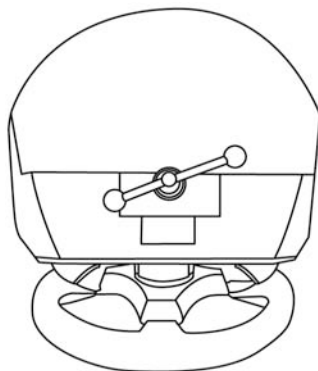


注意: 絶対に、クランプねじを単体でクランプシステムに取り付けしないでください! (ステアリングホイールが破損する恐れがあります)

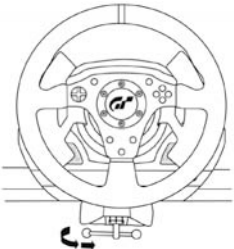
正しい設置方法



誤った設置方法



注意: 本製品のハンドルは、今後発売予定のスラストマスター製交換用ハンドルに取替え可能な構造になっております。ただし、破損の原因になりますので、交換用ハンドルに付属するユーザーマニュアルをお読みいただくまで、ハンドルの取り外しは絶対に行わないでください。

取り外し	
ねじを外す (時計回り)	

2 ステアリングホイールとペダルセットの接続方法

1. ペダルセットのコネクター(11)を、ステアリングホイール背面のソケットに接続します。
2. 電源アダプター(13)のコネクターを、ステアリングホイール背面のソケットに接続します。
3. 電源アダプターを、電源コード(14)に接続します。
注意:電源コードのコネクターは、電源アダプターのソケットに奥までしっかりと差し込んでください。
4. 電源コード(14)をコンセントに差し込みます。
5. ステアリングホイールの USB コネクター(12)を PlayStation®3 本体に接続します。
6. ステアリングホイールとペダルの自動調整は、電源アダプターと USB コネクター が接続
7. が接続されると、ステアリングホイールは自動的に調整を開始します。自動調整では、ステアリングホイールが左右に 360° x 3 回転すばやく動き、最後にセンターポジションで止まります。



警告:

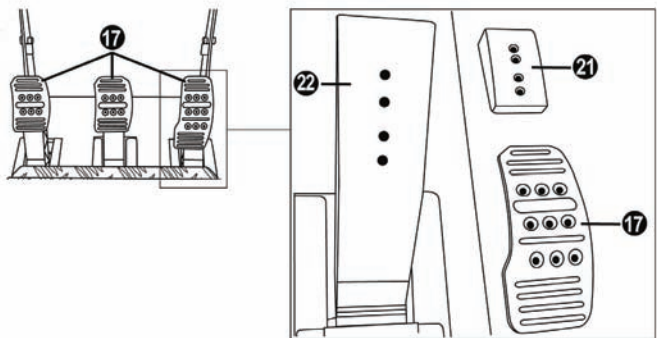
ステアリングホイールの調整が行われている間は、絶対にステアリングホイールに手を触れないでください(調整が正しく行われなかったり、ケガにつながる恐れがあります)。

各ペダルは、3回踏み込まれることで自動的に調整が行われます。接続直後はペダル感度が非常に高くなっていますが、その後調整されて問題なく使用可能です。

3 ペダルの調整

3つのペダルは、それぞれ以下のパーツで構成されています。

- 数個の穴が開けられた“ペダルヘッド (17)”
(アクセルは 9 個、ブレーキとクラッチは 6 個ずつ穴が開けられています)
- 4 個の穴が開けられた“プラスチック製ヘッドサポート (21)” (ヘッドとアームの間)
- 4 個の穴が開けられた“金属製アーム (22)”



注意：調整時の事故を防ぐため、ペダルセットを調整する前に、必ずステアリングホイールから USB ケーブルを抜いてください。

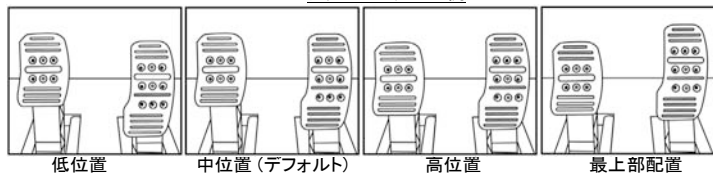
3-1 ペダルの高さを調整する

1. 付属の 2.5mm 六角レンチ (20) で、“ペダルヘッド (17)”とそのサポート部分 (21) を固定している 2 個のねじを緩めます。
2. 次に、好みの高さにセットしてねじを締めなおします。

ペダル毎に調整可能な段階数

- アクセルペダル = 4 段階
- ブレーキペダル = 2 段階
- クラッチペダル = 2 段階

アクセルペダルの例



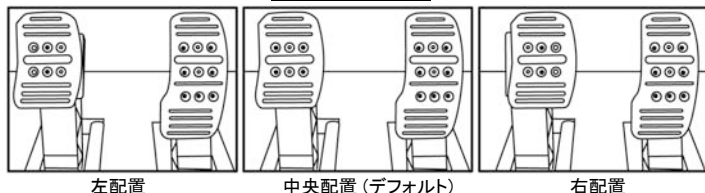
3-2 ペダルの間隔を調整する

1. 付属の 2.5mm 六角レンチ (20) で、“ペダルヘッド (17)”とそのサポート部分 (21) を固定している 2 個のねじを緩めます。
2. 次に、位置 (左、中央または右) を選択してねじを締めます。

ペダル毎に調整可能な段階数

- アクセルペダル = 3 段階
- ブレーキペダル = 3 段階
- クラッチペダル = 2 段階

ブレーキペダルの例



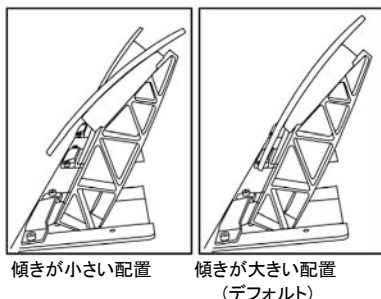
3-3 ペダルの傾きを調整する

1. 付属の 2.5mm 六角レンチ (20) で、“ペダルヘッド (17)”とそのサポート部分 (21) を固定している 2 個のねじを緩めます。
2. 次に、“プラスチック製ヘッドサポート(21)”を 180° 回転させ、ねじを締めます。

ペダル毎に調整可能な段階数

- アクセルペダル = 2 段階
- ブレーキペダル = 2 段階
- クラッチペダル = 2 段階

アクセルペダルの例



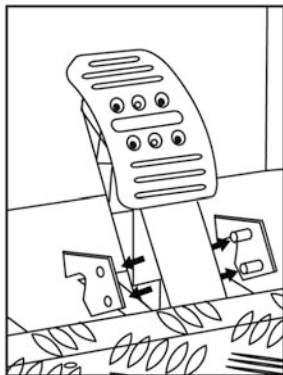
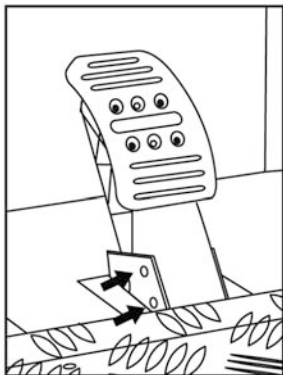
3-4 ブレーキペダルの可動範囲と抵抗を調整する



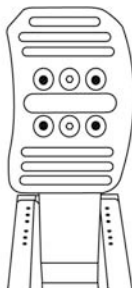
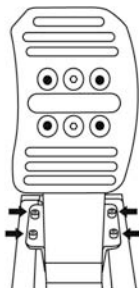
警告:

可動範囲と抵抗を調整するためには、(ブレーキペダルを保護している) 透明プラスチック製の挟まれ防止プロテクターを取り外して、付属の“止め金具”を取り付ける必要があります。プロテクターを取り外すと、本製品の挟まれ防止機能は無効となりますのでご注意ください。挟まれ防止機能を再び有効にするには、“止め金具”(23)を取り外して、透明プラスチック製の挟まれ防止プロテクターを元の位置に取り付ける必要があります。THRUSTMASTER® 並びに MSY 株式会社は、挟まれ防止プロテクターを取り外したり、“止め金具”(23)を取り付けたりすることで発生したいかなる事故・損失・損害について一切責任を負いません。

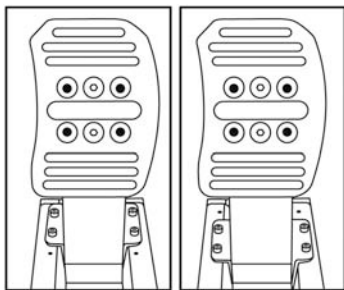
1. ブレーキペダルのアームの側にある 2 個のねじを外して、透明プラスチック製の挟まれ防止プロテクターを取り外します。



2. ブレーキペダルのアームの裏にある“止め金具”(23)を取り付けます。



3.ポジション（上、中央または下）を選択して、付属の 2.5mm 六角レンチ（20）で ねじを締めます。



可動範囲：広い
& 抵抗：強い
（デフォルト）

可動範囲：狭い
& 抵抗：弱い

選択可能な可動範囲/抵抗の段階

- 可動範囲が広い配置/抵抗約 10Kg
- 可動範囲が通常の配置/抵抗約 8.5Kg
- 可動範囲が狭い配置/抵抗約 7Kg

注意:

可動範囲が広いほど、抵抗は大きくなります。
(逆の場合も同様)

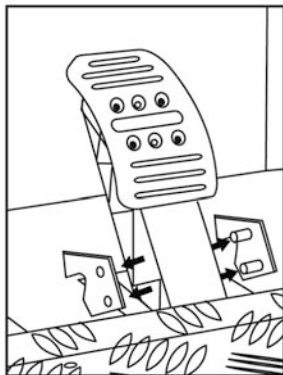
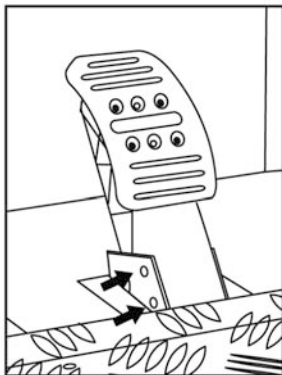
3-5 “Realistic Brake”MOD の取り付け



“Realistic Brake” MOD を取り付けるためには、ブレーキペダルを保護している透明プラスチック製の挟まれ防止プロテクターを取り外す必要があります。プロテクターを取り外すと、本製品の挟まれ防止機能は無効となりますのでご注意ください。挟まれ防止機能を再び有効にするには、“止め金具”(23)を取り外して、透明プラスチック製の挟まれ防止プロテクターを元の位置に取り付ける必要があります。THRUSTMASTER®並びに MSY 株式会社 は、挟まれ防止プロテクターを取り外したり、“止め金具”(23)を取り付けたりすることで発生したいかなる事故・損失・損害について一切責任を負いません。

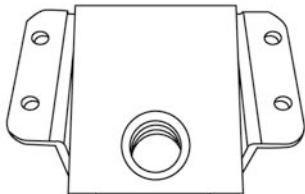
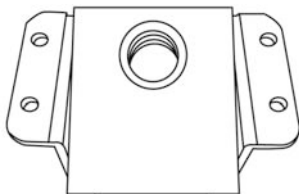
この MOD(18) を取り付けると、ブレーキ時に今までとは違う新しい感覚(と抵抗)を体感できます。この MOD(18) は、プレイヤーの好みに合わせて自由に着脱可能です。

1. ブレーキペダルのアームの側にある 2 個のねじを外して、透明プラスチック製の挟まれ防止プロテクターを取り外します。



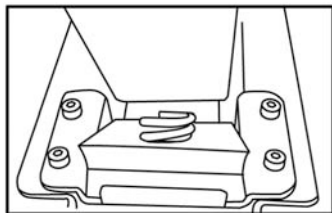
- 2.“止め金具”(23)のくぼみの底に、MOD(18) をしっかりと取り付けます。
- 3.抵抗を強くしたい場合は、MOD(18)を上板に沿わせて置きます。
- 4.抵抗をさらに強くしたい場合は、MOD(18)を下板に沿わせて置きます。

上板に沿わせて置く(抵抗約 14Kg)

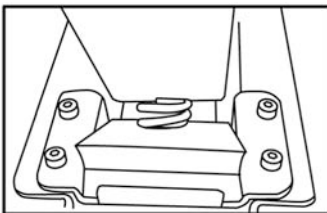


下板に沿わせて置く(抵抗約 16Kg)

- 5.続いて、ブレーキペダルのアームの裏にある“止め金具”(23)を締めます。



上板に沿わせて置く
(抵抗は約 14Kg)



下板に沿わせて置く
(抵抗は約 16Kg)

重要な注意点:

調整時のトラブルを防ぐため、“Realistic Brake” MOD(18) はブレーキペダルの“可動範囲が広い位置”を使用している時にのみ取り付けてください。

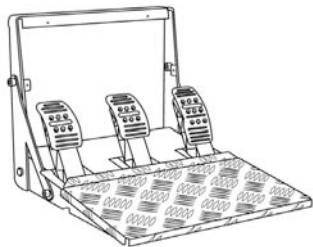
(“可動範囲が通常位置”や“可動範囲が狭い位置”を使用時には取り付けないでください)

3-6 ペダルセットのポジションを変更する

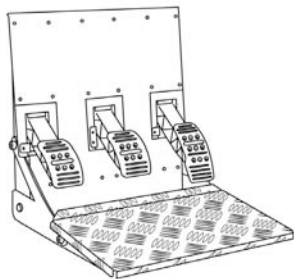
“T500 RS”ペダルセットは、以下の 2 種類のセッティングポジションを切り換えることのできる、ユニークな設計を採用しています (特許出願中)。

- フロアポジション (F1 タイプ)
- サスペンデッドポジション (GT & ラリータイプ)

(工場出荷時の状態では、ペダルセットは“フロアポジション (F1 タイプ)”にセットされています。)



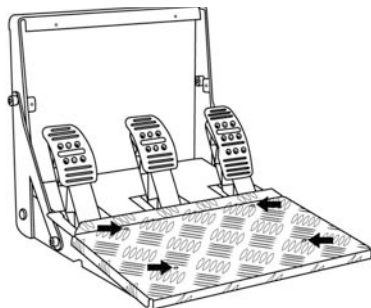
フロアポジション
(F1 タイプ)



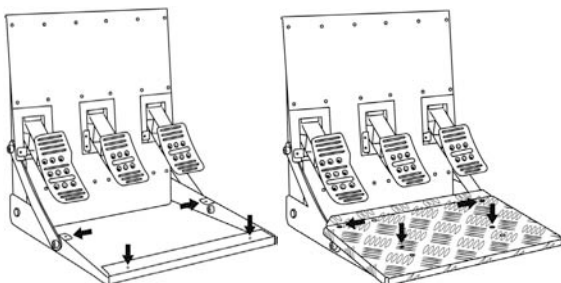
サスペンデッドポジション
(GT&ラリータイプ)

ペダルセットを逆方向にセッティングする場合

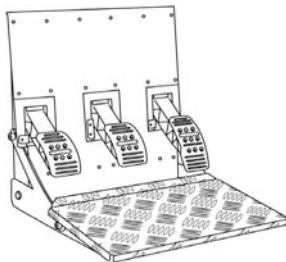
1.2mm 六角レンチ (19) で、“フットレスト(着脱可能)” (15) を固定している 4 個のねじを緩めます。



2. ペダルセットを 90° 回転させ、“アーチ (16)” の 4 個のねじ穴に“フットレスト”をもう一度締めなおします。



3. 2.5mm 六角レンチ (20) で 3 個の“ペダルヘッド (17)”を緩めて 180° 回転させ、アクセルヘッドとクラッチヘッドを逆方向にセットします。



アクセルペダルとクラッチペダルを電子的に逆転させる
ペダルセットのポジションを変更した後は、MODE ボタン (7) を押すだけでアクセルペダルとクラッチペダルが電子的に逆転後、プレイ可能になります。

(LED インジケーター(6) の色は、現在選択されているポジションを示します)

ペダルセットのポジション	LED カラー
フロア (F1 タイプ)※出荷時設定	赤
サスペンデッド (GT&ラリータイプ)	緑

この操作を行うと、選択したポジションがステアリング
ホイールの内蔵メモリーにただちに記憶されます。

これでゲームプレイの準備が整いました！

トラブルシューティング & ヒント

問題：ステアリングホイールとペダルが正しく動作しない、または正しく調整されていない場合。

解決策：ゲーム機の電源を切り、ステアリングホイールのすべてのケーブル（電源アダプターとペダルセット）を抜いてから、ゲームをもう一度起動してみてください。

Web サイト (<http://ts.thrustmaster.com>) の Technical Support (テクニカルサポート) カテゴリーにアクセスすると、本書に記載されていないさまざまなヒントおよびヘルプ情報を入手できます。
(英語・フランス語・ドイツ語のみ対応いたしております)

著作権

©2010 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® は、Guillemot Corporation S.A. の登録商標です。

“”および“PlayStation”は、株式会社ソニー・コンピュータエンタテインメントの登録商標です。

“”および“GRAN TURISMO”は、株式会社ソニー・コンピュータエンタテインメントの登録商標です。All rights reserved. その他、本書に記載の登録商標およびブランド名は、それぞれの所有者に帰属します。本書に含まれるイラストには法的拘束力はありません。本書に含まれる内容、設計および仕様は、事前の通告なしに変更される場合があります、また、各国で異なる場合があります。

TouchSense® テクノロジーは、Immersion Corporation からライセンスを許諾されています。本製品は、以下の 1 つまたは複数の特許によって保護されています。

米国特許：5185561, 5389865, 5459382, 5589854, 5629594, 5691898, 5721566, 5734373, 5767839, 5805140, 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5929607, 5929846, 5959613, 6020875, 6020876, 6057828, 6078308, 6088017, 6100874, 6104158, 6104382, 6128006, 6147674, 6154198, 6184868, 6191774, 6201533, 6211861, 6219032, 6219033, 6243078, 6246390, 6252579, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6288705, 6292170, 6292174, 6310605, 6317116, 6343349, 6348911, 6380925, 6400352, 6411276, 6424333, 6437771, 6448977, 6469692, 6486872, 6563487, 6580417, 6636197, 6639581, 6661403, 6680729, 6693626, 6697044, 6697048, 6704001, 6705871, 6707443, 6715045, 6717573, 6801008, 6816148, 6850222, 6864877, 6894678, 6903721, 6956558, 6982700, 7023423, 7024625, 7039866, 7091950, 7106305, 7106313, 7131073, 7154470, 7182691, 7193607, 7199790, 7209117, 7209118, 7218310, 7233476, 7249951, 7253803, 7283123, 7299321, 7327348, 7345672, 7423631, 7425675, 7446752, 7447604, 7456821, 7477237, 7502011, 7557794, 7564444, 7567232, 7623114, 7659473, 7688310, RE40341, RE40808。

環境保護推奨

国内の電気電子機器のリサイクル法を遵守してください。

リサイクルのための廃機器の収集地点や廃棄方法についての詳細は、お住まいの地域の自治体までお問い合わせください。

この情報は大切に保管してください。色や形状は実際の製品と異なる場合があります。

本製品をご使用になる前に、プラスチック留め具や粘着テープなどはすべて取り除いてください。

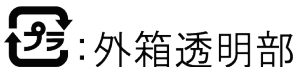
リファレンス:5075853

www.thrustmaster.com

Made in China.



: 外箱



: 外箱透明部



Thrustmaster is a division
of the Guillemot Corporation group